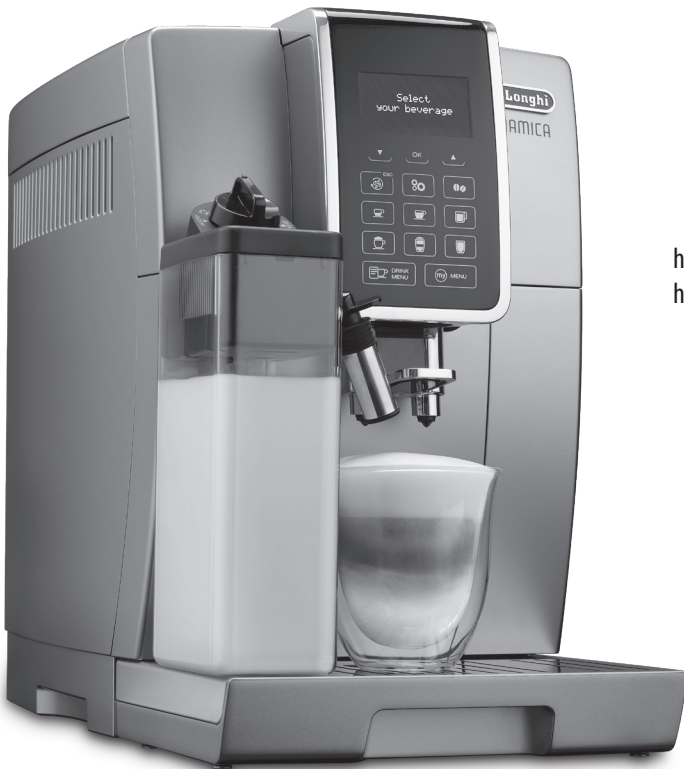

ECAM35X.75 ECAM35X.55

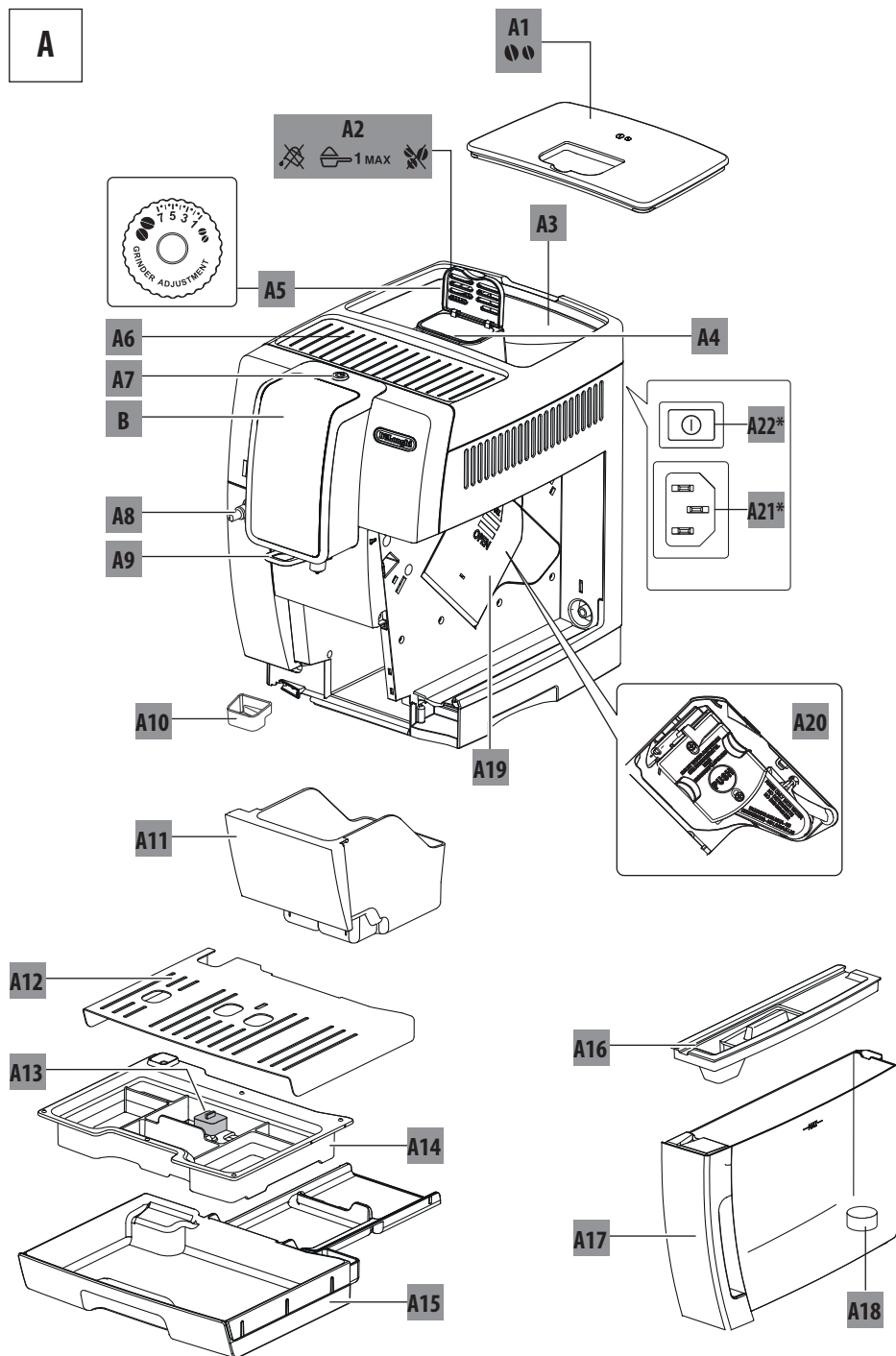
KOFFIEAUTOMAAT
MÁQUINA DE CAFÉ
MAQUINA DE CAFÉ
ΜΗΧΑΝΗ ΤΟΥ ΚΑΦΕ
KAFFEMASKIN
KAFFEMASKIN
KAFFEMASKINE
KAHVINKEITIN

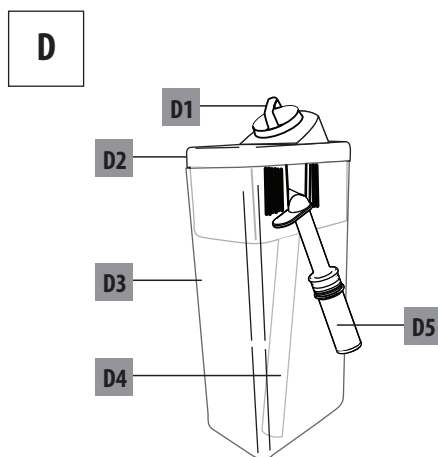
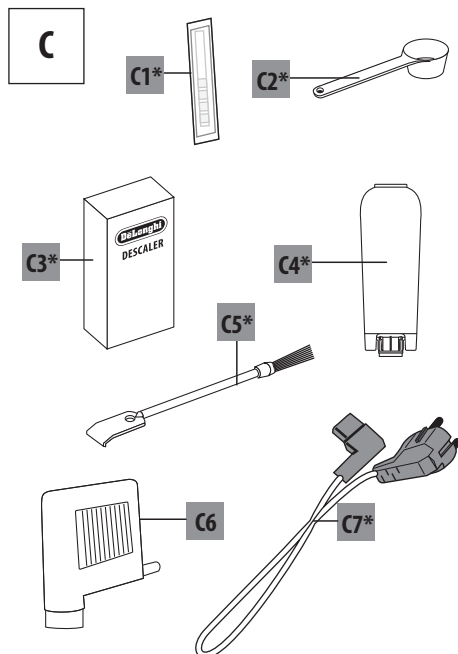
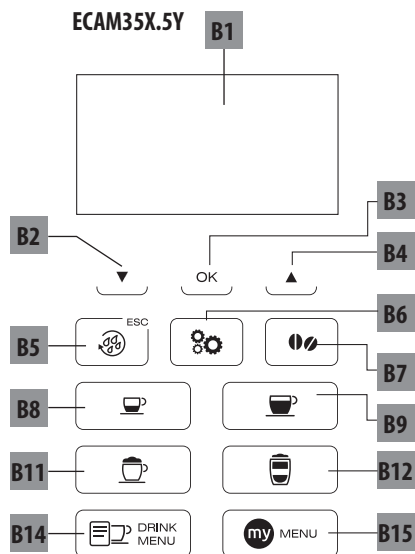
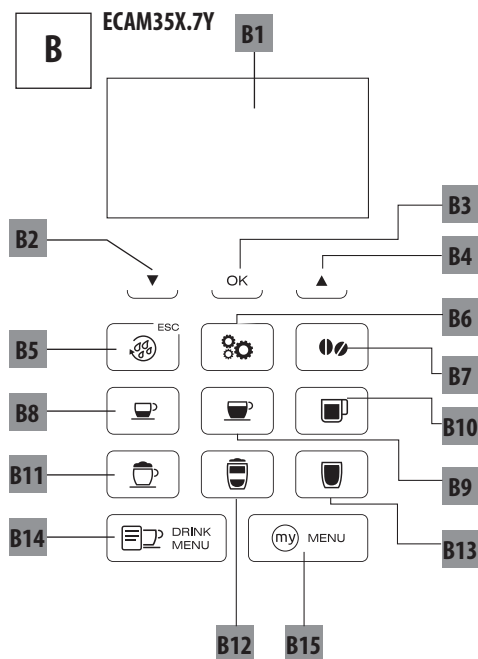
Instructions videos available at:
<http://ecam35075.delonghi.com>
<http://ecam35055.delonghi.com>



DeLonghi

A





INHOUD

1. INLEIDING.....	5
1.1 Letters tussen haakjes.....	5
1.2 Problemen en reparaties.....	5
2. BESCHRIJVING.....	5
2.1 Beschrijving van het apparaat	5
2.2 Beschrijving van het bedieningspaneel.....	5
2.3 Beschrijving van de accessoires.....	6
2.4 Beschrijving van het melkreservoir	6
3. EERSTE INWERKINGSTELLING VAN HET APPARAAT.....	6
4. HET APPARAAT INSCHAKELEN.....	7
5. HET APPARAAT UITSCHAKELEN	7
6. INSTELLINGEN VAN HET MENU.....	7
6.1 Taal	8
6.2 Onderhoud.....	8
6.3 Programma dranken	8
6.4 Programma My dranken.....	8
6.5 Algemeen	8
6.6 Statistiek.....	9
7. SPOELING.....	9
8. KOFFIE ZETTEN	10
8.1 Afstelling van de koffiemolen.....	10
8.2 Tips voor een warmere koffie	10
8.3 Bereiding van automatische recepten met koffiebonen.....	10
8.4 Tijdelijke wijziging van het aroma van de koffie.....	11
8.5 Koffie bereiden met voorgemalen koffie	12
9. BEREIDING VAN DRANKEN MET MELK	12
9.1 Het melkreservoir vullen en aanbrengen	13
9.2 De hoeveelheid schuim regelen	13
9.3 Automatische bereiding van dranken op basis van melk	14
9.4 Reiniging van het melkreservoir na elk gebruik	14
10. “(mv) MENU” PROGRAMMERING EN SELECTIE14	
11. AFGIFTE VAN HEET WATER	15
12. REINIGING.....	15
12.1 De machine reinigen	15
12.2 Reiniging van het interne circuit van de machine	15
12.3 Reiniging van het koffiedikbakje.....	15
12.4 Reiniging van het drupbakje en het condensbakje.....	16
12.5 Reiniging van de binnenkant van de machine	16
12.6 Reiniging van het waterreservoir	16
12.7 Reiniging van de tuitjes van de koffieuitloop ..	17
12.8 Reiniging van de trechter voor voorgemalen koffie.....	17
12.9 Reiniging van de zetgroep.....	17
12.10 Reiniging van het melkreservoir.....	17
12.11 Reiniging van de spuitmond heet water	18
13. ONTKALKING	18
14. PROGRAMMERING VAN DE WATERHARDHEID	20
14.1 Meting van de waterhardheid	20
14.2 Instelling waterhardheid.....	20
15. VERZACHTINGSFILTER.....	20
15.1 Het filter installeren	20
15.2 Het filter vervangen	21
15.3 Het filter verwijderen	21
16. TECHNISCHE GEGEVENS.....	21
16.1 Aanbevelingen voor energiebesparing.....	22
17. OP HET DISPLAY WEERGEGEVEN BERICHTEN..	23
18. PROBLEEM OPLOSSEN.....	25

1. INLEIDING

Dank u voor het kiezen van de automatische machine voor koffie en cappuccino.

Wij wensen u veel plezier met uw nieuwe apparaat. Neem even de tijd om deze gebruiksaanwijzing te lezen. U kunt zo gevaren of beschadiging van de machine voorkomen.

1.1 Letters tussen haakjes

De letters tussen haakjes verwijzen naar de legenda vermeld onder Beschrijving van het apparaat (pag. 2-3).

1.2 Problemen en reparaties

Probeer eventuele problemen allereerst op te lossen volgens de aanwijzingen van de hoofdstukken "17. Op het display weergegeven berichten" en "18. Problemen oplossen".

Wanneer deze aanwijzingen niet doeltreffend blijken te zijn of als u verdere opheldering wenst, raden wij u aan de klantenservice te benaderen via het telefoonnummer vermeld op het bijgevoegde blad "Klantenservice".

Als uw land niet op dit blad staat aangegeven, bel dan naar het nummer vermeld op het garantiecertificaat. Neem voor eventuele reparaties uitsluitend contact op met de Technische Dienst van De'Longhi. De adressen staan aangegeven op het bij de machine geleverde garantiecertificaat.

2. BESCHRIJVING

2.1 Beschrijving van het apparaat

(pag. 2 - A)

- A1. Deksel koffiebonenreservoir
- A2. Deksel trechter voorgemalen koffie
- A3. Koffiebonenreservoir
- A4. Trechter voor voorgemalen koffie
- A5. Regelknop van de maalgraad
- A6. Verwarmplaat
- A7. Toets : voor de in- en uitschakeling van de machine (stand-by)
- A8. Smitmond heet water en stoom
- A9. Koffieuitloop (in hoogte verstelbaar)
- A10. Condensbakje
- A11. Koffiedikbakje
- A12. Kopjesblad
- A13. Indicator waterniveau van het drupbakje
- A14. Rooster drupbakje
- A15. Drupbakje
- A16. Deksel waterreservoir
- A17. Waterreservoir
- A18. Zitting verzachtingsfilter
- A19. Deurtje zetgroep
- A20. Zetgroep
- A21. Zitting aansluiting voedingskabel (voor sommige modellen)
- A22. Hoofdschakelaar (voor sommige modellen)

2.2 Beschrijving van het bedieningspaneel

(pag. 3 - B)

Enkele toetsen op het paneel hebben een dubbele functie: deze wordt in de beschrijving tussen haakjes aangegeven.

- B1. Display: helpt de gebruiker bij het gebruik van het apparaat. Het geselecteerde item wordt centraal tussen de twee stippellijnen weergegeven.
- B2. ▼ Keuzepijltje ("ESC": wordt ingedrukt tijdens de programmering van de dranken om de functie af te sluiten zonder op te slaan)
- B3. OK: om de selectie te bevestigen (Wordt tijdens de eerste seconden van de afgifte van "espresso", "ristretto", "espresso lungo" ingedrukt voor de afgifte van 2 kopjes)
- B4. ▲ Keuzepijltje ("STOP" - Wordt tijdens de afgifte/programmering van de dranken ingedrukt om de functie te onderbreken)
- B5. /ESC: voor het uitvoeren van een spoeling. (Heeft bij de opening van het menu instellingen de functie "ESC": druk om de geselecteerde functie af te sluiten en terug te keren naar het hoofdmenu)
- B6. : menu instellingen van het apparaat
- B7. : selectie aroma

Dranken met directe selectie:

- B8. : Espresso
- B9. : Coffee
- B10. : Long (alleen ECAM35X.7Y)
- B11. : Cappuccino
- B12. : Latte Macchiato
- B13. : Warme melk (alleen ECAM35X.7Y)
- B14.  DRINK MENU: Menu selectie dranken (de niet-direct selecteerbare dranken):

Dranken	ECAM35X.7Y	ECAM35X.5Y
2 Espresso's	•	•
Ristretto	•	•
2 Ristretto	•	•
Espresso Lungo	•	•
2 Espresso's Lungo	•	•
Long	(toets rechtstreekse selectie)	•
Doppio+	•	•
Caffelatte	•	•
Warme melk	(toets rechtstreekse selectie)	•
Heet water	•	•
Flat White	•	•
Cappuccino+	•	-
Espresso Macchiato	•	-

- B15. **(my) MENU:** Menu selectie gepersonaliseerde dranken (my). Bij het eerste gebruik, indien niet eerder geprogrammeerd in het menu instellingen "6.4 Programma My dranken", wordt onmiddellijk overgegaan naar de personalisatie van de drank.

2.3 Beschrijving van de accessoires

(pag. 3 - C)

- C1. Teststrookje (*voor sommige modellen)
- C2. Doseerschepje voorgemalen koffie (*voor enkele modellen)
- C3. Ontkalker (*voor enkele modellen)
- C4. Verzachtingsfilter (*voor enkele modellen)
- C5. Kwastje reiniging (*voor enkele modellen)
- C6. Afgiftepijpje heet water
- C7. Afneembare voedingskabel (*voor enkele modellen)

2.4 Beschrijving van het melkreservoir

(pag. 3 - D)

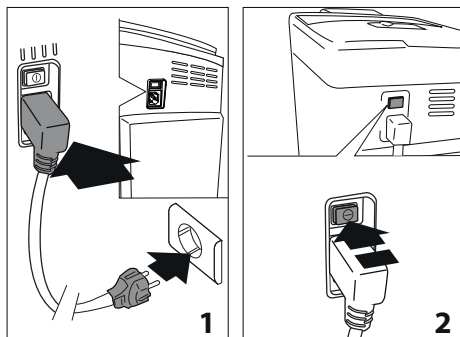
- D1. Regelknop schuim en functie CLEAN
- D2. Deksel melkreservoir
- D3. Melkreservoir
- D4. Melkopvoerpijpje
- D5. Afgiftepijpje opgeschuimde melk (verstelbaar)

3. EERSTE INWERKINGSTELLING VAN HET APPARAAT

Opgelet:

- Voorafgaand aan het eerste gebruik moeten alle afneembare accessoires die in contact komen met water of melk worden afgespoeld met warm water.
- Eventuele koffiesporen in de koffiemolen zijn het gevolg van de tests van de werking in de fabriek en zijn een teken van onze zorgvuldigheid ten aanzien van het product.
- Wij raden u aan de waterhardheid zo spoedig mogelijk in te stellen, volgens de procedure beschreven in hoofdstuk "14. Programmering van de waterhardheid".

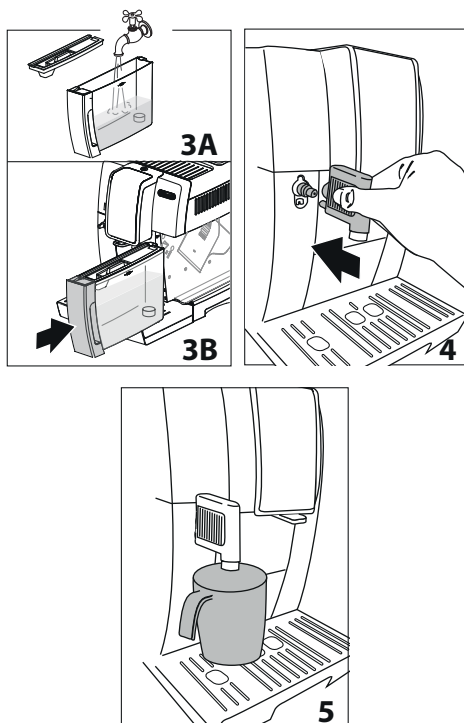
1. **Modellen met afneembare voedingskabel:** steek de stekker van de voedingskabel (C7) in de daarvoor bestemde zitting (A21) op de achterkant van het apparaat (afb. 1);
2. Sluit het apparaat aan op het elektriciteitsnet; zorg ervoor dat de hoofdschakelaar (A22) (alleen voor enkele modellen) op de achterkant van het apparaat is ingedrukt (afb. 2);



3. "Language" (taal): druk op het keuzepijltje (B2) tot tussen de twee stippellijnen de gewenste taal wordt weergegeven: druk vervolgens op **OK** (B3) om te bevestigen.

Volg dan de door het apparaat op het display (B1) weergegeven aanwijzingen:

4. Verwijder het waterreservoir (A17), vul het tot aan de lijn MAX met vers water (afb. 3A) en plaats het reservoir dan terug in de machine (afb. 3B);
5. Controleer of het afgiftepijpje heet water (C6) is aangebracht op de spuitmond (A8) (afb. 4) en plaats er een bakje onder (afb. 5) met een minimuminhoud van 100 ml;



6. Op het display verschijnt de melding "Leeg watercircuit, Vul watercircuit, Heet water, Bevestigen?";
7. Druk op OK om te bevestigen: het apparaat heeft heet water af uit het afgiftepijpie heet water. Druk, indien nodig, op de toets  (A7) om het apparaat weer in te schakelen.

De koffiemachine is nu klaar voor het normale gebruik.

Opgelet:

- Bij het eerste gebruik moeten er 4-5 kopjes koffie of 4-5 kopjes cappuccino worden gezet voordat de machine een bevredigend resultaat begint te geven.
- Tijdens de bereiding van de eerste 5-6 kopjes cappuccino, is het normaal om een geluid van kokend water te horen: vervolgens zal het geluid afnemen.
- Om te genieten van een koffie die nog beter smaakt en voor betere prestaties van de machine, wordt aanbevolen het verzachtingsfilter (C4) te installeren volgens de aanwijzingen van hoofdstuk "15. Verzachtingsfilter". Als uw model niet is voorzien van dit filter, kan het worden aangeschaft bij de erkende Servicecentra van De'Longhi.

4. HET APPARAAT INSCHAKELEN

Opgelet:

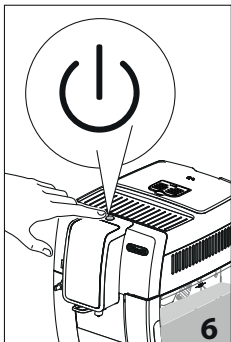
Modellen met hoofdschakelaar: Controleer voorafgaand aan de inschakeling van het apparaat of de hoofdschakelaar (A22), op de achterzijde van het apparaat, is ingedrukt (afb. 2).

Bij elke inschakeling voert het apparaat automatisch een cyclus voor voorverwarming en spoeling uit, die niet onderbroken mag worden. Pas na het uitvoeren van deze cyclus is het apparaat klaar voor gebruik.

Gevaar voor brandwonden!

Tijdens de spoeling kan er een beetje heet water uit de tuitjes van de koffieuitloop (A9) lopen, dat in het drupbakje (A15) eronder wordt opgevangen. Wees voorzichtig niet in contact te komen met de hete waterspatten.

- Druk, om het apparaat in te schakelen, op toets  (A7) (afb. 6).



Na de voltooiing van de voorverwarming zal de machine een spoeling uitvoeren; op het display verschijnt een voortgangsbalk die, naar mate de bereiding vordert, wordt opgevuld. Het apparaat verwarmt de ketel en laat heet water door de interne leidingen stromen, zodat ook deze worden verwarmd.

Het apparaat is op temperatuur wanneer op het display het hoofdscherm wordt weergegeven.

5. HET APPARAAT UITSCHAKELEN

Bij elke uitschakeling en mits er koffie is gezet, voert het apparaat automatisch een spoeling uit.

Gevaar voor brandwonden!

Tijdens de spoeling stroomt er uit de tuitjes van de koffieuitloop (A9) een beetje heet water. Wees voorzichtig niet in contact te komen met de hete waterspatten.

- Druk, om het apparaat uit te schakelen, op toets  (A7) (afb. 6);
- Indien voorzien, voert het apparaat een spoeling uit en wordt het vervolgens uitgeschakeld (stand-by).

Opgelet!

Als het apparaat voor langere tijd niet gebruikt wordt, koppel het dan los van het elektriciteitsnet:

- schakel het apparaat eerst uit met de toets  (afb. 6);
- voor de daarmee uitgerust modellen volstaat het om de hoofdschakelaar op uit te zetten (A22) (afb. 2).

Let op!

Voor de daarmee uitgerust modellen: druk nooit op de hoofdschakelaar terwijl het apparaat functioneert.

6. INSTELLINGEN VAN HET MENU

Het menu bestaat uit 6 items, waarvan enkele subgroepen hebben:

- **Taal;**
- **Onderhoud:**
 - Ontkalking,
 - Filter installeren,
 - (indien het filter niet geïnstalleerd is): filter installeren
 - (indien het filter geïnstalleerd is): Filter vervangen,
 - (indien het filter geïnstalleerd is): Filter verwijderen;
- **Prog. dranken;**
- **Prog. My dranken;**
- **Algemeen:**
 - Temperatuur instellen,
 - Waterhardheid,
 - Automatische uitschakeling,
 - Energiebesparing,
 - Geluidssignaal,
 - Standaard dranken,
 - Fabriekswaarden;

- **Statistiek.**

6.1 Taal

Ga voor de wijziging van de taal op het display (B1) als volgt te werk:

1. Druk op  (B6) om het menu "Instellingen" te openen;
2. Druk op **OK** (B3) om "Taal" te selecteren. Op het display worden de beschikbare talen weergegeven;
3. Druk op de keuzepijltjes (B2) en (B4) tot de gewenste taal tussen de twee stippellijnen wordt weergegeven;
4. Druk op **OK** om te bevestigen;
5. Het apparaat keert terug naar het menu "Instellingen";
6. Druk vervolgens op /ESC (B5) om het menu af te sluiten.

6.2 Onderhoud

Onder dit item bevinden zich de onderhoudswerkzaamheden die in de loop van de tijd door de machine gevraagd worden:

- **Ontkalking:** Verwijs voor de aanwijzingen betreffende de ontkalking naar hoofdstuk "13. Ontkalking".
- **Filter installeren:** Verwijs voor de aanwijzingen met betrekking tot de installatie van het filter (C4) naar paragraaf "15.1 Het filter installeren".

Ga voor de selectie van de gewenste handeling als volgt te werk:

1. Druk op  (B6) om het menu "Instellingen" te openen;
2. Druk op de keuzepijltjes (B2) en (B4) tot er tussen de twee stippellijnen "Onderhoud" wordt weergegeven;
3. Druk op **OK** (B3) om te bevestigen;
4. Druk op de keuzepijltjes tot de uit te voeren handeling wordt weergegeven;
5. Druk op **OK** om te bevestigen en voer de handeling uit zoals beschreven in de betreffende paragrafen.

6.3 Programma dranken

De machine is in de fabriek ingesteld voor het afgeven van standaardhoeveelheden. Als u deze hoeveelheden wenst te wijzigen en de directe dranken en de  (B14), wenst te personaliseren, ga dan als volgt te werk:

1. Druk op  (B6) om het menu "Instellingen" te openen;
2. Druk op de keuzepijltjes (B2) en (B4), tot er tussen de twee stippellijnen "Prog.dranken" wordt weergegeven;
3. Druk op **OK** (B3) om te bevestigen: het apparaat toont de lijst van de dranken die gepersonaliseerd kunnen worden;
4. Druk op de keuzepijltjes tot de weergave van de drank die u wenst te personaliseren: druk op **OK** om te bevestigen;
5. **Dranken met koffie:** op het display verschijnt "Programmeren aroma": druk op de keuzepijltjes (B2) en (B4) of  (B7) tot het gewenste aroma wordt geselecteerd (zie paragraaf "8.4 Tijdelijke wijziging van het aroma van de koffie"), druk op **OK**. Op het display verschijnt "Programmeren koffie" en een voortgangsbalk die, naar mate de afgifte vordert, wordt opgevuld: druk bij het bereiken van de gewenste hoeveelheid op **OK**;

Dranken met melk: na de selectie van het aroma verschijnt op het display "Prog. melk", samen met een voortgangsbalk die, naar mate de afgifte van de melk vordert, wordt opgevuld: druk na het verkrijgen van de gewenste hoeveelheid op **OK**. Het apparaat start vervolgens de bereiding van de koffie: druk op **OK** om de afgifte te onderbreken op het moment dat de gewenste hoeveelheid koffie bereikt wordt.

Heet water: druk op **OK**. De afgifte start: druk bij het bereiken van de gewenste hoeveelheid op **OK**.

6. "Parameters opslaan?": sla de programmering op door te drukken op **OK** (druk anders op /ESC - (B2) of (B5).
7. "Param. opgeslagen" (of "Param. niet opgesl."). Het apparaat keert terug naar de status klaar voor gebruik.

6.4 Programma My dranken

Volg de procedures beschreven in de vorige paragraaf "6.3 Programma dranken" voor de personalisatie van de dranken van de  MENU" (B14) of voer de directe programmering uit zoals beschreven in hoofdstuk "10. "" Programmering en selectie".

6.5 Algemeen

Onder dit item vindt u de instellingen om de basisfuncties van het apparaat te personaliseren:

1. Druk op  (B6) om het menu "Instellingen" te openen;
2. Druk op de keuzepijltjes (B2) en (B4) tot er tussen de twee stippellijnen "Algemeen" wordt weergegeven;
3. Druk op **OK** (B3) om te bevestigen en om het gewenste item te selecteren met de keuzepijltjes. Volg vervolgens de voor iedere instelling aangegeven aanwijzingen.

- **Temperatuur instellen:**

Indien u de temperatuur van het water voor de afgifte van de koffie wenst te wijzigen, ga dan als volgt te werk:

4. Druk op **OK** (B3). Op het display (B1) wordt de momenteel ingestelde waarde weergegeven en knippert de waarde "Nieuw";
5. Selecteer de nieuwe in te stellen waarde met de keuzepijltjes (B2) of (B4);
6. Druk na de selectie van de gewenste waarde op **OK**. Het apparaat keert terug naar het vorige scherm.

Opgelet:

De temperatuurwijziging is effectiever voor de dranken waarvoor een grotere hoeveelheid is voorzien.

- **Waterhardheid:**

Verwijs voor de aanwijzingen voor het bepalen en de programmering van de waterhardheid naar hoofdstuk "14. Programmering van de waterhardheid".

- **Automatische uitschakeling (stand-by):**

Het is mogelijk de automatische uitschakeling in te stellen zodat het apparaat na 15 of 30 minuten of na 1, 2 of 3 uur van niet-gebruik wordt uitgeschakeld

4. Druk op **OK**. Op het display (B1) wordt de momenteel ingestelde waarde weergegeven en knippert de waarde "Nieuw";
5. Selecteer de nieuwe in te stellen waarde met de keuzepijltjes (B2) of (B4);
6. Druk na de selectie van de gewenste waarde op **OK**.

Het apparaat keert terug naar het vorige scherm.

- **Energiebesparing:**

Met deze functie kunt u de energiebesparende modus in- of uitschakelen. Wanneer de functie geactiveerd is, wordt een lager energieverbruik gegarandeerd, in overeenstemming met de Europese normen.

Ga voor de deactivering of activering van de modus "energiebesparing" als volgt te werk:

4. Druk op **OK**. Op het display worden zowel de momentele status weergegeven ("Actief" of "Niet actief"), als de handeling die zal worden uitgevoerd met **OK** ("Deactiveren?" of "Activeren?");
5. Druk op **OK** om de functie de deactiveren of te activeren.

Het apparaat keert terug naar het vorige scherm.

Opgelet!

- wanneer de functie actief is, verschijnt op het display het symbool "ECO".
- In de energiebesparende modus heeft het apparaat enkele seconden nodig voordat de eerste koffie of de eerste drank met melk afgegeven wordt, omdat het apparaat moet voorverwarmen.
- Wanneer het melkreservoir (D) geplaatst is, wordt de functie "energiebesparing" niet geactiveerd.

- **Geluidssignaal:**

Met deze functie wordt het geluidssignaal geactiveerd of gedeactiveerd. Ga als volgt te werk:

4. Druk op **OK**. Op het display (B1) worden zowel de momentele status weergegeven ("Actief" of "Niet actief"), als de handeling die zal worden uitgevoerd met **OK** ("Deactiveren?" of "Activeren?");
5. Druk op **OK** om de functie de deactiveren of te activeren.

Het apparaat keert terug naar het vorige scherm.

- **Standaard dranken:**

Met deze functie kunnen de fabriekswaarden voor alle dranken of voor de afzonderlijke geprogrammeerde dranken worden hersteld. Ga, na de selectie van de drank, als volgt te werk:

4. Selecteer "Alle" indien u de instellingen voor aroma en hoeveelheid van alle dranken wenst te herstellen naar de stan-

daard fabriekswaarden of selecteer de gewenste drank en druk vervolgens op **OK**;

5. "Resetten?": druk op **OK** om te herstellen naar de fabriekswaarden.
6. "Reset voltooid": het apparaat bevestigt de reset en keert terug naar het vorige scherm.

Ga eventueel verder met de reset van een andere drank door de handelingen vanaf stap 4 te herhalen, of sluit de functie af door te drukken op /ESC (B5).

- **Fabriekswaarden:**

Met deze functie worden alle instellingen van het apparaat en de dranken gereset (met uitzondering van de taal die blijft ingesteld op de selectie van de eerste inwerkingstelling). Ga, na de selectie van het item, als volgt te werk:

4. "Resetten?": druk op **OK**;
5. "Reset voltooid": het apparaat bevestigt de reset en keert terug naar het vorige scherm.

Druk om af te sluiten op /ESC (B5).

6.6 Statistiek

Door middel van deze functie kunnen de statistische gegevens van de machine worden weergegeven. Ga voor de weergave als volgt te werk:

1. Druk op  (B6) om het menu "Instellingen" te openen;
2. Druk op de keuzepijltjes (B2) en (B4) tot er tussen de twee stippellijnen "Statistiek" wordt weergegeven;
3. Druk op **OK** (B3): het display toont de statistieke gegevens van de machine: blader door de items met behulp van de keuzepijltjes;
4. Druk vervolgens op /ESC (B5) om af te sluiten.

Druk, om terug te keren naar het hoofdscherm, op /ESC.

7. SPOELING

Door middel van deze functie kan heet water uit de koffieuitloop worden afgegeven (A9) en, voor enkele modellen, uit het afgiftepijpje heet water (C6), indien aangebracht, om het interne circuit van de machine te reinigen en te verwarmen.

Plaats onder de koffieuitloop en het afgiftepijpje heet water een bakje met een minimuminhoud van 100ml.

Let op! Gevaar voor brandwonden.

Laat de machine nooit onbeheerd tijdens de afgifte van heet water.

1. Druk voor de deactivering van deze functie op  (B5): op het display (B1) verschijnt het opschrift "Spoeling";
2. Na enkele seconden stroomt er uit de koffieuitloop, en voor bepaalde modellen uit het afgiftepijpje heet water (mits aangebracht) heet water dat het interne circuit van de machine reinigt en verwarmt: op het display verschijnt er

een voortgangsbalk die, naar mate de bereiding vordert, wordt opgevuld;

3. Druk, om de functie te onderbreken, op het pijltje in overeenkomst met "STOP" (B4).

Opgelet!

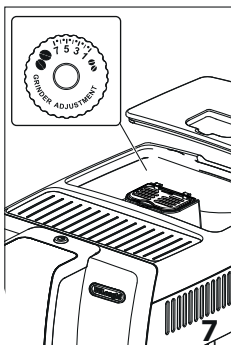
- Wanneer het apparaat langer dan 3-4 dagen niet gebruikt wordt, wordt met klem aangeraden om, na het opnieuw inschakelen van het apparaat, 2-3 spoelingen uit te voeren alvorens het te gebruiken;
- Het is normaal dat er na het uitvoeren van deze functie water aanwezig is in het koffiedikbakje (A11).

8. KOFFIE ZETTEN

8.1 Afstelling van de koffiemolen

De koffiemolen mag niet worden afgesteld, althans in het begin, aangezien deze reeds in de fabriek is ingesteld voor het verkrijgen van een correcte koffieafgifte.

Wanneer u echter na het bereiden van de eerste kopjes koffie opmerkt dat de afgifte weinig volumineus is of met weinig crème, of dat de afgifte te langzaam loopt (druppelsgewijs), moet een correctie worden uitgevoerd met de regelknop van de maalgraad (A5) (afb. 7).



Opgelet:

Deze regelknop mag alleen gedraaid worden terwijl de koffiemolen functioneert.



Als de koffie te langzaam of helemaal niet loopt, draai dan één klik naar rechts in de richting van het cijfer 7.

Om daarentegen een volumineuzere afgifte van de koffie en de verbetering van de crème te verkrijgen, moet de knop één

klik naar links worden gedraaid in de richting van het cijfer 1 (niet meer dan één klik per keer, anders kan het gebeuren dat de koffie druppelsgewijs wordt afgegeven).

Het resultaat van deze correctie is pas merkbaar na de afgifte van ten minste 2 kopjes koffie achter elkaar. Als na deze afstelling nog niet het gewenste resultaat wordt verkregen, moet de

correctie worden herhaald door de knop nog een klik verder te draaien.

8.2 Tips voor een warmere koffie

Voor het verkrijgen van een warmere koffie, raden we aan om:

- een spoeling uit te voeren door te drukken op /ESC (B5);
- de kopjes te verwarmen met heet water door middel van de functie heet water (zie hoofdstuk "11. Afgifte van heet water");
- de koffietemperatuur te verhogen in menu "Instellingen" (zie paragraaf "6.5 Algemeen").

Opgelet:

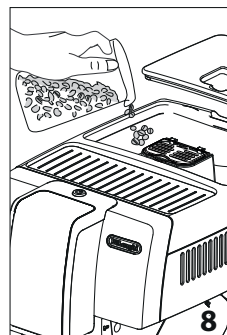
De temperatuurwijziging is effectiever voor de dranken waarvoor een grotere hoeveelheid is voorzien.

8.3 Bereiding van automatische recepten met koffiebonen

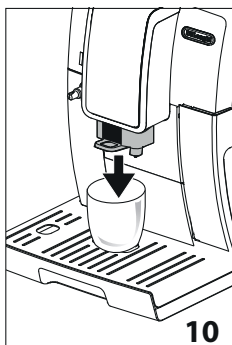
Let op!

Gebruik geen groene, gekarameliseerde of gekonfijte koffiebonen omdat deze aan de koffiemolen kunnen blijven kleven en hem onbruikbaar kunnen maken.

1. Vul het koffiebonenreservoir (A3) met koffiebonen (afb. 8);



2. Plaats onder de tuitjes van de koffieuitleop (A9):
 - 1 kopje, als u 1 kopje koffie wenst te zetten (afb. 9);
 - 2 kopjes, als u 2 kopjes koffie wenst te zetten.
3. Breng de koffieuitleop omlaag en zo dicht mogelijk bij de kopjes: op deze wijze wordt de beste crème verkregen (afb. 10);



4. Selecteer de gewenste koffie:

Koffiedranken met directe selectie			
Recept	Hoeveelheid	Programmeerbare hoeveelheid	Vooraf bepaald aroma
Espresso (B8)	≈ 40 ml	van ≈ 30 tot ≈ 80ml	(voor bepaalde modellen)
Koffie (B9)	≈ 180 ml	v a n ≈ 100 tot ≈ 240ml	
Long (B10) (ECAM35X.7Y)	≈ 160 ml	v a n ≈ 115 tot ≈ 250ml	
Koffiedranken die geselecteerd kunnen worden met DRINK MENU (B14)			
Espresso Lungo	≈ 120 ml	v a n ≈ 80 tot ≈ 180ml	
Ristretto	≈ 30 ml	van ≈ 20 tot ≈ 40ml	
Long (ECAM35X.5Y)	≈ 160 ml	v a n ≈ 115 tot ≈ 250ml	
Doppio+	≈ 120 ml	v a n ≈ 80 tot ≈ 180ml	+

2 Espresso's x 2 kopjes	≈ 40 ml	--	(voor bepaalde modellen)
2 Espresso's Lungo	≈ 120 ml	--	
2 Ristretto x 2 kopjes	≈ 30 ml	--	

5. De bereiding start en op het display (B1) verschijnt een voortgangsbalk die, naar mate de bereiding vordert, wordt opgevuld.

Opgelet:

- Het is mogelijk om gelijktijdig 2 kopjes RISTRETTO, ESPRESSO of ESPRESSO LUNGO te zetten door te drukken op "2X" (B3) tijdens de bereiding van de enkele dranken (het opschrift blijft aan het begin van de bereiding gedurende enkele seconden weergegeven).
- Terwijl de machine de koffie zet, kan de afgifte op ieder gewenst moment gestopt worden door te drukken op het pijltje in overeenkomst met "STOP" (B4).
- Zodra de afgifte beëindigd is en u een meer koffie in het kopje wenst, volstaat het om (binnen 3 seconden) één van de toetsen voor koffieafgifte (B8) - (B10) te drukken.

Zodra de bereiding is voltooid, is het apparaat weer klaar voor een nieuw gebruik.

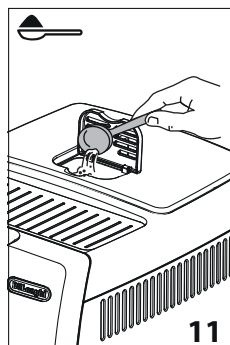
Opgelet:

- Tijdens het gebruik kunnen er op het display enkele berichten worden weergegeven (Vul reservoir, Ledig koffiedikbakje, enz.) waarvan de betekenis wordt beschreven in hoofdstuk "17. Op het display weergegeven berichten".
- Verwijs voor het verkrijgen van een warmere koffie naar paragraaf "8.2 Tips voor een warmere koffie".
- Als de koffie druppelsgewijs, weinig volumineus, met weinig crème of koud wordt afgegeven, lees dan de tips van hoofdstuk "18. Problemen oplossen".
- Verwijs voor de personalisatie van de dranken op basis van uw eigen smaak naar de paragrafen "6.3 Programma dranken" en "6.4 Programma My dranken".

8.4 Tijdelijke wijziging van het aroma van de koffie

Druk, om het aroma van de koffie van de automatische recepten tijdelijk te wijzigen, op (B7):

 AUTO	Persoonlijk (indien geprogrammeerd) / Standaard
	X-MILD
	MILD
	MEDIUM
	STERK
	X-STERK
	(zie "8.5 Koffie bereiden met voorgemalen koffie")



- Plaats een kopje onder de tuitjes van de koffieuitloop (A9) (afb. 9).
- Selecteer de gewenste koffie:

Let op:

- De wijziging van het aroma wordt niet opgeslagen en bij de volgende automatische afgifte selecteert het apparaat de vooraf ingestelde waarde ( AUTO).
- Indien de afgifte niet binnen enkele seconden vanaf de tijdelijke aanpassing van het aroma plaatsvindt, keert het aroma terug naar de vooraf ingestelde waarde ( AUTO).

8.5 Koffie bereiden met voorgemalen koffie

Let op!

- Voeg nooit voorgemalen koffie toe aan de uitgeschakelde machine om te voorkomen dat er koffie in het apparaat wordt verspreid en het zo bevuilt. In dit geval kan de machine beschadigd raken.
- Voeg nooit meer dan 1 afgestreven doseerschepje (C2) koffie toe, anders kan de binnenkant van het apparaat vuil worden of de trechter (A4) verstopt raken.



Opgelet:

Bij het gebruik van voorgemalen koffie kan er slechts één kopje koffie tegelijk worden gezet.

- Druk herhaaldelijk op de toets  (B7) tot het display (B1) "" toont.
- Controleer dat de trechter niet verstopt is en voeg dan een afgestreven doseerschepje voorgemalen koffie toe (afb. 11).

Koffiedranken met directe selectie	
Recept	Hoeveelheid
 Espresso (B8)	≈ 40 ml
 Koffie (B9)	≈ 180 ml
 Long (B10) (ECAM35X.7Y)	≈ 160 ml
Koffiedranken selecteerbaar met  DRINK MENU (B14)	
Espresso Lungo	≈ 120 ml
Ristretto	≈ 30 ml
Long (ECAM35X.5Y)	≈ 160 ml

- De bereiding start: op het display verschijnt de geselecteerde drank en een voortgangsbalk die, naar mate de bereiding vordert, wordt opgevuld.

Let op! Bereiding van koffie LONG :

Halverwege de bereiding zal de machine vragen om voorgemalen koffie toe te voegen. Voeg dus een afgestreven doseerschepje voorgemalen koffie toe en druk op **OK** (B3).

Let op:

Als de modus "Energiebesparing" actief is, kan het enkele seconden duren voordat de afgifte van de eerste koffie begint.

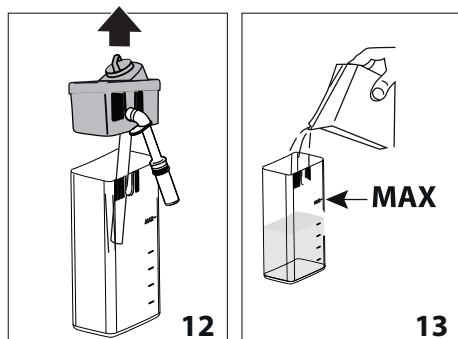
9. BEREIDING VAN DRANKEN MET MELK

Opgelet:

- Om te voorkomen dat er melk met weinig schuim of met grote bellen wordt verkregen, moeten de deksel van het melkreservoir (D2) en de spuitmond heet water (A8) altijd gereinigd worden zoals beschreven in de paragrafen "9.4 Reiniging van het melkreservoir na elk gebruik", "12.10 Reiniging van het melkreservoir" en "12.11 Reiniging van de spuitmond heet water".

9.1 Het melkreservoir vullen en aanbrengen

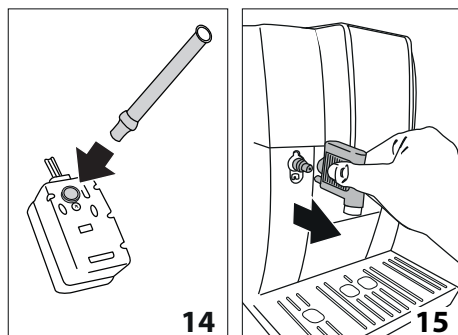
1. Verwijder de deksel (D2) (afb. 12);



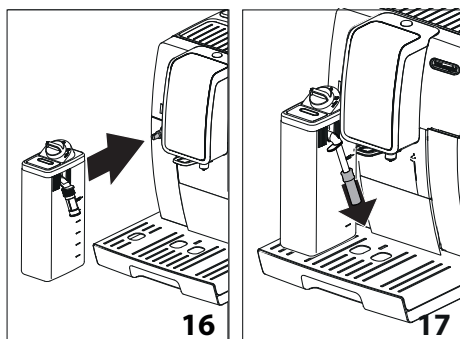
2. Vul het melkreservoir (D3) met een voldoende hoeveelheid melk. Overschrijd niet het op het reservoir aangegeven niveau MAX (afb. 13). Denk eraan dat ieder op de zijkant van het reservoir aangegeven streepje overeenkomt met 100 ml melk;

Opgelet:

- Voor dikker en homogener schuim moet magere of halfvolle melk op koelkasttemperatuur (ongeveer 5° C) gebruikt worden.
 - Als de modus “energiebesparing” actief is, kan het enkele seconden duren voordat de afgifte van de cappuccino begint.
3. Zorg ervoor dat het melkpovoerpijpje (D4) goed in zijn zitting op de onderkant van de deksel van het melkreservoir is aangebracht (afb. 14);



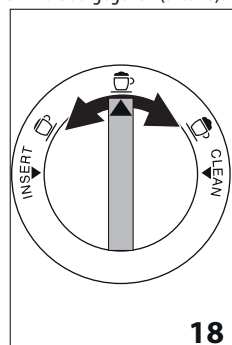
4. Plaats de deksel terug op het melkreservoir;
5. Verwijder het afgiftepijpje heet water (C6) vanaf de spuitmond (A8) (afb. 15);
6. Plaats het melkreservoir en druk het stevig aan op de spuitmond (afb. 16); de machine laat een geluidssignaal horen (indien actief);



7. Plaats een voldoende grote kop onder de tuitjes van de koffieuitlep (A9) en onder het afgiftepijpje van de opgeschuimde melk (D5); pas de lengte van het afgiftepijpje melk aan door het eenvoudig naar beneden te trekken en dichterbij het kopje te brengen (afb. 17);
8. Volg de hieronder voor elke specifieke functie gegeven aanwijzingen.

9.2 De hoeveelheid schuim regelen

Door de schuimregelknop te draaien (D1), kan de hoeveelheid schuim geselecteerd worden die tijdens de bereiding van de dranken met melk wordt afgegeven (afb. 18).



Stand regelknop	Beschrijving	Aanbevolen voor...
	Geen schuim	WARME MELK (niet opgeschuimd) /CAFFELATTE
	Weinig schuim	LATTE MACCHIATO/ FLAT WHITE
	Max. schuim	CAPPUCCINO/ CAPPUCCINO+ / ESPRESSO MACCHIATO / WARME MELK (opgeschuimd)

9.3 Automatische bereiding van dranken op basis van melk

1. Vul en plaats het melkreservoir (D) zoals eerder beschreven;
2. Kies de gewenste drank:

Met directe selectie:

-  : Cappuccino (B11)
-  : Latte Macchiato (B12)
-  : Warme melk (B13) (ECAM35X.7Y)

Kan geselecteerd worden door te drukken op

DRINK MENU (B14):

- Cappuccino+ (ECAM35X.7Y)
 - Caffelatte
 - Flat white
 - Espresso macchiato (ECAM35X.5Y)
 - Warme melk (ECAM35X.5Y)
3. Het apparaat start na enkele seconden automatisch de bereiding: op het display verschijnt een voortgangsbalk die, naar mate de bereiding vordert, wordt opgevuld;
 4. Het apparaat geeft automatisch één of twee ingrediënten af, afhankelijk van de geselecteerde drank.

Opgelet!

- Indien u de bereiding tijdens de afgifte wenst te onderbreken, druk dan op het pijltje in overeenstemming met "STOP" (B4).
- Bewaar het melkreservoir niet te lang buiten de koelkast: hoe hoger de temperatuur van de melk (5°C is ideaal), hoe slechter zal de kwaliteit van het schuim zijn.
- De dranken kunnen gepersonaliseerd worden (zie de paragrafen "6.3 Programma dranken" en "6.4 Programma My dranken").

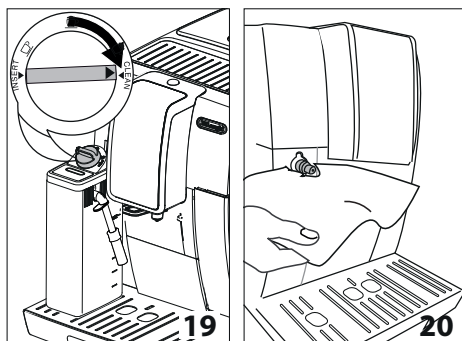
9.4 Reiniging van het melkreservoir na elk gebruik

Let op! Gevaar voor brandwonden

Tijdens de reiniging van de interne leidingen van het melkreservoir (D) komt er een beetje heet water en stoom uit het afgiftepijpje opgeschuimde melk (D5). Wees voorzichtig niet in contact te komen met de hete waterspatten.

Na elk gebruik van de functies met melk moet de deksel van het melkreservoir (D2) gereinigd worden. Ga voor de reiniging en de verwijdering van melkresten als volgt te werk (of druk op "/ESC" (B5) om de handeling uit te stellen):

1. Laat het melkreservoir (D) op het apparaat aangebracht (het is niet nodig om het melkreservoir leeg te maken);
2. Plaats een kopje of een ander bakje onder het afgiftepijpje van de opgeschuimde melk;
3. Draai de schuimregelknop (D1) naar "CLEAN" (afb. 19): op het display verschijnt een voortgangsbalk die, naar mate de handeling vordert, wordt opgevuld. De reiniging stopt automatisch;



4. Plaats de schuimregelknop terug naar één van de selecties van het schuim;
5. Verwijder het melkreservoir en reinig de spuitmond (A8) altijd met een spons (afb. 20).

Opgelet!

- Als er meerdere koppen drank op basis van melk bereid moeten worden, reinig het melkreservoir dan na de laatste bereiding: druk in dit geval op /ESC (B5) om terug te keren naar het hoofdmenu.
- Het reservoir met de melk kan in de koelkast bewaard worden.
- In enkele gevallen moet voor het uitvoeren van de reiniging gewacht worden tot de machine is opgewarmd.

10. "(my) MENU" PROGRAMMERING EN SELECTIE

In het (my) MENU worden de op basis van uw persoonlijke smaak aangepaste dranken geselecteerd. Als de dranken nooit geprogrammeerd zijn, zal het apparaat de personalisering vragen alvorens over te gaan tot de afgifte:

1. Druk op (my) MENU (B15);
2. Druk op de keuzepijltjes (B2) en (B4) tot tussen de twee stippellijnen de gewenste drank wordt weergegeven;

Niet-geprogrammeerde dranken:

3. Druk op OK (B3) voor de selectie;
4. **Dranken met koffie:** druk op de keuzepijltjes (B2) en (B4) of  (B7) tot het gewenste aroma geselecteerd wordt. Druk op OK: op het display (B1) verschijnt een voortgangsbalk die, naar mate de afgifte vordert, wordt opgevuld. Druk na het verkrijgen van de gewenste hoeveelheid op OK.
5. **Dranken op basis van melk:** na de selectie van het aroma verschijnt op het display (B1) een voortgangsbalk die, naar mate de afgifte van de melk vordert, wordt opgevuld. Druk na het verkrijgen van de gewenste hoeveelheid op OK.

6. Het apparaat start vervolgens de bereiding van de koffie: druk op **OK** om de afgifte te onderbreken op het moment dat de gewenste hoeveelheid koffie bereikt wordt.
7. Druk op **OK** om de programmering op te slaan (of druk anders op **ESC** (B2) of (B5)).
8. Het apparaat keert terug naar de status klaar voor gebruik.

Geprogrammeerde dranken:

3. Druk op **OK** (B3) voor de selectie;
4. Het apparaat start de bereiding op basis van de eerder geprogrammeerde instellingen.

Let op:

De dranken voor 2 kopjes kunnen alleen geselecteerd worden indien de overeenkomstige drank voor 1 kopje geprogrammeerd is.

11. AFGIFTE VAN HEET WATER

Let op! Gevaar voor brandwonden.

Laat de machine niet onbeheerd tijdens de afgifte van heet water.

1. Controleer of het afgiftepijpje heet water (C6) correct is bevestigd;
2. Plaats een bakje onder het afgiftepijpje (zo dicht mogelijk om spatten te voorkomen) (afb. 5);
3. Druk op  (B4) en blader door de dranken van het menu door middel van de selectiepijltjes (B2) of (B4), tot aan de selectie van "Heet water";
4. Druk op **OK** (B3): op het display verschijnt een voortgangsbalk die, naar mate de bereiding vordert, wordt opgevuld;
5. Het apparaat levert ongeveer 250 ml heet water en onderbreekt daarna automatisch de afgifte. Druk, om de afgifte van heet water handmatig te onderbreken, op het keuzepijltje in overeenkomst met "STOP" (B4).

Opgelet:

- Als de modus "Energiebesparing" actief is, kan het enkele seconden duren voordat er heet water wordt afgegeven.
- De hoeveelheid afgegeven water kan gepersonaliseerd worden (zie paragraaf "6.3 Programma dranken").

12. REINIGING

12.1 De machine reinigen

De volgende onderdelen van de machine moeten regelmatig gereinigd worden:

- het interne circuit van de machine;
- het koffiedikbakje (A11);
- het drupbakje (A15) en het condensbakje (A10);
- het waterreservoir (A17);
- de tuitjes van de koffieuitloop (A9);
- de trechter voor voorgemalen koffie (A4);

- de zetgroep (A20), bereikbaar na de opening van het deurtje (A19);
- het melkreservoir (D);
- de spuitmond heet water/stoom (A8);

Let op!

- Gebruik voor de reiniging van de machine geen oplosmiddelen, schurende reinigingsmiddelen of alcohol. De reiniging van de superautomatische apparaten van De'Longhi behoeft geen chemische additieven.
- Geen van de onderdelen van het apparaat mag in de vaatwasmachine gewassen worden, met uitzondering van het rooster van het drupbakje (A14) en het melkreservoir (D).
- Gebruik geen metalen voorwerpen om aanslag of koffieresten te verwijderen omdat ze de metalen of plastic oppervlakken kunnen beschadigen.

12.2 Reiniging van het interne circuit van de machine

In geval van periodes van inactiviteit langer dan 3-4 dagen wordt aanbevolen om de machine, voorafgaand aan het gebruik, in te schakelen en:

- 2/3 spoelingen uit te voeren door te drukken op  (B5);
- gedurende enkele seconden heet water af te laten geven (hoofdstuk "11. Afgifte van heet water").

Opgelet:

Het is normaal dat er na het uitvoeren van deze reiniging water aanwezig is in het koffiedikbakje (A11).

12.3 Reiniging van het koffiedikbakje

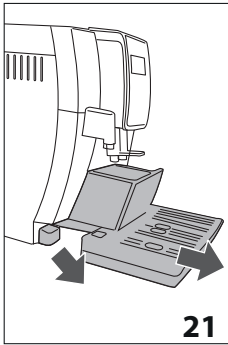
Wanneer op het display (B1) het bericht "Ledig koffiedikbakje" verschijnt, moet dit bakje worden leeggemaakt en gereinigd. Zolang het koffiedikbakje (A11) niet gereinigd wordt, kan het apparaat geen koffie zetten. Het apparaat signaleert de noodzaak voor de lediging van het bakje ook als het nog niet vol is, maar er sinds de eerste bereiding 72 uur zijn verstreken (opdat de 72 uur correct berekend worden, mag de machine nooit worden uitgeschakeld met de hoofdschakelaar (A22) (alleen voorzien voor bepaalde modellen)).

Let op! Gevaar voor brandwonden

Als u verschillende cappuccino's na elkaar bereidt, wordt het metalen kopjesblad (A12) warm. Wacht tot het blad afkoelt alvorens het aan te raken en pak het alleen aan de voorkant vast.

Reiniging (bij ingeschakeld apparaat):

- Verwijder, ledig en reinig het drupbakje (A15) (afb. 21).



- Ledig en reinig zorgvuldig het koffiedikbakje (A11), zorg ervoor dat alle op de bodem achtergebleven resten worden verwijderd: het kwastje (C5) (alleen voor bepaalde modellen) heeft een spateltjes dat geschikt is voor deze handeling.
- Controleer het condensbakje (A10) (rood), maak het leeg als het vol is.

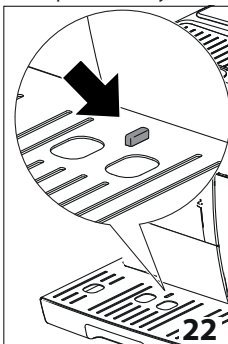
Let op!

Als het drupbakje wordt verwijderd, is het verplicht om altijd ook het koffiedikbakje leeg te maken, ook als het nog niet vol is. Gebeurt dit niet, dan kan het gebeuren dat het koffiedikbakje, bij het zetten van verdere kopjes koffie, voller wordt dan voorzien en het apparaat verstopt raakt.

12.4 Reiniging van het drupbakje en het condensbakje

Let op!

Het drupbakje (A15) is voorzien van een (rode) drijvende indicator (A13) van het waterpeil in het bakje (afb. 22).



Voordat deze indicator uit het kopjesblad (A12) naar buiten begint te steken, moet het bakje geledigd en gereinigd worden, anders kan het water over de rand stromen en het apparaat, het vlak onder de machine of de omringende zone beschadigd worden.

Voor de verwijdering van het drupbakje:

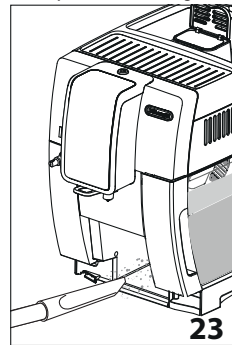
1. Verwijder het drupbakje en het koffiedikbakje (A11) (afb. 21);
2. Verwijder het kopjesblad (A12), het rooster van het (A14), en maak het drupbakje en het koffiedikbakje leeg; was alle onderdelen;
3. Controleer het rode condensbakje (A10) en maak het leeg als het vol is;
4. Plaats het drupbakje, compleet met het rooster en het koffiedikbakje terug in de machine.

12.5 Reiniging van de binnenkant van de machine

Gevaar voor elektrische schok!

Voordat de handelingen voor de reiniging van de binnenkant worden uitgevoerd, moet de machine worden uitgeschakeld (zie hoofdstuk "5. Het apparaat uitschakelen") en losgekoppeld van het elektriciteitsnet. Dompel het apparaat nooit onder in water.

1. Controleer regelmatig (ongeveer eenmaal per maand) of de binnenkant van het apparaat (alleen toegankelijk nadat het drupbakje (A15) verwijderd is) vuil is. Verwijder, indien nodig, de koffieresten met het kwastje (C5) (alleen voor bepaalde modellen) en een spons;
2. Zuig alle resten op met een stofzuiger (afb. 23).



12.6 Reiniging van het waterreservoir

1. Reinig regelmatig (ongeveer eenmaal per maand) en bij elke vervanging van het verzachtingsfilter (C4) (indien aanwezig) het waterreservoir (A17) met een vochtige doek en een beetje mild reinigingsmiddel;
2. Verwijder het filter (C4) (indien aanwezig) en spoel het onder stromend water af;
3. Plaats het filter terug (indien aanwezig), vul het reservoir met vers water en plaats het reservoir terug;
4. (alleen voor modellen met verzachtingsfilter) Laat 100ml water afgeven.

12.7 Reiniging van de tuitjes van de koffieuitloop

1. Reinig de tuitjes van de koffieuitloop (A9) regelmatig met een spons of een doek (afb. 24A);



2. Controleer of de gaatjes van de koffieuitloop verstopt zijn. Verwijder, indien nodig, de koffieresten met een tandenstoker (afb. 24B).

12.8 Reiniging van de trechter voor voorgemalen koffie

Controleer regelmatig (ongeveer eenmaal per maand) of de trechter voor voorgemalen koffie (A4) verstopt is. Verwijder, indien nodig, de koffieresten met de bijgeleverde kwast (C5).

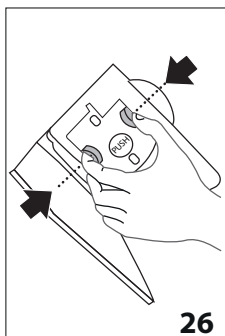
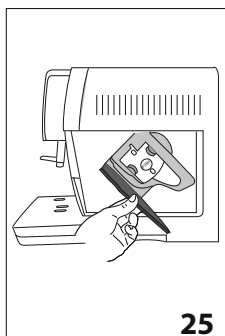
12.9 Reiniging van de zetgroep

De zetgroep (A20) moet ten minste eenmaal per maand gereinigd worden.

Let op!

De zetgroep kan niet verwijderd worden als de machine is ingeschakeld.

1. Controleer of de machine de uitschakeling correct heeft uitgevoerd (zie hoofdstuk "5. Het apparaat uitschakelen");
2. Verwijder het waterreservoir (A17);
3. Open het deurtje van de zetgroep (A19) (afb. 25) aan de rechterzijde van het apparaat;



4. Druk de twee gekleurde ontgrendelknoppen naar binnen en trek tegelijkertijd de zetgroep naar buiten (afb. 26);
5. Dompel de zetgroep ongeveer 5 minuten onder in water en spoel hem dan af onder de kraan;

Let op!

ALLEEN MET WATER AFSPOELEN

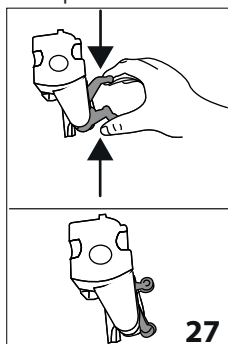
GEEN REINIGINGSMIDDELEN - GEEN VAATWASMACHINE

Reinig de zetgroep zonder gebruik van reinigingsmiddelen omdat deze schade kunnen veroorzaken.

6. Reinig met het kwastje (C5) (alleen voor bepaalde modellen) en verwijder eventuele koffieresten uit de zitting van de zetgroep, zichtbaar via het deurtje van de zetgroep;
7. Plaats na de reiniging de zetgroep terug in de houder; druk vervolgens op het opschrift PUSH tot de klik van de vastkoppeling wordt gehoord;

Opgelet:

Als het moeilijk is om de zetgroep terug te plaatsen, dan moet hij (voorafgaand aan de terugplaatsing) naar de juiste grootte worden gebracht door op de twee hendels te drukken (afb. 27).

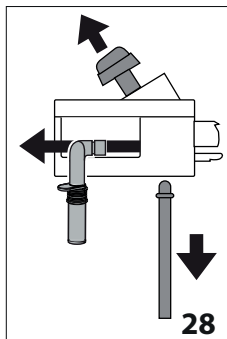


8. Controleer na de terugplaatsing of de twee gekleurde knoppen correct naar buiten gesprongen zijn;
9. Sluit het deurtje van de zetgroep;
10. Plaats het waterreservoir terug.

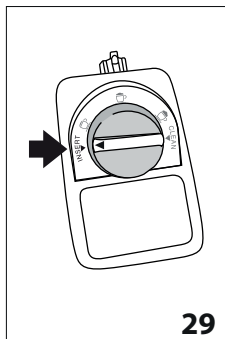
12.10 Reiniging van het melkreservoir

Reinig het melkreservoir (D) als volgt na iedere bereiding met melk:

1. Verwijder de deksel (D2);
2. Verwijder het melkafgiftepijpje (D5) en het melkopvoerpijpje (D4) (afb. 28);

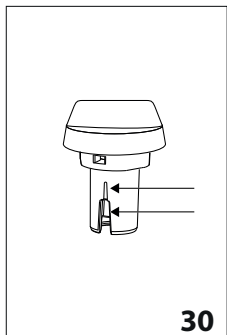


28

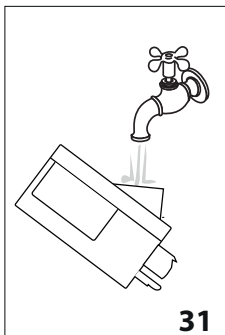


29

3. Draai de schuimregelknop (D1) naar links tot de stand "INSERT" (zie afb. 29) en trek hem naar boven weg;
4. In de vaatwasser (aanbevolen): Spoel alle onderdelen en het reservoir onder warm stromend water (ten minste 40°C): plaats ze vervolgens in de bovenste mand van de vaatwasser en start een wasprogramma bij 50°C, bijvoorbeeld ECO standaard. Met de hand: Spoel alle onderdelen en het reservoir onder warm stromend water (ten minste 40°C): dompel alle onderdelen vervolgens gedurende ten minste 30 minuten onder in warm kraanwater (ten minste 40°C) met een mild/neutraal reinigingsmiddel; spoel tenslotte goed af onder warm kraanwater.



30



31

5. Spoel de binnenkant van de zitting van de schuimregelknop af onder stromend water (zie afb. 31);
6. Controleer ook of het opvoerpijpje en het afgiftepijpje melk vrij zijn van melkresten;
7. Hermonteer de regelknop, in overeenstemming met het opschrift "INSERT", het afgiftepijpje en het melkopvoerpijpje;
8. Plaats de deksel terug op het melkreservoir (D3).

12.11 Reiniging van de spuitmond heet water

Reinig de spuitmond (A8), na iedere bereiding met melk, met een spons en verwijder alle melkresten vanaf de pakkingen (afb. 20).

13. ONTKALKING

Let op!

- Lees voorafgaand aan het gebruik de aanwijzingen en het etiket van de ontkalker, aangegeven op de verpakking ervan (voor bepaalde modellen bijgeleverd, kan besteld worden bij de erkende servicecentra).
- Wij raden aan om uitsluitend de ontkalker van De'Longhi te gebruiken. Het gebruik van ongeschikte ontkalkers, evenals het niet regelmatig uitvoeren van de ontkalking, kan leiden tot het optreden van gebreken die niet door de garantie van de fabrikant gedekt worden.
- De ontkalker kan kwetsbare oppervlakken aantasten. Wordt het product per ongeluk gemorst, neem het dan onmiddellijk op.

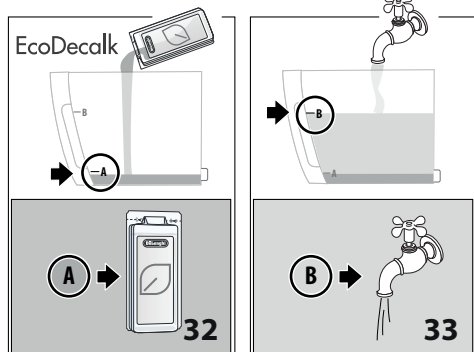
Om de ontkalking uit te voeren

Ontkalker	Ontkalker De'Longhi 'EcoDecalc'
Bak	Aanbevolen inhoud: 1,8
Tijd	~45min

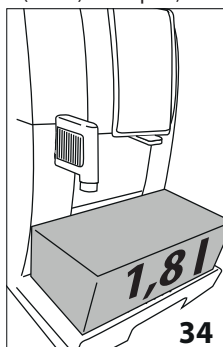
Ontkalk de machine wanneer op het display (B1) het bericht "Ontkalken, ESC voor annuleren, OK voor ontkalken (~45 minuten)" verschijnt. Als u de ontkalking onmiddellijk wenst te starten, druk dan op **OK** (B3) en volg de handelingen vanaf stap 6. Druk, om de ontkalking uit te stellen naar een ander moment, op **ESC** (B5): op het display waarschuwt het symbool  dat het apparaat ontkalkt moet worden.

Voor toegang tot het menu ontkalking:

1. Schakel de machine in en wacht tot ze klaar is voor gebruik;
2. Druk op  (B6) om het menu "Instellingen" te openen;
3. Druk op de keuzepijltjes (B2) en (B4), tot tussen de twee stippellijnen "Onderhoud" wordt weergegeven: druk op **OK** (B3);
4. Druk op **OK** voor de selectie van "Ontkalking";
5. Bevestig door te drukken op **OK**;
6. Verwijder het waterreservoir (A17), verwijder het waterfilter (C4) (indien aanwezig) en ledig het waterreservoir. Druk op **OK**;
7. Giet de ontkalker in het waterreservoir tot aan het niveau A (komt overeen met een verpakking van 100ml) aangegeven op de binnenkant van het reservoir (afb. 32); voeg vervolgens water (één liter) toe tot aan het niveau B (afb. 33); plaats het waterreservoir terug. Druk op **OK**;



8. Verwijder het drupbakje (A15) en het koffiedikbakje (A11), maak ze leeg en plaats ze terug. Druk op **OK**;
9. Plaats onder het afgiftepijpe heet water (C6) en onder de koffieuitleop (A9) een lege bak met een minimuminhoud van 1,8 liter (afb. 34). Druk op **OK**;



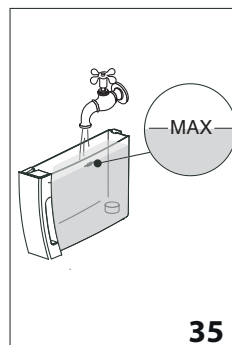
Let op! Gevaar brandwonden

Uit de koffieuitleop en uit het afgiftepijpe heet water stroomt heet water dat zuren bevat. Wees derhalve voorzichtig niet in contact te komen met deze oplossing.

10. Het ontkalkingsprogramma wordt gestart en de ontalkoplossing stroomt uit het afgiftepijpe heet water en de koffieuitleop; er wordt automatisch, met tussenpozen, een reeks spoelingen uitgevoerd om de kalkresten uit de machine te verwijderen. Dit is de langste fase: de duur bedraagt meer dan de helft van de totale tijd van de ontalkingscyclus.

Na de voltooiing van de ontalkingsfase is het apparaat klaar voor een spoeling met vers water.

11. Maak de voor het opvangen van de ontalkoplossing gebruikte bak leeg, verwijder het waterreservoir, maak het leeg en spoel het af onder stromend water, vul het tot niveau MAX met vers water (afb. 35) en plaats het terug in de machine: druk op **OK**;



12. Plaats de voor het opvangen van de ontalkoplossing gebruikte bak leeg terug onder de koffieuitleop en het afgiftepijpe heet water (afb. 34) en druk op **OK**;
13. Druk op **OK**;
14. Het water stroomt eerst uit de koffieuitleop en dan uit het afgiftepijpe heet water;
15. Wanneer het water in het reservoir op is, maak dan de voor het opvangen van het spoelwater gebruikte bak leeg;
16. Verwijder het waterreservoir en vul het tot niveau MAX met vers water. Druk op **OK**;
17. Plaats, indien eerder verwijderd, het verzachtingsfilter terug in de zitting in het waterreservoir, plaats het reservoir terug en druk op **OK**;
18. Plaats de voor het opvangen van de ontalkoplossing gebruikte bak leeg terug onder het afgiftepijpe heet water. Druk op **OK**;
19. Druk nogmaals op **OK**.
20. Het hete water stroomt uit het afgiftepijpe heet water;
21. Verwijder, aan het einde van de tweede spoeling, het drupbakje (A15) en het koffiedikbakje (A11), maak ze leeg en plaats ze terug. Druk op **OK**;
22. Druk nogmaals op **OK**;
23. Maak de voor het opvangen van het spoelwater gebruikte bak leeg, verwijder en vul het waterreservoir met vers water tot aan niveau MAX en plaats het terug in de machine.

De ontalkprocedure is zo voltooid.

Opgelet!

- Mocht de ontalkingscyclus niet correct worden beëindigd (bijv. door stroomuitval) zal de machine bij de nieuwe inschakeling de voltooiing ervan vragen.
- Het is normaal dat er na het uitvoeren van de ontalkcyclus water aanwezig is in het koffiedikbakje (A11);
- Wanneer het waterreservoir niet gevuld wordt tot aan niveau MAX, zal de machine een derde spoeling vragen: dit om te garanderen dat er geen ontalkoplossing in de interne circuits van het apparaat is achtergebleven.

- Als het apparaat eventueel kort achter elkaar twee ontkalkingen vraagt, moet dit als normaal worden beschouwd: dit is het gevolg van het geavanceerde regelsysteem van de machine

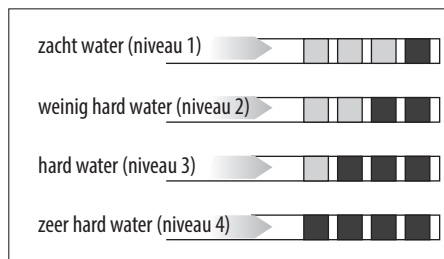
14. PROGRAMMERING VAN DE WATERHARDHEID

Het verzoek voor de ontkalking wordt weergegeven na een vooraf bepaalde periode van werking die afhankelijk is van de waterhardheid.

De machine is in de fabriek ingesteld op niveau 4 van hardheid. Het is mogelijk om de machine te programmeren op basis van de werkelijke plaatselijke waterhardheid, zodat de ontkalking minder vaak uitgevoerd hoeft te worden.

14.1 Meting van de waterhardheid

1. Verwijder bijgeleverde het reactiestrookje (C1) (voor bepaalde modellen) "TOTAL HARDNESS TEST", gevoegd bij de gebruiksaanwijzing in het Engels;
2. Dompel het strookje gedurende ongeveer één seconde volledig onder in een glas water;
3. Neem het strookje uit het water en schud het lichtjes. Na ongeveer één minuut vormen zich 1, 2, 3 of 4 rode vierkantjes, afhankelijk van de hardheid van het water. Ieder vierkantje komt overeen met 1 niveau;



14.2 Instelling waterhardheid

1. Druk op (B6) om het menu "Instellingen" te openen;
2. Druk op de keuzepijltjes (B2) en (B4), tot tussen de twee stippe lijnen "Algemeen" wordt weergegeven: druk op **OK**;
3. Druk op de keuzepijltjes tot aan de weergave van "Waterhardheid": druk op **OK**;
4. Op het display wordt de huidige selectie weergegeven en knippert de nieuwe selectie: druk op de keuzepijltjes tot aan de weergave van de gewenste nieuwe selectie. Druk op **OK**.

Het nieuwe niveau wordt opgeslagen en het apparaat keert terug naar het menu "Algemeen".

Druk vervolgens 2 keer op /ESC (B5) om terug te keren naar de hoofdpagina.

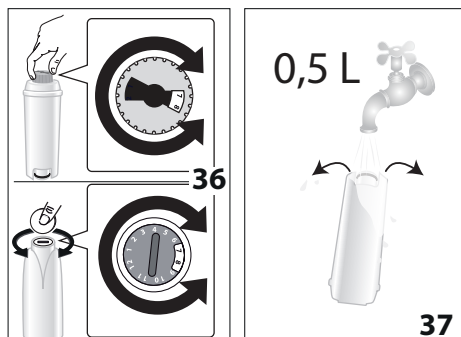
15. VERZACHTINGSFILTER

Enkele modellen worden geleverd met een verzachtingsfilter (C4): als uw model hier niet over beschikt, raden wij u aan er een aan te schaffen bij de erkende servicecentra De'Longhi.

Volg de onderstaande aanwijzingen voor een correct gebruik van het filter.

15.1 Het filter installeren

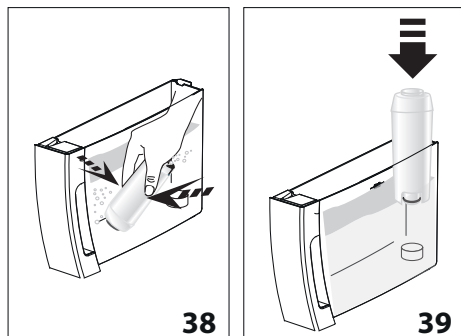
1. Verwijder het filter (C4) uit de verpakking. De datumschijf kan afhankelijk van het geleverde filter verschillen.
2. Draai de datumschijf (afb. 36) tot aan de weergave van de volgende 2 gebruiksmaanden.



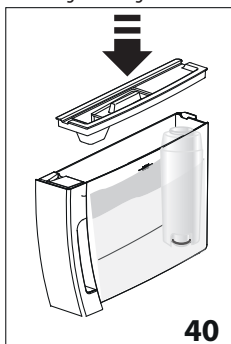
Let op

Het filter heeft een duur van twee maanden bij normaal gebruik. Wordt het apparaat niet gebruikt terwijl het filter geïnstalleerd is, dan heeft het filter een maximale duur van 3 weken.

3. Laat, om het filter te activeren, kraanwater in de opening van het filter lopen, zoals aangegeven op afb. 37, tot het water langer dan één minuut uit de zijdelingse openingen stroomt;
4. Verwijder het reservoir (A17) vanuit de machine en vul het met water;
5. Plaats het filter in het waterreservoir en dompel het gedurende ongeveer tien seconden volledig onder, houd het schuin en druk er een beetje op om de luchtballen te laten ontsnappen (afb. 38).



- Plaats het filter in de daarvoor bestemde zitting (A18) en duw het stevig aan (afb. 39);
- Sluit het reservoir af met de deksel (A16) (afb. 40) en plaats het reservoir vervolgens terug in de machine;



Op het moment dat het filter geïnstalleerd wordt, moet de aanwezigheid aan de machine kenbaar worden gemaakt.

- Druk op (B6) om het menu "Instellingen" te openen;
- Druk op de keuzepijltjes (B2) en (B4), tot tussen de twee stippellijnen "Onderhoud" wordt weergegeven: druk op **OK**;
- Druk op de keuzepijltjes tot aan de weergave van "Filter installeren": druk op **OK**;
- Druk nogmaals op **OK**;
- Plaats onder het afgiftepijpe heet water (C6) een bak met een minimuminhoud van 500ml en druk dan op **OK**;
- Het apparaat start de afgifte van water;
- Na de voltooiing van de afgifte keert het apparaat automatisch terug naar "Koffie klaar".

Het filter is nu actief en de machine kan gebruikt worden.

15.2 Het filter vervangen

Vervang het filter (C4) wanneer op het display (B1) "Filter vervangen, ESC voor annuleren, OK voor vervangen" verschijnt. Als u de vervanging onmiddellijk wenst uit te voeren, druk dan op **OK** (B3) en volg de handelingen vanaf stap 8. Druk, om de vervanging uit te stellen naar een ander moment, op ESC (B5): op het display verschijnt het symbool om eraan te herinneren dat het filter vervangen moet worden.

Ga voor de vervanging als volgt te werk:

- Verwijder het waterreservoir (A17) en het opgebruikte filter;
- Verwijder het nieuwe filter uit de verpakking en ga te werk zoals beschreven onder de stappen 2-3-4-5-6-7 van de vorige paragraaf;
- Druk op (B6) om het menu "Instellingen" te openen;
- Druk op de keuzepijltjes (B2) en (B4), tot tussen de twee stippellijnen "Onderhoud" wordt weergegeven: druk op **OK**;

- Druk op de keuzepijltjes tot aan de weergave van "Filter vervangen": druk op **OK**;
- Druk op **OK** om te bevestigen;
- Plaats onder het afgiftepijpe heet water (C6) een bak met een minimuminhoud van 500ml en druk dan op **OK**;
- Het apparaat start de afgifte van water;
- Na de voltooiing van de afgifte keert het apparaat automatisch terug naar "Koffie klaar".

Het nieuwe filter is nu actief en de machine kan gebruikt worden.

Opgelet!

Wanneer er twee maanden verstreken zijn (zie datumschijf), of als het apparaat gedurende 3 weken niet wordt gebruikt, moet het filter vervangen worden, ook wanneer dit nog niet door de machine wordt gevraagd.

15.3 Het filter verwijderen

Wanneer u het apparaat zonder het filter (C4) wenst te gebruiken, moet het verwijderd worden en moet de verwijdering kenbaar worden gemaakt. Ga als volgt te werk:

- Verwijder het waterreservoir (A17) en het opgebruikte filter;
- Druk op (B6) om het menu "Instellingen" te openen;
- Druk op de keuzepijltjes (B2) en (B4), tot tussen de twee stippellijnen "Onderhoud" wordt weergegeven: druk op **OK**;
- Druk op de keuzepijltjes tot aan de weergave van "Filter verwijderen": druk op **OK**;
- Druk op **OK** om de verwijdering te bevestigen: het apparaat keert terug naar het menu "Onderhoud";

Druk vervolgens op (B5) om het menu af te sluiten.

Opgelet!

Wanneer er twee maanden verstreken zijn (zie datumschijf), of wanneer het apparaat gedurende 3 weken niet gebruikt wordt, moet het filter vervangen worden, ook wanneer dit nog niet door de machine gevraagd wordt.

16. TECHNISCHE GEGEVENS

Spanning:	220-240 V ~ 50/60 Hz max. 10A
Geabsorbeerd vermogen:	1450W
Druk:	1,5MPa (15 bar)
Maximale inhoud waterreservoir:	1,8 l
Afmetingen BxDxH:	240x440x360 mm
Lengte snoer:	1750 mm
Gewicht:	9,9 kg
Max. inhoud koffiebonenreservoir:	300 g

De'Longhi behoudt zich het recht voor om, op elk gewenst moment, de technische en esthetische kenmerken te wijzigen,

waarbij de werking en de kwaliteit van de producten onveranderd blijven.

16.1 Aanbevelingen voor energiebesparing

Om het energieverbruik na de afgifte van één of meerdere dranken te beperken, kunnen het melkreservoir of de accessoires worden weggenomen.

- Stel de automatische uitschakeling in op 15 minuten
- Activeer de energiebesparing

Voer, wanneer de machine daarom vraagt, de ontkalkingscyclus uit.

17. OP HET DISPLAY WEERGEGEVEN BERICHTEN

WEERGEGEVEN BERICHT	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
Vul reservoir	Het water in het reservoir (A17) is niet voldoende.	Vul het reservoir met water en/of plaats het correct terug door het stevig aan te drukken, tot de vastkoppeling wordt gevoeld (afb. 3B).
Plaats reservoir	Het reservoir (A17) is niet correct geplaatst.	Plaats het reservoir correct terug en duw het stevig aan (afb. 3B).
Ledig koffiedikbakje	Het koffiedikbakje (A11) is vol.	Maak het koffiedikbakje en het drupbakje (A15) leeg, reinig ze en plaats ze terug. Belangrijk: wanneer het drupbakje wordt verwijderd, is het verplicht om altijd ook het koffiedikbakje leeg te maken, ook als het nog niet vol is. Gebeurt dit niet, dan kan het gebeuren dat het koffiedikbakje, bij het zetten van verdere kopjes koffie, voller wordt dan voorzien en het apparaat verstopt raakt.
Plaats koffiedikbakje	Na de reiniging is het koffiedikbakje (A11) niet teruggeplaatst.	Verwijder het drupbakje (A15) en plaats het koffiedikbakje.
Voeg voorgemalen koffie toe	De functie "voorgemalen koffie" is geselecteerd, maar er geen voorgemalen koffie toegevoegd in de trechter (A4).	Voeg voorgemalen koffie toe in de trechter (afb. 11) of maak de selectie van de functie voorgemalen koffie ongedaan.
	Er is gevraagd om een koffie LONG met voorgemalen koffie	Voeg in de trechter (A4) een afgestreken doseerschepje voorgemalen koffie toe en druk op OK (B3) om verder te gaan en de bereiding te voltooien.
Vul koffiebonenreservoir	De koffiebonen zijn op.	Vul het koffiebonenreservoir (A3) (afb. 8).
	De trechter voor voorgemalen koffie (A4) is verstopt.	Maak de trechter leeg met behulp van de kwast (C5) zoals beschreven in par. "12.8 Reiniging van de trechter voor voorgemalen koffie".
Te fijn gemalen Pas maalgraad aan	De maalgraad is te fijn en de koffie loopt daarvoor te langzaam, of helemaal niet.	Herhaal de koffieafgifte en draai de regelknop van de maalgraad (A5) (afb. 7) tijdens de werking van de koffiemolen één klik naar rechts in de richting van het cijfer 7. Als de afgifte, na het zetten van ten minste 2 kopjes koffie, nog steeds te langzaam verloopt, herhaal de afstelling dan door de regelknop nog een klik verder te draaien (zie par. "8.1 Afstelling van de koffiemolen"). Als het probleem aanhoudt, controleer dan of het waterreservoir (A17) goed is aangebracht.
	Als het verzachtingsfilter (C4) aanwezig is, zou er sprake kunnen zijn van een luchtbel in het circuit die de afgifte heeft geblokkeerd.	Breng het afgiftepipje heet water (C6) aan op de machine en laat een beetje water afgeven tot de stroom regelmatig is.
Verminder koffiedosis	Er is te veel koffie gebruikt.	Selecteer een lichter aroma door te drukken op  (B7) of verminder de hoeveelheid voorgemalen koffie.
→		

WEERGEGEVEN BERICHT	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
Plaats waterafgiftepijpje	Het waterafgiftepijpje (C6) is niet of niet goed geplaatst.	Breng het waterafgiftepijpje stevig aan (afb. 4).
Plaats melkreservoir	Het melkreservoir (D) is niet correct geplaatst.	Breng het melkreservoir stevig aan (afb.16).
Plaats zetgroep	Na de reiniging is de zetgroep (A20) niet teruggeplaatst.	Plaats de zetgroep zoals beschreven in par. "12.9 Reiniging van de zetgroep".
Leeg watercircuit Vul watercircuit Heet water Bevestigen?	Het hydraulische circuit is leeg.	Druk op OK (B3) en laat een beetje water stromen uit de uitloop (C6), tot de afgifte regelmatig verloopt. Als het probleem aanhoudt, controleer dan of het waterreservoir (A17) goed is aangebracht.
Druk OK voor CLEAN	Het melkreservoir (D) is geplaatst met de schuimregelknop (D1) op stand CLEAN.	Druk, voor het uitvoeren van de functie CLEAN, op OK of draai de schuimregelknop naar een andere stand.
Knop op CLEAN ESC voor annuleren	Er is net melk afgegeven en daarom moeten de interne leidingen van het melkreservoir (D) gereinigd worden.	Draai de schuimregelknop (D1) naar de stand CLEAN (afb. 19).
Draai schuimregelknop	Het melkreservoir (D) is geplaatst met de schuimregelknop (D1) op stand CLEAN.	Draai de schuimregelknop naar één van de standen voor het regelen van de opgeschuimde melk.
Ontkalken ESC voor annuleren OK voor ontkalken (~45 minuten)	Geeft aan dat de machine ontkalkt moet worden.	Het ontkalkprogramma moet zo spoedig mogelijk worden uitgevoerd, zoals beschreven in hfdst. "13. Ontkalking".
Filter vervangen ESC voor annuleren OK voor vervangen	Het verzachtingsfilter (C4) is opgebruikt.	Vervang het filter of verwijder het volgens de aanwijzingen van hfdst. "15. Verzachtingsfilter".
Algemeen alarm	De binnenkant van het apparaat is zeer vuil.	Reinig de machine zorgvuldig zoals beschreven in hfdst. "12. Reiniging". Als de machine na de reiniging het bericht nog steeds weergeeft, moet contact worden opgenomen met een servicecentrum.
	Vergeet niet dat de interne leidingen van het melkreservoir (D) gereinigd moeten worden.	Draai de schuimregelknop (D1) naar de stand CLEAN (afb. 19).
	Vergeet niet dat het verzachtingsfilter (C4) is opgebruikt en vervangen of verwijderd moet worden.	Vervang het filter of verwijder het volgens de aanwijzingen van hfdst. "15. Verzachtingsfilter".
	Vergeet niet dat de machine ontkalkt moet worden.	Het ontkalkprogramma moet zo spoedig mogelijk worden uitgevoerd, zoals beschreven in hfdst. "13. Ontkalking". Als het apparaat eventueel kort achter elkaar twee ontkalkingen vraagt, moet dit als normaal worden beschouwd: dit is het gevolg van het geavanceerde regelsysteem van de machine.
→		

WEERGEGEVEN BERICHT	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
ECO	De energiebesparing is actief.	Volg voor de deactivering van de energiebesparing de aanduidingen van par. "6.5 Algemeen" - "• Energiebesparing."
Even wachten	de machine moet de optimale bedrijfstemperatuur bereiken	even wachten aub
Ontkalking onderbroken Hervat de ontkalking (~ 45 minuti)	de ontkalking werd onderbroken. De machine moet worden teruggebracht naar "klaar voor gebruik".	Druk op de toets OK. De machine zal alle in het reservoir aanwezige vloeistof afgeven. Herhaal de ontkalkingscyclus zoals beschreven in hoofdstuk 13. Ontkalking, vanaf stap 11.

18. PROBLEMEN OPLOSSEN

Hieronder ziet u een aantal mogelijke storingen.

Als het probleem niet op de beschreven wijze kan worden opgelost, neem dan contact op met de Technische Dienst.

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
De koffie is niet warm.	De kopjes zijn niet voorverwarmd.	Verwarm de kopjes voor door ze te spoelen met heet water (Opgelet: hiervoor kan de functie heet water gebruikt worden).
	De interne circuits van het apparaat zijn afgekoeld omdat er sinds het laatste kopje koffie 2-3 minuten zijn verstreken.	Verwarm de interne circuits voorafgaand aan het zetten van koffie voor door te drukken op toets  (B5).
	De koffietemperatuur is laag ingesteld.	Stel in het menu een hogere temperatuur in. Opgelet! De temperatuurwijziging is effectiever voor de dranken waarvoor een grotere hoeveelheid is voorzien.
De koffie is weinig volumineus of heeft weinig crème.	De koffie is te grof gemalen.	Draai de regelknop van de maalgraad (A5) tijdens de werking van de koffiemolen één klik naar links in de richting van het cijfer 1 (afb. 7). Draai de knop één klik per keer, tot de afgifte naar wens verloopt. Het resultaat is pas zichtbaar na het zetten van 2 kopjes koffie (zie par. "8.1 Afstelling van de koffiemolen").
	De koffie is niet geschikt.	Gebruik koffie voor espressomachines.
De koffie wordt te langzaam of druppelsgewijs geleverd.	De koffie is te fijn gemalen.	Draai de regelknop van de maalgraad (A5) tijdens de werking van de koffiemolen één klik naar rechts in de richting van het cijfer 7 (afb. 7). Draai de knop één klik per keer, tot de afgifte naar wens verloopt. Het resultaat is pas zichtbaar na het zetten van 2 kopjes koffie (zie par. "8.1 Afstelling van de koffiemolen").
➔		

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
Het apparaat levert geen koffie	Het apparaat detecteert dat zijn binnenkant vuil is: het display toont "Even wachten".	Wacht tot het apparaat weer klaar is voor gebruik en selecteer opnieuw de gewenste drank. Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met het erkende servicecentrum.
De koffie loopt niet uit één of beide tuitjes van de koffieuitloop.	De tuitjes van de koffieuitloop (A9) zijn verstopt.	Reinig de tuitjes met een tandenstoker (afb. 24B).
Het apparaat wordt niet ingeschakeld	De stekker is niet in het stopcontact geplaatst.	Steek de stekker in het stopcontact (afb. 1).
	De hoofdschakelaar (A22) (alleen enkele modellen) staat niet op aan.	Plaats de hoofdschakelaar op stand I (afb. 2).
	De stekker van de voedingskabel (C7) (alleen enkele modellen) is niet goed geplaatst.	Plaats de connector stevig in de daarvoor bestemde zitting op de achterzijde van het apparaat (afb. 1).
De zetgroep kan niet verwijderd worden	De uitschakeling van de machine is niet correct uitgevoerd	Voer de uitschakeling uit door te drukken op toets  (A7) (afb. 6) (zie hfdst. "5. Het apparaat uitschakelen").
Na het voltooien van de ont-kalking vereist het apparaat een derde spoeling	Tijdens de twee spoelcycli is het reservoir niet tot aan het niveau MAX gevuld.	Ga te werk zoals gevraagd door het apparaat, maar ledig eerst het drupbakje om te voorkomen dat het water overloopt.
De melk stroomt niet uit het afgiftepijpje (D5)	De deksel (D2) van het melkreservoir is vuil	Reinig de deksel van het melkreservoir zoals beschreven in par. "12.10 Reiniging van het melkreservoir".
De melk vertoont grote bellen, komt spuitend uit het melkafgiftepijpje (D5) of heeft weinig schuim	De melk is niet voldoende koud of het is geen halfvolle melk.	Gebruik magere of halfvolle melk op koelkasttemperatuur (ongeveer 5°C). Als het resultaat nog steeds niet naar wens is, probeer dan een ander merk melk.
	De schuimregelknop (D1) is niet goed afgesteld.	Stel in volgens de aanduidingen van par. "9.2 De hoeveelheid schuim regelen".
	De deksel (D2) of de schuimregelknop (D1) van het melkreservoir zijn vuil	Reinig de deksel en de schuimregelknop van het melkreservoir zoals beschreven in par. "12.10 Reiniging van het melkreservoir".
	De spuitmond heet water (A8) is vuil	Reinig de spuitmond zoals beschreven in par. "12.11 Reiniging van de spuitmond heet water".
De melkdranken worden niet afgegeven en het bericht "Even wachten aub" verschijnt	de machine is aan het opwarmen naar de optimale bedrijfstemperatuur voor de afgifte van melk	Wacht enkele ogenblikken.

SUMARIO

1. INTRODUCCIÓN.....	28
1.1 Letras entre paréntesis	28
1.2 Problemas y reparaciones.....	28
2. DESCRIPCIÓN.....	28
2.1 Descripción del aparato	28
2.2 Descripción del panel de control.....	28
2.3 Descripción de los accesorios.....	29
2.4 Descripción del recipiente de la leche.....	29
3. PRIMERA PUESTA EN MARCHA DEL APARATO .	29
4. ENCENDIDO DEL APARATO	30
5. APAGADO DEL APARATO	30
6. PROGRAMACIONES DEL MENÚ	30
6.1 Idioma.....	31
6.2 Mantenimiento	31
6.3 Programación bebidas	31
6.4 Programación My bebidas.....	31
6.5 General	31
6.6 Estadística	32
7. ENJUAGUE	32
8. PREPARACIÓN DEL CAFÉ.....	32
8.1 Ajuste del molinillo	32
8.2 Consejos para obtener un café más caliente	33
8.3 Preparación de las recetas automáticas utilizando el café en granos.....	33
8.4 Variación temporal del aroma del café	34
8.5 Preparación del café con café premolido	34
9. PREPARACIÓN DE BEBIDAS CON LECHE	35
9.1 Llenado y enganche del recipiente de la leche	35
9.2 Regulación de la cantidad de espuma	36
9.3 Preparación automática de bebidas a base de leche	36
9.4 Limpieza del recipiente de leche después de cada uso	36
10. "my MENU" PROGRAMACIÓN Y SELECCIÓN .	37
11. SALIDA DEL AGUA CALIENTE	37
12. LIMPIEZA	37
12.1 Limpieza de la cafetera	37
12.2 Limpieza del circuito interno de la máquina	38
12.3 Limpieza del cajón de los posos de café.....	38
12.4 Limpieza de la bandeja recogegotas y de la bandeja recogedora del líquido de condensación	38
12.5 Limpieza del interior de la máquina	39
12.6 Limpieza del depósito de agua.....	39
12.7 Limpieza de las boquillas del surtidor de café	39
12.8 Limpieza del embudo para introducir el café premolido	39
12.9 Limpieza grupo infusor	39
12.10 Limpieza del recipiente de la leche.....	40
12.11 Limpieza de la boquilla de agua caliente.....	41
13. DESCALCIFICACIÓN	41
14. PROGRAMACIÓN DE LA DUREZA DEL AGUA.	42
14.1 Medición de la dureza del agua	42
14.2 Programación de la dureza del agua	42
15. FILTRO ABLANDADOR.....	43
15.1 Instalación del filtro	43
15.2 Cambio del filtro.....	43
15.3 Extracción del filtro	44
16. DATOS TÉCNICOS	44
16.1 Consejos para el ahorro energético.....	44
17. MENSAJES VISUALIZADOS EN EL DISPLAY ..	45
18. SOLUCIÓN DE LOS PROBLEMAS	47

1. INTRODUCCIÓN

Gracias por haber elegido la máquina automática para café y cappuccino.

Le deseamos que disfrute con su nuevo aparato. Dedique un par de minutos a la lectura de estas instrucciones de uso. Así, evitará incurrir en peligros o dañar la máquina.

1.1 Letras entre paréntesis

Las letras entre paréntesis corresponden a la leyenda que se encuentra en la Descripción del aparato (pág. 2-3).

1.2 Problemas y reparaciones

En caso de problemas, intente antes de nada resolverlos siguiendo las advertencias que figuran en los capítulos "17. Mensajes visualizados en el display" y "18. Solución de los problemas".

Si estas resultaran ser ineficaces o para otras aclaraciones, se aconseja que consulte el centro de asistencia a clientes llamando por teléfono al número indicado en la hoja adjunta "Asistencia clientes".

Si su país no está entre aquellos incluidos en la hoja, llame por teléfono al número indicado en la garantía. Para cualquier reparación, póngase en contacto exclusivamente con la Asistencia Técnica De'Longhi. Las direcciones están en el certificado de garantía entregado con la cafetera.

2. DESCRIPCIÓN

2.1 Descripción del aparato

(pág. 2 - A)

- A1. Tapadera del recipiente de café en grano
- A2. Tapadera del embudo del café molido
- A3. Recipiente para el café en granos
- A4. Embudo para la introducción del café premolido
- A5. Regulador del grado de molienda
- A6. Repisa para tazas
- A7. Botón : para encender o apagar la máquina (standby)
- A8. Boquilla agua caliente y vapor
- A9. Surtidor café (altura ajustable)
- A10. Bandeja recogecondensación
- A11. Cajón para posos del café
- A12. Bandeja apoyatazas
- A13. Indicador del nivel del agua de la bandeja de goteo
- A14. Rejilla bandeja
- A15. Bandeja de goteo
- A16. Tapadera del depósito de agua
- A17. Depósito del agua
- A18. Soporte filtro ablandador de agua
- A19. Portezuela del grupo infusor
- A20. Grupo infusor
- A21. Lugar conector cable alimentación (en algunos modelos)
- A22. Interruptor general (en algunos modelos)

2.2 Descripción del panel de control

(pág. 3 - B)

Algunos botones del panel tienen doble función: ésta se señala entre paréntesis en la descripción.

- B1. Display: guía al usuario en el uso del aparato. La opción central entre las dos líneas punteadas es la seleccionada.
- B2. ▼ Flecha de desplazamiento ("ESC": durante la programación de las bebidas se pulsa para salir sin memorizar)
- B3. **OK**: para confirmar la selección (En los primeros segundos de salida de "espresso", "espresso corto", "espresso lungo", se pulsa para pedir 2 tazas)
- B4. ▲ Flecha de desplazamiento ("STOP" - Durante la salida/ programación de las bebidas se pulsa para interrumpir/ programar)
- B5.  ESC: para efectuar un enjuague. (Cuando se accede al menú de programación, tiene la función de "ESC": se pulsa para salir de la función seleccionada y volver al menú principal)
- B6. : menú programaciones del aparato
- B7. : selección aroma

Bebidas de selección directa:

- B8. : Espresso
- B9. : Coffee
- B10. : Long (solo ECAM35X.7Y)
- B11. : Cappuccino
- B12. : Latte Macchiato
- B13. : Leche Caliente (solo ECAM35X.7Y)
- B14.  DRINK MENU: Menú de selección de bebidas (selección directa de varias bebidas):

Bebidas	ECAM35X.7Y	ECAM35X.5Y
2 Espresso	•	•
Ristretto	•	•
2 ristretto	•	•
Espresso Lungo	•	•
2 espresso lungo	•	•
Long	(botón selección directa)	•
Doppio+	•	•
Caffelatte	•	•
Leche caliente	(botón selección directa)	•
Agua caliente	•	•
Flat White	•	•
Cappuccino+	•	-
Espresso Macchiato	•	-

B15. (my) MENU: Menú de selección de bebidas (my). Cuando utilice por primera vez la cafetera, si no han sido programadas previamente desde el menú programaciones “6.4 Programación My bebidas”, se procede directamente a la personalización de la bebida.

2.3 Descripción de los accesorios

(pág. 3 - C)

- C1. Tira reactiva (*en algunos modelos)
- C2. Medidor dosificador del café premolido (*en algunos modelos)
- C3. Descalcificador (*en algunos modelos)
- C4. Filtro ablandador (*en algunos modelos)
- C5. Pincel para limpieza (*en algunos modelos)
- C6. Surtidor de agua caliente
- C7. Cable de alimentación removible (*en algunos modelos)

2.4 Descripción del recipiente de la leche

(pág. 3 - D)

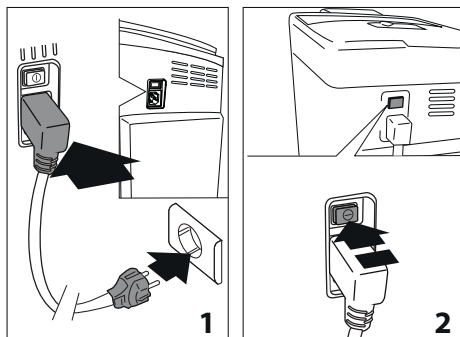
- D1. Regulador de la espuma y de la función CLEAN
- D2. Tapadera del recipiente de la leche
- D3. Recipiente de la leche
- D4. Tubo de aspiración de leche
- D5. Tubo de salida de leche montada (regulable)

3. PRIMERA PUESTA EN MARCHA DEL APARATO

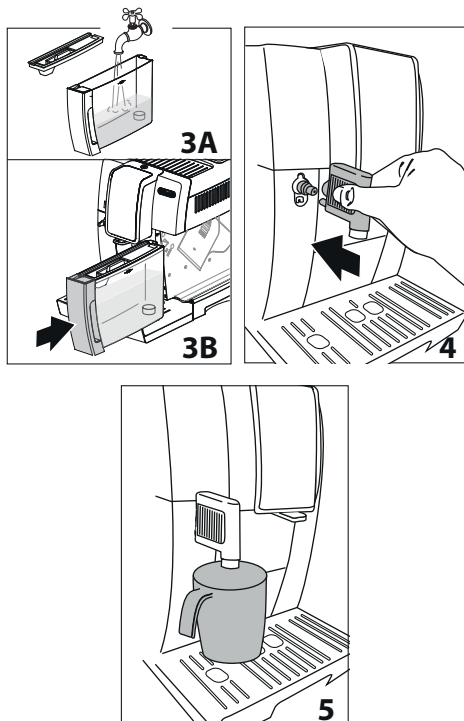
Nota Bene:

- Antes de usar por primera vez el aparato, enjuague con agua caliente todos los accesorios extraíbles que están destinados a entrar en contacto con agua o leche.
- Los posibles restos de café en el molinillo se deben a las pruebas de funcionamiento de la cafetera antes de su comercialización, y son la prueba del cuidado meticuloso que dedicamos al producto.
- Le aconsejamos personalizar cuanto antes la dureza del agua, para ello siga el procedimiento descrito en el capítulo “14. Programación de la dureza del agua”.

1. **Modelos con cable removible:** coloque el conector del cable de alimentación (C7) en la su lugar (A21) en la parte trasera del aparato (fig. 1);
2. Conecte el aparato en la red eléctrica; asegúrese de que el interruptor general (A22) (solo en algunos modelos), ubicado en la parte trasera del aparato esté pulsado (fig. 2);



3. “Language” (idioma): pulse la flecha de desplazamiento (B2) hasta visualizar entre las dos líneas punteadas el idioma deseado; a continuación pulse **OK** (B3) para confirmar. Siga adelante con las instrucciones facilitadas en la pantalla del (B1)aparato:
4. Extraiga el depósito del agua, (A17), llénelo hasta la línea MÁX con agua fresca (fig. 3A) y vuelva a colocar el depósito (fig. 3B);
5. Verifique si el surtidor de agua caliente (C6) está metido en la boquilla (A8) (fig. 4) y ponga debajo un recipiente (fig. 5) con una capacidad mínima de 100 ml;



6. En el display aparece el mensaje "Circuito vacío, Llenar circuito, Agua caliente, ¿Confirmar?";
7. Pulse OK para confirmar: el aparato suministra agua desde el surtidor de agua caliente. Pulse el botón  (A7) para encender de nuevo el aparato, si es necesario.

La cafetera ya está lista para ser utilizada normalmente.

Nota Bene:

- Cuando utilice por primera vez la cafetera, será necesario preparar 4-5 cafés o 4-5 cappuccini antes de obtener buenos resultados.
- Durante la preparación de los primeros 5-6 cappuccini es normal oír un ruido de agua hirviendo: el ruido se va atenuando después.
- Para disfrutar más del café y obtener mejores prestaciones de la máquina, se recomienda instalar el filtro ablandador (C4) siguiendo las instrucciones del capítulo "15. Filtro ablandador". Si su modelo de cafetera no lleva de serie el filtro, es posible solicitarlo a los Centros de Asistencia Autorizados De'Longhi.

4. ENCENDIDO DEL APARATO

Nota Bene:

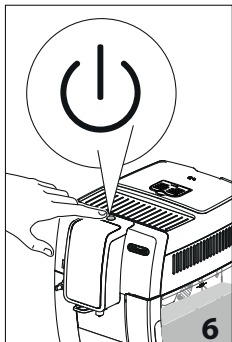
Modelos con interruptor general: Antes de encender el aparato, asegúrese de que el interruptor general (A22), situado en la parte posterior del aparato esté pulsado (fig. 2).

Cada vez que se enciende el aparato, se realiza automáticamente un ciclo de precalentamiento y de enjuague que no se puede interrumpir. El aparato está listo únicamente después de este ciclo.

¡Peligro quemaduras!

Durante el enjuague por las boquillas del surtidor de café (A9) sale un poco de agua caliente, que se recoge en la bandeja recogegotas (A15) que se encuentra debajo. Tenga cuidado de no entrar en contacto con salpicaduras de agua.

- Para encender el aparato, pulse el botón  (A7) (fig. 6).



Una vez finalizado el calentamiento, la máquina procede con un enjuague y en el display aparece una barra que se va llenando a medida que la preparación procede; de este modo, además de calentar la caldera, el aparato hace salir agua caliente por los conductos internos para que éstos se calienten.

El aparato está en temperatura cuando en el display aparece la pantalla principal.

5. APAGADO DEL APARATO

Cada vez que se apaga el aparato efectúa un enjuague automático si se ha preparado un café.

¡Peligro de quemaduras!

Durante el enjuague por las boquillas del surtidor de café (A9) sale un poco de agua caliente. Tenga cuidado de no entrar en contacto con salpicaduras de agua.

- Para apagar el aparato, pulse el botón  (A7) (fig. 6);
- Si está previsto, el aparato efectúa el enjuague y luego se apaga (stand-by).

¡Nota Bene!

Si el aparato no se utiliza durante periodos prolongados, desconéctelo de la red eléctrica:

- antes de hacerlo, apague el aparato pulsando el botón  (fig. 6);
- para los modelos que lo prevén es suficiente suelte el interruptor general (A22) (fig. 2).

¡Atención!

Para los modelos que lo prevén, no pulse nunca el interruptor general cuando el aparato está encendido.

6. PROGRAMACIONES DEL MENÚ

El menú se desarrolla en 6 opciones, algunas de las cuales tienen subgrupos:

- **Idioma;**
- **Mantenimiento:**
 - Descalcificación,
 - Instalación del filtro,
 - (si el filtro no está instalado): instálelo
 - (si el filtro se ha instalado): Cambiar el filtro,
 - (si el filtro se ha instalado): Sacar filtro;
- **Prg. bebidas;**
- **Prg. My bebidas;**
- **General:**
 - Programar temperatura,
 - Dureza del agua,
 - Autoapagado,
 - Ahorro energético,
 - Aviso acústico,
 - Bebidas de fábrica,
 - Valores de fábrica;
- **Estadísticas.**

6.1 Idioma

Si desea modificar el idioma del display (B1), proceda como se indica a continuación:

1. Pulse  (B6) para acceder al menú “Configuraciones”;
2. Pulse **OK** (B3) para seleccionar “Idioma”. En el display se visualizan los idiomas seleccionables;
3. Pulse las flechas de selección (B2) y (B4) hasta visualizar entre las dos líneas punteadas el idioma deseado;
4. Pulse **OK** para confirmar;
5. El aparato vuelve al menú “Programaciones”;
6. Pulse entonces /ESC (B5) para salir del menú.

6.2 Mantenimiento

En esta opción se encuentran las operaciones de mantenimiento que la máquina requiere a lo largo del tiempo:

- **Descalcificación:** Para las instrucciones correspondientes a la descalcificación, consulte el capítulo “13. Descalcificación”.
- **Instalación del filtro:** Para las instrucciones correspondientes al cambio del filtro (C4), consulte el apartado “15.1 Instalación del filtro”.

Para seleccionar la operación deseada proceda de la siguiente manera:

1. Pulse  (B6) para acceder al menú “Configuraciones”;
2. Pulse las flechas de selección (B2) y (B4) hasta visualizar entre las dos líneas punteadas “Mantenimiento”;
3. Pulse **OK** (B3) para confirmar;
4. Pulse las flechas de selección hasta visualizar la operación que es necesario realizar;
5. Pulse **OK** para confirmar y realizar las operaciones, como ilustra en los apartados específicos.

6.3 Programación bebidas

La cafetera se programa en fábrica para producir cantidades estándar. Si desea modificar esta cantidad y personalizar las bebidas directas del  (B14), proceda del modo siguiente:

1. Pulse  (B6) para acceder al menú “Configuraciones”;
2. Pulse las flechas de selección (B2) y (B4) hasta visualizar entre las dos líneas punteadas “Prg. bebidas”;
3. Pulse **OK** (B3) para confirmar: el aparato lista las bebidas que se pueden personalizar;
4. Pulse las flechas de selección hasta visualizar la bebida que se quiere personalizar: pulse **OK** para confirmar;
5. **Bebidas con café:** en el display aparece “Programar aroma”: pulse las flechas de selección (B2) y (B4) o  (B7) hasta seleccionar el aroma deseado (consulte el apartado “8.4 Variación temporal del aroma del café”), pulse **OK**. En el display aparece “Programación café” y una barra que se completa a medida que procede la salida: una vez obtenida la cantidad deseada pulse **OK**;

Bebidas a base de leche: después de haber seleccionado el aroma, en el display aparece “Progr. leche” y una barra que se va llenando a medida que avanza el suministro de leche: una vez obtenida la cantidad deseada, pulse **OK**. El aparato prepara entonces el café: pulse **OK** para interrumpir la salida en el momento en que la cantidad de café deseada ha salido.

Agua caliente: pulse **OK**. La salida empieza: una vez obtenida la cantidad deseada, pulse **OK**.

6. “¿Guardar los parámetros?”: para guardar la programación, pulse **OK** (de lo contrario pulse /ESC - (B2) o (B5).
7. “Parámetros salvados” (o “Parámetros no salvados”). El aparato se vuelve a poner en listo para el uso.

6.4 Programación My bebidas

Siga los procedimientos descritos en el apartado anterior “6.3 Programación bebidas” para personalizar las bebidas del “ MENU” (B14) o bien proceda con la programación directa, tal y como descrito en el capítulo “10. “” Programación y selección”.

6.5 General

En esta opción se encuentran las configuraciones para personalizar las funciones básicas del aparato:

1. Pulse  (B6) para acceder al menú “Configuraciones”;
2. Pulse las flechas de selección (B2) y (B4) hasta visualizar entre las dos líneas punteadas “General”;
3. Pulse **OK** (B3) para confirmar y seleccionar la opción deseada con las flechas de selección. A continuación seguir las indicaciones especificadas para cada programación.

• Programar temperatura:

Si desea modificar la temperatura del agua a la que se suministra el café siga los pasos descritos a continuación:

4. Pulse **OK** (B3). En el display (B1) se visualiza el valor actualmente programado y parpadea el valor “Nuevo”;
5. Seleccione el nuevo valor que quiere configurar con las flechas de selección (B2) o (B4);
6. Una vez seleccionado el valor deseado pulse **OK**.

El aparato vuelve a la pantalla precedente.

Nota Bene:

La variación de temperatura es más eficaz en las bebidas largas.

• Dureza agua:

Para las instrucciones correspondientes a la definición y programación de la dureza del agua, consulte el capítulo “14. Programación de la dureza del agua”.

• Autoapagado (standby):

Se puede programar el autoapagado para que el aparato se apague tras 15 o 30 minutos, o bien tras 1, 2 o 3 horas de inactividad

4. Pulse **OK**. En el display (B1) se visualiza el valor actualmente programado y parpadea el valor “Nuevo”;

5. Seleccione el nuevo valor que quiere configurar con las flechas de selección (B2) o (B4);
6. Una vez seleccionado el valor deseado, pulse **OK**.
El aparato vuelve a la pantalla precedente.

• **Ahorro energético:**

Esta función permite activar o desactivar el modo de ahorro energético. Cuando la función está activada, se garantiza un menor consumo energético, de acuerdo con las normativas europeas vigentes.

Para activar o desactivar el modo "ahorro energético", proceda de la siguiente manera:

4. Pulse **OK**. En el display se visualiza tanto el estado actual ("Activo" o "No activo") como la operación que se efectuará confirmando con **OK** ("¿Desactivar?" o "¿Activar?");
5. Pulse **OK** para desactivar o activar la función.
El aparato vuelve a la pantalla precedente.

¡Nota Bene!

- cuando la función está activa en el display aparece el símbolo "ECO".
- En modo ahorro energético la máquina requiere unos segundos de espera antes de suministrar el primer café o la primera bebida con leche, porque debe calentarse.
- Si el recipiente de la leche (D) está introducido la función "ahorro energético" no se activa.

• **Señal acústica:**

Con esta función se activa o desactiva la señal acústica. Proceda de la siguiente manera:

4. Pulse **OK**. En el display (B1) se visualiza tanto el estado actual ("Activo" o "No activo") como la operación que se efectuará confirmando con **OK** ("¿Desactivar?" o "¿Activar?");
5. Pulse **OK** para desactivar o activar la función.
El aparato vuelve a la pantalla precedente.

• **Bebidas de fábrica:**

Con esta función es posible volver a las programaciones de fábrica para todas las bebidas o para cada bebida programada. Una vez seleccionadas las bebidas proceda de la siguiente manera:

4. Seleccione "Todas" si quiere volver a la programación de aroma y cantidad, como estándar de fábrica de todas las bebidas, o seleccionar la bebida deseada, a continuación pulse **OK**;
5. "¿Restablecer?": para volver a los valores de fábrica pulse **OK**.
6. "Restablecimiento completado": el aparato confirma el restablecimiento y vuelve a la pantalla precedente.

Para proceder con el restablecimiento de otra bebida, proceda de nuevo desde el punto 4 o bien, para salir pulse /ESC (B5).

• **Valores de fábrica:**

Con esta función se restablecen todos los ajustes del aparato y de las bebidas (salvo el idioma, que sigue siendo el seleccionado

en la primera puesta en marcha). Una vez seleccionada la opción proceda de la siguiente manera:

4. "¿Restablecer?": pulse **OK**;
5. "Restablecimiento completado": el aparato confirma el restablecimiento y vuelve a la pantalla precedente.
Para salir, pulse /ESC (B5).

6.6 Estadística

Con esta función se visualizan los datos estadísticos de la cafetera. Para verlos, lleve a cabo el siguiente procedimiento:

1. Pulse  (B6) para acceder al menú "Configuraciones";
2. Pulse las flechas de selección (B2) y (B4) hasta visualizar entre las dos líneas punteadas "Estadística";
3. Pulse **OK** (B3): el display visualiza los datos estadísticos de la máquina: pase las opciones con las flechas de selección;
4. Pulse entonces /ESC (B5) para salir.
Para volver a la pantalla principal pulse /ESC.

7. ENJUAGUE

Con esta función es posible hacer salir agua caliente del surtidor de café (A9) y en algunos modelos del surtidor agua caliente (C6), si está colocado, de modo de limpiar y calentar el circuito interno de la máquina.

Ponga bajo el surtidor de café y agua caliente un recipiente con una capacidad mínima de 100 ml.

¡Atención! Peligro de quemaduras.

No deje la cafetera sin vigilancia mientras sale agua caliente.

1. Para activar esta función pulse  (B5): en el display (B1) aparece el mensaje "Enjuague";
2. Después de algunos segundos, del surtidor de café y en algunos modelos del surtidor de agua caliente (si está colocado), sale agua caliente que limpia y calienta el circuito interno de la máquina: en el display aparece una barra de progresión que se llena a medida que avanza la preparación;
3. Para interrumpir la función pulse la flecha correspondiente a "STOP" (B4).

¡Nota Bene!

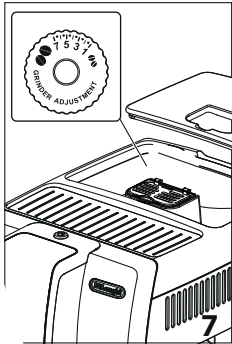
- Para los periodos en que la máquina no se usa durante más de 3-4 días se aconseja realizar 2/3 enjuagues antes de utilizarla;
- Es normal que, después de haber realizado dicha función, haya agua en el cajón de los posos de café (A11).

8. PREPARACIÓN DEL CAFÉ

8.1 Ajuste del molinillo

No se debe regular el molinillo de café, al menos inicialmente, ya que se ha configurado previamente en fábrica de manera que se obtenga una distribución correcta del café.

Sin embargo, si después de haber hecho el primer café, el flujo es denso y con poca crema o demasiado lento (goteando), es necesario efectuar una corrección del grado de molienda usando el botón regulador (A5) (fig. 7).



Nota Bene:

El regulador se debe girar solamente cuando el molinillo de café está funcionando.



Si el café sale demasiado lentamente o no sale, gire el regulador en sentido horario una posición hacia el número 7. Para obtener, en cambio, una salida de café más densa y mejorar el aspecto de la crema, gire el botón de regulación en

el sentido de las agujas del reloj hasta situarlo en el número 1 (un punto a la vez, de lo contrario, el café puede salir a gotas). El efecto de esta corrección se nota solamente después de haber preparado por lo menos 2 cafés seguidos. Si tras esta regulación no se obtiene el resultado deseado, habrá que repetir la corrección girando el botón otra posición.

8.2 Consejos para obtener un café más caliente

Para obtener un café más caliente, le aconsejamos:

- efectúe un enjuague pulsando /ESC (B5);
- calentar las tazas con agua caliente utilizando la función agua caliente (consulte el capítulo “11. Salida del agua caliente”);
- aumentar la temperatura café en el menú “Configuraciones” (consulte el apartado “6.5 General”).

Nota Bene:

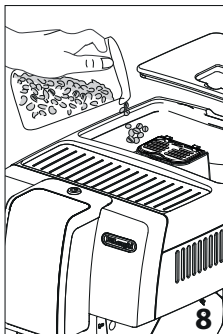
La variación de temperatura es más eficaz en las bebidas largas.

8.3 Preparación de las recetas automáticas utilizando el café en granos

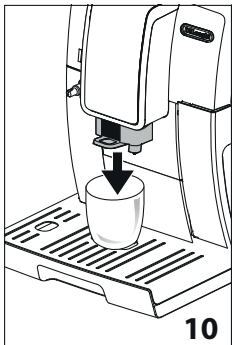
¡Atención!

No utilice café en granos con caramelo o confitado porque se puede pegar en el molinillo del café y estropearlo.

1. Eche el café en granos en el recipiente específico (A3) (fig. 8);



2. Ponga debajo de las boquillas del surtidor de café (A9):
- 1 taza, si desea 1 café (fig. 9);
 - 2 tazas, si desea 2 cafés.
3. Baje el surtidor de café a fin de acercarlo lo más posible a las tazas: de esta forma se obtiene una crema mejor (fig. 10);



4. Seleccione el café deseado:

Bebidas de selección directa			
Receta	Cantidad	Cantidad programable	Aroma predefinido
Espresso (B8)	≈ 40 ml	de ≈ 30 a ≈ 80ml	(en algunos modelos)
Café (B9)	≈ 180 ml	de ≈ 100 a ≈ 240 ml	
Long (B10) (ECAM35X.7Y)	≈ 160 ml	de ≈ 115 a ≈ 250 ml	

Bebidas a base de café seleccionables en (B14) 			
Espresso Lungo	≈ 120 ml	de ≈ 80 a ≈ 180 ml	
Ristretto	≈ 30 ml	de ≈ 20 a ≈ 40 ml	
Long (ECAM35X.5Y)	≈ 160 ml	de ≈ 115 a ≈ 250 ml	
Doppio+	≈ 120 ml	de ≈ 80 a ≈ 180 ml	 +
2 Espresso x 2 tazas	≈ 40 ml	--	 (en algunos modelos) 
2 espresso lungo x 2 tazas	≈ 120 ml	--	
2 ristretto x 2 tazas	≈ 30 ml	--	

5. La preparación empieza y en el display (B1) aparece una barra de progresión que se completa a medida que la preparación avanza.

Nota Bene:

- Es posible preparar a la vez 2 tazas de RISTRETTO, ESPRESSO, ESPRESSO LUNGO pulsando “2X” (B3) durante la preparación de las bebidas individuales (el mensaje se visualiza durante varios segundos al principio de la preparación).
- Mientras que la cafetera prepara el café, se puede interrumpir su salida en cualquier momento pulsando la flecha de selección correspondiente a “STOP” (B4).
- En cuanto termina la salida, si se quiere aumentar la cantidad de café en la taza, es suficiente mantener presionado (no más de 3 segundos) uno de los botones de suministro de café (B8) - (B10).

Una vez terminada la preparación, el aparato está listo para ser utilizado de nuevo.

Nota Bene:

- Durante el uso, en el display podrían aparecer algunos mensajes (Llenar depósito, Vaciar cajón de posos, etc.) cuyo significado se reproduce en el capítulo “17. Mensajes visualizados en el display”.
- Para obtener un café más caliente, le aconsejamos consultar el apartado “8.2 Consejos para obtener un café más caliente”.

- Si el café sale goteando o con poco cuerpo y poca crema, o está demasiado frío, lea los consejos recogidos en el capítulo “18. Solución de los problemas”.
- Para personalizar las bebidas de acuerdo a su gusto, consulte los apartados “6.3 Programación bebidas” y “6.4 Programación My bebidas”.

8.4 Variación temporal del aroma del café

Para personalizar temporalmente el aroma del café de las recetas automáticas, pulse  (B7):

 AUTO	Personal (si programado) / Estándar
	X-SUAVE
	SUAVE
	MEDIO
	FUERTE
	X-FUERTE
	(consulte “8.5 Preparación del café con café premolido”)

Nota Bene:

- La variación de aroma no se memoriza y en la próxima salida automática el aparato selecciona el valor predefinido ( AUTO).
- Si al cabo de unos segundos de la personalización temporal del aroma no sale nada el aroma vuelve al valor predefinido ( AUTO).

8.5 Preparación del café con café premolido

¡Atención!

- No eche nunca café premolido con la cafetera apagada para evitar que se disperse en el interior, y la ensucie. En este caso, la cafetera se puede estropear.
- No eche más de 1 medida rasa de café (C2), porque se puede ensuciar el interior de la cafetera o se puede obstruir el embudo (A4).

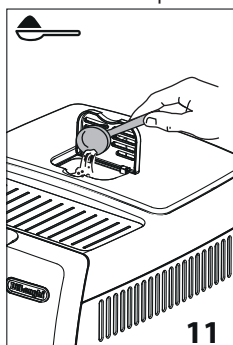


Nota Bene:

Cuando se utiliza café molido, se puede preparar solamente una taza de café a la vez.

1. Pulse repetidamente la tecla  (B7) hasta que el display (B1) visualiza “”.

- Asegúrese de que el embudo no esté obstruido y eche entonces un medidor raso de café premolido (fig. 11).



- Coloque una taza bajo las boquillas del surtidor de café (A9) (fig. 9).
- Seleccione el café deseado:

Bebidas de selección directa	
Receta	Cantidad
Espresso (B8)	≈ 40 ml
Café (B9)	≈ 180 ml
Long (B10) (ECAM35X.7Y)	≈ 160 ml
Bebidas café seleccionables de  DRINK MENU (B14)	
Espresso Lungo	≈ 120 ml
Ristretto	≈ 30 ml
Long (ECAM35X.5Y)	≈ 160 ml

- La preparación empieza y en el display aparece la bebida seleccionada y una barra de progresión que se completa a medida que la preparación avanza.

¡Atención! Preparando el café LONG  :

A la mitad de la preparación, la máquina requiere la introducción de café premolido. Introduzca a continuación un medidor raso de café premolido y pulse **OK** (B3).

Nota Bene:

Si el modo "Ahorro Energético" está activado, el primer café podría tardar unos segundos en salir.

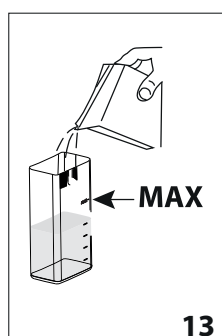
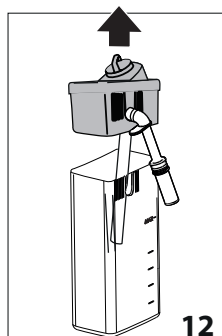
9. PREPARACIÓN DE BEBIDAS CON LECHE

Nota Bene:

- Para que la leche no salga poco espumada o con burbujas grandes, limpie siempre la tapa de la leche (D2) y la boquilla de agua caliente (A8) según se describe en los apartados "9.4 Limpieza del recipiente de leche después de cada uso", "12.10 Limpieza del recipiente de la leche" y "12.11 Limpieza de la boquilla de agua caliente".

9.1 Llenado y enganche del recipiente de la leche

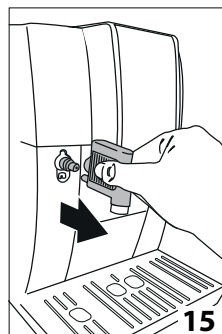
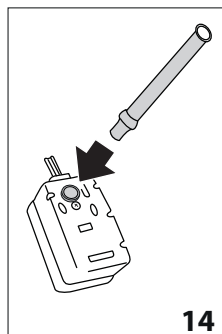
- Quite la tapa (D2) (fig. 12);



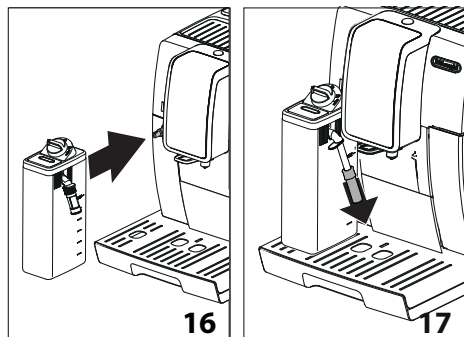
- Llene el recipiente de la leche (D3) con una cantidad suficiente de leche, no supere el nivel MÁX. impreso en el recipiente (fig. 13). Tenga siempre presente que cada barra impresa en el lateral del depósito corresponde a 100 ml de leche;

Nota Bene:

- Para obtener una espuma más densa y homogénea, es necesario utilizar leche desnatada o semidesnatada a temperatura de nevera (5° C aproximadamente).
 - Si el modo "Ahorro energético" está activado, la preparación del cappuccino puede requerir unos segundos de espera.
- Asegúrese de que el tubo de aspiración de la leche (D4) esté bien colocado en el alojamiento específico situado en el fondo de la tapa del recipiente de la leche (fig. 14);



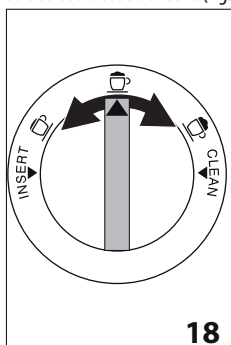
- Tap de nuevo el recipiente de la leche;
- Quite el surtidor de agua caliente (C6) de la boquilla (A8) (fig. 15);
- Enganche empujando a fondo el recipiente en la boquilla (fig. 16): la máquina emite una señal acústica (si está activa);



7. Coloque una taza lo suficientemente grande bajo las boquillas del surtidor de café (A9) y bajo el tubo de salida de la leche montada (D5); regule la longitud del tubo de salida de leche para acercarlo a la taza tirando simplemente hacia abajo (fig. 17);
8. Siga las indicaciones que se muestran a continuación para cada función específica.

9.2 Regulación de la cantidad de espuma

Girando el botón regulador de espuma (D1), se selecciona la cantidad de espuma de leche que se suministrará durante la preparación de las bebidas a base de leche (fig. 18).



Posición del botón	Descripción	Aconsejado para...
	Sin espuma	LECHE CALIENTE (no espumada) /CAFFELATTE
	Poca espuma	LATTE MACCHIATO/ FLAT WHITE
	Máx. espuma	CAPPUCCINO/ CAPPUCINO+ / ESPRESSO MACCHIATO / LECHE CALIENTE (montada)

9.3 Preparación automática de bebidas a base de leche

1. Llenar y enganchar el recipiente de la leche (D) como se ha mostrado anteriormente;
2. Seleccione la bebida deseada:

De selección directa:

- : Cappuccino (B11)
- : Latte Macchiato (B12)
- : Leche Caliente (B13) (ECAM35X.7Y)

Seleccionable pulsando (B14):

- Cappuccino+ (ECAM35X.7Y)
- Caffelatte
- Flat white
- Espresso macchiato (ECAM35X.7Y)
- Leche caliente (ECAM35X.5Y)

3. Al cabo de unos segundos, el aparato inicia automáticamente la preparación y en el display aparece una barra de progreso que se llena a medida que la preparación avanza;
4. El aparato suministra automáticamente uno o dos ingredientes de acuerdo con la bebida seleccionada.

Nota Bene:

- Si, durante la salida, quiere interrumpir la preparación, pulse la flecha correspondiente a "STOP" (B4).
- No deje mucho tiempo el recipiente de la leche fuera de la nevera: cuánto más alta es la temperatura de la leche (5°C ideal) peor es la calidad de la espuma.
- Las bebidas pueden ser personalizadas (consulte los apartados "6.3 Programación bebidas" y "6.4 Programación My bebidas").

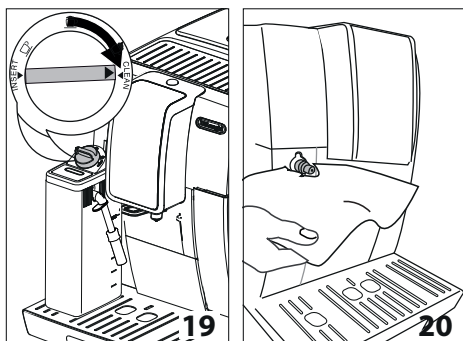
9.4 Limpieza del recipiente de leche después de cada uso

¡Atención! Peligro de quemaduras

Durante la limpieza de los conductos internos del recipiente de la leche (D), sale un poco de agua caliente y vapor (D5) por el tubo de suministro de la leche. Tenga cuidado de no entrar en contacto con salpicaduras de agua.

Después de cada uso de las funciones leche, es necesario proceder a la limpieza de la tapadera del recipiente de la leche (D2). Efectúe la limpieza para eliminar los residuos de leche procediendo de la siguiente manera (o pulse " /ESC" (B5) para posponer la operación):

1. Deje dentro de la máquina el recipiente de leche (D) (no es necesario vaciarlo);
2. Ponga una taza u otro recipiente debajo del tubo de salida de la leche montada;
3. Gire el botón regulador de espuma (D1) en "CLEAN" (fig. 19): en el display aparece una barra de progreso que se llena a medida que la operación procede. La limpieza se interrumpe automáticamente;



4. Coloque el mando de regulación en una de las selecciones de la espuma;
5. Quite el recipiente de la leche y limpie siempre la boquilla de vapor (A8) con una esponja (fig. 20).

¡Nota Bene!

- Si hay que preparar varias tazas de bebidas a base de leche limpie el recipiente de la leche después de la última preparación: en este caso pulse **ESC** (B5) para volver al menú principal.
- El recipiente con la leche puede conservarse en la nevera.
- En algunos casos, para efectuar la limpieza, es necesario esperar a que la máquina se caliente.

10. "MY MENU" PROGRAMACIÓN Y SELECCIÓN

En el **MY MENU** se seleccionan las bebidas personalizadas de acuerdo con el propio gusto. Si las bebidas nunca se ha programado el aparato requiere la personalización antes de proceder a la salida:

1. Pulse **MY MENU** (B15);
2. Pulse las flechas de selección (B2) y (B4) hasta visualizar entre las dos líneas punteadas la bebida deseada;

Bebidas no programadas:

3. Pulse **OK** (B3) para seleccionar;
4. **Bebidas con café:** pulse las flechas de selección (B2) y (B4) o **STOP** (B7) hasta seleccionar el aroma deseado. Pulse **OK**: en el display (B1) una barra de progreso se llena a medida que el suministro avanza: una vez obtenida la cantidad deseada, pulse **OK**.
5. **Bebidas a base de leche:** después de haber seleccionado el aroma, en el display (B1) una barra de progreso se llena a medida que el suministro de leche avanza: una vez obtenida la cantidad deseada, pulse **OK**.
6. El aparato prepara entonces el café: pulse **OK** para interrumpir la salida en el momento en que la cantidad de café deseada ha salido.
7. Para guardar la programación, pulse **OK** (de lo contrario, pulse **ESC** (B2) o (B5)).

8. El aparato se vuelve a poner en listo para el uso.

Bebidas no programadas:

3. Pulse **OK** (B3) para seleccionar;
4. El aparato inicia la preparación de acuerdo con las configuraciones previamente programadas.

Nota Bene:

Las bebidas para 2 tazas solo serán seleccionables en el momento en que las bebidas individuales correspondientes se programen.

11. SALIDA DEL AGUA CALIENTE

¡Atención! Peligro de quemaduras.

No deje la cafetera sola cuando sale el agua caliente.

1. Controle que el surtidor de agua caliente (C6) esté correctamente enganchado;
2. Ponga un recipiente debajo del surtidor (lo más cerca posible para evitar salpicaduras) (fig. 5);
3. Pulse **DRINK MENU** (B4) y desplácese por las bebidas del menú pulsando las flechas de selección (B2) o (B4) hasta seleccionar "Agua caliente";
4. Pulse **OK** (B3): en el display aparece una barra de progreso que se completa a medida que la preparación avanza;
5. La máquina suministra unos 250 ml de agua caliente y después interrumpe automáticamente el suministro. Para interrumpir manualmente la salida de agua caliente pulse la flecha de selección correspondiente a "STOP" (B4).

Nota Bene:

- Si el modo "Ahorro energético" está activado, la salida del agua caliente podría requerir unos segundos de espera.
- Es posible personalizar la cantidad de agua suministrada (consulte el apartado "6.3 Programación bebidas").

12. LIMPIEZA

12.1 Limpieza de la cafetera

Las siguientes partes de la cafetera se deben limpiar periódicamente:

- el circuito interno de la máquina;
- el cajón de los posos de café (A11);
- la bandeja recoge gotas (A15) y la bandeja recoge condensación (A10);
- el depósito de agua (A17);
- las boquillas del surtidor de café (A9);
- el embudo para echar el café premolido (A4);
- el grupo infusor (A20), accesible después de haber abierto la portezuela de servicio (A19);
- el recipiente de la leche (D);
- boquilla del agua caliente y del vapor (A8);

¡Atención!

- Para limpiar la cafetera no use disolventes ni detergentes abrasivos, ni alcohol. Con las superautomáticas De'Longhi no hay que utilizar aditivos químicos para limpiar la cafetera.
- Ningún componente del aparato puede lavarse en el lavavajillas, salvo la rejilla bandeja (A14) y el recipiente de leche (D).
- No utilice objetos metálicos para eliminar las incrustaciones o los depósitos de café porque podrían rayar las superficies metálicas o plásticas.

12.2 Limpieza del circuito interno de la máquina

En caso de que la cafetera no se use en 3/4 días se aconseja vivamente, antes de utilizarla, encenderla y hacer salir:

- 2/3 enjuagues pulsando ☉ (B5);
- agua caliente durante unos segundos (capítulo "11. Salida del agua caliente").

Nota Bene:

Es normal que, después de haber realizado esta limpieza, haya agua en el cajón de los posos de café (A11).

12.3 Limpieza del cajón de los posos de café

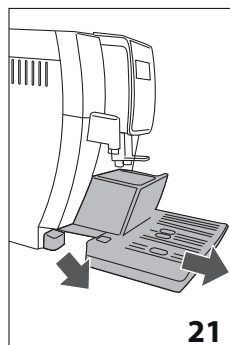
Cuando en el display (B1) aparece el mensaje "Vaciar cajón de posos", es necesario vaciarlo y limpiarlo. Hasta que no se limpia el cajón de los posos (A11) la máquina no puede hacer el café. El aparato señala la necesidad de vaciar el cajón aunque no esté lleno, en el caso de que hayan transcurrido 72 horas desde la primera preparación realizada (para que el conteo de las 72 horas sea realizado correctamente, la máquina no debe apagarse nunca con el interruptor general (A22) (previsto solo en algunos modelos)).

¡Atención! Peligro de quemaduras

Si se hacen muchos capuchinos seguidos, el soporte para las tazas (A12) de metal se calienta. Espere a que se enfríe antes de tocarlo y agárrelo solamente por la parte anterior.

Para efectuar la limpieza (con la máquina encendida):

- Saque la bandeja recoge gotas (A15) (fig. 21), vacíela y límpiela.



- Vacíe y limpie cuidadosamente el cajón de los posos (A11) teniendo cuidado de remover todos los residuos que pueden haberse depositado en el fondo: el pincel (C5) (previsto solo en algunos modelos) está dotado de espátula adecuada para esta operación.
- Controle la bandeja recogedora de líquido de condensación (A10) (de color rojo) y, si está llena, vacíela.

¡Atención!

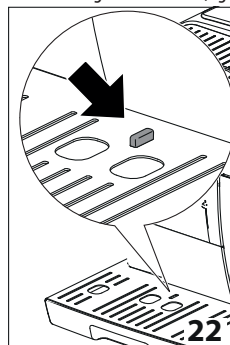
Al extraer la bandeja de goteo es obligatorio vaciar siempre el cajón de los posos de café aunque no esté muy lleno.

Si esta operación no se realiza puede suceder que, al preparar otros cafés sucesivamente, el cajón de los posos se puede llenar más de lo previsto y se pueda obstruir la cafetera.

12.4 Limpieza de la bandeja recoge gotas y de la bandeja recogedora del líquido de condensación

¡Atención!

La bandeja recoge gotas (A15) tiene un indicador flotante (A13) (de color rojo) del nivel de agua contenida (fig. 22).



Antes de que este indicador empiece a asomar de la bandeja apoyatazas (A12), es necesario vaciar la bandeja y limpiarla, en caso contrario el agua puede rebosar por el borde y dañar la máquina, la bandeja de apoyo o la zona circundante.

Para extraer la bandeja recoge gotas:

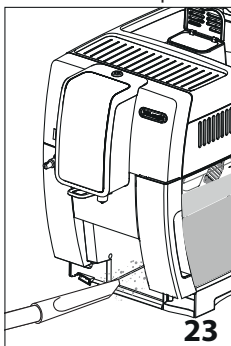
1. Extraiga la bandeja recogegotas y el cajón de los posos de café (A11) (fig. 21);
2. Saque la bandeja apoyatazas (A12), y la rejilla (A14), saque la bandeja recogegotas y el cajón de posos y lave todos los componentes;
3. Controle la bandeja recogedora de líquido de condensación de color rojo (A10) y, si está llena, vacíela;
4. Vuelva a colocar la bandeja recogegotas con la rejilla y el cajón de los posos de café.

12.5 Limpieza del interior de la máquina

¡Peligro de descargas eléctricas!

Antes de llevar a cabo las operaciones de limpieza de las partes internas, es necesario apagar la máquina (véase el capítulo "5. Apagado del aparato") y desconectarla de la red eléctrica. No sumerja nunca la cafetera en el agua.

1. Controle periódicamente (más o menos una vez al mes) que en el interior de la máquina (al que puede accederse una vez extraída la bandeja recogegotas) (A15) no esté sucio. Si es necesario, retire los depósitos de café con el pincel (C5) (previsto solo en algunos modelos) y una esponja;
2. Aspire todos los restos con un aspirador de polvo (fig. 23).



12.6 Limpieza del depósito de agua

1. Limpie periódicamente (casi una vez al mes) y cada vez que sustituya el filtro ablandador (C4) (si presente) el depósito de agua (A17) con un trapo húmedo y un poco de detergente delicado;
2. Saque el filtro (C4) (si presente) y enjuáguelo con agua corriente;
3. Vuelva a meter el filtro (si previsto), llene el depósito con agua fresca y vuelva a meter el depósito;
4. (sólo para modelos con filtro ablandador) Suministre 100ml de agua.

12.7 Limpieza de las boquillas del surtidor de café

1. Limpie periódicamente las boquillas del surtidor de café (A9) utilizando una esponja o un paño (fig. 24A);



2. Compruebe que los agujeros del surtidor de café no están obstruidos. Si es necesario, elimine los restos de café con un palillo de dientes (fig. 24B).

12.8 Limpieza del embudo para introducir el café premolido

Controle periódicamente (una vez al mes aproximadamente) que el embudo para introducir el café (A4) premolido no esté obstruido. Si es necesario, elimine los restos de café con el pincel (C5) suministrado.

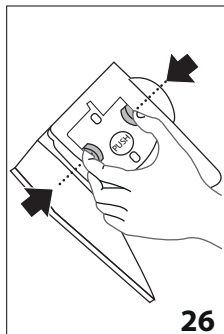
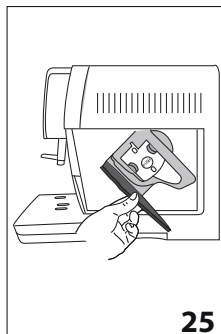
12.9 Limpieza grupo infusor

El grupo (A20) infusor debe limpiarse al menos una vez al mes.

¡Atención!

El grupo infusor no se puede extraer cuando la cafetera está encendida.

1. Asegúrese de que la cafetera se haya apagado correctamente (véase capítulo "5. Apagado del aparato");
2. Saque el depósito de agua (A17);
3. Abra la portezuela del grupo infusor (A19) (fig. 25) ubicada en el lado derecho;



- Presione los dos botones de desenganche de colores y saque a la vez el grupo infusor (fig. 26);
- Sumerja durante 5 minutos aproximadamente el grupo de infusión en el agua y enjuáguelo bajo el grifo;

¡Atención!

ENJUAGUE SOLAMENTE CON AGUA

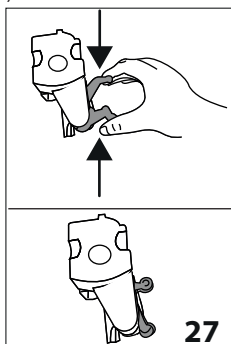
NO USE DETERGENTES - NO LAVE EN LAVAVAJILLAS

Limpie el grupo de infusión sin usar detergentes ya que podría estropearse.

- Utilizando el pincel (C5) (previsto solo en algunos modelos), limpie eventuales residuos de café en la sede del infusor, visibles desde la portezuela del grupo infusor;
- Después de la limpieza, vuelva a colocar el grupo de infusión en el soporte; a continuación presione sobre la palabra PUSH hasta oír el clic de enganche;

Nota Bene:

Si le resulta difícil colocar el grupo de infusión, (antes de colocarlo) se debe llevar a la dimensión correcta presionando las dos palancas (fig. 27).

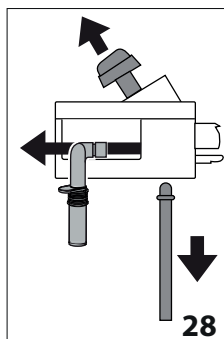


- Después de haberlo colocado, asegúrese de que los dos botones de colores sobresalgan hacia afuera;
- Cierre la portezuela del grupo infusor;
- Reintroduzca el depósito del agua.

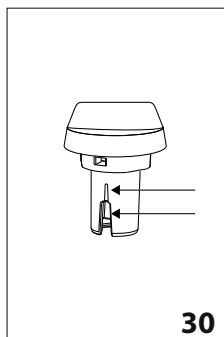
12.10 Limpieza del recipiente de la leche

Limpie el recipiente de la leche (D) después de cada preparación de leche, como se indica a continuación:

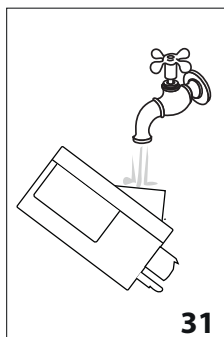
- Saque la tapa (D2);
- Extraiga el tubo de salida de la leche (D5) y el de aspiración (D4) (fig. 28);



- Gire en sentido antihorario el regulador de espuma (D1) hasta la posición "INSERT" (ver fig. 29) y sáquelo tirando hacia arriba;
- En lavavajillas (recomendado): Enjuague todos los componentes y el recipiente con agua corriente caliente (al menos 40°C): colóquelos luego en la cesta superior del lavavajillas e inicie un programa de 50°C, ejemplo ECO estándar. A mano: Enjuague todos los componentes y el recipiente con agua corriente caliente (al menos 40°C): sumerja luego todos los componentes en agua potable caliente (al menos 40°C) con un detergente delicado/neutro por al menos 30 minutos y aclare abundantemente con agua potable caliente.



- Enjuague el interior del soporte del regulador de la espuma con agua corriente (fig. 31);
- Compruebe también que el tubo de aspiración y el tubo de salida no estén obstruidos con restos de leche;
- Monte de nuevo el mando haciéndolo coincidir con el mensaje "INSERT", el tubo de salida y el de aspiración de la leche;
- Tape de nuevo el recipiente de la leche (D3).



12.11 Limpieza de la boquilla de agua caliente

Limpie la boquilla (A8) después de cada preparación de leche, con una esponja, eliminando los restos de leche depositados en las juntas (fig. 20).

13. DESCALCIFICACIÓN

¡Atención!

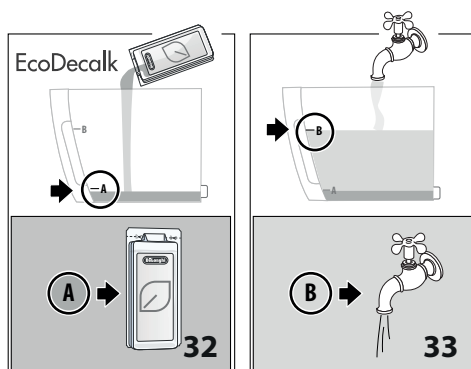
- Antes del uso, lea las instrucciones y la etiqueta del descalcificador, colocada en el envase del mismo descalcificador (suministrado en algunos modelos y/o que se puede comprar en los centros de asistencia autorizados).
- Se recomienda usar solo descalcificador De'Longhi. El uso de descalcificadores no idóneos, como también la descalcificación no realizada regularmente, puede comportar la aparición de defectos no cubiertos por la garantía.
- El descalcificador podría dañar las superficies delicadas. En caso de vertido accidental del producto, enjuague inmediatamente.

Para efectuar la descalcificación	
Descalcificador	Descalcificador De'Longhi 'EcoDecalk'
Recipiente	Capacidad recomendada: 1,8
Tiempo	~45min

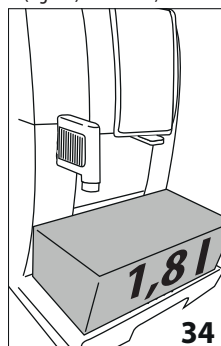
Decalcifique la máquina cuando en el display (B1) aparezca "Descalcificar, ESC para anular, OK para descalcificar (~45 minutos)". Si desea cambiarlo enseguida pulse **OK** (B3) y siga las operaciones a partir del punto 6. Para posponer la descalcificación a otro momento pulse **ESC** (B5): en el display el símbolo  recuerda que el aparato debe ser descalcificado.

Para acceder al menú de descalcificación:

1. Encienda la máquina y espere a que esté preparada para el uso;
2. Pulse  (B6) para acceder al menú "Configuraciones";
3. Pulse las flechas de selección (B2) y (B4) hasta visualizar entre las dos líneas punteadas "Mantenimiento": pulse **OK** (B3);
4. Pulse **OK** para seleccionar "Descalcificación";
5. Confirme pulsando **OK**;
6. Extraiga el depósito de agua (A17), saque el filtro de agua (C4) (si presente), vacíe el depósito de agua. Pulse **OK**;
7. Eche en el depósito del agua el descalcificador hasta alcanzar el nivel A (que corresponde a un envase de 100 ml) indicado en el revés del depósito (fig. 32); y eche entonces agua (un litro) hasta alcanzar el nivel B (fig. 33); vuelva a introducir el depósito de agua. Pulse **OK**;



8. Saque, vacíe y vuelva a meter la bandeja recogegotas (A15) y el cajón de posos del café (A11). Pulse **OK**;
9. Ponga bajo el surtidor de agua caliente (C6) y bajo el surtidor de café (A9) un recipiente con una capacidad mínima de 1,8 litros (fig. 34). Pulse **OK**;



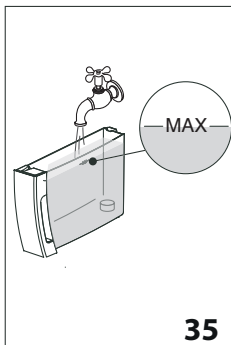
¡Atención! Peligro de quemaduras

Del surtidor de agua caliente y del surtidor de café sale agua caliente que contiene ácidos. Así pues, tenga cuidado de no entrar en contacto con esta solución.

10. El programa de descalcificación inicia y la solución descalcificadora sale tanto del surtidor de agua caliente como del surtidor de café realizando a intervalos una serie de enjuagues para eliminar los residuos de cal del interior de la cafetera. Esta es la fase más larga y la duración corresponde a más de la mitad del tiempo total del ciclo de descalcificación.

Una vez terminada la fase de descalcificación, el aparato está listo para un proceso de enjuague con agua fresca.

11. Vacíe el recipiente utilizado para recoger la solución descalcificadora y saque el depósito de agua, vacíelo, enjuáguelo con agua corriente, llénelo hasta el nivel MÁX con agua fresca (fig. 35) e introdúzcalo en la máquina, pulse **OK**;



12. Vuelva a poner el recipiente vacío que ha usado para recoger la solución descalcificadora debajo del surtidor de café y del surtidor de agua caliente (fig. 34) y pulse **OK**;
 13. Pulse **OK**;
 14. El agua caliente sale primero por el surtidor de café y sucesivamente por el surtidor de agua caliente;
 15. Cuando el agua del depósito se acabe vacíe el recipiente usado para recoger el agua de enjuague;
 16. Extraiga el depósito de agua y llénelo hasta el nivel MAX con agua fresca. Pulse **OK**;
 17. Vuelva a colocar, si ha sido quitado anteriormente, el filtro ablandador en su soporte en el depósito de agua, reintroduzca el depósito y pulse **OK**;
 18. Vuelva a colocar el recipiente utilizado para recoger la solución descalcificadora bajo el surtidor de agua caliente. Pulse **OK**;
 19. Pulse de nuevo **OK**.
 20. El agua caliente sale del surtidor de agua caliente;
 21. Al final del segundo enjuague, saque, vacíe y vuelva a meter la bandeja recogegotas (A15) y el cajón de posos del café (A11). Pulse **OK**;
 22. Pulse de nuevo **OK**;
 23. Vacíe el recipiente usado para recoger el agua del enjuague, saque y llene el depósito de agua con agua fresca hasta el nivel MÁX y vuelva a meterlo en la máquina.
- La operación de descalcificación ha terminado.

¡Nota Bene!

- Si el ciclo de descalcificación no finalizara correctamente (ej. Falta de suministro de energía eléctrica) la máquina solicitará la culminación al encenderla nuevamente.
- Es normal que, después de haber realizado el ciclo de descalcificación, haya agua en el cajón de los posos de café (A11);
- El aparato requiere un tercer enjuague en caso de que el depósito de agua no se haya llenado hasta el nivel máximo: esto para garantizar que no haya solución descalcificadora en los circuitos internos del aparato.

- El hecho de que la máquina requiera dos ciclos de descalcificación muy seguidos debe considerarse normal, debido al sistema evolucionado de control incorporado a la cafetera

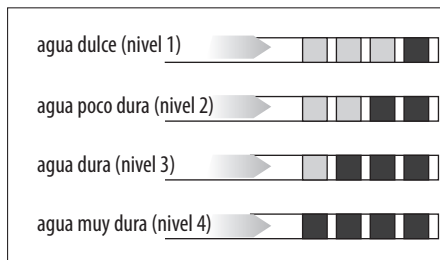
14. PROGRAMACIÓN DE LA DUREZA DEL AGUA

La solicitud de descalcificación se visualiza después de un periodo de funcionamiento predeterminado que depende de la dureza del agua.

La cafetera se ha programado en la fábrica para el nivel 4 de dureza. Si se desea, se puede programar la cafetera en función de la dureza efectiva del agua usada en las diferentes regiones para reducir la frecuencia de la operación de descalcificación.

14.1 Medición de la dureza del agua

1. Saque de su envase la tira reactiva (C1) suministrada (en algunos modelos) "TOTAL HARDNESS TEST" adjuntas a las instrucciones en idioma inglés;
2. Sumerja completamente la tira en un vaso de agua durante un segundo aproximadamente;
3. Saque la tira del agua y sacúdala ligeramente. Después de alrededor de un minuto se forman 1, 2, 3 o 4 cuadraditos de color rojo, en función de la dureza del agua cada cuadradito corresponde a 1 nivel;



14.2 Programación de la dureza del agua

1. Pulse (B6) para acceder al menú "Configuraciones";
2. Pulse las flechas de selección (B2) y (B4) hasta visualizar entre las dos líneas punteadas "General": pulse **OK**;
3. Pulse las flechas de selección hasta visualizar "Dureza del agua": pulse **OK**;
4. En el display se visualiza la selección actual y parpadea la selección nueva: pulse las flechas de selección hasta visualizar la nueva selección deseada. Pulse **OK**.

El nuevo nivel se memoriza y el aparato vuelve al menú "General".

A continuación pulse 2 veces (B5) para volver a la pantalla principal.

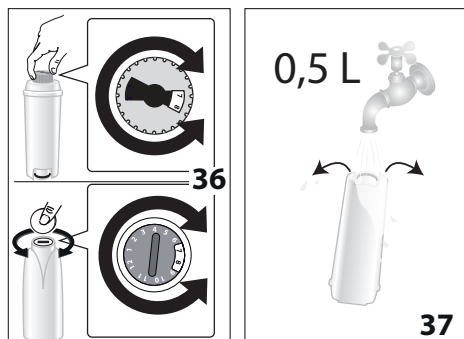
15. FILTRO ABLANDADOR

Algunos modelos están dotados de un filtro ablandador (C4): si su modelo no tiene uno, le aconsejamos comprarlo en los centros de asistencia autorizados De'Longhi.

Para el uso correcto del filtro, siga las instrucciones que encontrará a continuación.

15.1 Instalación del filtro

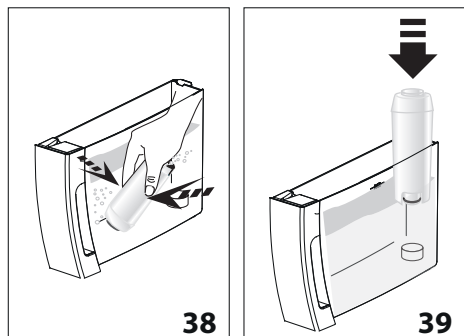
1. Saque el filtro (C4) del envase. El programador de fecha del disco varía en función del filtro suministrado.
2. Gire el disco indicador de fecha (fig. 36) para que se visualicen los 2 próximos meses de uso.



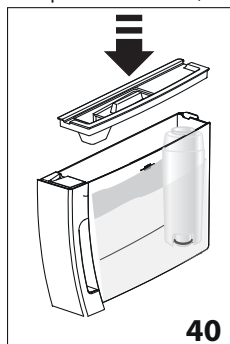
Nota Bene

El filtro dura dos meses si el aparato se utiliza con normalidad, si, en cambio, este permanece sin usar y con el filtro instalado, la duración es de 3 semanas como mucho.

3. Para activar el filtro, haga pasar agua del grifo por el orificio del filtro, tal como se indica en la fig. 37, hasta que el agua salga por las aberturas laterales durante más de un minuto;
4. Extraiga el depósito (A17) de la cafetera y llénelo con agua;
5. Introduzca el filtro en el depósito de agua y sumérjalo completamente durante unos diez segundos, inclinandolo y cogiéndolo ligeramente para permitir la salida de las burbujas de aire (fig. 38).



6. Introduzca el filtro en el respectivo soporte (A18) y apriételo hasta el fondo (fig. 39);
7. Cierre el depósito con la tapa (A16) (fig. 40), después vuelva a colocar el depósito en la cafetera;



Al instalar el filtro, es necesario indicar su presencia al aparato.

8. Pulse (B6) para acceder al menú "Configuraciones";
9. Pulse las flechas de selección (B2) y (B4) hasta visualizar entre las dos líneas punteadas "Mantenimiento": pulse **OK**;
10. Pulse las flechas de selección hasta visualizar "Instalar filtro": pulse **OK**;
11. Pulse de nuevo **OK**;
12. Coloque bajo el surtidor de agua caliente (C6) un recipiente (capacidad: min. 500ml), entonces pulse **OK**;
13. El aparato inicia la salida de agua;
14. Una vez completado el suministro, el aparato regresa automáticamente a "Listo café".

El filtro ha quedado activado y la máquina está ahora lista para el uso.

15.2 Cambio del filtro

Cambie el filtro (C4) cuando en el display (B1) aparezca "Cambiar filtro, ESC para anular, OK para cambiar". Si desea cambiarlo enseguida pulse **OK** (B3) y siga las operaciones a partir del punto 8. Para posponer el cambio a otro momento pulse ESC (B5): en el display el símbolo recuerda que es necesario cambiar el filtro. Para cambiarlo proceda de la siguiente manera:

1. Extraiga el depósito (A17) y el filtro usado;
2. Extraiga el nuevo filtro del envase y siga los pasos descritos en los puntos 2-3-4-5-6-7 del apartado anterior;
3. Pulse (B6) para acceder al menú "Configuraciones";
4. Pulse las flechas de selección (B2) y (B4) hasta visualizar entre las dos líneas punteadas "Mantenimiento": pulse **OK**;
5. Pulse las flechas de selección hasta visualizar "Cambiar filtro": pulse **OK**;
6. Pulse **OK** para confirmar;
7. Coloque bajo el surtidor de agua caliente (C6) un recipiente (capacidad: min. 500ml), entonces pulse **OK**;
8. El aparato inicia la salida de agua;

- Una vez completado el suministro, el aparato regresa automáticamente a “Listo café”.

El nuevo filtro ha quedado activado y la máquina está ahora lista para el uso.

¡Nota Bene!

Cuando han transcurrido los dos meses de duración (véase programador de fecha), o si no se utiliza el aparato durante 3 semanas, es necesario realizar el cambio del filtro incluso si la máquina aún no lo requiere.

15.3 Extracción del filtro

Si se desea seguir utilizando el aparato sin el filtro (C4), es necesario extraerlo e indicar la extracción. Proceda de la siguiente manera:

- Extraiga el depósito (A17) y el filtro usado;
- Pulse  (B6) para acceder al menú “Configuraciones”;
- Pulse las flechas de selección (B2) y (B4) hasta visualizar entre las dos líneas punteadas “Mantenimiento”: pulse **OK**;
- Pulse las flechas de selección hasta visualizar “Extraer filtro”: pulse **OK**;
- Pulse **OK** para confirmar la eliminación: el aparato vuelve al menú “Mantenimiento”;

Pulse entonces /ESC (B5) para salir del menú.

¡Nota Bene!

Cuando han transcurrido los dos meses de duración (véase indicador de fecha), o si no se utiliza el aparato durante 3 semanas, es necesario realizar el cambio del filtro incluso si la máquina aún no lo requiere.

16. DATOS TÉCNICOS

Tensión:	220-240 V ~ 50/60 Hz máx. 10A
Potencia absorbida:	1450W
Presión:	1,5MPa (15 bar)
Capacidad máx. del depósito de agua:	1,8 l
Dimensiones LxPxH:	240x440x360 mm
Longitud cable:	1750 mm
Peso:	9,9 kg
Capacidad máx. del recipiente del café en granos:	300 g

De'Longhi se reserva el derecho de modificar, en cualquier momento, las características técnicas y estéticas, manteniendo inalterada la funcionalidad y la calidad de los productos.

16.1 Consejos para el ahorro energético

Para reducir el consumo energético después de la preparación de una o más bebidas, retire el recipiente o los accesorios.

- Configure el autoapagado en 15 minutos
- Active el Ahorro Energético

Cuando la máquina lo requiera, efectúe el ciclo de descalcificación.

17. MENSAJES VISUALIZADOS EN EL DISPLAY

MENSAJE VISUALIZADO	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
LLENar depósito	No hay suficiente agua en el depósito (A17).	Llene el depósito del agua o colóquelo correctamente, presionándolo bien hasta oír el clic del enganche (fig. 3B).
Colocar depósito	El depósito (A17) no está correctamente colocado.	Coloque correctamente el depósito presionándolo hasta el fondo (fig. 3B).
VACIARcajón de posos	El cajón de los posos (A11) de café está lleno.	Vacíe el cajón de los posos, la bandeja recogegotas, (A15) límpielos y vuelva a colocarlos. Importante: al extraer la bandeja recogegotas es obligatorio vaciar siempre el cajón de los posos de café aunque no esté muy lleno. Si esta operación no se realiza puede suceder que, al preparar otros cafés sucesivamente, el cajón de los posos se llene más de lo previsto y se obstruya la cafetera.
Introduzca el cajón de posos	Después de la limpieza no se ha colocado el cajón de los posos (A11).	Extraiga la bandeja recogegotas (A15) y coloque el cajón de los posos.
Echar café premolido	Se ha seleccionado la función “café premolido”, pero no se ha echado el café premolido en el embudo (A4).	Eche el café premolido en el embudo (fig. 11) o desactive la función del café premolido.
	Se ha pedido un café LONG con café premolido	Eche en el embudo (A4) una medida de café premolido y pulse OK (B3) para continuar y completar la preparación.
Llenar recipiente granos de café	Se ha acabado el café en granos.	Llene el recipientes de granos de café (A3) (fig. 8).
	El embudo para echar el café premolido (A4) está obstruido.	Vacíe el embudo utilizando el pincel (C5) como se describe en el apdo. “12.8 Limpieza del embudo para introducir el café premolido”.
Molienda demasiado fina Regule el molinillo	La molienda es demasiado fina. Por lo tanto, el café sale muy lentamente o no sale del todo.	Repita el suministro de café y gire el botón regulador de molienda (A5) (fig. 7) una posición hacia el número 7, en sentido horario, mientras el molinillo de café está funcionando. Si después de preparar por lo menos 2 cafés, el café sigue saliendo demasiado lentamente, repita la corrección girando el botón regulador a la posición sucesiva (véase apdo. “8.1 Ajuste del molinillo”). Si el problema persiste verifique que el depósito de agua (A17) está bien colocado.
	Si hay filtro ablandador (C4) podría haberse producido una burbuja de aire en el interior del circuito que ha bloqueado la salida.	Introduzca el surtidor de agua caliente (C6) en la máquina y haga salir un poco de agua hasta que el flujo sea regular.
Reducir dosis café	Se ha echado demasiado café.	Seleccione un aroma más suave pulsando  (B7) o reduciendo la cantidad de café premolido.
→		

MENSAJE VISUALIZADO	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
Introd. surtidor agua	El surtidor de agua (C6) no está colocado o está mal colocado.	Introduzca el surtidor de agua caliente correctamente (fig. 4).
Introducir el recipiente de la leche	El recipiente de la leche (D) no está bien puesto.	Meta el recipiente de la leche hasta el fondo (fig.16).
Introducir grupo infusor	Después de la limpieza no se ha vuelto a introducir el grupo infusor (A20).	Introduzca el grupo de infusión como se describe en el apdo. "12.9 Limpieza grupo infusor".
Circuito vacío Llenar circuito Agua caliente ¿Confirmar?	El circuito hidráulico está vacío.	Pulse OK (B3) y haga salir agua por el surtidor (C6) hasta que el suministro se vuelve regular. Si el problema persiste verifique que el depósito de agua (A17) está bien colocado.
Apretar OK para CLEAN	El recipiente de la leche (D) se ha introducido con el botón regulador de espuma (D1) en la posición CLEAN.	Para proceder con la función CLEAN pulse OK o gire el regulador de espuma a otra posición.
Botón en CLEAN ESC para anular	Acaba de salir leche, por lo tanto, es necesario limpiar los conductos internos del recipiente de la leche (D).	Gire el botón regulador de espuma (D1) hasta la posición CLEAN (fig. 19).
Girar el botón regulador de espuma	El recipiente de la leche (D) se ha introducido con el botón regulador de espuma (D1) en la posición CLEAN.	Gire el botón regulador de espuma a una de las posiciones de regulación de la leche espumada.
Descalcificar ESC para anular OK para descalcificar (~45 minutos)	Indica que es necesario descalcificar la cafetera.	Es necesario ejecutar lo antes posible el programa de descalcificación descrito en el cap. "13. Descalcificación".
Cambiar el filtro ESC para anular OK para cambiar	Se ha agotado (C4) el filtro ablandador.	Cambie el filtro o extraígallo siguiendo las instrucciones del cap. "15. Filtro ablandador".
Alarma general	El interior de la cafetera está muy sucio.	Limpie meticulosamente la máquina como se describe en el cap. "12. Limpieza". Si después de la limpieza aún aparece el mensaje diríjase a un centro de asistencia.
	Recuerde que es necesario limpiar los conductos internos del recipiente de la leche (D).	Gire el botón regulador de espuma (D1) hasta la posición CLEAN (fig. 19).
	Recuerde que el filtro ablandador (C4) está gastado y es necesario cambiarlo o extraerlo.	Cambie el filtro o extraígallo siguiendo las instrucciones del cap. "15. Filtro ablandador".
	Recuerde que es necesario descalcificar la cafetera.	Es necesario ejecutar lo antes posible el programa de descalcificación descrito en el cap. "13. Descalcificación". El hecho de que la máquina requiera dos ciclos de descalcificación muy seguidos debe considerarse normal, debido al sistema evolucionado de control incorporado a la máquina.
→		

MENSAJE VISUALIZADO	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
ECO	El ahorro energético está activo.	Para desactivar el ahorro energético proceda de acuerdo con lo indicado en el apdo. "6.5 General" - "• Ahorro energético."
Por favor, espere	la máquina está alcanzando la temperatura de funcionamiento óptima	por favor espere
Descalcificación interrumpida Continuar la descalcificación (~ 45 minutos)	la descalcificación ha sido interrumpida. Es necesario volver a poner la máquina en condiciones de uso.	Apriete la tecla OK. La máquina suministra todo el líquido contenido en el depósito. Retome el ciclo de descalcificación como está indicado en el capítulo 13. Descalcificación desde el punto 11.

18. SOLUCIÓN DE LOS PROBLEMAS

A continuación, se enumeran algunos posibles funcionamientos incorrectos.

Si no puede resolverse el problema en el modo descrito, póngase en contacto con la asistencia técnica.

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
El café no está caliente.	Las tazas no se han precalentado.	Caliente las tazas enjuagándolas con agua caliente (N.B: se puede utilizar la función agua caliente).
	Los circuitos internos de la máquina se han enfriado porque han transcurrido 2/3 minutos desde el último café.	Antes de hacer el café caliente los circuitos internos pulsando el botón  (B5).
	La temperatura programada del café es baja.	Programe en el menú la temperatura más alta. ¡Nota Bene! La variación de temperatura es más eficaz en las bebidas largas.
El café tiene poco cuerpo o poca crema.	El café se ha molido demasiado grueso.	Gire el regulador de molienda (A5) una posición hacia el número 1, en sentido antihorario mientras el molinillo de café está funcionando (fig. 7). Gire el regulador en modo gradual hasta que el café salga correctamente. El efecto se nota solamente después de haber preparado 2 cafés (véase el apdo. "8.1 Ajuste del molinillo").
	El café no es adecuado.	Use café para cafeteras de café expreso.
El café sale muy lentamente o goteando.	El café se ha molido demasiado fino.	Gire el botón regulador de molienda (A5) una posición hacia el número 7, en sentido horario, mientras el molinillo de café está funcionando (fig. 7). Gire el regulador en modo gradual hasta que el café salga correctamente. El efecto se nota solamente después de haber preparado 2 cafés (véase el apdo. "8.1 Ajuste del molinillo").



PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
El aparato no suministra café	El aparato detecta impurezas en su interior y en el display aparece "Se ruega esperar".	Espere a que el aparato vuelva a estar listo para el uso y seleccione de nuevo la bebida deseada. Si el problema persiste, contacte con el centro de asistencia autorizado.
El café no sale por una o por ninguna de las boquillas del dispositivo de suministro.	Las boquillas del surtidor de café (A9) están obturadas.	Limpie las boquillas con un palillo de dientes (fig. 24B).
El aparato no se enciende	La clavija no está conectada a la toma.	Conecte la clavija a la toma (fig. 1).
	El interruptor general (A22) (solo en algunos modelos) no está encendido.	Pulse el interruptor general en la posición I (fig. 2).
	El conector del cable de alimentación (C7) (solo en algunos modelos) no está bien conectado.	Coloque a fondo el conector en el soporte adecuado en la parte trasera del aparato (fig. 1).
El grupo infusor no se puede extraer	No se ha podido lograr el apagado de manera correcta	Realice el apagado pulsando el botón  (A7) (fig. 6) (consulte el cap. "5. Apagado del aparato").
Al finalizar la descalcificación el aparato requiere un tercer enjuague	Durante los dos ciclos de enjuague el depósito no se ha llenado hasta el nivel MÁX.	Proceda como requiere el aparato, aunque vaciando antes la bandeja recogegotas para evitar que rebose el agua.
La leche no sale por el tubo de salida (D5)	La tapadera (D2) del recipiente de la leche está sucia	Limpie la tapadera de la leche como se describe en el apdo. "12.10 Limpieza del recipiente de la leche".
La leche hace burbujas grandes o sale a chorros por el surtidor de la leche (D5) de la leche o poco montada	La leche no está lo suficientemente fría o no es semidesnatada.	Utilice preferentemente leche desnatada o semidesnatada, y a temperatura del frigorífico (aproximadamente 5 °C). Si no se obtiene un buen resultado, intente cambiar la marca de la leche.
	El botón regulador de espuma (D1) está mal regulado.	Regule según las indicaciones del apdo. "9.2 Regulación de la cantidad de espuma".
	La tapa (D2) o el regulador de la espuma (D1) del recipiente de leche están sucios	Limpie la tapadera y el botón del recipiente de leche como se describe en el apartado. "12.10 Limpieza del recipiente de la leche".
	La boquilla del agua caliente (A8) está sucia	Limpie la boquilla como se describe en el apdo. "12.11 Limpieza de la boquilla de agua caliente".
Las bebidas de leche no son suministradas y aparece el mensaje "Por favor, espere"	la máquina está alcanzando la temperatura de funcionamiento óptima para el suministro de la leche	Espere unos instantes.

SUMÁRIO

1. INTRODUÇÃO	50
1.1 Letras entre parênteses	50
1.2 Problemas e reparações	50
2. DESCRIÇÃO	50
2.1 Descrição da máquina	50
2.2 Descrição do painel de controlo	50
2.3 Descrição dos acessórios	51
2.4 Descrição do recipiente do leite	51
3. ANTES DE COLOCAR A MÁQUINA EM FUNCIONAMENTO	51
4. ACENDIMENTO DA MÁQUINA.....	52
5. DESLIGAR O APARELHO	52
6. CONFIGURAÇÕES DO MENU	52
6.1 Idioma.....	53
6.2 Manutenção	53
6.3 Programar bebidas.....	53
6.4 Programar My bebidas.....	53
6.5 Geral	53
6.6 Estatística.....	54
7. ENXAGUAMENTO.....	54
8. PREPARAÇÃO DO CAFÉ.....	54
8.1 Regulação do moinho de café	54
8.2 Conselhos para um café mais quente	55
8.3 Preparação de receitas automáticas utilizando café em grão	55
8.4 Variação temporária do sabor do café	56
8.5 Preparação do café utilizando o café pré-moído.....	56
9. PREPARO DE BEBIDAS COM LEITE.....	57
9.1 Encher e encaixar o recipiente do leite	57
9.2 Regular a quantidade de espuma.....	58
9.3 Preparação automática de bebidas à base de leite	58
9.4 Limpeza do recipiente de leite após cada uso	58
10. “ MENU” PROGRAMAÇÃO E SELEÇÃO	59
11. FORNECIMENTO DA ÁGUA QUENTE	59
12. LIMPEZA	59
12.1 Limpeza da máquina.....	59
12.2 Limpeza do circuito interno da máquina	60
12.3 Limpeza do recipiente das borras de café.....	60
12.4 Limpeza do tabuleiro de recolha de gotas e do tabuleiro de recolha da condensação	60
12.5 Limpeza do interior da máquina	61
12.6 Limpeza do reservatório de água	61
12.7 Limpeza dos bicos de saída de café	61
12.8 Limpeza do funil para a introdução do café pré-moído	61
12.9 Limpeza do infusor.....	61
12.10 Limpeza do recipiente de leite.....	62
12.11 Limpeza do bico de água quente.....	63
13. DESCALCIFICAÇÃO	63
14. PROGRAMAÇÃO DA DUREZA DA ÁGUA.....	64
14.1 Medição da dureza da água.....	64
14.2 Programação dureza da água	64
15. FILTRO AMACIADOR	64
15.1 Instalação do filtro	65
15.2 Substituição do filtro	65
15.3 Remoção do filtro.....	66
16. DADOS TÉCNICOS	66
16.1 Conselhos para a Poupança de energia.....	66
17. MENSAGENS EXIBIDAS NO ECRÃ.....	67
18. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS	69

1. INTRODUÇÃO

Agradecemos por ter escolhido a máquina automática para café e cappuccino.

Nossos votos de bom proveito com o seu novo aparelho. Reserve alguns minutos para ler estas instruções para o uso. Assim fazendo, poderá evitar situações de perigo ou danos à máquina.

1.1 Letras entre parênteses

As letras entre parênteses correspondem à legenda mostrada na Descrição do aparelho (pág. 2-3).

1.2 Problemas e reparações

Em caso de problemas, tente primeiro resolvê-los seguindo as advertências reportadas nos capítulos "17. Mensagens exibidas no ecrã" e "18. Resolução de problemas".

Se elas forem ineficazes, ou para receber mais esclarecimentos, aconselha-se consultar a assistência ao cliente, telefonando para o número indicado na folha "Assistência ao cliente" em anexo.

Se o seu país não estiver entre os referidos na folha, telefone para o número indicado na garantia. Para reparações, dirigir-se exclusivamente à Assistência Técnica De'Longhi. Os endereços encontram-se no certificado de garantia em anexo à máquina.

2. DESCRIÇÃO

2.1 Descrição da máquina

(pág. 2 - A)

- A1. Tampa do depósito para café em grão
- A2. Tampa do funil de café pré-moído
- A3. Depósito para café em grão
- A4. Funil para a introdução do café pré-moído
- A5. Botão de regulação do grau de moagem
- A6. Base de apoio para chávenas
- A7. Tecla : para ligar ou desligar a máquina (standby)
- A8. Bocal água quente e vapor
- A9. Bico de saída de café (regulável em altura)
- A10. Tabuleiro de recolha de condensado
- A11. Depósito das borras de café
- A12. Bandeja de apoio de chávenas
- A13. Indicador de nível de água do tabuleiro de recolha de pingos
- A14. Grelha do tabuleiro
- A15. Bandeja recolhe-gotas
- A16. Tampa do reservatório de água
- A17. Reservatório de água
- A18. Alojamento para filtro amaciador de água
- A19. Porta do infusor
- A20. Infusor
- A21. Sede conector cabo alimentação (nalguns modelos)
- A22. Interruptor geral (nalguns modelos)

2.2 Descrição do painel de controlo

(pág. 3 - B)

Algumas teclas do painel de controlo têm uma função dupla: esta é indicada entre parêntesis, dentro da descrição.

- B1. Ecrã: orienta o utente na utilização do aparelho. O item central entre as duas linhas pontilhadas é o selecionado.
- B2. ▼ Seta de rolagem ("ESC": durante a programação das bebidas si preme esta tecla para sair sem guardar)
- B3. **OK**: para confirmar a seleção (Nos primeiros segundos de fornecimento de "expresso", "curto", "expresso cheio", "prime-se para pedir 2 chávenas")
- B4. ▲ Seta de rolagem ("STOP" - Durante o fornecimento/programação das bebidas prime-se para interromper/programar)
- B5. /ESC: para enxaguar. (Quando se acede ao menu programação, há a função de "ESC": deve ser premeida para sair da função selecionada e voltar ao menu principal)
- B6. : menu programações do aparelho
- B7. : seleção de aroma

Bebidas com seleção direta:

- B8. : Espresso
- B9. : Coffee
- B10. : Long (só ECAM35X.7Y)
- B11. : Cappuccino
- B12. : Latte Macchiato
- B13. : Leite quente (só ECAM35X.7Y)
- B14.  DRINK MENU: Menu seleção bebidas (diferentes bebidas com seleção direta):

Bebidas	ECAM35X.7Y	ECAM35X.5Y
2 Espresso	•	•
Ristretto	•	•
2 Ristretto	•	•
Espresso Lungo	•	•
2 Espresso Lungo	•	•
Long	(botão seleção direta)	•
Doppio+	•	•
Caffelatte	•	•
Leite quente	(botão seleção direta)	•
Água quente	•	•
Flat White	•	•
Cappuccino+	•	-
Espresso Macchiato	•	-

B15. (my) MENU: Menu seleção bebidas pessoais (my). Na primeira utilização, se não programar previamente a partir do menu configurações “6.4 Programar My bebidas”, proceda-se diretamente à personalização da bebida.

2.3 Descrição dos acessórios

(pág. 3 - C)

- C1. Tira reativa (*nalguns modelos)
- C2. Colher medidora do café pré-moido (*nalguns modelos)
- C3. Descalcificante (*nalguns modelos)
- C4. Filtro amaciador (*nalguns modelos)
- C5. Pincel de limpeza (*nalguns modelos)
- C6. Dispensador de água quente
- C7. Cabo de alimentação removível (*nalguns modelos)

2.4 Descrição do recipiente do leite

(pág. 3 - D)

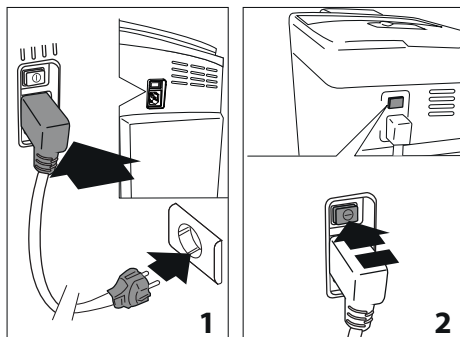
- D1. Botão de regulação da espuma e função CLEAN
- D2. Tampa do recipiente de leite
- D3. Recipiente de leite
- D4. Tubo de imersão de leite
- D5. Tubo de saída de leite com espuma (regulável)

3. ANTES DE COLOCAR A MÁQUINA EM FUNCIONAMENTO

Observação:

- Na primeira utilização, enxague com água quente todos os acessórios removíveis que são destinados ao contacto com água ou leite.
- Eventuais vestígios de café no moinho deve-se aos testes de funcionamento da máquina antes de a colocar no mercado e são a prova do cuidado meticoloso que temos com o produto.
- Aconselha-se personalizar o quanto antes o grau de dureza da água seguindo o procedimento descrito no capítulo “14. Programação da dureza da água”.

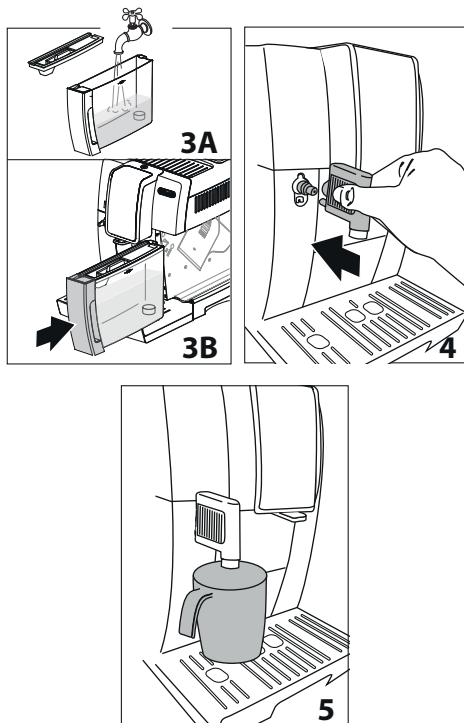
1. **Modelos com cabo removível:** insira o conector do cabo de alimentação (C7) na sua sede (A21) na parte posterior do aparelho (fig. 1);
2. Ligue o aparelho à corrente elétrica; certifique-se de que o interruptor geral (A22) (só nalguns modelos), situado na parte posterior do aparelho, esteja premido (fig. 2);



3. “Language” (idioma): prima a seta de rolagem (B2) até visualizar entre as duas linhas pontilhadas o idioma desejado: então prima **OK** (B3) para confirmar.

Depois, siga as instruções indicadas no visor (B1)) da própria máquina:

4. Retirar o reservatório de água (A17), enchê-lo até à linha MAX com água fresca (fig. 3A), e inserir novamente o próprio reservatório (fig. 3B);
5. Verifique se o distribuidor de água quente (C6) está colocado no bico (A8) (fig. 4) e posicione embaixo um recipiente (fig. 5) com capacidade mínima de 100 ml;



6. No ecrã aparece a mensagem "Circuito vazio, Encha circuito, Água quente, Confirmar?";
7. Prima OK para confirmar: o aparelho dispensa água pelo dispensador de água quente. Prima o botão  (A7) para religar o aparelho, se necessário.

Agora a máquina de café está pronta para a utilização normal.

Observação:

- Na primeira vez em que a máquina for utilizada, é necessário fazer 4/5 cafés ou 4/5 cappuccinos até que a máquina comece a dar um resultado satisfatório.
- Durante a preparação dos primeiros 5-6 cappuccinos, é normal ouvir um ruído de água em ebulição; mais tarde, o ruído diminuirá.
- Para o prazer de um café ainda melhor e para melhores rendimentos da máquina, aconselha-se instalar o filtro amaciador (C4) seguindo as indicações no parágrafo capítulo "15. Filtro amaciador". Se o seu modelo não possuir o filtro, é possível requisitá-lo aos Centros de Assistência Autorizados De'Longhi.

4. ACENDIMENTO DA MÁQUINA

Observação:

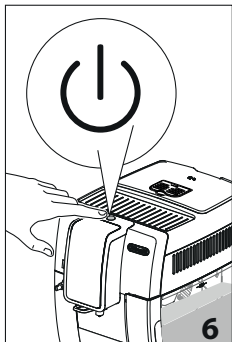
Modelos com interruptor geral: Antes de ligar a máquina, verifique se o interruptor geral (A22), situado na parte traseira da máquina, está premido (fig 2).

Em cada ligação, o aparelho efetua automaticamente um ciclo de pré-aquecimento e de enxaguamento que não pode ser interrompido. O aparelho está pronto para o uso após a execução deste ciclo.

Perigo de queimaduras!

Durante o enxaguamento, sai um pouco de água quente pelos bicos de saída do café, (A9) esta água será recolhida no subjacente tabuleiro de recolha de pingos (A15). Prestar atenção para não entrar em contacto com borrifos de água.

- Para ligar a máquina, prima o botão  (A7) (fig. 6).



Ao ser completado o aquecimento, no ecrã aparecerá uma barra de progressão que se preenche a medida que o fornecimento avança; desta maneira, para além de aquecer a caldeira, o aparelho procede com o fornecimento de água quente nas condutas internas, para que também sejam aquecidas.

O aparelho atinge a temperatura quando no ecrã surge o ecrã principal.

5. DESLIGAR O APARELHO

A cada desligamento, o aparelho efetua um enxaguamento automático, caso tenha sido preparado um café.

Perigo de queimaduras!

Durante o enxaguamento, pelos bicos de tiragem do café, (A9) sai um pouco de água quente. Prestar atenção para não entrar em contacto com borrifos de água.

- Para desligar o aparelho, prima a tecla  (A7) (fig. 6);
- Se previsto, o aparelho executa o enxaguamento e, depois, desliga-se (stand-by).

Atenção!

Se o aparelho não for utilizado por um período prolongado, desconecte o aparelho da rede elétrica:

- primeiro, desligue o aparelho pressionando a tecla  (fig. 6);
- para os modelos que o preveem, basta solte o interruptor geral (A22) (fig. 2).

Atenção!

Para os modelos que o preveem, nunca prima o interruptor geral quando o aparelho estiver aceso.

6. CONFIGURAÇÕES DO MENU

O menu desenvolve-se em 6 itens, alguns dos quais têm subgrupos:

- **Idioma;**
- **Manutenção:**
 - Descalcificação,
 - Instalação do filtro,
 - (se o filtro não estiver instalado): instale o filtro
 - (se o filtro tiver sido instalado): Substituir o filtro,
 - (se o filtro tiver sido instalado): Retire o filtro;
- **Prog. bebidas;**
- **Prog. My bebidas;**
- **Geral:**
 - Configurar temperatura,
 - Dureza da água,
 - Desligamento automático,
 - Poupança energética,
 - Aviso acústico,
 - Bebidas de fábrica,
 - Valores de fábrica;
- **Estatística.**

6.1 Idioma

Para modificar o idioma do visor (B1), proceda da seguinte maneira:

1. Prima  (B6) para entrar no menu “Definições”;
2. Prima **OK** (B3) para seleccionar “Idioma”. No ecrã aparecem os idiomas seleccionáveis;
3. Prima as setas de seleção (B2) e (B4) até visualizar entre as duas linhas pontilhadas o idioma desejado;
4. Prima **OK** para confirmar;
5. O aparelho volta ao menu “Programações”;
6. Prima então /ESC (B5) para sair do menu.

6.2 Manutenção

Nesta seção acham-se as operações de manutenção que com o decorrer do tempo serão exigidas pela máquina:

- **Descalcificação:** Para as instruções relativas à descalcificação, consulte o capítulo “13. Descalcificação”.
- **Instalar filtro:** Para as instruções relativas à instalação do filtro (C4), consulte o parágrafo “15.1 Instalação do filtro”.

Para seleccionar a operação pretendida, proceder como segue:

1. Prima  (B6) para entrar no menu “Definições”;
2. Prima as setas de seleção (B2) e (B4) até visualizar entre as duas linhas pontilhadas “Manutenção”;
3. Prima **OK** (B3) para confirmar;
4. Prima as setas de seleção até aparecer a operação que é necessário efetuar;
5. Prima **OK** para confirmar e efetuar as operações conforme ilustrado nos parágrafos específicos.

6.3 Programar bebidas

A máquina é pré-configurada na fábrica para fornecer quantidades de café padrão. Se desejar modificar esta quantidade e personalizar as bebidas diretas e do  (B14), proceda conforme indicado a seguir:

1. Prima  (B6) para entrar no menu “Definições”;
2. Prima as setas de seleção (B2) e (B4) até visualizar entre as duas linhas pontilhadas “Prog. bebidas”;
3. Prima **OK** (B3) para confirmar: o aparelho lista as bebidas que é possível personalizar;
4. Prima as setas de seleção até aparecer a bebida que deseja personalizar: prima **OK** para confirmar;
5. **Bebidas com café:** no ecrã surge “Programar sabor”: prima as setas de seleção (B2) e (B4) ou  (B7) até seleccionar o sabor desejado (ver parágrafo “8.4 Variação temporária do sabor do café”), prima **OK**. No ecrã aparecerá “Programar café” e uma barra de progressão que se preenche durante a preparação: ao obter a quantidade desejada, prima **OK**;

Bebidas à base de leite: depois de ter seleccionado o sabor, no ecrã aparece “Progr. leite” e uma barra de progressão que se vai preenchendo à medida que a dispensa-

ção do leite avança: ao obter a quantidade desejada, prima **OK**. O aparelho procede então com a preparação do café: prima **OK** para interromper o fornecimento no momento em que a quantidade de café desejada foi tirada.

Água quente: prima **OK**. O fornecimento começa: ao obter a quantidade desejada, prima **OK**.

6. “Guardar parâmetros?”: para guardar a programação, prima **OK** (caso contrário, prima /ESC - (B2) ou (B5).
7. “Parâmetros guardados” (ou “Parâmetros não guardados”). O aparelho volta a estar pronto para o uso.

6.4 Programar My bebidas

Siga os procedimentos ilustrados no parágrafo anterior “6.3 Programar bebidas” para personalizar as bebidas do “ MENU” (B14) ou avance para a programação direta, conforme descrito no capítulo “10. “””” Programação e seleção”.

6.5 Geral

Neste item encontram-se as configurações para personalizar as funções básicas do aparelho:

1. Prima  (B6) para entrar no menu “Definições”;
2. Prima as setas de seleção (B2) e (B4) até visualizar entre as duas linhas pontilhadas “Geral”;
3. Prima **OK** (B3) para confirmar e seleccionar a secção desejada com as setas de seleção. Siga então as instruções específicas para cada programação.

• Programar temperatura:

Caso se queira modificar a temperatura da água com a qual é feito o café, proceder como segue:

4. Prima **OK** (B3). No ecrã (B1) aparece o valor atualmente programado e piscará o valor “Novo”;
5. Selecione o novo valor que deseja configurar com as setas de percorrimento (B2) ou (B4);
6. Uma vez seleccionado o valor desejado, prima **OK**. O aparelho volta à página anterior.

Observação:

A variação da temperatura é mais eficaz nas bebidas longas.

• Dureza água:

Para as instruções relativas à definição e programação da dureza da água, consulte o capítulo “14. Programação da dureza da água”.

• Deslig. automático (stand-by):

É possível programar o comando Desligar automaticamente para que o aparelho se desligue após 15 ou 30 minutos ou após 1, 2 ou 3 horas de inutilização

4. Prima **OK**. No ecrã (B1) aparece o valor atualmente programado e piscará o valor “Novo”;
5. Selecione o novo valor que deseja configurar com as setas de percorrimento (B2) ou (B4);
6. Uma vez seleccionado o valor desejado, prima **OK**.

O aparelho volta à página anterior.

- **Poupança energia:**

Com esta função é possível ativar ou desativar a modalidade de poupança energia. Quando a função é ativa garante menor consumo de energia, de acordo com as normativas europeias em vigor.

Para desativar ou reativar a modalidade “Poupança de energia”, siga as instruções abaixo:

4. Prima **OK**. No ecrã aparece quer o estado atual (“Ativo” ou “Não ativo”), quer a operação que será efetuada confirmando com **OK** (“Desativar?” ou “Ativar?”);
 5. Prima **OK** para desativar ou ativar a função.
- O aparelho volta à página anterior.

Atenção!

- quando a função está ativa, no visor aparece o símbolo “ECO”;
- Na modalidade de poupança de energia a máquina requer alguns segundos de espera antes de fornecer o primeiro café ou cappuccino porque deve pré-aquecer.
- Quando o recipiente de leite (D) está inserido, a função “poupança energia” não se ativa.

- **Aviso sonoro:**

Com esta função ativa-se ou desativa-se o aviso sonoro. Proceda conforme se segue:

4. Prima **OK**. No ecrã (B1) aparece quer o estado atual (“Ativo” ou “Não ativo”), quer a operação que será efetuada confirmando com **OK** (“Desativar?” ou “Ativar?”);
 5. Prima **OK** para desativar ou ativar a função.
- O aparelho volta à página anterior.

- **Bebidas de fábrica:**

Com esta função é possível repôr as programações de fábrica para todas as bebidas ou para cada bebida individualmente que foi programada. Depois de ter selecionado a bebida, proceda conforme indicado em seguida:

4. Selecione “Todas” se desejar voltar à programação do sabor e quantidade conforme o padrão de fábrica de todas as bebidas ou selecione a bebida desejada, em seguida prima **OK**;
5. “Restabelecer?”: para voltar aos valores de fábrica, prima **OK**.
6. “Restab. completado”: o aparelho confirma o restabelecimento e volta à página anterior.

Para proceder à reposição de outra bebida, proceda novamente a partir do ponto 4 ou, para sair, prima **↵/ESC** (B5).

- **Valores de fábrica:**

Com esta função são restabelecidas todas as configurações do aparelho e das bebidas (exceto o idioma que continua a ser o selecionado ao ligar pela primeira vez). Depois de ter selecionado a seção, proceda conforme indicado em seguida:

4. “Restabelecer?”: prima **OK**;
5. “Restab. completado”: o aparelho confirma o restabelecimento e volta à página anterior.

Para sair, prima **↵/ESC** (B5).

6.6 Estatística

Com esta função, são visualizados os dados estatísticos da máquina. Para os visualizar, proceda da seguinte maneira:

1. Prima **⚙** (B6) para entrar no menu “Definições”;
2. Prima as setas de seleção (B2) e (B4) até visualizar entre as duas linhas pontilhadas “Estatísticas”;
3. Prima **OK** (B3): o ecrã mostrará os dados estatísticos da máquina: navegue pelas opções com as setas de seleção;
4. Prima então **↵/ESC** (B5) para sair do menu.

Para voltar à página principal, prima **↵/ESC**.

7. ENXAGUAMENTO

Com esta função é possível fazer sair água quente pelo dispensador de café (A9) e, nalguns modelos, pelo dispensador de água quente (C6), se inserido, de forma a limpar e a aquecer o circuito interno da máquina.

Coloque em baixo do bico de saída de café e água quente um recipiente com capacidade mínima de 100ml.

Atenção! Perigo de queimaduras.

Não deixe a máquina sem supervisão enquanto estiver a distribuir água quente.

1. Para ativar esta função, prima **↵** (B5): no ecrã (B1) surge a mensagem “Enxaguamento”;
2. Após alguns segundos, pelo dispensador de café e nalguns modelos pelo dispensador de água quente (se inserido), sai água quente que limpa e aquece o circuito interno da máquina: no ecrã é apresentada uma barra de progresso que se vai preenchendo à medida que a preparação avança;
3. Para interromper a função prima a seta próximo a “STOP” (B4).

Atenção!

- Para períodos de inutilização superiores a 3-4 dias, é vivamente aconselhado efetuar 2/3 enxaguamentos uma vez reativada a máquina e antes de utilizá-la;
- É normal que, depois de efetuar esta função, haja água no depósito de borras de café (A11).

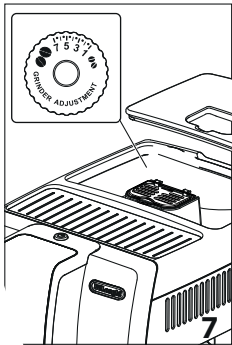
8. PREPARAÇÃO DO CAFÉ

8.1 Regulação do moinho de café

O moinho de café não deve ser regulado, pelo menos inicialmente, pois já foi pré-definido na fábrica para obter uma tira-gem correta de café.

No entanto, se, após a preparação dos primeiros cafés, a bebida se mostrar pouco encorpada, com pouco creme ou muito lenta

(em gotas), é necessário efetuar uma correção com o botão de regulação do grau de moagem (A5) (fig. 7).



Observação:

O manípulo de regulação deve ser rodado somente enquanto o moedor de café estiver a funcionar.

Se o café sair muito lentamente ou não sair, rodar em um nível em sentido horário em direção ao número 7. Pelo contrário, para obter uma preparação do café mais encorpada e melhorar o aspeto do creme, rode um nível no sentido anti-horário em direção ao número 1 (não mais de um nível de cada vez, senão o café pode sair às gotas). O efeito desta correção só será observado após a preparação de pelo menos 2 cafés sucessivos. Se depois desta regulação não for obtido o resultado desejado, é necessário repetir a correção, girando o manípulo para um outro nível.

8.2 Conselhos para um café mais quente

Para obter um café mais quente, aconselha-se:

- efetue um enxaguamento premindo ☼/ESC (B5);
- escale com água quente as chávenas utilizando a função água quente (veja o capítulo “11. Fornecimento da água quente”);
- aumente a temperatura do café no menu “Configurações” (veja parágrafo “6.5 Geral”).

Observação:

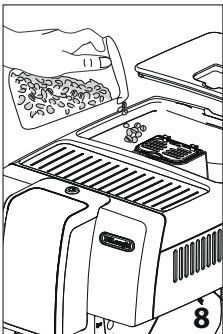
A variação da temperatura é mais eficaz nas bebidas longas.

8.3 Preparação de receitas automáticas utilizando café em grão

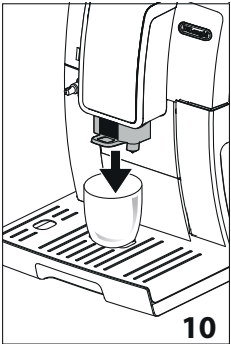
Atenção!

Não utilize café em grãos verdes, caramelizados ou cristalizados, pois podem colar no moedor de café e torná-lo inutilizável.

1. Introduza o café em grão no depósito apropriado (A3) (fig. 8);



2. Posicione em baixo dos bicos de saída do café (A9):
 - 1 chávena se desejar 1 café (fig. 9);
 - 2 chávenas, se desejar 2 cafés.
3. Abaixe o bico de saída de modo a aproximá-lo o mais perto possível das chávenas: obtém-se, assim, um creme melhor (fig. 10);



4. Selecione o café desejado:

Bebidas de café com seleção direta			
Receita	Quantidade	Quantidade programável	Aroma predefinido
Espresso (B8)	≈ 40 ml	de ≈ 30 a ≈ 80ml	(nalguns modelos)
Coffee (B9)	≈ 180 ml	de ≈ 100 a ≈ 240ml	
Long (B10) (ECAM3SX.7Y)	≈ 160 ml	de ≈ 115 a ≈ 250ml	

Bebidas de café selecionáveis em  DRINK MENU (B14)			
Espresso Lungo	≈ 120 ml	de ≈ 80 a ≈ 180 ml	
Ristretto	≈ 30 ml	de ≈ 20 a ≈ 40ml	
Long (ECAM35X.5Y)	≈ 160 ml	de ≈ 115 a ≈ 250ml	
Doppio+	≈ 120 ml	de ≈ 80 a ≈ 180ml	 +
2 Espresso	≈ 40 ml x 2 chávenas	--	 (na alguns modelos) 
2 Espresso Lungo	≈ 120 ml x 2 chávenas	--	
2 Ristretto	≈ 30 ml x 2 chávenas	--	

5. A preparação inicia e no ecrã (B1) aparece uma barra de progressão que se preenche durante a preparação.

Observação:

- É possível preparar simultaneamente 2 chávenas de RISTRETTO, ESPRESSO, ESPRESSO LUNGO premindo “2X” (B3) durante a preparação de bebida única (a escrita continua a aparecer por alguns segundos no início da preparação).
- Enquanto a máquina está a fazer o café, a distribuição pode ser interrompida a qualquer momento premindo a seta de seleção correspondente a “STOP” (B4).
- Assim que a tiragem estiver concluída, se quiser aumentar a quantidade de café na chávena, mantenha premida (durante 3 segundos) uma das teclas de tiragem de café (B8) - (B10).

Uma vez terminada a preparação, o aparelho estará pronto para uma nova utilização.

Observação:

- Durante o uso, no visor poderão aparecer algumas mensagens (Encher depósito, Esvaziar depósito de borras etc.), cujo significado encontra-se no capítulo “17. Mensagens exibidas no ecrã”.
- Para obter um café mais quente, consulte a seção “8.2 Conselhos para um café mais quente”.

- Se o café sair em gotas ou então pouco consistente, com pouco creme ou muito frio, leia os conselhos presentes no capítulo “18. Resolução de problemas”.
- Para personalizar consoante as próprias preferências de bebidas, consulte os parágrafos “6.3 Programar bebidas” e “6.4 Programar My bebidas”.

8.4 Variação temporária do sabor do café

Para personalizar temporariamente o aroma do café das receitas automáticas, prima  (B7):

 AUTO	Pessoal (se programado) / Padrão
	X-SUAVE
	SUAVE
	MÉDIO
	FORTE
	X-FORTE
	(ver “8.5 Preparação do café utilizando o café pré-moído”)

Observação:

- A variação de sabor não é guardada e no próximo fornecimento automático o aparelho seleciona o valor predefinido ( AUTO).
- Se o fornecimento não ocorre após alguns segundos da personalização temporária do sabor, ele volta ao valor predefinido ( AUTO).

8.5 Preparação do café utilizando o café pré-moído

Atenção!

- Nunca introduza o café pré-moído com a máquina desligada, para evitar que se espalhe no interior da máquina, sujando-a. Neste caso, a máquina pode sofrer danos.
- Nunca introduza mais do que 1 colher medidora rasa (C2), caso contrário, o interior da máquina pode sujar-se, ou o funil (A4) entupir.

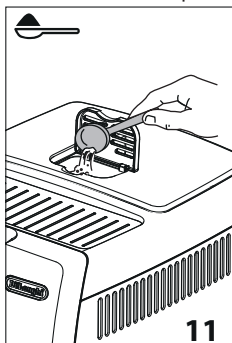


Observação:

Se se utiliza café pré-moído, só é possível preparar uma chávena de café de cada vez.

- Prima repetidamente o botão  (B7) até que o ecrã (B1) apresente “”.

2. Certifique-se de que o funil não esteja entupido e inserir uma colher doseadora rasa de café pré-moído (fig. 11).



3. Coloque uma chávena por baixo dos bocais de tiragem de café (A9) (fig. 9).
4. Selecione o café desejado:

Bebidas de café com seleção direta	
Receita	Quantidade
☕ Espresso (B8)	≈ 40 ml
☕ Coffee (B9)	≈ 180 ml
☕ Long (B10) (ECAM35X.7Y)	≈ 160 ml
Bebidas de café selecionáveis em DRINK MENU (B14)	
Espresso Lungo	≈ 120 ml
Ristretto	≈ 30 ml
Long (ECAM35X.5Y)	≈ 160 ml

5. A preparação inicia e no ecrã aparece a bebida selecionada e uma barra de progressão que se preenche durante a preparação.

Atenção! A preparar o café LONG :

A meio da preparação, a máquina pede a inserção de café pré-moído. Insira uma colher doseadora rasa de café pré-moído e prima **OK** (B3).

Observação:

Se a modalidade "Poupança Energia" for ativada, a distribuição do primeiro café poderá requerer alguns segundos de espera.

9. PREPARO DE BEBIDAS COM LEITE

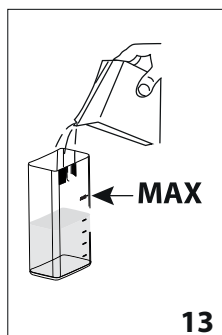
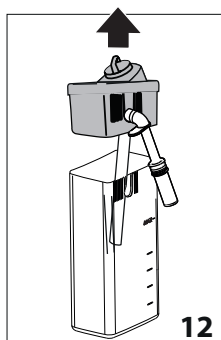
Observação:

- Para evitar obter um leite com pouca espuma ou com bolhas grandes, limpe sempre a tampa do recipiente de leite (D2) e o bico de água quente (A8) conforme descrito nos parágrafos "9.4 Limpeza do recipiente de leite após cada

uso", "12.10 Limpeza do recipiente de leite" e "12.11 Limpeza do bico de água quente".

9.1 Encher e encaixar o recipiente de leite

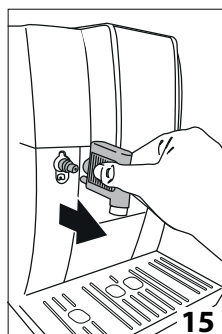
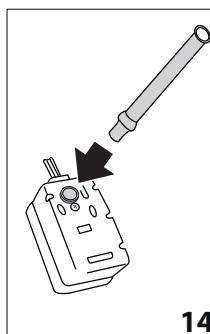
1. Tire a tampa (D2) (fig. 12);



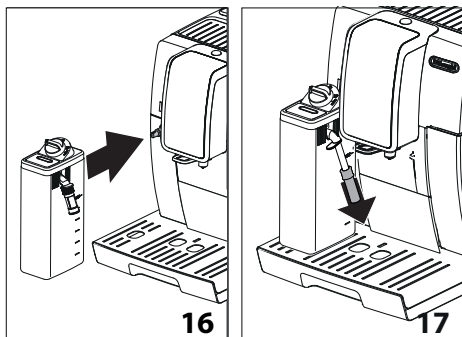
2. Encha o recipiente de leite (D3) com uma quantidade suficiente de leite, não ultrapassando o nível MAX impresso no recipiente (fig. 13). Considerar que cada marca gravada na lateral do recipiente corresponde a 100 ml de leite;

Observação:

- Para obter uma espuma mais densa e homogênea, é necessário utilizar leite magro ou meio gordo à temperatura de frigorífico (cerca de 5° C).
 - Se o modo "poupança de energia" estiver ativado, a tiragem do capuchino poderá requerer alguns segundos de espera.
3. Certifique-se de que o tubo de sucção do leite (D4) está bem inserido na base respetiva, no fundo da tampa do recipiente de leite (fig. 14);



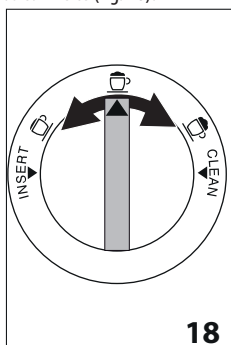
4. Reposicione a tampa no recipiente de leite;
5. Retire o bico de saída de água quente (C6) do bico (A8) (fig. 15);
6. Engate, empurrando o reservatório a fundo, até ao bico (fig. 16): a máquina emite um sinal sonoro (se ativado);



7. Coloque uma chvena suficientemente grande em baixo dos bicos de saída de café (A9) e sob o tubo de saída de leite com espuma (D5); regule o comprimento do tubo de saída de leite para aproximá-lo à chvena simplesmente puxando-o para baixo (fig. 17);
8. Siga as indicações dadas abaixo para cada função específica.

9.2 Regular a quantidade de espuma

Ao rodar o manípulo de regulação de espuma (D1), seleciona a quantidade de espuma do leite que será tirada durante a preparação das bebidas com leite (fig. 18).



Posição do botão	Descrição	Aconselhado para...
	Sem espuma	LEITE QUENTE (sem espuma) / CAFFELATTE
	P o u c a espuma	LATTE MACCHIATO/ FLAT WHITE
	Máx. espuma	CAPPUCCINO/ CAPPUC-CINO+ / ESPRESSO MACCHIATO / LEITE QUENTE (com espuma)

9.3 Preparação automática de bebidas à base de leite

1. Encha e encaixe o recipiente de leite (D) conforme ilustrado anteriormente;
2. Selecione a bebida desejada:

Com seleção direta:

- : Cappuccino (B11)
- : Latte Macchiato (B12)
- : Leite quente (B13) (ECAM35X.7Y)

Selecionável premindo DRINK MENU (B14):

- Cappuccino+ (ECAM35X.7Y)
- Caffelatte
- Flat white
- Espresso macchiato (ECAM35X.7Y)
- Leite quente (ECAM35X.5Y)

3. Depois de alguns segundos, o aparelho começa automaticamente a preparação e no ecrã aparece uma barra de progressão que se preenche durante a preparação;
4. O aparelho extrai automaticamente um ou dois ingredientes, consoante a bebida selecionada.

Observação:

- Se, durante o fornecimento, desejar interromper a preparação, prima a seta próximo a "STOP" (B4).
- Não deixe o recipiente de leite fora do frigorífico por muito tempo, pois quanto mais a temperatura do leite aumenta (o ideal é 5°C), pior é a qualidade da espuma.
- As bebidas podem ser personalizadas (ver parágrafos "6.3 Programar bebidas" e "6.4 Programar My bebidas").

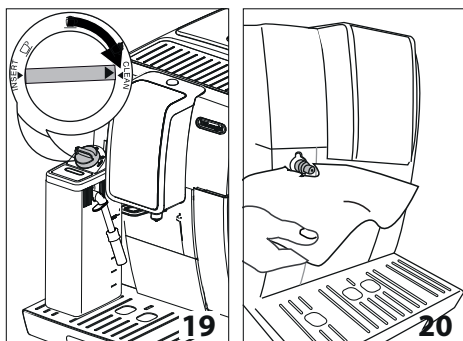
9.4 Limpeza do recipiente de leite após cada uso

Atenção! Perigo de queimaduras

Durante a limpeza das condutas internas do recipiente de leite (D), sai um pouco de água quente e vapor pelo tubo de tiragem do leite (D5). Prestar atenção para não entrar em contacto com borrifos de água.

Após cada utilização das funções de leite, é necessário proceder à limpeza da tampa do espumador do leite (D2). Efetue a limpeza para eliminar os resíduos de leite procedendo desta maneira (ou prima / "ESC" (B5) para adiar a operação):

1. Deixar inserido na máquina o recipiente do leite (D) (não é necessário esvaziar o recipiente adequado);
2. Posicione uma chvena ou outro recipiente sob o tubo de saída de leite com espuma;
3. Rode o botão de regulação de espuma (D1) para "CLEAN" (fig. 19): no ecrã aparece uma barra de progressão que se enche à medida que a operação prossegue. A limpeza interrompe-se automaticamente;



4. Recoloque o botão de regulação em uma das seleções da espuma;
5. Remova o recipiente do leite e limpe sempre o bico do vapor (A8) com uma esponja (fig. 20).

Atenção!

- Na preparação de mais chávenas de bebidas à base de leite, a limpeza do recipiente do leite será efetuada após a última preparação /ESC (B5) para voltar ao menu principal.
- O recipiente com o leite pode ser conservado no frigorífico.
- Em alguns casos, para efetuar a limpeza, é necessário aguardar o aquecimento da máquina.

10. “ MENU” PROGRAMAÇÃO E SELEÇÃO

No MENU seleciona-se as bebidas personalizadas consoante o próprio paladar. Se as bebidas nunca foram programadas, o aparelho exige a personalização antes de proceder com o fornecimento:

1. Prima MENU (B15);
2. Prima as setas de seleção (B2) e (B4) até visualizar entre as duas linhas pontilhadas o idioma desejado;

Bebidas não programadas:

3. Prima **OK** (B3) para selecionar;
4. **Bebidas com café:** prima as setas de seleção (B2) e (B4) ou (B7) até selecionar o sabor desejado. Prima **OK**: no ecrã aparece (B1) uma barra de progressão preenchendo-se durante a preparação: ao obter a quantidade desejada, prima **OK**.
5. **Bebidas à base de leite:** depois de ter selecionado o sabor, no ecrã aparece (B1) uma barra de progressão que se vai preenchendo à medida que a dispensação do leite avança: ao obter a quantidade desejada, prima **OK**.
6. O aparelho procede então com a preparação do café: prima **OK** para interromper o fornecimento no momento em que a quantidade de café desejada foi tirada.
7. Para guardar a programação, prima **OK** (caso contrário, prima **ESC** (B2) ou (B5)).
8. O aparelho volta a estar pronto para o uso.

Bebidas programadas:

3. Prima **OK** (B3) para selecionar;
4. O aparelho começa a preparação consoante as definições programadas anteriormente.

Observação:

As bebidas para 2 chávenas serão selecionáveis apenas no momento que as bebidas únicas correspondentes estão programadas.

11. FORNECIMENTO DA ÁGUA QUENTE

Atenção! Perigo de queimaduras.

Não deixe a máquina sem supervisão enquanto estiver a fornecer água quente.

1. Verifique se o distribuidor de água quente (C6) está corretamente encaixado;
2. Coloque um recipiente em baixo do bico de saída de água (o mais próximo possível para evitar borrifos) (fig. 5);
3. Prima (B4) e percorra as bebidas do menu premindo as setas de seleção (B2) ou (B4) até selecionar “Água quente”;
4. Prima **OK** (B3): aparece uma barra de progressão que se preenche durante a preparação;
5. A máquina distribui aproximadamente 250 ml de água quente e depois interrompe automaticamente a distribuição. Para interromper manualmente o fornecimento de água quente, prima a seta de seleção correspondente a “STOP” (B4).

Observação:

- Se a modalidade “Poupança Energética” estiver ativa, a dispensação de água quente poderia exigir alguns segundos de espera.
- A quantidade de água dispensada pode ser personalizada (ver secção “6.3 Programar bebidas”).

12. LIMPEZA

12.1 Limpeza da máquina

As seguintes partes da máquina podem ser limpas periodicamente:

- o circuito interno da máquina;
- o depósito das borras de café (A11);
- a bandeja de recolha de pingos (A15) e o tabuleiro de recolha do condensado (A10);
- o reservatório de água (A17);
- os bicos do distribuidor de café (A9);
- o funil de introdução de café pré-moído (A4);
- o infusor (A20), acessível após a abertura da portinhola de serviço (A19);
- o recipiente do leite (D);
- o bico de água quente / vapor (A8);

Atenção!

- Para a limpeza da máquina, não utilize solventes, detergentes abrasivos ou álcool. Com as superautomáticas De'Longhi não é necessário utilizar aditivos químicos para a limpeza da máquina.
- Nenhum componente do aparelho pode ser lavado na lava-loiças, à exceção da grelha do tabuleiro (A14) e do recipiente de leite (D).
- Não utilize objetos metálicos para retirar incrustações ou depósitos de café, porque podem riscar as superfícies metálicas ou plásticas.

12.2 Limpeza do circuito interno da máquina

Para períodos de inutilização superiores a 3/4 dias, é vivamente recomendado, antes de utilizá-la, ligá-la e efetuar:

- 2/3 enxaguamentos premindo ☉ (B5);
- de água quente por alguns segundos (capítulo "11. Fornecimento da água quente").

Observação:

É normal que, depois de efetuar esta limpeza, haja água no depósito de borras de café (A11).

12.3 Limpeza do recipiente das borras de café

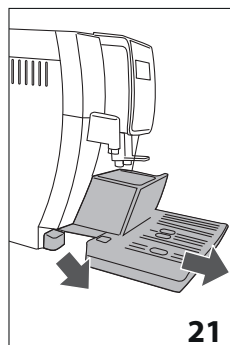
Quando o ecrã (B1) mostrar a mensagem "Esvazie depósito borras", é necessário esvaziá-lo e limpá-lo. Enquanto o depósito de borras (A11) não for limpo, a máquina não pode fazer café. O aparelho assinala a necessidade de esvaziar o recipiente mesmo quando não está cheio, sempre que tenham decorrido 72 horas desde a primeira preparação (para que a contagem das 72 horas seja corretamente efetuada, a máquina nunca deve ser desligada com o interruptor geral (A22) (previsto apenas nalguns modelos)).

Atenção! Perigo de queimaduras

Se forem preparados vários cappuccinos em sequência, a base para chávenas (A12) de metal fica quente. Espere que arrefeça antes de tocá-la e segure-a apenas pela parte traseira.

Para executar a limpeza (com a máquina ligada):

- Extraia o tabuleiro de recolha de pingos (A15) (fig. 21), esvazie-o e limpe-o.



- Esvazie e limpe bem os depósitos de borras de café (A11) tendo o cuidado de remover todos os resíduos que se possam ter depositado no fundo: o pincel (C5) (previsto apenas nalguns modelos) é dotado de uma espátula adequada para esta operação.
- Verifique o tabuleiro de recolha de condensação (A10) (de cor vermelha) e, se estiver cheio, esvazie-o.

Atenção!

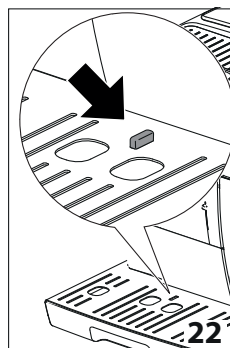
Quando se remove o tabuleiro de recolha de pingos é obrigatório esvaziar sempre o depósito de borras de café ainda que esteja pouco cheio.

Se esta operação não for efetuada, pode acontecer que, ao fazer os cafés sucessivos, o depósito de borras encha mais que o previsto, entupindo a máquina.

12.4 Limpeza do tabuleiro de recolha de gotas e do tabuleiro de recolha da condensação

Atenção!

O tabuleiro de recolha de pingos (A15) é dotado de um indicador flutuante (A13) (na cor vermelha) do nível da água coletada (fig. 22).



Antes que este indicador comece a sair da bandeja de apoio das chávenas (A12), é necessário esvaziar o recipiente e limpá-lo, senão a água pode transbordar e danificar a máquina, a superfície de apoio e a área ao redor.

Para remover o tabuleiro de recolha de pingos:

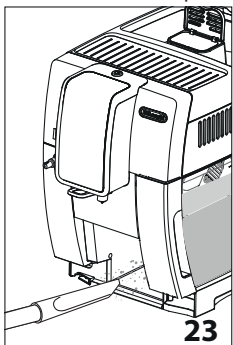
1. Extraia o tabuleiro de recolha de pingos e o depósito das borras de café (A11) (fig. 21);
2. Retire o tabuleiro de apoio das chávenas (A12), a grelha do tabuleiro (A14), depois esvazie o tabuleiro de recolha de pingos e depósito das borras e lave todos os componentes;
3. Verifique o tabuleiro de recolha de condensado de cor vermelha (A10) e, se estiver cheio, esvazie-o;
4. Insira novamente o tabuleiro de recolha de pingos juntamente com a grelha do tabuleiro e o depósito das borras de café.

12.5 Limpeza do interior da máquina

Perigo de choques elétricos!

Antes de executar as operações de limpeza das partes internas, deve-se desligar a máquina (ver capítulo “5. Desligar o aparelho”) e desligá-la da rede elétrica. Nunca mergulhe a máquina na água.

1. Inspeccione periodicamente (cerca de uma vez por mês) se o interior da máquina (acessível quando for extraído o tabuleiro de recolha de pingos) (A15) está sujo. Se necessário, remova os depósitos de café com o pincel (C5) (previsto apenas nalguns modelos) e uma esponja;
2. Aspire todos os resíduos com um aspirador de pó (fig. 23).



12.6 Limpeza do reservatório de água

1. Limpe periodicamente (aproximadamente uma vez por mês) e a cada substituição do filtro amaciador (C4) (se presente) o reservatório de água (A17) com um pano húmido e um pouco de detergente delicado;
2. Remova o filtro (C4) (se presente) e enxague-o com água corrente;
3. Recoloque o filtro (se previsto), encha o reservatório com água fresca e reinsira o reservatório;
4. (só para modelos com filtro amaciador) Dispense 100ml de água.

12.7 Limpeza dos bicos de saída de café

1. Limpe periodicamente os bicos de saída de café (A9) utilizando uma esponja ou um pano (fig. 24A);



2. Verifique se os furos do bico de saída de café não estão entupidos. Se necessário, remova café depositado com um palito de dentes (fig. 24B).

12.8 Limpeza do funil para a introdução do café pré-moído

Verifique periodicamente (cerca de uma vez por mês) se o funil para a introdução do café pré-moído (A4) está obstruído. Se necessário, remova os acúmulos de café com o pincel (C5) fornecido.

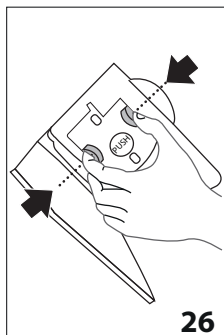
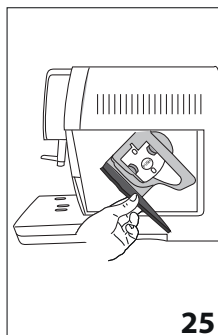
12.9 Limpeza do infusor

O infusor (A20) deve ser limpo pelo menos uma vez por mês.

Atenção!

O infusor não pode ser extraído com a máquina acesa.

1. Certificar-se que a máquina tenha efetuado corretamente o desligamento (ver capítulo “5. Desligar o aparelho”);
2. Extraia o depósito de água (A17);
3. Abra a porta do infusor (A19) (fig. 25) posicionada na lateral direita;



- Pressionar para dentro as duas teclas coloridas de desenhos e ao mesmo tempo extrair o infusor para o lado de fora (fig. 26);
- Mergulhe por cerca de 5 minutos o infusor na água e depois enxague-o com água corrente;

Atenção!

ENXAGUE SÓ COM ÁGUA

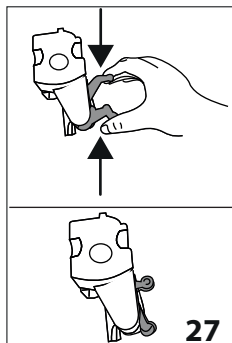
NÃO UTILIZE DETERGENTES - NÃO COLOQUE NA MÁQUINA DE LAVAR LOIÇA

Limpe o infusor sem usar detergentes porque poderiam danificá-lo.

- Utilizando o pincel (C5) (previsto só nalguns modelos), limpe eventuais resíduos de café na sede do infusor, visíveis a partir da portinhola do infusor;
- Depois da limpeza, reinsira o infusor, enfiando-o no suporte; em seguida, prima a palavra PUSH até ouvir o clique de encaixe;

Observação:

Se for difícil inserir o infusor, é necessário (antes da inserção) colocá-lo na dimensão adequada, pressionando as duas alavancas (fig. 27).

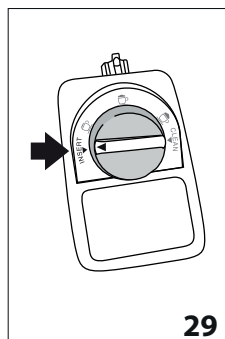
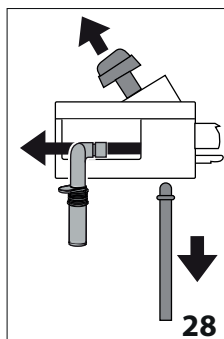


- Quando estiver inserido, certifique-se de que as duas teclas coloridas estejam viradas para fora;
- Feche a porta do infusor;
- Recoloque o reservatório de água.

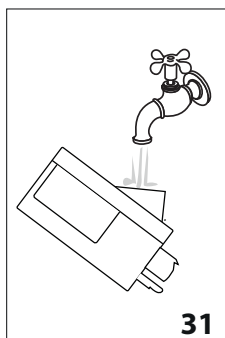
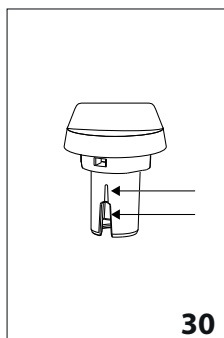
12.10 Limpeza do recipiente de leite

Limpar o recipiente do leite (D) após cada preparação, como descrito a seguir:

- Extraia a tampa (D2);
- Retire o tubo de saída do leite (D5) e o tubo de imersão (D4) (fig. 28);



- Rode em sentido anti-horário o botão de regulagem de espuma (D1) até a posição "INSERT" (veja a fig. 29) e retire-o para o alto;
- Na máquina de lavar-louça (aconselhado): Enxague todos os componentes e o recipiente com água corrente quente (pelo menos 40°C): coloque-os em seguida no cesto superior da máquina de lavar louça e inicie um programa de 50°C, por exemplo, o ECO standard. À mão: Enxague todos os componentes e o recipiente com água corrente quente (pelo menos 40°C): imerja, em seguida, todos os componentes em água potável quente (pelo menos 40°C) com um detergente delicado/neutro durante pelo menos 30 minutos e enxague com água potável quente em abundância.



- Enxágue o interior da sede do botão de regulagem da espuma com água corrente (veja a fig. 31);
- Verificar também que resíduos de leite não tenham obstruído o tubo de extração e o tubo de saída de leite;
- Montar novamente o botão fazendo coincidir a seta com a mensagem "INSERIR", o tubo de distribuição e o tubo de extração do leite;
- Reposicione a tampa no recipiente de leite (D3).

12.11 Limpeza do bico de água quente

Limpe o bico (A8) com uma esponja após cada preparação de leite, removendo os resíduos depositados nas vedações (fig. 20).

13. DESCALCIFICAÇÃO

Atenção!

- Antes da utilização, leia as instruções e a etiqueta do descalcificante, contidas na embalagem do próprio descalcificante (fornecido nalguns modelos e/ou adquirível nos centros de assistência autorizados).
- É recomendável utilizar exclusivamente descalcificante De'Longhi. O uso de descalcificantes inadequados, assim como a descalcificação não realizada regularmente, pode comportar o surgimento de defeitos não cobertos pela garantia do fabricante.
- O descalcificante pode danificar as superfícies delicadas. Se o produto se danificar acidentalmente, seque-o de imediato.

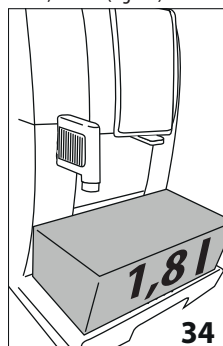
Para efetuar a descalcificação	
Descalcificador	Descalcificante De'Longhi "EcoDecalk"
Depósito	Capacidade aconselhada: 1,8
Tempo	~45min

Descalcifique a máquina quando no ecrã (B1) aparecer "Descalcificar, ESC para anular, OK para descalcificar (~45 minutos)". Se desejar proceder imediatamente com a descalcificação, premir **OK** (B3) e siga as operações a partir do ponto 6. Para adiar a descalcificação para outro momento, prima **ESC** (B5): no ecrã o símbolo  recorda que o aparelho precisa de ser descalcificado. Para aceder ao menu descalcificação:

1. Ligar a máquina e aguardar que esteja pronta para a usar;
2. Prima  (B6) para entrar no menu "Definições";
3. Prima as setas de seleção (B2) e (B4) até visualizar entre as duas linhas pontilhadas "Manutenção": prima **OK** (B3);
4. Prima **OK** para seleccionar "Descalcificação";
5. Confirme premindo **OK**;
6. Extraia o reservatório de água (A17), retire o filtro de água (C4) (se presente) e esvazie o reservatório de água. Prima **OK**;
7. Deitar no depósito de água o descalcificante até ao nível A (que corresponde a uma embalagem de 100 ml) impresso ao lado do depósito (fig. 32) e então adicionar água (um litro) até atingir o nível **B** (fig. 33); recolocar no lugar o reservatório de água. Prima **OK**;



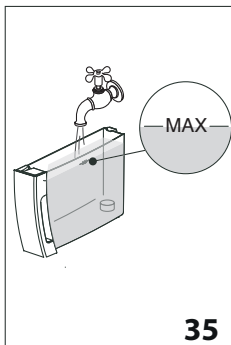
8. Remova, esvazie e reinsira o tabuleiro de recolha de pingos (A15) e o depósito das borras (A11). Prima **OK**;
9. Posicione sob o distribuidor de água quente (C6) e o bico de saída de café (A9) um recipiente vazio com uma capacidade mínima de 1,8 litros (fig. 34). Prima **OK**;



Atenção! Perigo de queimaduras

Do bocal de água quente e do bico de saída de café sai água quente que contém ácidos. Portanto, prestar atenção para não entrar em contacto com esta solução.

10. O programa de descalcificação tem início e a solução descalcificante sai tanto pelo distribuidor de água quente quanto pelo bico de saída de café, efetuando automaticamente uma série de enxaguamentos a intervalos regulares para remover os resíduos de cálcio do interior da máquina. Esta é a fase mais longa e a duração corresponde a mais de metade do tempo total do ciclo de descalcificação. Uma vez concluída a fase descalcificação, o aparelho está pronto para um processo de enxaguamento com água fresca.
11. Esvazie o recipiente utilizado para recolher a solução descalcificante e extraia o depósito de água, esvazie-o, enxague-o sob água corrente, encha-o até ao nível MÁX com água fresca (fig. 35) e insira-o na máquina: prima **OK**;



12. Reposicione o recipiente vazio utilizado para recolher a solução descalcificante sob o dispensador de café e o dispensador de água quente (fig. 34) e prima **OK**;
13. Prima **OK**;
14. A água quente: sai primeiro pelo dispensador de café e sucessivamente pelo dispensador água quente;
15. Quando a água no reservatório termina, esvaziar o recipiente usado para recolher a água de enxaguamento;
16. Extraia o depósito de água e encha-o até ao nível MAX com água fresca. Prima **OK**;
17. Reinsira, se retirado anteriormente, o filtro amaciador, no seu alojamento no reservatório de água, reinsira o reservatório e prima **OK**;
18. Recoloque o recipiente usado para recolher a solução descalcificante debaixo do dispensador de água quente. Prima **OK**;
19. Prima novamente **OK**.
20. A água quente sai pelo bocal de água quente;
21. No final do segundo enxaguamento remova, esvazie e reponha o tabuleiro de recolha de pingos (A15) e o depósito das borras (A11). Prima **OK**;
22. Prima novamente **OK**;
23. Esvazie o recipiente utilizado para recolher a água de enxaguamento, extraia e encha o depósito de água com água fresca até ao nível MAX e reintroduza-o na máquina.

A operação de descalcificação está concluída.

Atenção!

- Se o ciclo de descalcificação não tiver terminado corretamente (por ex., falha de corrente elétrica) a máquina solicitará a conclusão aquando da religação.
- É normal que, depois de ter efetuado o ciclo de descalcificação, haja água no depósito das borras de café (A11);
- O aparelho exige um terceiro enxaguamento, caso o depósito de água não esteja cheio até o nível max: isto para garantir que não haja solução descalcificante nos circuitos internos do aparelho.

- O eventual pedido por parte da máquina, de dois ciclos de descalcificação muito aproximados deve ser considerado normal, como consequência do sistema evoluído de controlo implementado na máquina

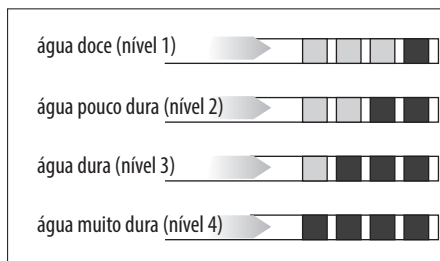
14. PROGRAMAÇÃO DA DUREZA DA ÁGUA

O pedido de descalcificação é exibido depois de um período de funcionamento pré-determinado, que depende da dureza da água.

A máquina é programada na fábrica no nível 4 de dureza. Se desejar é possível programar a máquina com base na real dureza da água fornecida pela rede nas diversas regiões, tornando assim menos frequente a operação de descalcificação.

14.1 Medição da dureza da água

1. Retire da sua embalagem a tira reativa (C1) incluída (nalguns modelos) "TOTAL HARDNESS TEST" incluída com as instruções em inglês;
2. Mergulhe completamente a tira em um copo com água por cerca um segundo;
3. Extraia a tira da água e sacuda-a ligeiramente. Após um minuto mais ou menos, formam-se 1, 2, 3 ou 4 quadradinhos de cor vermelha, segundo a dureza da água. Cada quadradinho corresponde a 1 nível;



14.2 Programação dureza da água

1. Prima (B6) para entrar no menu "Definições";
2. Prima as setas de seleção (B2) e (B4) até visualizar entre as duas linhas pontilhadas "Geral": prima **OK**;
3. Prima as setas de seleção até visualizar "Dureza água ": prima **OK**;
4. No ecrã aparece a seleção atual e a seleção nova pisca: prima as setas de seleção até aparecer a nova seleção desejada. Prima **OK**.

O novo nível está guardado e o aparelho volta ao menu "Geral". Prima então 2 vezes /ESC (B5) para voltar à página principal.

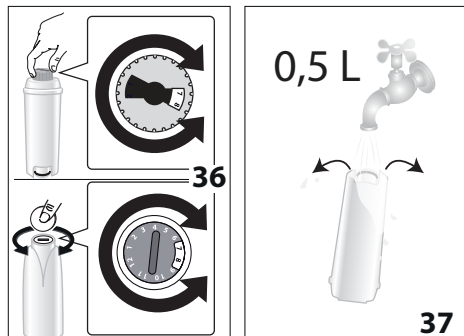
15. FILTRO AMACIADOR

Alguns modelos já vêm com o filtro amaciador (C4): se o seu modelo não o possuir, aconselhamos adquiri-lo nos centros de assistência autorizados De'Longhi.

Para utilizar o filtro corretamente, siga as instruções descritas abaixo.

15.1 Instalação do filtro

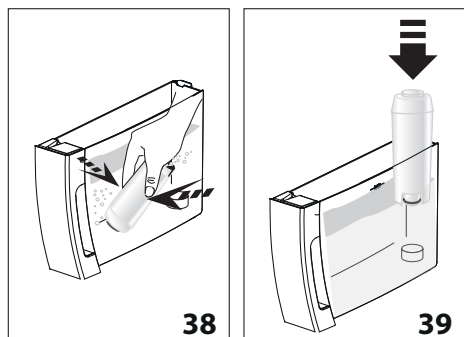
1. Retire o filtro (C4) da embalagem. O datador do disco é diferente consoante o filtro fornecido.
2. Gire o disco com as datas (veja fig. 36) para que sejam visualizados os próximos 2 meses de utilização.



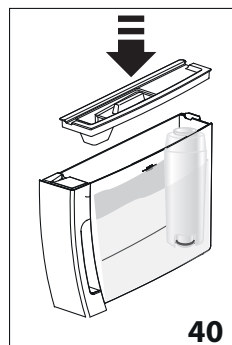
Atenção

O filtro tem duração de dois meses se o aparelho é utilizado normalmente; se, ao contrário, a máquina permanece inutilizada com o filtro instalado, a duração será de 3 semanas no máximo.

3. Para ativar o filtro, fazer escorrer a água da torneira no furo do filtro como indicado na figura 37 até que a água saia pelas aberturas laterais por mais de um minuto;
4. Extraia o reservatório (A17) da máquina e encha-o com água;
5. Insira o filtro no reservatório de água e mergulhe-o completamente por uma dezena de segundos, inclinando-o para permitir que as bolhas de ar saiam (fig. 38).



6. Insira o filtro no próprio alojamento (A18) e prima com firmeza (fig. 39);
7. Feche de novo o reservatório com a tampa (A16) (fig. 40), e reinsira o mesmo na máquina;



Quando o filtro for instalado, é necessário sinalizar a sua presença no aparelho.

8. Prima  (B6) para entrar no menu "Definições";
9. Prima as setas de seleção (B2) e (B4) até visualizar entre as duas linhas pontilhadas "Manutenção": prima **OK**;
10. Prima as setas de seleção até visualizar "Instale o filtro ": prima **OK**;
11. Prima novamente **OK**;
12. Coloque sob o dispensador de água quente (C6) um recipiente (capacidade: mín. de 500ml) e, em seguida, prima **OK**;
13. O aparelho inicia a dispensação da água;
14. Uma vez completada a distribuição, o aparelho volta automaticamente para "Pronto café".

Agora, o filtro foi ativado e é possível usar a máquina.

15.2 Substituição do filtro

Substitua o filtro (C4) quando no ecrã (B1) aparecer "Substituir filtro, ESC para anular, OK para substituir". Se desejar proceda imediatamente com a substituição, premir **OK** (B3) e seguir as operações a partir do ponto 8. Para adiar a substituição para outro momento, premir ESC (B5): no ecrã o símbolo  recorda que é necessário substituir o filtro.

Para a substituição, proceda conforme se segue:

1. Extraia o depósito (A17) e o filtro esgotado;
2. Retirar o novo filtro da embalagem e fazer como ilustrado no pontos 2-3-4-5-6-7 do parágrafo anterior;
3. Prima  (B6) para entrar no menu "Definições";
4. Prima as setas de seleção (B2) e (B4) até visualizar entre as duas linhas pontilhadas "Manutenção": prima **OK**;
5. Prima as setas de seleção até aparecer "Substitua o filtro ": prima **OK**;
6. Prima **OK** para confirmar;
7. Coloque sob o dispensador de água quente (C6) um recipiente (capacidade: mín. de 500ml) e, em seguida, prima **OK**;
8. O aparelho inicia a dispensação da água;

9. Uma vez completada a distribuição, o aparelho volta automaticamente para “Pronto café”.

Agora o novo filtro foi ativado e é possível usar a máquina.

Atenção!

Após dois meses de duração (veja o datador) ou se a máquina não for utilizada durante 3 semanas, proceda à substituição do filtro mesmo que a máquina ainda não o peça.

15.3 Remoção do filtro

Se desejar continuar a utilizar o aparelho sem o filtro (C4), é necessário removê-lo e assinalar a sua remoção. Proceda conforme se segue:

1. Extraia o depósito (A17) e o filtro esgotado;
2. Prima  (B6) para entrar no menu “Definições”;
3. Prima as setas de seleção (B2) e (B4) até visualizar entre as duas linhas pontilhadas “Manutenção”: prima **OK**;
4. Prima as setas de seleção até visualizar “Retire o filtro”: prima **OK**;
5. Prima **OK** para confirmar a remoção: o aparelho regressa ao menu “Manutenção”;

Prima então /ESC (B5) para sair do menu.

Atenção!

Após dois meses de duração (ver o datador), ou se a máquina não for utilizada por 3 semanas, proceda à remoção do filtro mesmo que a máquina ainda não o peça.

16. DADOS TÉCNICOS

Tensão:	220-240 V~ 50/60 Hz máx. 10A
Potência absorvida:	1450W
Pressão:	1,5MPa (15 bar)
Capacidade máx. do depósito de água:	1,8 l
Dimensões CxPxA:	240x440x360 mm
Comprimento do fio:	1750 mm
Peso:	9,9 kg
Capacidade máx. do depósito de grãos de café:	300 g

A De'Longhi reserva-se o direito de alterar as características técnicas e estéticas a qualquer momento, mantendo inalterada a funcionalidade e a qualidade dos produtos.

16.1 Conselhos para a Poupança de energia

Para reduzir o consumo de energia após a tiragem de uma ou mais bebidas, remova o recipiente ou os acessórios.

- Configure o desligamento automático para 15 minutos
- Ative a poupança energética

Quando a máquina o pedir, efetue o ciclo de descalcificação.

17. MENSAGENS EXIBIDAS NO ECRÃ

MENSAGEM VISUALIZADA	POSSÍVEL CAUSA	SOLUÇÃO
Encha o depósito	A água no depósito (A17) não é suficiente.	Encha o reservatório de água e/ou insira-o corretamente, fazendo pressão até o fundo e sentir o encaixe (fig. 3B).
Insira reservatório	O depósito (A17) não foi inserido corretamente.	Inserir corretamente o depósito pressionando-o até ao fim (fig. 3B).
Esvazie o depósito das borras	O depósito das borras (A11) de café está cheio.	Esvazie o depósito das borras de café e o tabuleiro de recolha de pingos (A15), faça a limpeza e depois insira-os novamente. Importante: ao retirar o tabuleiro de recolha de pingos, é obrigatório esvaziar sempre o depósito das borras de café, ainda que esta esteja pouco cheio. Se esta operação não for efetuada, pode acontecer que, ao fazer os cafés sucessivos, o depósito das borras encha mais que o previsto, entupindo a máquina.
inserir depósito de borras	Após a limpeza, o depósito das borras não foi inserido (A11).	Extraia o tabuleiro de recolha de pingos (A15) e insira o depósito das borras de café.
Introduza café pré-moído	Foi selecionada a função “café pré-moído”, mas o café pré-moído não foi colocado no funil (A4).	Introduza o café pré-moído no funil (fig. 11) ou cancelar a seleção da função pré-moído.
	Foi solicitado um café LONG com café pré-moído	Insira no funil (A4) uma colher doseadora rasa de café pré-moído e prima OK (B3) para continuar e completar a preparação.
Encha o depósito de café em grãos	Acabou o café em grãos.	Encha o depósito do café em grãos (A3) (fig. 8).
	O funil para o café pré-moído (A4) está obstruído.	Esvazie o funil com a ajuda do pincel (C5) conforme descrito no par. “12.8 Limpeza do funil para a introdução do café pré-moído”.
Moagem muito fina Regule o moinho	A moagem é muito fina e, portanto, o café sai muito lentamente ou não sai de forma alguma.	Repita a dispensação do café e rode o manípulo de regulação da moagem (A5) (fig. 7) em um “clique” no sentido do número 7 enquanto o moedor de café estiver em funcionamento. Se, depois de ter feito pelo menos 2 cafés a distribuição for ainda muito lenta, repita a correção atuando no botão de regulação, e aumente um outro “clique” (veja sec. “8.1 Regulação do moinho de café”). Se o problema persistir, certifique-se de que o depósito de água (A17) está inserido até ao fundo.
	Se o filtro amaciador (C4) estiver instalado, pode ter havido a libertação de uma bolha de ar no interior do circuito, bloqueando-lhe a tiragem.	Insira o bico de saída de água quente (C6) na máquina e extraia um pouco de água até que o fluxo se regularize.
→		

MENSAGEM VISUALIZADA	POSSÍVEL CAUSA	SOLUÇÃO
Reduzia dose de café	Foi utilizado muito café.	Selecione um sabor mais suave premindo  (B7) ou reduza a quantidade de café pré-moído.
Inserir o bico de saída de água	O dispensador de água (C6) não está inserido ou está mal inserido.	Insira o dispensador de água até ao fundo (fig. 4).
Insira recipiente do leite	O recipiente do leite (D) não foi inserido corretamente.	Insira o recipiente do leite até o fim (fig.16).
Inserir a unidade de infusões	Após a limpeza, não foi reinserido o infusor (A20).	Insira o infusor como descrito na sec. “12.9 Limpeza do infusor”.
Circuito vazio Encha o circuito Água quente Confirmar?	O circuito hidráulico está vazio.	Prima OK (B3) e deixe sair a água pelo dispensador (C6) até que a distribuição se torne regular. Se o problema persistir, verifique se o depósito de água (A17) está inserido até ao fundo.
Prima OK para CLEAN	O recipiente do leite (D) foi inserido com o botão de regulação de espuma (D1) para a posição CLEAN.	Para proceder com a função CLEAN, prima OK ou rode o botão de regulação de espuma para outra posição.
Manípulo em CLEAN ESC para anular	O leite foi recentemente tirado, portanto, é necessário efetuar a limpeza dos tubos internos do seu recipiente (D).	Rode o botão de regulação de espuma (D1) para a posição CLEAN (fig. 19).
Rode o botão de regulação da espuma	O recipiente do leite (D) foi inserido com o botão de regulação de espuma (D1) para a posição CLEAN.	Rode o botão de regulação de espuma para uma das posições de regulação da espuma do leite.
Descalcificar ESC para cancelar OK para descalcificar (~45 minutos)	Indica que é necessário descalcificar a máquina.	É necessário realizar o quanto antes o programa de descalcificação descrito no cap. “13. Descalcificação”.
Substitua o filtro ESC para cancelar OK para substituir	O filtro amaciador (C4) está gasto.	Substitua o filtro ou remova-o seguindo as instruções do cap. “15. Filtro amaciador”.
Alarme genérico	O interior da máquina está muito sujo.	Limpe cuidadosamente a máquina como descrito no cap. “12. Limpeza”. Se, após a limpeza, a máquina ainda exibir esta mensagem, contacte um centro de assistência.
	Lembra que é necessário proceder à limpeza das condutas internas do recipiente de leite (D).	Rode o botão de regulação de espuma (D1) para a posição CLEAN (fig. 19).
	Recorda que o filtro amaciador (C4) está esgotado e é necessário proceder à substituição ou remoção.	Substitua o filtro ou remova-o seguindo as instruções do cap. “15. Filtro amaciador”.
➔		

MENSAGEM VISUALIZADA	POSSÍVEL CAUSA	SOLUÇÃO
	Lembra de que é necessário descalcificar a máquina.	É necessário realizar o quanto antes o programa de descalcificação descrito no cap. "13. Descalcificação". O eventual pedido por parte da máquina, de dois ciclos de descalcificação muito aproximados deve ser considerado normal, como consequência do sistema evoluído de controlo implementado na máquina.
ECO	A poupança de energia está ativa.	Para desativar a poupança de energia, siga as indicações do parág. "6.5 Geral" - "Poupança energia:"
Queira aguardar	a máquina está a alcançar a temperatura de funcionamento ótima	queira aguardar
Descalcificação interrompida Continue a descalcificação (~ 45 minutos)	a descalcificação foi interrompida. É necessário colocar a máquina em pronto para a utilização.	Premir a tecla OK. A máquina dispensa todo o líquido contido no reservatório. Retome o ciclo de descalcificação conforme indicado no capítulo 13. Descalcificação do ponto 11.

18. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

A seguir são referidas algumas possíveis avarias.

Se o problema não puder ser resolvido no modo descrito, deve-se contactar a Assistência Técnica.

PROBLEMA	POSSÍVEL CAUSA	SOLUÇÃO
O café não está quente.	As chávenas não foram preaquecidas.	Esquente com água quente as chávenas (Importante: pode-se utilizar a função água quente).
	Os circuitos internos da máquina se arrefeceram porque passaram 2/3 minutos desde o último café.	Antes de fazer o café, aqueça os circuitos internos com um enxaguamento, pressionando o botão  (B5).
	A temperatura definida para o café é baixa.	Programar através do menu uma temperatura mais alta. Atenção! A variação da temperatura é mais eficaz nas bebidas longas.
O café está pouco encorpado ou tem pouca nata.	A moagem do café está muito grossa.	Rode o botão de regulação da moagem em um nível (A5) para o número 1 em sentido anti-horário enquanto o moedor de café estiver em funcionamento (fig. 7). Avance um "clique" de cada vez até atingir uma dispensação satisfatória. O resultado pode ser comprovado somente depois de 2 cafés (ver sec. "8.1 Regulação do moinho de café").
	O café não é adequado.	Utilizar café para máquinas de café expresso.
→		

PROBLEMA	POSSÍVEL CAUSA	SOLUÇÃO
O café sai muito lentamente ou às gotas.	A moagem do café é muito fina.	Rode o botão de regulação da moagem (A5) em um “clique” no sentido horário, na direção do número 7, enquanto o moedor de café estiver em funcionamento (fig. 7). Avance um “clique” de cada vez até atingir uma dispensação satisfatória. O resultado pode ser comprovado somente depois de 2 cafés (ver sec. “8.1 Regulação do moinho de café”).
O aparelho não dispensa o café	O aparelho detecta impurezas no seu interior: o ecrã exibe “Por favor aguarde”.	Aguardar que o aparelho volte a estar pronto para o uso e selecionar novamente a bebida desejada. Se o problema persistir, contactar o Centro de Assistência Autorizado.
O café não sai de um ou de ambos os bicos de saída.	Os bicos de saída do café (A9) estão entupidos.	Limpar os bocais com um palito de dentes (fig. 24B).
O aparelho não liga	A ficha não está ligada à tomada de corrente.	Ligue a ficha à tomada de corrente (fig. 1).
	O interruptor geral (A22) (só nalguns modelos) não se acendeu.	Coloque o interruptor geral na posição I (fig. 2).
	O conector do cabo de alimentação (C7) (só nalguns modelos) não foi corretamente inserido.	Insira de modo firme o conector na entrada específica na parte traseira do aparelho (fig. 1).
O infusor não pode ser extraído	O desligamento não foi efetuado corretamente	Efetue o desligamento premindo o botão  (A7) (fig. 6) (ver sec. “5. Desligar o aparelho”).
No fim da descalcificação, o aparelho precisa de um terceiro enxaguamento	Durante os dois ciclos de enxaguamento, o depósito não foi enchido até ao nível MAX.	Proceda conforme exigido pelo aparelho, esvazie primeiro o tabuleiro de recolha de pingos para evitar que a água transborde.
O leite não sai pelo tubo de saída (D5)	A tampa (D2) do recipiente do leite está sujo	Limpar a tampa do leite como descrito no parág. “12.10 Limpeza do recipiente de leite”.
O leite tem bolhas grandes, ou sai aos borrifos pelo tubo de saída do leite (D5), ou ainda tem pouca espuma	O leite não está suficientemente frio ou não é parcialmente desnatado.	Utilizar leite totalmente ou parcialmente desnatado em temperatura de frigorífico (cerca 5 °C). Se o resultado ainda não é aquele desejado, tentar com outra marca de leite.
	O botão de regulação da espuma (D1) está mal regulado.	Regular segundo as indicações do par. “9.2 Regular a quantidade de espuma”.
	A tampa (D2) ou o botão de regulação de espuma (D1) do recipiente de leite estão sujos	Limpe a tampa e o botão do recipiente de leite conforme descrito no par. “12.10 Limpeza do recipiente de leite”.
	O bico de água quente (A8) está sujo	Limpe o bico conforme descrito no par. “12.11 Limpeza do bico de água quente”.
As bebidas à base de leite não são extraídas e é apresentada a mensagem “Queira aguardar”	a máquina está a alcançar a temperatura de funcionamento ótima para a extração do leite	Aguardar alguns instantes.

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ	72
1.1 Γράμματα εντός παρένθεσης.....	72
1.2 Προβλήματα και επιδιορθώσεις.....	72
2. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ	72
2.1 Περιγραφή της μηχανής	72
2.2 Περιγραφή του πίνακα ελέγχου	72
2.3 Περιγραφή των εξαρτημάτων.....	73
2.4 Περιγραφή του δοχείου γάλακτος.....	73
3. ΠΡΩΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ	73
4. ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ.....	74
5. ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ.....	74
6. ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΤΟΥ ΜΕΝΟΥ	74
6.1 Γλώσσα.....	75
6.2 Συντήρηση	75
6.3 Prg. beverages (πργ. ροφημάτων)	75
6.4 Πρόγραμμα Τα ροφήματά μου	75
6.5 Γενικά	76
6.6 Στατιστικά	77
7. ΞΕΒΓΑΛΜΑ.....	77
8. ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΚΑΦΕ.....	77
8.1 Ρύθμιση του μύλου του καφέ.....	77
8.2 Συμβουλές για πιο ζεστό καφέ.....	77
8.3 Προετοιμασία των αυτόματων συνταγών χρησιμοποιώντας καφέ σε κόκκους	78
8.4 Προσωρινή διαφοροποίηση του αρώματος του καφέ.....	79
8.5 Προετοιμασία του καφέ χρησιμοποιώντας προαλεσμένο καφέ.....	79
9. ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΤΩΝ ΡΟΦΗΜΑΤΩΝ ΜΕ ΓΑΛΑ ...	80
9.1 Γεμίστε να ασφαλίστε το δοχείο του γάλακτος	80
9.2 Ρυθμίστε την ποσότητα του αφρού.....	81
9.3 Αυτόματα προετοιμασία των ροφημάτων με βάση το γάλα.....	81
9.4 Καθαρισμός του δοχείου γάλακτος μετά από κάθε χρήση	81
10. “(my) MENU” ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΕΠΙΛΟΓΗ	82
11. ΠΑΡΟΧΗ ΖΕΣΤΟΥ ΝΕΡΟΥ	82
12. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ.....	82
12.1 Καθαρισμός της μηχανής.....	82
12.2 Καθαρισμός του εσωτερικού κυκλώματος της μηχανής	83
12.3 Καθαρισμός του δοχείου κατακαθιών του καφέ	83
12.4 Καθαρισμός του δοχείου συλλογής σταγόνων και του δίσκου συλλογής συμπυκνώματος. ...	83
12.5 Καθαρισμός του εσωτερικού της μηχανής....	84
12.6 Καθαρισμός του δοχείου νερού.....	84
12.7 Καθαρισμός των στομιών της παροχής καφέ.....	84
12.8 Καθαρισμός του χωνιού για την εισαγωγή του προαλεσμένου καφέ.....	84
12.9 Καθαρισμός του εγχυτήρα.....	84
12.10 Καθαρισμός του δοχείου γάλακτος.....	85
12.11 Καθαρισμός ακροφύσιου ζεστού νερού	86
13. ΑΦΑΛΑΤΩΣΗ	86
14. ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΣΚΛΗΡΟΤΗΤΑΣ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ	87
14.1 Μέτρηση της σκληρότητας του νερού.....	87
14.2 Ρύθμιση της σκληρότητας του νερού	88
15. ΦΙΛΤΡΟ ΑΠΟΣΚΛΗΡΥΝΣΗΣ	88
15.1 Εγκατάσταση του φίλτρου	88
15.2 Αντικατάσταση φίλτρου.....	89
15.3 Αφαίρεση του φίλτρου	89
16. ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ	89
16.1 Συμβουλές για την Εξοικονόμηση Ενέργειας.....	89
17. ΜΗΝΥΜΑΤΑ ΠΟΥ ΕΜΦΑΝΙΖΟΝΤΑΙ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ.....	90
18. ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ	92

1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Σας ευχαριστούμε που επιλέξετε την αυτόματη μηχανή για καφέ και καπουαίνο. Σας ευχόμαστε καλή διασκέδαση με τη νέα σας συσκευή. Θα χρειαστείτε μερικά λεπτά για να διαβάσετε τις παρούσες οδηγίες χρήσης. Με τον τρόπο αυτό θα αποφύγετε τους κινδύνους ή τις βλάβες στη συσκευή.

1.1 Γράμματα εντός παρένθεσης

Τα γράμματα σε παρένθεση αντιστοιχούν στη λεζάντα που αναφέρεται στην Περιγραφή της συσκευής (σελ. 2-3).

1.2 Προβλήματα και επιδιορθώσεις

Σε περίπτωση εμφάνισης προβλημάτων, προσπαθήστε αρχικά να τα λύσετε ακολουθώντας τις προειδοποιήσεις που αναφέρονται στα κεφάλαια «17. Μηνύματα που εμφανίζονται στην οθόνη» και «18. Αντιμετώπιση προβλημάτων». Αν αυτές δεν φέρουν αποτέλεσμα ή για περισσότερες πληροφορίες, συνιστάται να απευθυνθείτε στην τεχνική υποστήριξη πελατών τηλεφωνώντας στον αριθμό που υποδεικνύει το φύλλο «Υποστήριξη πελατών». Αν η χώρα σας δεν αναφέρεται στο φύλλο, τηλεφωνήστε στον αριθμό που αναφέρεται στην εγγύηση. Για τυχόν επισκευές, απευθυνθείτε αποκλειστικά και μόνο στην Τεχνική Υποστήριξη της De’Longhi. Οι διευθύνσεις υπάρχουν στο πιστοποιητικό εγγύησης που συνοδεύει τη μηχανή.

2. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

2.1 Περιγραφή της μηχανής

(σελ. 2 - A)

- A1. Καπάκι δοχείου κόκκων
- A2. Καπάκι χωνιού αλεσμένου καφέ
- A3. Δοχείο για κόκκους
- A4. Χωνί για την εισαγωγή του αλεσμένου καφέ
- A5. Κουμπί ρύθμισης του βαθμού άλεσης
- A6. Ράφι για φλιτζάνια
- A7. Πλήκτρο : για να ανάβετε ή να σβήνετε τη μηχανή (standby)
- A8. Ακροφύσιο ζεστού νερού και ατμού
- A9. Στόμιο καφέ (ρυθμιζόμενου ύψους)
- A10. Δίσκος συλλογής συμπυκνώματος
- A11. Δοχείο για τα κατακάθια του καφέ
- A12. Δίσκος φλιτζανιών
- A13. Δείκτης στάθμης νερού στο δίσκο συλλογής σταγόνων
- A14. Σχάρα δίσκου
- A15. Δίσκος συλλογής σταγόνων
- A16. Καπάκι δοχείου νερού
- A17. Δοχείο νερού
- A18. Θήκη φίλτρου αποσκλήρυνσης νερού
- A19. Θυρίδα εγχυτήρα
- A20. Εγχυτήρας

- A21. Υποδοχή συνδέσμου καλωδίου τροφοδοσίας (σε ορισμένα μοντέλα)
- A22. Γενικός διακόπτης (σε ορισμένα μοντέλα)

2.2 Περιγραφή του πίνακα ελέγχου

(σελ. 3 - B)

Ορισμένα εικονίδια του πίνακα έχουν διπλή λειτουργία: υποδεικνύεται μετάξυ παρένθεσης, μέσα στην περιγραφή.

- B1. Οθόνη: καθοδηγεί το χρήστη στη χρήση της συσκευής. Η κεντρική καταχώρηση μεταξύ των δύο διακεκομμένων γραμμών είναι εκείνη που έχει επιλεγεί.
- B2. ▼ Βέλος κύλισης («ESC»: κατά τη διάρκεια του προγραμματισμού των ροφημάτων πατήστε για έξοδο χωρίς αποθήκευση)
- B3. OK: για επιβεβαίωση της επιλογής (Εντός των πρώτων δευτερολέπτων της παροχής «espresso», «ristretto», «espresso lungo», πατήστε για να ζητήσετε 2 φλιτζάνια)
- B4. ▲ Βέλος κύλισης («STOP» - Κατά τη διάρκεια της παροχής/του προγραμματισμού των ροφημάτων πατήστε για να διακόψετε/προγραμματίσετε)
- B5. /ESC: για το ξεβγάλμα. (Κατά την πρόσβαση στο ΜΕΝΟΥ ρυθμίσεων, υπάρχει η λειτουργία του πλήκτρου “ESC”: πατήστε το για να βγείτε από τη λειτουργία που έχετε επιλέξει και να επιστρέψετε στο βασικό μενού).
- B6. : μενού ρυθμίσεων της μηχανής
- B7. : επιλογή αρώματος

Ροφήματα άμεσης επιλογής:

- B8. : Espresso
- B9. : Coffee
- B10. : Long (μόνο ECAM35X.7Y)
- B11. : Cappuccino
- B12. : Latte Macchiato
- B13. : Hot milk (μόνο ECAM35X.7Y)
- B14.  DRINK MENU : Μενού επιλογής ροφημάτων (διαφορετικών από τα ροφήματα άμεσης επιλογής):

Ροφήματα	ECAM35X.7Y	ECAM35X.5Y
2 Espresso	•	•
Ristretto	•	•
2 Ristretto	•	•
Espresso Lungo	•	•
2 Espresso Lungo	•	•
Long	(πλήκτρο άμεσης επιλογής)	•
Doppio+	•	•
Caffelatte	•	•
Hot milk	(πλήκτρο άμεσης επιλογής)	•

Ροφήματα	ECAM35X.7Y	ECAM35X.5Y
Hot water	•	•
Flat White	•	•
Cappuccino+	•	-
Espresso Macchiato	•	-

B15. (M) MENU: Μενού επιλογής προσωπικών ροφημάτων (my). Κατά την πρώτη χρήση, εάν δεν έχουν προγραμματιστεί προηγούμενως από το μενού ρυθμίσεων «6.4 Πρόγραμμα Τα ροφήματά μου», προχωράτε κατευθείαν στην εξατομίκευση του ροφήματος.

2.3 Περιγραφή των εξαρτημάτων

(σελ. 3 - C)

- C1. Δοκιμαστική ταινία (*σε ορισμένα μοντέλα)
- C2. Μεζούρα δόσης προαλεσμένου καφέ (*σε ορισμένα μοντέλα)
- C3. Αφαλατικό (*σε ορισμένα μοντέλα)
- C4. Φίλτρο αποσκληρυνσης (*σε ορισμένα μοντέλα)
- C5. Πινέλο καθαρισμού (*σε ορισμένα μοντέλα)
- C6. Στόμιο παροχής ζεστού νερού
- C7. Καλώδιο τροφοδοσίας αποσπώμενο (*σε ορισμένα μοντέλα)

2.4 Περιγραφή του δοχείου γάλακτος

(σελ. 3 - D)

- D1. Κουμπί ρύθμισης αφρού και λειτουργίας CLEAN
- D2. Καπάκι δοχείου γάλακτος
- D3. Δοχείο γάλακτος
- D4. Σωλήνας άντλησης γάλακτος
- D5. Σωλήνας παροχής γάλακτος με αφρό (ρυθμιζόμενος)

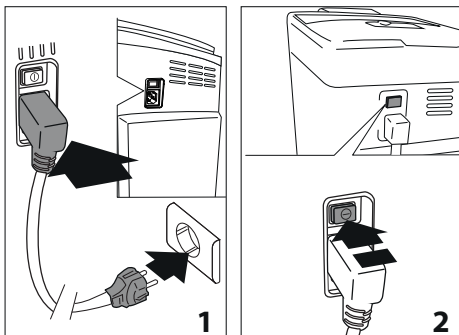
3. ΠΡΩΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Προσοχή:

- Κατά την πρώτη χρήση, ξεπλύνετε με ζεστό νερό όλα τα αφαιρούμενα εξαρτήματα που προορίζονται να έρχονται σε επαφή με νερό ή γάλα.
- Πιθανά ίχνη καφέ στο μύλο άλεσης οφείλονται στις δοκιμές ρύθμισης της μηχανής προτού αυτή διατεθεί στο εμπόριο και αποτελούν απόδειξη της σχολαστικής φροντίδας που δείχνουμε για το προϊόν.
- Συνιστάται να ρυθμίσετε το ταχύτερο δυνατόν τη σκληρότητα του νερού σύμφωνα με τη διαδικασία που περιγράφει το κεφάλαιο «14. Προγραμματισμός της σκληρότητας του νερού».

- Μοντέλα με αποσπώμενο καλώδιο:** εισάγετε τον σύνδεσμο του καλωδίου τροφοδοσίας (C7) στην υποδοχή του (A21) στο πίσω μέρος της συσκευής (εικ. 1).

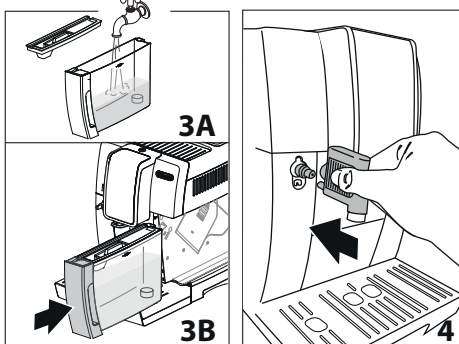
- Συνδέστε τη συσκευή στο ηλεκτρικό ρεύμα. Βεβαιωθείτε ότι ο γενικός διακόπτης (A22) (μόνο σε ορισμένα μοντέλα), που βρίσκεται στο πίσω μέρος της συσκευής, είναι πατημένος (εικ. 2).

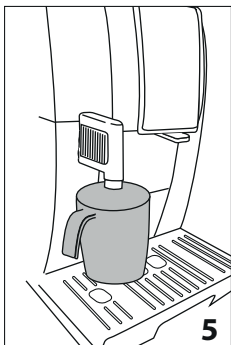


- «Language» (γλώσσα): πατήστε το βέλος κύλισης (B2) έως ότου ανάμεσα στις δύο διακεκομμένες γραμμές εμφανιστεί η επιθυμητή γλώσσα: έπειτα πατήστε **OK** (B3) για επιβεβαίωση.

Στη συνέχεια ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται επί της οθόνης (B1) της ίδιας της συσκευής:

- Αφαιρέστε το δοχείο του νερού (A17), γεμίστε το μέχρι τη γραμμή MAX με φρέσκο νερό (εικ. 3A) και έπειτα ξαναβάλτε το δοχείο στη θέση του (εικ. 3B).
- Βεβαιωθείτε ότι ο εγχυτήρας ζεστού νερού (C6) έχει εισαχθεί στο ακροφύσιο (A8)(εικ. 4) και τοποθετήστε από κάτω ένα δοχείο (εικ. 5) ελάχιστης χωρητικότητας 100 ml.





6. Στην οθόνη εμφανίζεται το μήνυμα «Water circuit empty, Fill water circuit, Hot Water, Confirm?».
7. Πατήστε OK για επιβεβαίωση: η συσκευή παρέχει νερό από το στόμιο παροχής ζεστού νερού. Πατήστε το πλήκτρο  (A7) για να ανάψετε εκ νέου τη συσκευή, εάν χρειάζεται.

Τώρα η μηχανή του καφέ είναι έτοιμη για κανονική λειτουργία.

Προσοχή:

- Κατά την πρώτη χρήση, θα πρέπει να ετοιμάσετε 4-5 καφέδες ή 4-5 καπουτσίνο για να έχετε ένα ικανοποιητικό αποτέλεσμα.
- Κατά την προετοιμασία των πρώτων 5-6 καπουτσίνο, είναι φυσικό να ακούγεται ο θόρυβος του νερού που βράζει: στη συνέχεια ο θόρυβος μειώνεται.
- Για μεγαλύτερη απόλαυση του καφέ και για ακόμη καλύτερες επιδόσεις της μηχανής, συνιστάται η εγκατάσταση του φίλτρου αποσκλήρυνσης (C4) ακολουθώντας τις υποδείξεις στο κεφάλαιο «15. Φίλτρο αποσκλήρυνσης». Αν το μοντέλο σας δεν έχει φίλτρο, μπορείτε να το ζητήσετε από την τεχνική υποστήριξη της De'Longhi.

4. ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Προσοχή:

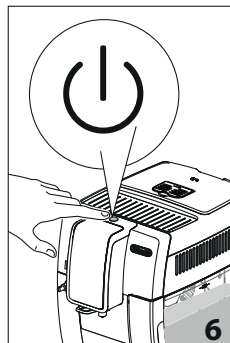
Μοντέλα με γενικό διακόπτη: Πριν ενεργοποιήσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι ο γενικός διακόπτης (A22), που βρίσκεται στο πίσω μέρος της συσκευής, είναι πατημένος (εικ. 2).

Κάθε φορά που ανάβετε τη συσκευή, εκτελείται αυτόματα ένας κύκλος προθέρμανσης και ξεβγάλματος ο οποίος δεν πρέπει να διακοπεί. Η μηχανή είναι έτοιμη για χρήση μόνο αφού ολοκληρωθεί αυτός ο κύκλος.

Κίνδυνος εγκαυμάτων!

Κατά τη διάρκεια του ξεβγάλματος, από τα στόμια του εγχυτήρα καφέ (A9) τρέχει λίγο ζεστό νερό το οποίο συλλέγεται στον δίσκο συλλογής σταγόνων (A15) που βρίσκεται από κάτω. Δώστε προσοχή ώστε να μην έρθετε σε επαφή με πίδακες νερού.

- Για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή, πατήστε το πλήκτρο  (A7) (εικ. 6).



Μόλις ολοκληρωθεί η θέρμανση, η μηχανή προχωρά σε ένα ξεβγάλα και στην οθόνη εμφανίζεται μια γραμμή εξέλιξης που γεμίζει σταδιακά καθώς η παρασκευή προχωρά. Με αυτόν τον τρόπο, εκτός από τη θέρμανση του μπόιλερ, η συσκευή μεταφέρει το ζεστό νερό και στο εσωτερικό κύκλωμα ώστε να ζεσταθεί και αυτό.

Η συσκευή είναι στη σωστή θερμοκρασία όταν εμφανίζεται η αρχική οθόνη.

5. ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Κάθε φορά που σβήνετε τη συσκευή, εκτελείται αυτόματο ξεβγάλα, εφόσον προηγουμένως έχετε φτιάξει καφέ.

Κίνδυνος εγκαυμάτων!

Κατά τη διάρκεια του ξεβγάλματος, από τα στόμια του εγχυτήρα καφέ (A9) τρέχει λίγο ζεστό νερό. Δώστε προσοχή ώστε να μην έρθετε σε επαφή με πίδακες νερού.

- Για να οβήσετε τη συσκευή, πιέστε το πλήκτρο  (A7) (εικ. 6)
- Εφόσον προβλέπεται, η συσκευή εκτελεί ξεβγάλα και έπειτα σβήνει (stand-by).

Σημείωση!

Αν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται για μεγάλες χρονικές περιόδους, αποσυνδέετε τη συσκευή από το ηλεκτρικό ρεύμα:

- σβήστε πρώτα τη συσκευή, πατώντας το πλήκτρο  (εικ. 6)
- για τα μοντέλα όπου προβλέπεται αρκεί να απελευθερώσετε τον γενικό διακόπτη (A22) (εικ. 2).

Προσοχή!

Για τα μοντέλα όπου προβλέπεται, μην πατάτε ποτέ τον γενικό διακόπτη όταν η συσκευή είναι αναμμένη.

6. ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΤΟΥ ΜΕΝΟΥ

Το μενού περιλαμβάνει 6 επιλογές, ορισμένες από τις οποίες διαθέτουν υποομάδες:

- **Language (γλώσσα)**

- **Maintenance (συντήρηση):**
 - Descale (αφαλάτωση)
 - Install filter (τοποθετήστε το φίλτρο)
 - (εάν δεν έχει τοποθετηθεί φίλτρο): Install filter (τοποθετήστε το φίλτρο)
 - (εάν έχει τοποθετηθεί φίλτρο): Replace filter,
 - (εάν έχει τοποθετηθεί φίλτρο): Remove filter (αφαιρέστε το φίλτρο).
- **Prg. beverages (πργ. ροφημάτων),**
- **Prg. My beverages (πργ. τα ροφήματά μου)**
- **General (γενικά):**
 - Set temperature (ρύθμιση θερμοκρασίας):
 - Water hardness (σκληρότητα νερού),
 - Auto-off (αυτόματη απενεργοποίηση),
 - Energy saving (εξοικονόμηση ενέργειας),
 - Beep (ακουστικό σήμα),
 - Default beverages (προεπιλεγμένα ροφήματα),
 - Default values (εργοστασιακές ρυθμίσεις).
- **Statistics (στατιστικά)**

6.1 Γλώσσα

Αν επιθυμείτε να αλλάξετε τη γλώσσα της οθόνης (B1), προχωρήστε ως εξής:

1. Πατήστε  (B6) για να εισέλθετε στο μενού «Settings» (Ρυθμίσεις).
2. Πατήστε **OK** (B3) για να επιλέξετε «Language» (γλώσσα). Στην οθόνη εμφανίζονται οι επιλέξιμες γλώσσες
3. Πατήστε τα βέλη επιλογής (B2) και (B4) μέχρι να εμφανιστεί ανάμεσα στις δύο διακεκομμένες γραμμές η επιθυμητή γλώσσα.
4. Πατήστε **OK** για επιβεβαίωση
5. Η μηχανή επιστρέφει στο μενού «Settings» (ρυθμίσεις)
6. Έπειτα πατήστε /ESC (B5) για να εξέλθετε από το μενού.

6.2 Συντήρηση

Σε αυτή την καταχώρηση, βρίσκονται οι εργασίες συντήρησης που απαιτούνται από το μηχανήμα κατά τη διάρκεια της λειτουργίας:

- **Descale (αφαλάτωση)** Για τις οδηγίες αφαλάτωσης, ανατρέξτε στο κεφάλαιο «13. Αφαλάτωση».
- **Install filter (τοποθετήστε το φίλτρο)** Για τις οδηγίες σχετικά με την τοποθέτηση του φίλτρου (C4) , ανατρέξτε στην παράγραφο «15.1 Εγκατάσταση του φίλτρου».

Για επιλογή της λειτουργίας που επιθυμείτε, προχωρήστε με τον ακόλουθο τρόπο:

1. Πατήστε  (B6) για να εισέλθετε στο μενού «Settings» (Ρυθμίσεις).
2. Πατήστε τα βέλη επιλογής (B2) και (B4) μέχρι να εμφανιστεί ανάμεσα στις δύο διακεκομμένες γραμμές η ένδειξη «Maintenance» (Συντήρηση).
3. Πατήστε **OK** (B3) για επιβεβαίωση.

4. Πατήστε τα βέλη επιλογής μέχρι να εμφανιστεί λειτουργία που πρέπει να εκτελεστεί.
5. Πατήστε **OK** για επιβεβαίωση και ακολουθήστε τις εργασίες όπως αναφέρεται στις αντίστοιχες παραγράφους.

6.3 Prg. beverages (πργ. ροφημάτων)

Η μηχανή είναι ρυθμισμένη από το εργοστάσιο για παραγωγή κανονικών ποσοτήτων. Αν επιθυμείτε να αλλάξετε αυτή την ποσότητα και να εξατομικεύσετε τα άμεσα ροφήματα και του  **DRINK MENU** (B14), προχωρήστε με τον ακόλουθο τρόπο:

1. Πατήστε  (B6) για να εισέλθετε στο μενού «Settings» (Ρυθμίσεις).
2. Πατήστε τα βέλη επιλογής (B2) και (B4) μέχρι να εμφανιστεί ανάμεσα στις δύο διακεκομμένες γραμμές η ένδειξη «Prg. beverages» (πργ. ροφημάτων).
3. Πατήστε **OK** (B3) για επιβεβαίωση: η συσκευή εμφανίζει τη λίστα των ροφημάτων που μπορείτε να εξατομικεύσετε.
4. Πατήστε τα βέλη επιλογής μέχρι να εμφανιστεί το ρόφημα στο οποίο θέλετε να δώσετε δικές σας ρυθμίσεις: πατήστε **OK** για επιβεβαίωση
5. **Ροφήματα με καφέ:** στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη «Program aroma» (πρόγραμμα αρώματος): πατήστε τα βέλη επιλογής (B2) και (B4) ή  (B7) μέχρι να επιλέξετε το επιθυμητό άρωμα (δείτε παράγραφο «8.4 Προσωρινή διαφοροποίηση του αρώματος του καφέ»), πατήστε **OK**. Στην οθόνη εμφανίζεται «Program coffee» (πρόγραμμα καφέ) και μία γραμμή που γεμίζει σιγά-σιγά καθώς ολοκληρώνεται η παροχή: μόλις επιτευχθεί η επιθυμητή ποσότητα, πατήστε **OK**
Ροφήματα με βάση το γάλα: αφού επιλέξετε το άρωμα, στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη «Prog. milk» (πρόγρ. γάλακτος) και μια γραμμή εξέλιξης που γεμίζει σταδιακά καθώς η παρασκευή του γάλακτος προχωρά: μόλις λάβετε την επιθυμητή ποσότητα, πατήστε **OK**. Η μηχανή συνεχίζει με την παρασκευή του καφέ: πατήστε **OK** για να διακόψετε την παροχή κατά τη στιγμή που η ποσότητα του καφέ που επιθυμείτε έχει ολοκληρωθεί.
Ζεστό νερό: πατήστε **OK**. Ξεκινά η παροχή: μόλις επιτευχθεί η επιθυμητή ποσότητα, πατήστε **OK**.
6. «Save parameters?» (αποθήκευση παραμέτρων): για να αποθηκεύσετε τον προγραμματισμό, πατήστε **OK** (διαφορετικά πατήστε /ESC - (B2) ή (B5).
7. «Parameters saved» (αποθηκευμένες παράμετροι) (ή «Parameters not saved») (μη αποθηκευμένες παράμετροι). Η μηχανή επιστρέφει στην κατάσταση ετοιμότητας της χρήσης.

6.4 Πρόγραμμα Τα ροφήματά μου

Ακολουθήστε τις διαδικασίες που αναφέρονται στην προηγούμενη παράγραφο «6.3 Prg. beverages (πργ. ροφημάτων)» για να εξατομικεύσετε τα ροφήματα του  **MENU**» (B14) ή προ-

χωρήστε στον άμεσο προγραμματισμό, όπως περιγράφεται στο κεφάλαιο «10. "" Προγραμματισμός και επιλογή».

6.5 Γενικά

Σε αυτή την καταχώρηση βρίσκονται οι ρυθμίσεις για τις προσωπικές επιλογές βάσει της συσκευής:

1. Πατήστε  (B6) για να εισέλθετε στο μενού «Settings» (Ρυθμίσεις).
2. Πατήστε τα βέλη επιλογής (B2) και (B4) μέχρι να εμφανιστεί ανάμεσα στις δύο διακεκομμένες γραμμές η ένδειξη «General» (γενικά).
3. Πατήστε **OK** (B3) για επιβεβαίωση και προβείτε στην επιθυμητή επιλογή με τα βέλη επιλογής. Στη συνέχεια ακολουθείστε τις υποδείξεις που έχουν προσδιοριστεί για κάθε ρύθμιση.

• Set temperature (ρύθμιση θερμοκρασίας):

Αν επιθυμείτε να αλλάξετε τη θερμοκρασία του νερού με την οποία βγαίνει ο καφές, προχωρήστε με τον ακόλουθο τρόπο:

4. Πατήστε **OK** (B3). Στην οθόνη (B1) εμφανίζεται η τιμή που έχει ρυθμιστεί και αναβοσβήνει η τιμή "New" ("Νέα").
5. Επιλέξτε τη νέα τιμή που θέλετε να ορίσετε με τα βέλη επιλογής (B2) ή (B4).
6. Αφού επιλέξετε την επιθυμητή τιμή, πατήστε **OK**. Η μηχανή επιστρέφει στην προηγούμενη οθόνη.

Προσοχή:

Η διακύμανση της θερμοκρασίας είναι πιο αποτελεσματική στα ροφήματα με μεγαλύτερη ποσότητα νερού.

• Water hardness (σκληρότητα νερού):

Για οδηγίες σχετικά με τον ορισμό και τον προγραμματισμό της σκληρότητας του νερού, ανατρέξτε στο κεφάλαιο «14. Προγραμματισμός της σκληρότητας του νερού».

• Auto-off (stand-by) (αυτόματο σβήσιμο):

Μπορείτε να ρυθμίσετε την αυτόματη απενεργοποίηση έτσι ώστε η συσκευή να σβήσει μετά από 15 ή 30 λεπτά ή μετά από 1, 2 ή 3 ώρες μη χρήσης.

4. Πατήστε **OK**. Στην οθόνη (B1) εμφανίζεται η τιμή που έχει ρυθμιστεί και αναβοσβήνει η τιμή "New" ("Νέα").
5. Επιλέξτε τη νέα τιμή που θέλετε να ορίσετε με τα βέλη επιλογής (B2) ή (B4).
6. Αφού επιλέξετε την επιθυμητή τιμή, πατήστε **OK**. Η μηχανή επιστρέφει στην προηγούμενη οθόνη.

• Energy saving (εξοικονόμηση ενέργειας):

Με αυτή τη λειτουργία μπορεί κανείς να απενεργοποιήσει ή να απενεργοποιήσει τον τρόπο εξοικονόμησης ενέργειας. Όταν η λειτουργία είναι ενεργή, εξασφαλίζει μικρότερη κατανάλωση ενέργειας σύμφωνα με τους εν ισχύ ευρωπαϊκούς κανονισμούς. Για να απενεργοποιήσετε ή να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία "εξοικονόμηση ενέργειας", προχωρήστε ως εξής:

4. Πατήστε **OK**. Στην οθόνη εμφανίζεται τόσο η τρέχουσα κατάσταση («Enabled» / «Disabled») (Ενεργό / Ανενεργό), όσο και η ενέργεια που θα εκτελεστεί επιβεβαιώνοντας με **OK** («Disable?» / «Enable?») (Απενεργοποίηση; / Ενεργοποίηση;).
5. Πατήστε **OK** για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της λειτουργίας.

Η μηχανή επιστρέφει στην προηγούμενη οθόνη.

Σημαντικό!

- Όταν η λειτουργία είναι ενεργή, στην οθόνη εμφανίζεται το σύμβολο «ECO».
- Στην λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας η μηχανή χρειάζεται μερικά δευτερόλεπτα αναμονής πριν την παροχή του πρώτου καφέ ή του ροφήματος με γάλα, γιατί θα πρέπει να θερμανθεί.
- Αν έχει τοποθετηθεί το δοχείο του γάλακτος (D), η λειτουργία «Energy Saving» (εξοικονόμηση ενέργειας) δεν ενεργοποιείται.

• Beep (ακουστικό σήμα):

Με τη λειτουργία αυτή ενεργοποιείται ή απενεργοποιείται το ακουστικό σήμα. Ακολουθήστε τον παρακάτω τρόπο:

4. Πατήστε **OK**. Στην οθόνη (B1) εμφανίζεται τόσο η τρέχουσα κατάσταση («Enabled» / «Disabled») (Ενεργό / Ανενεργό), όσο και η ενέργεια που θα εκτελεστεί επιβεβαιώνοντας με **OK** ("Disable" / "Enable?") (Απενεργοποίηση; / Ενεργοποίηση;).
5. Πατήστε **OK** για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της λειτουργίας.

Η μηχανή επιστρέφει στην προηγούμενη οθόνη.

• Default beverages (προεπιλεγμένα ροφήματα):

Με αυτή τη λειτουργία μπορείτε να επιστρέψετε στις εργοστασιακές ρυθμίσεις για όλα τα ροφήματα ή για κάθε μεμονωμένο ρόφημα που έχει προγραμματιστεί. Αφού επιλέξετε το ρόφημα, προχωρήστε με τον ακόλουθο τρόπο:

4. Επιλέξτε «All» (Όλα) αν θέλετε να επιστρέψετε στις εργοστασιακές ρυθμίσεις αρώματος και ποσότητας για όλα τα ροφήματα ή επιλέξτε το ρόφημα που επιθυμείτε και έπειτα πατήστε **OK**.
5. «Reset?» (Επαναφορά); για επιστροφή στις εργοστασιακές ρυθμίσεις, πατήστε **OK**.
6. «Reset complete» (Η επαναφορά ολοκληρώθηκε): η συσκευή επιβεβαιώνει την επαναφορά και επιστρέφει στην προηγούμενη οθόνη.

Για να προχωρήσετε στην επαναφορά ενός άλλου ροφήματος, προχωρήστε ξανά από το σημείο 4 ή, για έξοδο, πατήστε  / ESC (B5).

• Default values (εργοστασιακές ρυθμίσεις):

Με αυτή τη λειτουργία επαναφέρονται όλες οι ρυθμίσεις της συσκευής και των ροφημάτων (εκτός από τη γλώσσα που παραμέ-

νει επιλεγμένη, η γλώσσα της πρώτης έναρξης). Αφού επιλέξετε την καταχώρηση, προχωρήστε με τον ακόλουθο τρόπο:

4. «Reset?» (Επαναφορά;): πατήστε **OK**.
5. «Reset complete» (Η επαναφορά ολοκληρώθηκε): η συσκευή επιβεβαιώνει την επαναφορά και επιστρέφει στην προηγούμενη οθόνη.

Για έξοδο, πατήστε **⏮/ESC** (B5).

6.6 Στατιστικά

Με αυτή τη λειτουργία εμφανίζονται τα στατιστικά στοιχεία της μηχανής. Για την εμφάνισή τους, προχωρήστε με τον ακόλουθο τρόπο:

1. Πατήστε **⚙** (B6) για να εισέλθετε στο μενού «Settings» (Ρυθμίσεις).
2. Πατήστε τα βέλη επιλογής (B2) και (B4) έως ότου ανάμεσα στις δύο διακεκομμένες γραμμές εμφανιστεί η ένδειξη «General» (Γενικά).
3. Πατήστε **OK** (B3): η οθόνη θα εμφανίσει τα στατιστικά στοιχεία της μηχανής: διατρέξτε τις καταχωρήσεις με τα βέλη επιλογής.
4. Στη συνέχεια πατήστε **⏮/ESC** (B5) για έξοδο. Για επιστροφή στην κεντρική οθόνη, πατήστε **⏮/ESC**.

7. ΞΕΒΓΑΛΜΑ

Με αυτή τη λειτουργία μπορείτε να αφήσετε να τρέξει ζεστό νερό από το στόμιο παροχής καφέ (A9) και σε ορισμένα μοντέλα από το στόμιο παροχής ζεστού νερού (C6), εφόσον είναι συνδεδεμένο, προκειμένου να καθαριστεί και να ζεσταθεί το εσωτερικό κύκλωμα της μηχανής.

Τοποθετήστε κάτω από το στόμιο παροχής καφέ και ζεστού νερού ένα δοχείο με ελάχιστη χωρητικότητα 100ml.

Προσοχή! Κίνδυνος εγκαυμάτων.

Μην αφήνετε τη μηχανή χωρίς επίτηρηση κατά την παροχή του ζεστού νερού ή ατμού.

1. Για να ενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία πατήστε **⏮** (B5): στην οθόνη (B1) εμφανίζεται το μήνυμα «Rinsing» (Ξεβγάζει).
2. Μετά από μερικά δευτερόλεπτα, από το στόμιο παροχής καφέ και σε ορισμένα μοντέλα από το στόμιο παροχής ζεστού νερού (εφόσον είναι συνδεδεμένο), βγαίνει ζεστό νερό που καθαρίζει και ζεσταίνει το εσωτερικό κύκλωμα της μηχανής: στην οθόνη εμφανίζεται μια γραμμή εξέλιξης που γεμίζει σταδιακά καθώς προχωρά η προετοιμασία.
3. Για να διακόψετε τη λειτουργία πατήστε το βέλος που αντιστοιχεί στο «STOP» (B4).

Σημαντικό!

- Για περιόδους αχρησίας μεγαλύτερες των 3-4 ημερών συνιστάται, μόλις ανάψει ξανά η μηχανή, να ξεβγάλετε 2-3 φορές πριν τη χρησιμοποιήσετε.

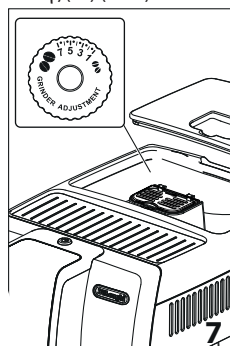
- Είναι φυσικό, μετά από την εκτέλεση αυτής της λειτουργίας, να υπάρχει νερό στο δοχείο με τα κατακάθια του καφέ (A11).

8. ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΚΑΦΕ

8.1 Ρύθμιση του μύλου του καφέ

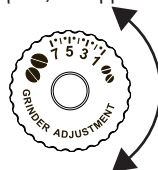
Ο μύλος του καφέ δεν θα πρέπει να ρυθμιστεί, τουλάχιστον στην αρχή, γιατί έχει ρυθμιστεί από το εργοστάσιο έτσι ώστε να επιτυγχάνεται η σωστή παροχή του καφέ.

Ωστόσο, αφού φτιάξετε τους πρώτους καφέδες, εάν η παροχή δεν είναι αρκετά συμπαγή και με λίγη κρέμα ή πολύ αργή (σε σταγόνες), θα πρέπει να τη διορθώσετε από το διακόπτη ρύθμισης του βαθμού άλεσης (A5) (εικ. 7).



Προσοχή:

Ο διακόπτης ρύθμισης πρέπει να περιστρέφεται μόνον όταν ο μύλος λειτουργεί.



Αν ο καφές βγαίνει πολύ αργά ή δεν βγαίνει καθόλου, στρέψτε δεξιόστροφα μία φορά προς τον αριθμό 7.

Για να έχετε, αντίθετα, μια παροχή καφέ πιο συμπαγή και για να βελτιώσετε οπτικά την κρέμα, γυρίστε αριστερόστροφα ένα κλικ προς τον αριθμό 1 (δεν γίνεται πάνω από ένα κλικ τη φορά, διαφορετικά ο καφές μπορεί να βγαίνει σε σταγόνες).

Το αποτέλεσμα αυτής της διόρθωσης γίνεται εμφανές μόνο μετά την διαδοχική παρασκευή τουλάχιστον 2 καφέδων. Αν μετά από αυτή τη ρύθμιση δεν έχετε το επιθυμητό αποτέλεσμα, θα πρέπει να επαναλάβετε τις διορθώσεις περιστρέφοντας το κουμπί κατά μία ακόμη θέση.

8.2 Συμβουλές για πιο ζεστό καφέ

Για πιο ζεστό καφέ σας συμβουλεύουμε τα εξής:

- εκτελέστε ένα ξεβγάλημα πατώντας **⏮/ESC** (B5).
- ζεσάνετε με ζεστό νερό και τα φλιτζάνια (χρησιμοποιήστε τη λειτουργία ζεστού νερού, δείτε κεφάλαιο «11. Παροχή ζεστού νερού»).

- αυξήστε τη θερμοκρασία του καφέ στο μενού «Settings» (Ρυθμίσεις) (δείτε παράγραφο «6.5 Γενικά»).

Προσοχή:

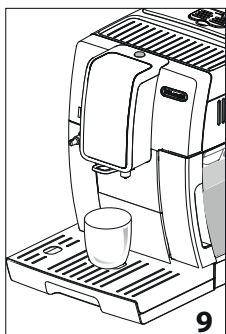
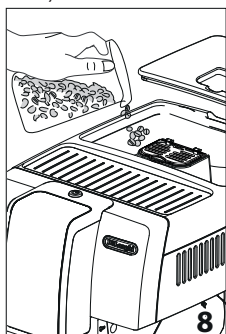
Η διακύμανση της θερμοκρασίας είναι πιο αποτελεσματική στα ροφήματα με μεγαλύτερη ποσότητα νερού.

8.3 Προετοιμασία των αυτόματων συνταγών χρησιμοποιώντας καφέ σε κόκκους

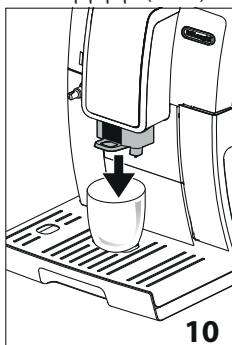
Προσοχή!

Μη χρησιμοποιείτε πράσινους, καραμελωμένους ή ζαχαρωμένους κόκκους καφέ γιατί μπορεί να κολλήσουν στον μύλο και να τον αχρηστεύσουν.

1. Εισάγετε τον καφέ σε κόκκους στο ειδικό δοχείο (A3) (εικ. 8).



2. Τοποθετήστε κάτω από τα στόμια παροχής καφέ (A9):
 - 1 φλιτζάνι, εάν επιθυμείτε 1 καφέ (εικ. 9).
 - 2 φλιτζάνια, εάν επιθυμείτε 2 καφέδες.
3. Χαμηλώστε το ακροφύσιο με τρόπο που να προσεγγίζει όσο το δυνατό περισσότερο τα φλιτζάνια: με τον τρόπο αυτό επιτυγχάνετε καλύτερη κρέμα (εικ. 10).



4. Επιλέξτε τον καφέ που επιθυμείτε:

Ροφήματα καφέ άμεσης επιλογής			
Συνταγή	Ποσότητα	Προ-γραμμι-τιζόμενη ποσότητα	Προκαθο-ρισμένο άρωμα
Espresso (B8)	≈ 40 ml	από ≈ 30 ως ≈ 80ml	(σε ορισμένα μοντέλα)
Coffee (B9)	≈ 180 ml	α π ό ≈ 100 ως ≈ 240ml	
Long (B10) (ECAM35X.7Y)	≈ 160 ml	α π ό ≈ 115 ως ≈ 250ml	
Ροφήματα καφέ που μπορείτε να επιλέξετε μέσω DRINK MENU (B14)			
Espresso	≈ 120 ml	α π ό ≈ 80 ως ≈ 180ml	
Lungo			
Ristretto	≈ 30 ml	από ≈ 20 ως ≈ 40ml	
Long (ECAM35X.5Y)	≈ 160 ml	α π ό ≈ 115 ως ≈ 250ml	
Doppio+	≈ 120 ml	α π ό ≈ 80 ως ≈ 180ml	+
2 Espresso	≈ 40 ml x 2 φλιτζάνια	--	(σε ορισμένα μοντέλα)
2 Espresso Lungo	≈ 120 ml x 2 φλιτζάνια	--	
2 Ristretto	≈ 30 ml x 2 φλιτζάνια	--	

5. Η παρασκευή ξεκινά και στην οθόνη (B1) εμφανίζεται μια γραμμή εξέλιξης που γεμίζει σταδιακά καθώς η παρασκευή προχωρά.

Προσοχή:

- Μπορείτε να φτιάξετε ταυτόχρονα 2 φλιτζάνια RISTRETTO, ESPRESSO, ESPRESSO LUNGO πατώντας «2X» (B3) κατά τη διάρκεια της παρασκευής των μονών ροφημάτων (η ένδειξη παραμένει στην οθόνη για μερικά δευτερόλεπτα στην αρχή της παρασκευής).
- Ενώ η μηχανή φτιάχνει τον καφέ, μπορείτε να σταματήσετε την παροχή οποιαδήποτε στιγμή πατώντας το βέλος που αντιστοιχεί στο «STOP» (B4).
- Μόλις ολοκληρωθεί η παροχή, εάν θέλετε να αυξήσετε την ποσότητα του καφέ στο φλιτζάνι, αρκεί να κρατήσετε πατημένο (εντός 3 δευτερολέπτων) ένα από τα πλήκτρα παροχής καφέ (B8) - (B10).

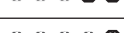
Μόλις ολοκληρωθεί η προετοιμασία, η μηχανή είναι έτοιμη για νέα χρήση.

Προσοχή:

- Κατά τη διάρκεια της χρήσης, μπορεί να εμφανιστούν στην οθόνη κάποια μηνύματα (Fill tank, Empty grounds container κλπ.), η επεξήγηση των οποίων αναφέρεται στο κεφάλαιο «17. Μηνύματα που εμφανίζονται στην οθόνη».
- Για πιο ζεστό καφέ, ανατρέξτε στην παράγραφο «8.2 Συμβουλές για πιο ζεστό καφέ».
- Αν ο καφές βγαίνει σε σταγόνες ή ελάχιστα συμπαγή με λίγη κρέμα ή πολύ κρύος διαβάστε τα όσα αναφέρονται στο κεφάλαιο «18. Αντιμετώπιση προβλημάτων».
- Για να εξατομικεύσετε ανάλογα με τις προτιμήσεις σας τα ροφήματα, ανατρέξτε στις παραγράφους «6.3 Prg. beverages (πργ. ροφημάτων)» και «6.4 Πρόγραμμα Τα ροφήματά μου».

8.4 Προσωρινή διαφοροποίηση του αρώματος του καφέ

Για να εξατομικεύσετε προσωρινά το άρωμα του καφέ στις αυτόματες συνταγές, πιέστε  (B7):

 AUTO	Προσωπικό (αν είναι προγραμματισμένο) / Στάνταρ
	EXTRA LIGHT
	LIGHT
	METΡΙΟΣ
	STRONG
	EXTRA STRONG
	(δείτε «8.5 Προετοιμασία του καφέ χρησιμοποιώντας προ-αλεσμένο καφέ»)

Σημαντικό:

- Η διαμόρφωση του αρώματος δεν αποθηκεύεται και στην επόμενη αυτόματη παροχή η συσκευή επιλέγει την προκαθορισμένη τιμή ( AUTO).
- Αν η παροχή δεν ξεκινάει μετά από λίγα δευτερόλεπτα από την προσωρινή αλλαγή του αρώματος, αυτό επιστρέφει στην προκαθορισμένη ρύθμιση ( AUTO).

8.5 Προετοιμασία του καφέ χρησιμοποιώντας προαλεσμένο καφέ

Προσοχή!

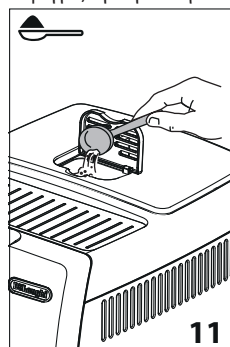
- Μη βάζετε ποτέ προαλεσμένο καφέ με τη μηχανή σβηστή, για να αποφύγετε το διασκορπισμό του στο εσωτερικό της. Σε αυτή την περίπτωση η μηχανή θα μπορούσε να υποστεί βλάβη.
- Μην εισάγετε ποτέ πάνω από 1 κοφτή μεζούρα (C2), διαφορετικά το εσωτερικό της μηχανής μπορεί να λερωθεί και το χωνί (A4) να μπουκώσει.



Προσοχή:

Αν χρησιμοποιείτε προαλεσμένο καφέ, μπορείτε να προετοιμάσετε μόνο ένα φλιτζάνι τη φορά.

- Πατήστε επαναλαμβανόμενα το πλήκτρο  (B7) έως ότου η οθόνη (B1) δείξει .
- Βεβαιωθείτε ότι το χωνί δεν έχει φράξει, στη συνέχεια εισάγετε μια κοφτή μεζούρα προαλεσμένου καφέ (εικ. 11).



- Τοποθετήστε ένα φλιτζάνι κάτω από τα στόμια του εγχυτή-καφέ (A9) (εικ. 9).
- Επιλέξτε τον καφέ που επιθυμείτε:

Ροφήματα καφέ άμεσης επιλογής	
Συνταγή	Ποσότητα
 Espresso (B8)	≈ 40 ml
 Coffee (B9)	≈ 180 ml
 Long (B10) (ECAM35X.7Y)	≈ 160 ml

Ροφήματα καφέ που μπορείτε να επιλέξετε μέσω  (B14)	
Espresso Lungo	≈ 120 ml
Ristretto	≈ 30 ml
Long (ECAM35X.5Y)	≈ 160 ml

5. Η προετοιμασία αρχίζει και στην οθόνη εμφανίζεται το επιλεγμένο ρόφημα και μια ράβδος εξέλιξης που γεμίζει σιγά-σιγά όσο προχωρά η προετοιμασία.

Προσοχή! Προετοιμασία καφέ LONG :

Στη μέση της προετοιμασίας, η μηχανή σας ζητά να εισάγετε προαλεσμένο καφέ. Στη συνέχεια, βάλτε μία μεζούρα προαλεσμένου καφέ και πατήστε **OK** (B3).

Σημαντικό:

Αν η λειτουργία «Energy Saving» (Εξοικονόμηση ενέργειας) είναι ενεργοποιημένη, η παροχή του πρώτου καφέ ενδέχεται να απαιτεί μερικά δευτερόλεπτα αναμονής.

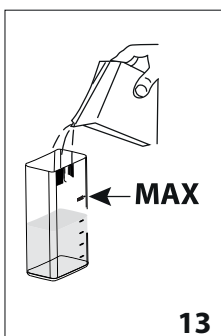
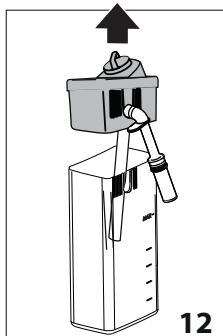
9. ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΤΩΝ ΡΟΦΗΜΑΤΩΝ ΜΕ ΓΑΛΑ

Προσοχή:

- Για να μην έχετε γάλα με λίγο αφρό ή με μεγάλες φουσκάλες, καθαρίζετε πάντα το καπάκι του γάλακτος (D2) και το ακροφύσιο ζεστού νερού (A8) όπως περιγράφεται στις παραγράφους «9.4 Καθαρισμός του δοχείου γάλακτος μετά από κάθε χρήση», «12.10 Καθαρισμός του δοχείου γαλακτος» και «12.11 Καθαρισμός ακροφύσιου ζεστού νερού».

9.1 Γεμίστε να ασφαλίστε το δοχείο του γάλακτος

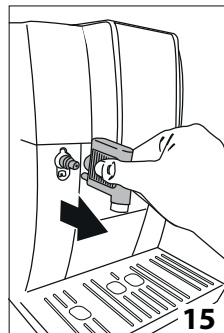
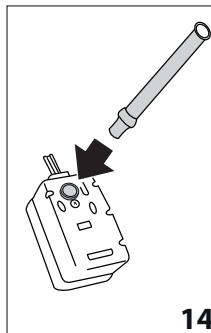
1. Αφαιρέστε το καπάκι (D2) (εικ. 12)



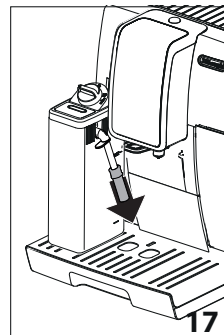
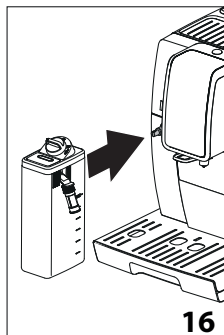
2. Γεμίστε το δοχείο γάλακτος (D3) με αρκετή ποσότητα γάλακτος, χωρίς να ξεπεράσετε το επίπεδο MAX που είναι τυπωμένο πάνω στο δοχείο (εικ. 13). Λάβετε υπόψη σας ότι κάθε εγκοπή στο πλάι του δοχείου αντιστοιχεί σε 100 ml γάλακτος.

Προσοχή:

- Για να πετύχετε πιο πυκνό και ομοιογενή αφρό, θα πρέπει να χρησιμοποιήσετε αποβουτυρωμένο ή ημιαποβουτυρωμένο γάλα σε θερμοκρασία ψυγείου (περίπου 5°).
 - Αν η λειτουργία «Energy saving» (Εξοικονόμηση ενέργειας) είναι ενεργοποιημένη, η παροχή του cappuccino ενδέχεται να απαιτεί μερικά δευτερόλεπτα αναμονής.
3. Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας άντλησης γάλακτος (D4) έχει τοποθετηθεί σωστά στην ειδική υποδοχή που βρίσκεται στο βάθος του καπακιού του δοχείου γάλακτος (εικ. 14).



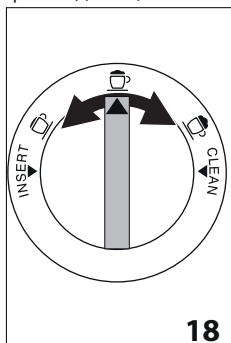
4. Ξανατοποθετήστε το καπάκι πάνω στο δοχείο γάλακτος.
5. Βγάλτε τον εγχυτήρα ζεστού νερού (C6) από το ακροφύσιο (A8) (εικ. 15).
6. Ασφαλίστε πιέζοντας προς τα κάτω το δοχείο γάλακτος στο ακροφύσιο (εικ. 16). Η μηχανή εκπέμπει ένα ηχητικό σήμα (αν είναι ενεργό).



7. Τοποθετήστε ένα αρκετά μεγάλο φιλτζάνι κάτω από το στόμιο παροχής καφέ (A9) και κάτω από το σωλήνα παροχής γάλακτος με αφρό (D5). Ρυθμίστε το μήκος του σωλήνα παροχής γάλακτος και για να τον φέρετε κοντά στο φιλτζάνι, απλώς τραβήξτε τον προς τα κάτω (εικ. 17).
8. Ακολουθήστε τις υποδείξεις που αναφέρονται παρακάτω για κάθε συγκεκριμένη λειτουργία.

9.2 Ρυθμίστε την ποσότητα του αφρού

Περιστρέφοντας το κουμπί ρύθμισης αφρού (D1), επιλέγεται την ποσότητα αφρόγαλου που θα παρέχεται κατά την προετοιμασία των ροφημάτων γάλακτος (εικ. 18).



Θέση λαβής	Περιγραφή	Συνιστάται για...
	Χωρίς αφρό	HOT MILK (χωρίς αφρόγαλα) /CAFFELATTE
	Με λίγο αφρό	LATTE MACCHIATO/ FLAT WHITE
	Με πολύ αφρό	CAPPUCCINO/ CAPPUCCINO+ / CAPPUCCINO MIX / ESPRESSO MACCHIATO / HOT MILK (με αφρόγαλα)

9.3 Αυτόματη προετοιμασία των ροφημάτων με βάση το γάλα

1. Γεμίστε και συνδέστε το δοχείο του γάλακτος (D) όπως υποδεικνύεται προηγουμένως.
2. Επιλέξτε το ρόφημα που επιθυμείτε

Για άμεση επιλογή:

- : Cappuccino (B11)
- : Latte Macchiato (B12)
- : Hot Milk (B13) (ECAM35X.7Y)

Για επιλογή πατώντας (B14):

- Cappuccino+ (ECAM35X.7Y)
- Caffe latte
- Flat white
- Espresso macchiato (ECAM35X.7Y)
- Hot Milk (ECAM35X.5Y)

3. Ύστερα από μερικά δευτερόλεπτα, η συσκευή ξεκινά αυτόματα την παρασκευή και στην οθόνη εμφανίζεται μια γραμμή εξέλιξης που γεμίζει σταδιακά καθώς προχωρά η παρασκευή.

4. Η συσκευή παρέχει αυτόματα ένα ή δύο συστατικά, ανάλογα με το επιθυμητό ρόφημα.

Προσοχή:

- Αν κατά τη διάρκεια της παροχής θέλετε να διακόψετε την παρασκευή, πατήστε το βέλος που αντιστοιχεί στο «STOP» (B4).
- Μην αφήνετε για πολύ ώρα το δοχείο του γάλακτος εκτός ψυγείου: όσο περισσότερο αυξάνει η θερμοκρασία του γάλακτος (5°C ιδανική), τόσο χειρότερη είναι η ποιότητα του αφρού.
- Μπορείτε να εξατομικεύσετε τα ροφήματα (δείτε παραγράφους «6.3 Prg. beverages (πργ. ροφημάτων)» και «6.4 Πρόγραμμα Τα ροφήματά μου»).

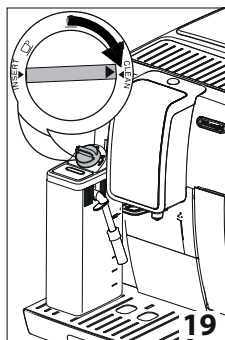
9.4 Καθαρισμός του δοχείου γάλακτος μετά από κάθε χρήση

Προσοχή! Κίνδυνος εγκαυμάτων

Κατά τη διάρκεια του καθαρισμού των εσωτερικών αγωγών του δοχείου γάλακτος (D), από το σωλήνα παροχής γάλακτος (D5) βγαίνει λίγο ζεστό νερό και ατμός. Δώστε προσοχή ώστε να μην έρθετε σε επαφή με πίδακες νερού.

Μετά από κάθε χρήση των λειτουργιών γάλακτος, είναι απαραίτητο να εκτελέσετε καθαρισμό στο καπάκι του δοχείου γάλακτος (D2). Για να προχωρήσετε σε καθαρισμό και να απομακρύνετε τα υπολείμματα του γάλακτος, ενεργήστε ως εξής (ή πατήστε «»/ESC» (B5) για να αναβάλετε την ενέργεια):

1. Αφήστε το δοχείο γάλακτος (D) μέσα στη μηχανή (δεν χρειάζεται να αδειάσετε το δοχείο του γάλακτος)
2. Τοποθετήστε ένα φλιτζάνι ή κάποιο άλλο δοχείο κάτω από το σωλήνα παροχής του αφρόγαλου.
3. Περιστρέψτε το κουμπί ρύθμισης αφρού (D1) στο «CLEAN» (εικ. 19): στην οθόνη εμφανίζεται μια γραμμή εξέλιξης που γεμίζει σταδιακά καθώς η ενέργεια προχωρά. Ο καθαρισμός διακόπτεται αυτόματα.



4. Επαναφέρετε τη λαβή ρύθμισης σε μία από τις επιλογές του αφρού.

5. Αφαιρέστε το δοχείο του γάλακτος και καθαρίστε το ακροφύσιο ατμού (A8) με ένα σφουγγάρι (εικ. 20).

Σημαντικό!

- Αν πρέπει να φτιάξετε περισσότερα φλιτζάνια ροφημάτων με βάση το γάλα, προχωρήστε στον καθαρισμό του δοχείου γάλακτος μετά από την τελευταία παρασκευή: σε αυτή την περίπτωση πατήστε /ESC (B5) για να επιστρέψετε στο βασικό μενού.
- Το δοχείο με το γάλα μπορεί να διατηρηθεί στο ψυγείο.
- Σε μερικές περιπτώσεις, για να γίνει ο καθαρισμός, θα πρέπει να περιμένετε να θερμανθεί η μηχανή.

10. “ MENU” ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΕΠΙΛΟΓΗ

Στο  MENU γίνεται η επιλογή των προσωπικών ροφημάτων βάσει γεύσης. Αν τα ροφήματα δεν είχαν προγραμματιστεί ποτέ, η μηχανή απαιτεί την εισαγωγή προσωπικών ρυθμίσεων πριν προχωρήσετε στην παροχή:

1. Πατήστε  MENU (B15).
2. Πατήστε τα βέλη επιλογής (B2) και (B4) έως ότου ανάμεσα στις δύο διακεκομμένες γραμμές εμφανιστεί το επιθυμητό ρόφημα.

Μη προγραμματισμένα ροφήματα:

3. Πατήστε **OK** (B3) για να επιλέξετε.
4. **Ροφήματα με καφέ:** πατήστε τα βέλη επιλογής (B2) και (B4) ή  (B7) μέχρι να επιλέξετε το επιθυμητό άρωμα. Πατήστε **OK**: στην οθόνη (B1) μια γραμμή εξέλιξης γεμίζει σταδιακά καθώς προχωρά η προετοιμασία: μόλις επιτευχθεί η επιθυμητή ποσότητα, πατήστε **OK**.
5. **Ροφήματα με βάση το γάλα:** αφού επιλέξετε το άρωμα, στην οθόνη (B1) εμφανίζεται μια γραμμή εξέλιξης που γεμίζει σταδιακά καθώς η παροχή του γάλακτος προχωρά: μόλις επιτευχθεί η επιθυμητή ποσότητα, πατήστε **OK**.
6. Η μηχανή συνεχίζει με την παρασκευή του καφέ: πατήστε **OK** για να διακόψετε την παροχή κατά τη στιγμή που η ποσότητα του καφέ που επιθυμείτε έχει ολοκληρωθεί.
7. Για να αποθηκεύσετε τη ρύθμιση, πατήστε **OK** (διαφορετικά, πατήστε **ESC** (B2) ή (B5)).
8. Η μηχανή επιστρέφει στην κατάσταση ετοιμότητας της χρήσης.

Προγραμματισμένα ροφήματα:

3. Πατήστε **OK** (B3) για να επιλέξετε.
4. Η μηχανή ξεκινά την προετοιμασία βάσει των ρυθμίσεων που έχουν προγραμματιστεί προηγουμένως.

Σημείωση:

Τα ροφήματα για 2 φλιτζάνια θα είναι επιλέξιμα μόνο κατά τη στιγμή την οποία έχουν προγραμματιστεί τα αντίστοιχα μεμονωμένα ροφήματα.

11. ΠΑΡΟΧΗ ΖΕΣΤΟΥ ΝΕΡΟΥ

Προσοχή! Κίνδυνος εγκαυμάτων.

Μην αφήνετε τη μηχανή χωρίς επίτηρηση κατά την παροχή του ζεστού νερού.

1. Βεβαιωθείτε ότι ο εγχυτήρας ζεστού νερού (C6) έχει συνδεθεί σωστά.
2. Τοποθετήστε ένα δοχείο κάτω από το ακροφύσιο (όσο δυνατό πιο κοντά για να αποφυγείτε πιτσιλιές) (εικ. 5).
3. Πατήστε /DIPPER MENU (B4) και διατρέξτε τη λίστα των ροφημάτων του μενού πατώντας τα βέλη επιλογής (B2) ή (B4) μέχρι να επιλέξετε «Hot Water».
4. Πατήστε **OK** (B3): στην οθόνη εμφανίζεται μία γραμμή εξέλιξης που γεμίζει σταδιακά καθώς προχωρά η προετοιμασία.
5. Η μηχανή παρέχει περίπου 250 ml ζεστού νερού και στη συνέχεια διακόπτει αυτόματα την παροχή. Για να διακόψετε χειροκίνητα την παροχή ζεστού νερού, πατήστε το βέλος επιλογής που αντιστοιχεί στο «STOP» (B4).

Προσοχή:

- Αν η λειτουργία «Energy Saving» είναι ενεργή, η παροχή του ζεστού νερού μπορεί να απαιτήσει μερικά δευτερόλεπτα αναμονής.
- Η ποσότητα του νερού που παρέχεται μπορεί να ρυθμιστεί (δείτε παράγραφο «6.3 Prg. beverages (πργ. ροφημάτων)»).

12. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

12.1 Καθαρισμός της μηχανής

Τα παρακάτω μέρη της μηχανής θα πρέπει να καθαρίζονται τακτικά:

- το εσωτερικό κύκλωμα της μηχανής,
- το δοχείο για τα κατακάθια καφέ (A11),
- τον δίσκο συλλογής σταγόνων (A15) και τον δίσκο συλλογής συμπυκνώματος (A10),
- το δοχείο νερού (A17),
- τα στόμια παροχής καφέ (A9),
- το χωνί για την εισαγωγή του αλεσμένου καφέ (A4),
- ο εγχυτήρας (A20), που είναι προσβάσιμος εάν ανοίξετε το πορτάκι πρόσβασης (A19),
- το δοχείο γάλακτος (D),
- το ακροφύσιο ζεστού νερού/ατμού (A8),

Προσοχή!

- Για τον καθαρισμό της μηχανής, μη χρησιμοποιείτε διαλύτες ή διαβρωτικά απορρυπαντικά ή αλκοόλ. Με τις υπερυπόματες μηχανές De'Longhi δεν χρειάζεται να χρησιμοποιείτε χημικά πρόσθετα για τον καθαρισμό.
- Κανένα από τα εξαρτήματα της μηχανής δεν πρέπει να πλένεται σε πλυντήριο πιάτων εκτός από τη σχάρα του δίσκου (A14) και το δοχείο γάλακτος (D).

- Μη χρησιμοποιείτε αιχμηρά αντικείμενα για να αφαιρέσετε τα υπολείμματα του καφέ γιατί μπορεί να γρατζουνίσουν τις μεταλλικές και πλαστικές επιφάνειες.

12.2 Καθαρισμός του εσωτερικού κυκλώματος της μηχανής

Σε περιόδους αχρησίας άνω των 3-4 ημερών συνιστάται, προτού χρησιμοποιήσετε τη μηχανή, να την ανάψετε και να προχωρήσετε σε:

- 2/3 ξεβγάλματα πατώντας  (B5),
- παροχή ζεστού νερού, για μερικά δευτερόλεπτα (κεφάλαιο «11. Παροχή ζεστού νερού»).

Προσοχή:

Είναι φυσικό, μετά από την εκτέλεση αυτού του καθαρισμού, να υπάρχει νερό στο δοχείο με τα κατακάθια του καφέ (A11).

12.3 Καθαρισμός του δοχείου κατακαθίων του καφέ

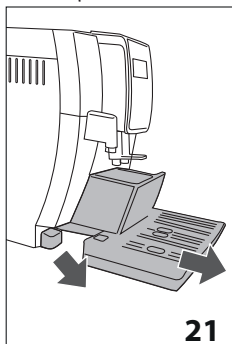
Όταν στη οθόνη (B1) εμφανίζεται το μήνυμα «Empty grounds container» (Αδειάστε το δοχείο για κατακάθια), θα πρέπει να αδειάσετε και να καθαρίσετε το δοχείο. Μέχρις ότου καθαριστεί το δοχείο από τα υπολείμματα του καφέ (A11) η μηχανή δεν μπορεί να κάνει καφέ. Η συσκευή υποδεικνύει ότι πρέπει να αδειάσετε το δοχείο ακόμη και αν αυτό δεν έχει γεμίσει, εφόσον έχουν περάσει 72 ώρες από την πρώτη παρασκευή που εκτελέστηκε (για να γίνεται σωστά η μέτρηση των 72 ωρών, η μηχανή δεν πρέπει να απενεργοποιείται μέσω του γενικού διακόπτη (A22) (προβλέπεται μόνο σε ορισμένα μοντέλα)).

Προσοχή! Κίνδυνος εγκαυμάτων

Αν φτιάξετε συνεχόμενα αρκετούς καπουτσίνιο, η μεταλλική βάση των φλιτζανιών (A12) ζεσταίνεται. Περιμένετε να κρυώσει πριν να την αγγίξετε και πιάστε το μόνο από μπροστά μέρος.

Για να προχωρήσετε σε καθαρισμό (με τη μηχανή αναμμένη):

- Αφαιρέστε το δοχείο συλλογής σταγόνων (A15) (εικ. 21), αδειάστε το και καθαρίστε το.



- Αδειάστε και καθαρίστε καλά το δοχείο για τα κατακάθια (A11) φροντίζοντας να αφαιρέσετε όλα τα υπολείμματα

που μπορεί να έχουν επικαθίσει στον πάτο: το πινέλο (C5) (προβλέπεται μόνο σε ορισμένα μοντέλα) διαθέτει σπάτουλα κατάλληλη για αυτή την ενέργεια.

- Ελέγξτε το δίσκο συλλογής συμπυκνώματος (A10) (κόκκινου χρώματος) και, αν είναι γεμάτος, αδειάστε τον.

Προσοχή!

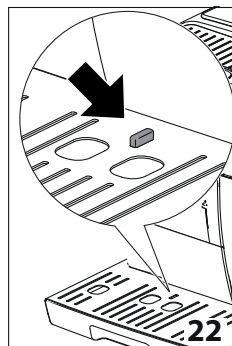
Όταν αφαιρείτε το δοχείο συλλογής σταγόνων είναι υποχρεωτικό πάντα να αδειάζετε το δοχείο με τα κατακάθια καφέ ακόμη κι αν δεν έχει γεμίσει.

Εάν δεν τον καθαρίσετε, φτιάχνοντας τους επόμενους καφέδες είναι πιθανόν να γεμίσει πάνω από το κανονικό το δοχείο για κατακάθια και να βουλώσει η μηχανή.

12.4 Καθαρισμός του δοχείου συλλογής σταγόνων και του δίσκου συλλογής συμπυκνώματος.

Προσοχή!

Το δοχείο συλλογής σταγόνων (A15) διαθέτει έναν πλωτό δείκτη (A13) (κόκκινου χρώματος) που δείχνει τη στάθμη του νερού (εικ. 22).



Προτού αυτός ο δείκτης αρχίσει να προεξέχει από τον δίσκο φλιτζανιών (A12), θα πρέπει να τον αδειάσετε και να τον καθαρίσετε, διαφορετικά το νερό μπορεί να ξεχειλίζει και να προκαλέσει βλάβη στη μηχανή, στην επιφάνεια στήριξης ή στη γύρω περιοχή.

Για να αφαιρέσετε το δίσκο συλλογής σταγόνων:

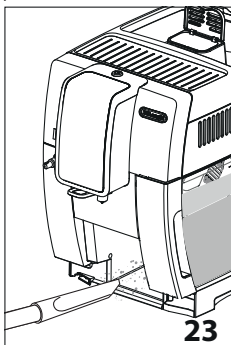
1. Βγάλτε το δίσκο συλλογής σταγόνων και το δοχείο για τα κατακάθια του καφέ (A11) (εικ. 21).
2. Αφαιρέστε τη βάση των φλιτζανιών (A12) και τη σχάρα του δίσκου (A14), έπειτα αδειάστε τον δίσκο συλλογής σταγόνων και το δοχείο για τα κατακάθια και πλύνετε όλα τα εξαρτήματα.
3. Ελέγξτε το δίσκο συλλογής σταγονιδίων-συμπυκνώματος κόκκινου χρώματος (A10) και αν είναι γεμάτο, αδειάστε το.
4. Τοποθετήστε και πάλι το δίσκο συλλογής σταγόνων και τη σχάρα του δοχείου για τα κατακάθια καφέ.

12.5 Καθαρισμός του εσωτερικού της μηχανής

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

Πριν από οποιαδήποτε ενέργεια καθαρισμού των εσωτερικών μερών, θα πρέπει να σβήσετε τη μηχανή (δείτε κεφάλαιο «5. Απενεργοποίηση της συσκευής») και να την αποσυνδέσετε από την πρίζα. Μη βυθίζετε ποτέ τη συσκευή στο νερό.

1. Ελέγχετε τακτικά (περίπου μια φορά το μήνα) ότι το εσωτερικό της μηχανής (προσβάσιμο αφού αφαιρέσετε το δίσκο συλλογής σταγόνων) (A15) δεν είναι βρώμικο. Εάν χρειάζεται, αφαιρέστε τα υπολείμματα του καφέ με το πινέλο (C5) (προβλέπεται μόνο σε ορισμένα μοντέλα) και με ένα σφουγγάρι.
2. Αναρροφήστε όλα τα υπολείμματα με μια ηλεκτρική σκούπα (εικ. 23).



12.6 Καθαρισμός του δοχείου νερού

1. Καθαρίζετε τακτικά (περίπου μια φορά το μήνα) και σε κάθε αντικατάσταση του φίλτρου αποσκλήρυνσης (C4) (αν προβλέπεται) το δοχείο νερού (A17) με ένα υγρό πανί και με λίγο ήπιο απορρυπαντικό.
2. Αφαιρέστε το φίλτρο (C4) (αν υπάρχει) και ξεπλύνετε με τρεχούμενο νερό.
3. Τοποθετήστε και πάλι το φίλτρο (αν προβλέπεται), γεμίστε τη δεξαμενή με φρέσκο νερό και επανατοποθετήστε τη.
4. (μόνο για μοντέλα με φίλτρο αποσκλήρυνσης) Αφήστε να τρέξουν 100 ml νερό.

12.7 Καθαρισμός των στομιών της παροχής καφέ

1. Καθαρίζετε τακτικά τα στόμια παροχής του καφέ (A9) με ένα σφουγγάρι ή ένα πανί (εικ. 24A).



2. Βεβαιωθείτε ότι οι οπές του ακροφύσιου του καφέ δεν έχουν μπουκώσει. Αν χρειάζεται, αφαιρέστε τα υπολείμματα του καφέ με μια οδοντογλυφίδα (εικ. 24B).

12.8 Καθαρισμός του χωνιού για την εισαγωγή του προαλεσμένου καφέ

Ελέγχετε τακτικά (περίπου μια φορά το μήνα) ότι το χωνί για την εισαγωγή του προαλεσμένου καφέ(A4) δεν έχει βουλώσει. Εν ανάγκη αφαιρέστε τα υπολείμματα του καφέ με το πινέλο (C5) που παρέχεται.

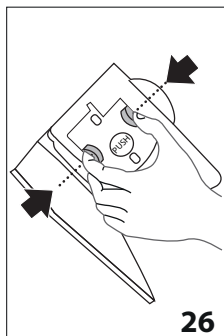
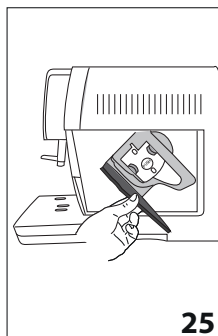
12.9 Καθαρισμός του εγχυτήρα

Ο εγχυτήρας (A20) θα πρέπει να καθαρίζεται τουλάχιστον μια φορά το μήνα.

Προσοχή!

Ο εγχυτήρας δεν μπορεί να αφαιρεθεί όταν η μηχανή είναι αναμμένη.

1. Βεβαιωθείτε ότι η μηχανή έχει εκτελέσει σωστά τη διαδικασία σβήσιματος (δείτε κεφάλαιο «5. Απενεργοποίηση της συσκευής»).
2. Αφαιρέστε το δοχείο νερού (A17).
3. Ανοίξτε το πορτάκι του εγχυτήρα (A19) (εικ. 25) που βρίσκεται στη δεξιά πλευρά.



4. Πατήστε προς το εσωτερικό τα δύο χρωματιστά πλήκτρα και ταυτόχρονα αφαιρέστε τον εγχυτήρα προς το εξωτερικό (εικ. 26).
5. Βυθίστε τον εγχυτήρα για περίπου 5 λεπτά στο νερό και στη συνέχεια ξεπλύνετε τον κάτω από τη βρύση.

Προσοχή!

ΞΕΠΛΥΝΕΤΕ ΜΟΝΟ ΜΕ ΝΕΡΟ.

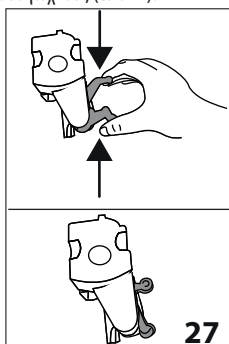
ΟΧΙ ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΑ - ΟΧΙ ΠΛΥΝΤΗΡΙΟ ΠΙΑΤΩΝ

Καθαρίστε τον εγχυτήρα χωρίς απορρυπαντικά γιατί μπορεί να προκληθούν βλάβες.

6. Χρησιμοποιώντας το πινέλο (C5) (προβλέπεται μόνο σε ορισμένα μοντέλα), καθαρίστε τυχόν υπολείμματα καφέ από την υποδοχή του εγχυτήρα, τα οποία φαίνονται από τη θυρίδα του εγχυτήρα.
7. Μετά τον καθαρισμό, τοποθετήστε και πάλι τον εγχυτήρα στη βάση. Στη συνέχεια, πατήστε πάνω στην επιγραφή PUSH έως ότου ακουστεί ότι έκλεισε.

Προσοχή:

Εάν η τοποθέτηση του εγχυτήρα εξακολουθεί να είναι δύσκολη, θα πρέπει (πριν την τοποθέτηση) να προσαρμόσετε το μέγεθος πιέζοντας τους δύο μοχλούς (εικ. 27).



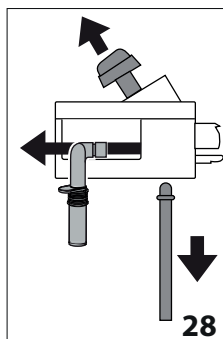
27

8. Μετά την τοποθέτηση, βεβαιωθείτε ότι τα δύο χρωματιστά πλήκτρα έχουν ασφαλίσει προς τα έξω.
9. Κλείστε τη θυρίδα του εγχυτήρα.
10. Επανατοποθετήστε το δοχείο νερού.

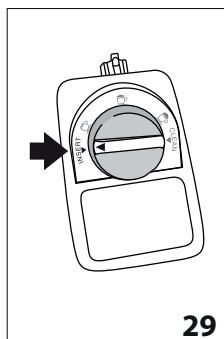
12.10 Καθαρισμός του δοχείου γάλακτος

Καθαρίστε το δοχείο γάλακτος (D) μετά από κάθε προετοιμασία γάλακτος, όπως περιγράφεται ακολούθως:

1. Αφαιρέστε το καπάκι (D2).
2. Βγάλετε το σωλήνα παροχής γάλακτος (D5) και το σωλήνα αναρρόφησης (D4) (εικ. 28).

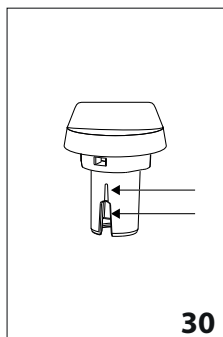


28

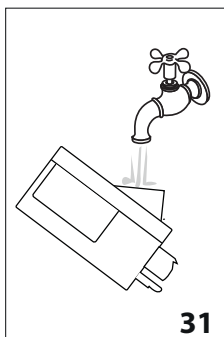


29

3. Περιστρέψτε αριστερόστροφα το κουμπί ρύθμισης αφρού (D1) μέχρι τη θέση «INSERT» (δείτε εικ. 29) και τραβήξτε το προς τα πάνω.
4. Στο πλυντήριο πιάτων (συνιστάται): Ξεπλύνετε όλα τα εξαρτήματα και το δοχείο με ζεστό νερό (τουλάχιστον 40°C): έπειτα τοποθετήστε τα στο επάνω καλάθι του πλυντηρίου πιάτων και ξεκινήστε ένα πρόγραμμα 50°C, π.χ. κανονικό πρόγραμμα ECO. Στο χέρι: Ξεπλύνετε όλα τα εξαρτήματα και το δοχείο με ζεστό νερό (τουλάχιστον 40°C): έπειτα βυθίστε όλα τα εξαρτήματα σε ζεστό πόσιμο νερό (τουλάχιστον 40°C) με ένα ήπιο/ουδέτερο απορρυπαντικό για τουλάχιστον 30 λεπτά και ξεβγάλετε καλά με άφθονο ζεστό πόσιμο νερό.



30



31

5. Ξεπλύνετε το εσωτερικό της υποδοχής του κουμπιού ρύθμισης αφρού με τρεχούμενο νερό (δείτε εικ. 31).
6. Βεβαιωθείτε επίσης ότι ο σωλήνας αναρρόφησης και ο σωλήνας παροχής γάλακτος δεν έχουν φράξει από τα υπολείμματα γάλακτος.
7. Επανατοποθετήστε το κουμπί σε αντιστοίχια με την ένδειξη "INSERT", το σωλήνα παροχής και το σωλήνα αναρρόφησης γάλακτος.
8. Ξανατοποθετήστε το καπάκι πάνω στο δοχείο γάλακτος (D3).

12.11 Καθαρισμός ακροφύσιου ζεστού νερού

Καθαρίστε το ακροφύσιο (A8) μετά από κάθε προετοιμασία γάλακτος, με ένα σφουγγάρι, αφαιρώντας τα υπολείμματα του καφέ από τις φλάντζες (εικ. 20).

13. ΑΦΑΛΑΤΩΣΗ

Προσοχή!

- Πριν από τη χρήση, διαβάστε τις οδηγίες και τις ετικέτες του αφαλατικού που υπάρχουν επάνω στη συσκευασία του προϊόντος (παρέχεται σε ορισμένα μοντέλα ή/και μπορείτε να το προμηθευτείτε από εξουσιοδοτημένα κέντρα υποστήριξης).
- Συνιστάται η χρήση αποκλειστικά του προϊόντος αφαλάτωσης της De'Longhi. Η χρήση των ακατάλληλων προϊόντων αφαλάτωσης, όπως και η ίδια η αφαλάτωση που δεν εκτελείται τακτικά, μπορεί να δημιουργήσει βλάβες που δεν καλύπτει η εγγύηση του κατασκευαστή.
- Το αφαλατικό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στις ευαίσθητες επιφάνειες. Εάν το προϊόν χυθεί κατά λάθος, στεγνώστε αμέσως.

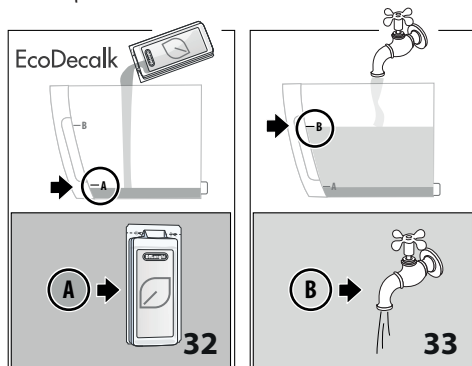
Για εκτέλεση αφαλάτωσης	
Αφαλατικό	Αφαλατικό De'Longhi 'EcoDecalk'
Δοχείο	Συνιστώμενη χωρητικότητα: 1,8
Χρόνος	~45 λεπ.

Αφαλατώστε τη μηχανή όταν στην οθόνη (B1) εμφανιστεί το μήνυμα «Descale, ESC to cancel, OK to descale (~45 minutes)». Αν θέλετε να προχωρήσετε αμέσως στην αφαλάτωση, πατήστε **OK** (B3) και ακολουθήστε τη διαδικασία από το σημείο 6. Για να αναβάλετε την αφαλάτωση για άλλη στιγμή, πατήστε **ESC** (B5): στην οθόνη, το σύμβολο ☼ υπενθυμίζει ότι η μηχανή χρειάζεται αφαλάτωση.

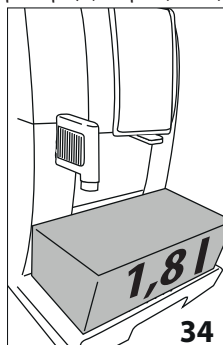
Για πρόσβαση στο μενού αφαλάτωσης:

1. Ανάψτε τη μηχανή και περιμένετε μέχρι να είναι έτοιμη για χρήση.
2. Πατήστε  (B6) για να εισέλθετε στο μενού «Settings» (Ρυθμίσεις).
3. Πατήστε τα βέλη επιλογής (B2) και (B4) έως ότου ανάμεσά στις δύο διακεκομμένες γραμμές εμφανιστεί η ένδειξη «Maintenance» (Συντήρηση): πατήστε **OK** (B3).
4. Πατήστε **OK** για να επιλέξετε «Descale» (Αφαλάτωση).
5. Επιβεβαιώστε πατώντας **OK**.
6. Βγάλτε το δοχείο νερού (A17), αφαιρέστε το φίλτρο νερού (C4) (εφόσον υπάρχει) και αδειάστε το δοχείο νερού. Πατήστε **OK**.
7. Αδειάστε στο δοχείο νερού το αφαλατικό μέχρι το επίπεδο A (αντιστοιχεί σε μια συσκευασία 100ml) που βρίσκεται τυπωμένο στην εσωτερική πλευρά του δοχείου (εικ. 32) και

στη συνέχεια προσθέστε νερό (ένα λίτρο) μέχρι το επίπεδο **B** (εικ. 33) και ξαναβάλτε το δοχείο νερού στη θέση του. Πατήστε **OK**.



8. Αφαιρέστε, αδειάστε και τοποθετήστε ξανά το δίσκο συλλογής σταγόνων (A15) και το δοχείο για τα κατακάθια (A11). Πατήστε **OK**.
9. Τοποθετήστε κάτω από τον εγχυτήρα ζεστού νερού (C6) και κάτω από τον εγχυτήρα καφέ (A9) ένα άδειο δοχείο ελάχιστης χωρητικότητας 1,8 λίτρων (εικ. 34). Πατήστε **OK**.



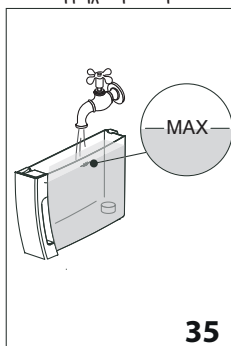
Προσοχή! Κίνδυνος εγκαυμάτων

Από το ακροφύσιο καφέ και από το ακροφύσιο ζεστού νερού βγαίνει ζεστό νερό που περιέχει οξέα. Δώστε προσοχή ώστε να μην έρθετε σε επαφή με αυτό το διάλυμα.

10. Το πρόγραμμα αφαλάτωσης ξεκινά και το αφαλατικό διάλυμα βγαίνει τόσο από το στόμιο παροχής ζεστού νερού όσο και από το στόμιο παροχής καφέ εκτελώντας αυτόματα και κατά διαστήματα μια σειρά από ξεβγάλματα για την απομάκρυνση των υπολειμμάτων αλάτων από το εσωτερικό της μηχανής. Αυτό είναι το μεγαλύτερο στάδιο και η διάρκειά του αντιστοιχεί σε πάνω από το μισό του συνολικού χρόνου του κύκλου αφαλάτωσης.

Αφού ολοκληρωθεί το στάδιο της αφαλάτωσης, η συσκευή είναι έτοιμη για τη διαδικασία ξεβγάλματος με φρέσκο νερό.

11. Αδειάστε το δοχείο που χρησιμοποιήθηκε για τη συλλογή του διαλύματος αφαλάτωσης και αφαιρέστε το δοχείο νερού, αδειάστε το, ξεβγάλετε το με τρεχούμενο νερό, γεμίστε το μέχρι το επίπεδο MAX με φρέσκο νερό (εικ. 35) και τοποθετήστε το στη μηχανή: πατήστε **OK**.



12. Ξαναβάλτε άδειο το δοχείο που χρησιμοποιήθηκε για τη συλλογή του διαλύματος αφαλάτωσης κάτω από τον εγχυτήρα καφέ και τον εγχυτήρα ζεστού νερού (εικ. 34) και πατήστε **OK**.
13. Πατήστε **OK**.
14. Το ζεστό νερό βγαίνει πρώτα από το ακροφύσιο καφέ και στη συνέχεια από το ακροφύσιο ζεστού νερού.
15. Όταν το νερό μέσα στο δοχείο τελειώσει, αδειάστε το δοχείο που χρησιμοποιήσατε για να μαζέψετε το νερό ξεβγάλματος.
16. Αφαιρέστε το δοχείο νερού και γεμίστε το μέχρι τη στάθμη MAX με φρέσκο νερό. Πατήστε **OK**.
17. Ξαναβάλτε το φίλτρο αποσκλήρυνσης στην υποδοχή μέσα στο δοχείο νερού, εφόσον το είχατε βγάλει προηγουμένως, ξαναβάλτε το δοχείο στη θέση του και πατήστε **OK**.
18. Ξαναβάλτε άδειο το δοχείο που χρησιμοποιήθηκε για τη συλλογή του διαλύματος αφαλάτωσης κάτω από τον εγχυτήρα ζεστού νερού. Πατήστε **OK**.
19. Ξαναπατήστε **OK**.
20. Το ζεστό νερό βγαίνει από το ακροφύσιο ζεστού νερού
21. Μόλις ολοκληρωθεί το δεύτερο ξέβγαλμα, αφαιρέστε, αδειάστε και επανατοποθετήστε το δοχείο συλλογής σταγόνων (A15) και το δοχείο για τα κατακάθια καφέ (A11). Πατήστε **OK**.
22. Ξαναπατήστε **OK**.
23. Αδειάστε το δοχείο που χρησιμοποιήσατε για τη συλλογή του νερού κατά το ξέβγαλμα, αφαιρέστε και γεμίστε το δοχείο νερού με φρέσκο νερό μέχρι τη στάθμη MAX και επανατοποθετήστε το στη μηχανή.

Η εργασία αφαλάτωσης θα ολοκληρωθεί.

Σημαντικό!

- Εάν ο κύκλος αφαλάτωσης δεν ολοκληρωθεί σωστά (π.χ. απουσία παροχής ηλεκτρικού ρεύματος) η μηχανή θα ζητήσει την ολοκλήρωση του κύκλου κατά την επανενεργοποίηση.
- Είναι φυσικό, μετά από την εκτέλεση του κύκλου αφαλάτωσης, να υπάρχει νερό στο δοχείο για τα κατακάθια του καφέ (A11).
- Η συσκευή απαιτεί τρίτο ξέβγαλμα, στην περίπτωση που το δοχείο νερού δεν έχει γεμίσει μέχρι τη στάθμη max: και αυτό για να διασφαλιστεί ότι δεν θα υπάρχει αφαλατικό στα εσωτερικά κυκλώματα της μηχανής.
- Αν η μηχανή ζητήσει δύο κύκλους αφαλάτωσης μέσα σε πολύ σύντομο χρονικό διάστημα, αυτό θα πρέπει να θεωρηθεί φυσιολογικό και οφείλεται στο εξελιγμένο σύστημα ελέγχου που διαθέτει η μηχανή

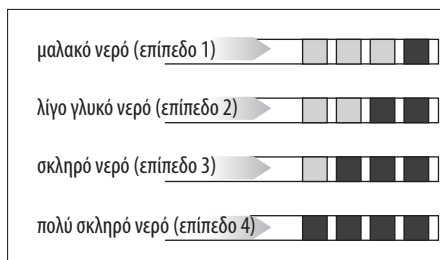
14. ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΣΚΛΗΡΟΤΗΤΑΣ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ

Η ζήτηση αφαλάτωσης εμφανίζεται μετά από ένα προκαθορισμένο διάστημα λειτουργίας που εξαρτάται από τη σκληρότητα του νερού.

Η μηχανή έχει προρυθμιστεί από το εργοστάσιο για επίπεδο σκληρότητας 4. Εάν θέλετε, μπορείτε να προγραμματίσετε τη μηχανή βάσει της πραγματικής σκληρότητας του νερού στις αντίστοιχες περιοχές, κάνοντας λιγότερο τακτική, με τον τρόπο αυτό, τη διαδικασία αφαλάτωσης.

14.1 Μέτρηση της σκληρότητας του νερού

- Αφαιρέστε από τη συσκευασία της την παρεχόμενη δοκιμαστική ταινία (C1) (σε ορισμένα μοντέλα) «TOTAL HARDNESS TEST», η οποία επισυνάπτεται στις οδηγίες στην αγγλική γλώσσα.
- Βυθίστε εντελώς την ταινία σε ένα ποτήρι νερό για ένα δευτερόλεπτο περίπου.
- Αφαιρέστε την ταινία από το νερό και τινάξτε την ελαφρά. Μετά από περίπου ένα λεπτό θα δημιουργηθούν 1, 2, 3 ή 4 τετραγωνάκια κόκκινου χρώματος, αναλόγως της σκληρότητας του νερού, κάθε τετραγωνάκι αντιστοιχεί σε 1 επίπεδο.



14.2 Ρύθμιση της σκληρότητας του νερού

1. Πατήστε  (B6) για να εισέλθετε στο μενού «Settings» (Ρυθμίσεις).
2. Πατήστε τα βέλη επιλογής (B2) και (B4) έως ότου ανάμεσα στις δύο διακεκομμένες γραμμές εμφανιστεί η ένδειξη «General» (Γενικά): πατήστε **OK**.
3. Πατήστε τα βέλη επιλογής μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη «Water hardness» (Σκληρότητα νερού): πατήστε **OK**.
4. Στην οθόνη εμφανίζεται η τρέχουσα επιλογή και αναβοσβήνει η νέα επιλογή: πατήστε τα βέλη επιλογής μέχρι να εμφανιστεί η νέα επιλογή που επιθυμείτε. Πατήστε **OK**.

Η νέα στάθμη έχει αποθηκευτεί και η συσκευή επιστρέφει στο μενού «General» (Γενικά).

Στη συνέχεια πατήστε 2 φορές  /ESC (B5) για επιστροφή στην κεντρική οθόνη.

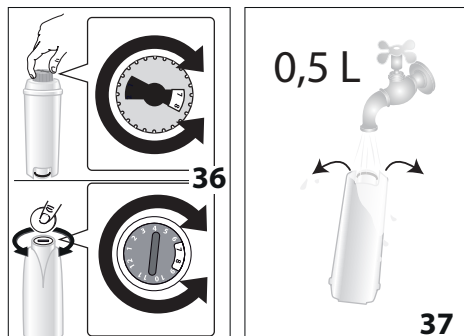
15. ΦΙΛΤΡΟ ΑΠΟΣΚΛΗΡΥΝΣΗΣ

Ορισμένα μοντέλα διαθέτουν φίλτρο αποσκλήρυνσης (C4): αν το δικό σας μοντέλο δεν διαθέτει, σας συνιστούμε να το αγοράσετε από ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο τεχνικής υποστήριξης De'Longhi.

Για τη σωστή χρήση του φίλτρου, ακολουθείστε τις οδηγίες που αναφέρονται.

15.1 Εγκατάσταση του φίλτρου

1. Αφαιρέστε το φίλτρο (C4) από τη συσκευασία. Ο δίσκος ημερομηνίας είναι διαφορετικός αναλόγως του φίλτρου.
2. Περιστρέψτε το δίσκο ημερομηνίας (εικ. 36) μέχρι να εμφανιστούν οι 2 επόμενοι μήνες χρήσης.

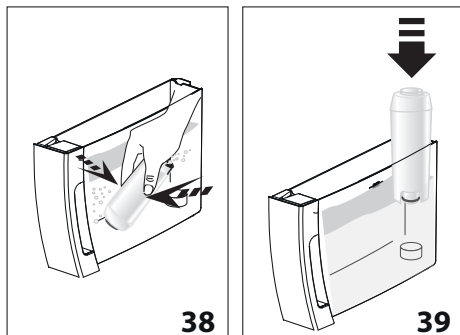


Σημαντικό

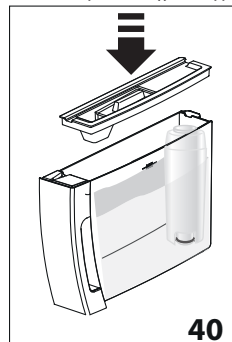
η διάρκεια του φίλτρου ανέρχεται σε δύο μήνες αν η συσκευή χρησιμοποιείται κανονικά, ενώ αν η συσκευή παραμένει ακρησιμοποιητή με το φίλτρο τοποθετημένο, η διάρκεια ανέρχεται το πολύ σε 3 εβδομάδες.

3. Για να ενεργοποιήσετε το φίλτρο, αφήστε να τρέξει νερό βρύσης στην οπή του φίλτρου όπως φαίνεται στην εικ. 37 μέχρι το νερό να αρχίσει να βγαίνει από τα πλαϊνά ανοίγματα για πάνω από ένα λεπτό.

4. Αφαιρέστε το δοχείο (A17) της μηχανής και γεμίστε το με νερό.
5. Εισάγετε το φίλτρο στο δοχείο νερού και βυθίστε το εντελώς για δέκα δευτερόλεπτα, με κλίση και ελαφριά πίεση ώστε να φύγουν οι φυσαλίδες αέρα (εικ. 38).



6. Εισάγετε το φίλτρο στην ειδική υποδοχή (A18) και πατήστε το καλά μέχρι το βάθος (εικ. 39).
7. Ξανακλείστε το δοχείο με το καπάκι (A16) (εικ. 40), και έπειτα επανατοποθετήστε το δοχείο στη μηχανή.



Κατά την στιγμή της τοποθέτησης του φίλτρου, θα πρέπει να επισημάνετε την παρουσία της μηχανής.

8. Πατήστε  (B6) για να εισέλθετε στο μενού «Settings» (Ρυθμίσεις).
9. Πατήστε τα βέλη επιλογής (B2) και (B4) έως ότου ανάμεσα στις δύο διακεκομμένες γραμμές εμφανιστεί η ένδειξη «Maintenance» (Συντήρηση): πατήστε **OK**.
10. Πατήστε τα βέλη επιλογής μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη «Install filter» (τοποθετήστε το φίλτρο): πατήστε **OK**.
11. Ξαναπατήστε **OK**.
12. Τοποθετήστε κάτω από τον εγχυτήρα ζεστού νερού (C6) ένα δοχείο (ελάχ. χωρητικότητα: 500ml) και έπειτα πατήστε **OK**.
13. Η συσκευή ξεκινά την παροχή νερού.
14. Αφού ολοκληρωθεί η παροχή, η συσκευή επιστρέφει αυτόματα σε «Coffee ready» (καφές έτοιμος).

Τώρα το φίλτρο έχει ενεργοποιηθεί και μπορείτε να προχωρήσετε στη χρήση της μηχανής.

15.2 Αντικατάσταση φίλτρου

Αντικαταστήστε το φίλτρο (C4) όταν στην οθόνη (B1) εμφανίζεται το μήνυμα «Replace filter, ESC to cancel, OK to replace». Αν θέλετε να προχωρήσετε αμέσως στην αντικατάσταση, πατήστε **OK** (B3) και ακολουθήστε τη διαδικασία από το σημείο 8. Για να αναβάλετε την αντικατάσταση για άλλη στιγμή, πατήστε **ESC** (B5): στην οθόνη το σύμβολο  υπενθυμίζει ότι η μηχανή χρειάζεται αντικατάσταση φίλτρου.

Για την αντικατάσταση, προχωρήστε με τον ακόλουθο τρόπο:

1. Αφαιρέστε το δοχείο (A17) και το χρησιμοποιημένο φίλτρο.
2. Αφαιρέστε το νέο φίλτρο από τη συσκευασία και προχωρήστε όπως απεικονίζεται στα σημεία 2-3-4-5-6-7 της προηγούμενης παραγράφου.
3. Πατήστε  (B6) για να εισέλθετε στο μενού «Settings» (Ρυθμίσεις).
4. Πατήστε τα βέλη επιλογής (B2) και (B4) έως ότου ανάμεσα στις δύο διακεκομμένες γραμμές εμφανιστεί η ένδειξη «Maintenance» (Συντήρηση): πατήστε **OK**.
5. Πατήστε τα βέλη επιλογής μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη «Replace filter»: πατήστε **OK**.
6. Πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.
7. Τοποθετήστε κάτω από τον εγχυτήρα ζεστού νερού (C6) ένα δοχείο (ελάχ. χωρητικότητα: 500ml) και έπειτα πατήστε **OK**.
8. Η συσκευή ξεκινά την παροχή νερού.
9. Αφού ολοκληρωθεί η παροχή, η συσκευή επιστρέφει αυτόματα σε «Coffee ready» (καφές έτοιμος).

Τώρα το νέο φίλτρο έχει ενεργοποιηθεί και μπορείτε να προχωρήσετε στη χρήση της μηχανής.

Σημαντικό!

Όταν παρέλθουν οι δύο μήνες (βλέπε ημερομηνία), ή αν η μηχανή δεν χρησιμοποιηθεί για 3 εβδομάδες, θα πρέπει να αντικαταστήσετε το φίλτρο ακόμη και αν δεν το ζητήσει η μηχανή.

15.3 Αφαίρεση του φίλτρου

Αν επιθυμείτε να συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή χωρίς το φίλτρο (C4), θα πρέπει να το αφαιρέσετε και να επισημάνετε την αφαίρεσή του. Ακολουθήστε τον παρακάτω τρόπο:

1. Αφαιρέστε το δοχείο (A17) και το χρησιμοποιημένο φίλτρο.
2. Πατήστε  (B6) για να εισέλθετε στο μενού «Settings» (Ρυθμίσεις).
3. Πατήστε τα βέλη επιλογής (B2) και (B4) έως ότου ανάμεσα στις δύο διακεκομμένες γραμμές εμφανιστεί η ένδειξη «Maintenance» (Συντήρηση): πατήστε **OK**.
4. Πατήστε τα βέλη επιλογής μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη «Remove filter» (αφαιρέστε το φίλτρο): πατήστε **OK**.
5. Πατήστε **OK** για να επιβεβαιώσετε την αφαίρεση: η συσκευή επιστρέφει στο μενού «Maintenance» (Συντήρηση).

Έπειτα πατήστε /ESC (B5) για να εξέλθετε από το μενού.

Σημαντικό!

Όταν παρέλθουν οι δύο μήνες (βλέπε ημερομηνία), ή αν η μηχανή δεν χρησιμοποιηθεί για 3 εβδομάδες, θα πρέπει να αφαιρέσετε το φίλτρο ακόμη και αν δεν το ζητήσει η μηχανή.

16. ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Τάση:	220-240 V~ 50/60 Hz max. 10A
Καταναλούμενη ισχύς:	1450W
Πίεση:	1,5MPa (15 bar)
Μέγιστη χωρητικότητα δοχείου νερού:	1,8 l
Διαστάσεις ΜxΠxΥ:	240x440x360 mm
Μήκος καλωδίου:	1750 mm
Βάρος:	9,9 Kg
Μέγιστη χωρητικότητα δοχείου κόκκων:	300 g

Η De'Longhi διατηρεί το δικαίωμα να τροποποιεί, ανά πάσα στιγμή, τα τεχνικά και αισθητικά χαρακτηριστικά, διατηρώντας αναλλοίωτη τη λειτουργικότητα και την ποιότητα των προϊόντων.

16.1 Συμβουλές για την Εξοικονόμηση Ενέργειας

Για να μειώσετε την κατανάλωση ενέργειας μετά την παρασκευή ενός ή περισσότερων ροφημάτων, αφαιρέστε το δοχείο ή τα εξαρτήματα.

- Ρυθμίστε την αυτόματη απενεργοποίηση στα 15 λεπτά
- Ενεργοποιήστε την Εξοικονόμηση Ενέργειας

Όταν το μηχάνημα το απαιτεί, προχωρήστε σε αφαλάτωση.

17. ΜΗΝΥΜΑΤΑ ΠΟΥ ΕΜΦΑΝΙΖΟΝΤΑΙ ΣΤΗΝ ΘΘΟΝΗ

ΕΜΦΑΝΙΖΟΜΕΝΟ ΜΗΝΥΜΑ	ΠΙΘΑΝΗ ΑΙΤΙΑ	ΛΥΣΗ
Fill tank	Το νερό στο δοχείο (A17) δεν είναι αρκετό.	Γεμίστε το δοχείο νερού ή/και τοποθετήστε το σωστά, πιέζοντάς το μέχρι τέρμα ώστε να ακούσετε τον χαρακτηριστικό θόρυβο (εικ.3B).
Insert tank	Το δοχείο (A17) δεν έχει τοποθετηθεί σωστά.	Τοποθετήστε σωστά το δοχείο πιέζοντάς το μέχρι κάτω (εικ.3B).
Empty grounds container	Το δοχείο υπολειμμάτων καφέ (A11) είναι γεμάτο.	Αδειάστε το δοχείο των υπολειμμάτων, το δοχείο συλλογής σταγόνων (A15) και προχωρήστε σε καθαρισμό, στη συνέχεια τοποθετήστε τα και πάλι. Σημαντικό: όταν αφαιρείτε το δίσκο συλλογής σταγόνων πρέπει πάντα να αδειάζετε το δοχείο για τα κατακάθια ακόμη και αν δεν έχει γεμίσει. Εάν δεν τον καθαρίσετε, φτιάχνοντας τους επόμενους καφέδες είναι πιθανόν να γεμίσει πάνω από το κανονικό το δοχείο για κατακάθια και να βουλώσει η μηχανή.
Insert Grounds Container	Μετά τον καθαρισμό δεν τοποθετήθηκε το δοχείο για τα κατακάθια (A11).	Αφαιρέστε το δίσκο συλλογής σταγόνων (A15) και τοποθετήστε το δοχείο για κατακάθια.
Add pre-ground coffee	Επιλέχθηκε η λειτουργία του προαλεσμένου καφέ, αλλά δεν τοποθετήθηκε προαλεσμένος καφές στο χωνί (A4).	Βάλτε τον αλεσμένο καφέ στο χωνί (εικ. 11) και αποπιλέξτε τη λειτουργία αλεσμένου καφέ.
	Ζητήθηκε καφές LONG με προαλεσμένο	Τοποθετήστε στο χωνί (A4) μια κοφτή μεζούρα προαλεσμένου καφέ και πατήστε OK (B3) για να συνεχίσετε και να ολοκληρώσετε την παρασκευή.
Fill beans container	Οι κόκκοι του καφέ τελείωσαν.	Γεμίστε το δοχείο των κόκκων (A3) (εικ. 8).
	Το χωνί για την εισαγωγή του προαλεσμένου καφέ (A4) έχει μπουκώσει.	Αδειάστε το χωνί με τη βοήθεια του πινέλου (C5) όπως περιγράφεται στην παρ. «12.8 Καθαρισμός του χωνιού για την εισαγωγή του προαλεσμένου καφέ».
Ground too fine Adjust mill	Το άλεσμα είναι πολύ λεπτό και επομένως ο καφές βγαίνει πολύ αργά ή δεν βγαίνει καθόλου.	Επαναλάβετε την παροχή καφέ και γυρίστε δεξιόστροφα τον διακόπτη ρύθμισης άλεσης (A5) (εικ. 7) κατά μία θέση προς τον αριθμό 7, ενώ ο μύλος του καφέ λειτουργεί. Αν αφού έχετε κάνει τουλάχιστον 2 καφέδες, η παροχή είναι ακόμη πολύ αργή, επαναλάβετε τη διόρθωση από το κουμπί ρύθμισης κατά μια ακόμη θέση (δείτε παρ. «8.1 Ρύθμιση του μύλου του καφέ»). Αν το πρόβλημα παραμένει, βεβαιωθείτε ότι το δοχείο νερού (A17) έχει τοποθετηθεί μέχρι κάτω.
	Αν υπάρχει φίλτρο αποσκληρυνσης (C4) ενδέχεται να υπάρχει μία φυσαλίδα αέρα στο εσωτερικό του κυκλώματος που θα έχει μπλοκάρει την παροχή.	Τοποθετήστε το σύστημα παροχής ζεστού νερού (C6) στη μηχανή και αφήστε να βγει λίγο νερό μέχρι να σταθεροποιηθεί η ροή.



ΕΜΦΑΝΙΖΟΜΕΝΟ ΜΗΝΥΜΑ	ΠΙΘΑΝΗ ΑΙΤΙΑ	ΛΥΣΗ
Less coffee	Χρησιμοποιήθηκε μεγάλη ποσότητα καφέ.	Επιλέξτε πιο ελαφριά γεύση πατώντας  (B7) ή μειώστε την ποσότητα του προαλεσμένου καφέ.
Insert water spout	Το σύστημα παροχής νερού (C6) δεν είναι συνδεδεμένο ή δεν τοποθετήθηκε σωστά.	Τοποθετήστε το σύστημα παροχής ζεστού νερού μέχρι τέλους (εικ. 4).
Insert milk container (Τοποθετήστε δοχείο γάλακτος)	Το δοχείο γάλακτος (D) δεν είναι τοποθετημένο σωστά.	Τοποθετήστε το δοχείο γάλακτος μέχρι τέλους (εικ. 16).
Insert infuser assembly (Τοποθετήστε το σύστημα εγχυτήρα)	Μετά τον καθαρισμό δεν επανατοποθετήθηκε ο εγχυτήρας (A20).	Τοποθετήστε τον εγχυτήρα σύμφωνα με τις οδηγίες της παρ. «12.9 Καθαρισμός του εγχυτήρα».
Water Circuit Empty Fill Water Circuit Hot water Confirm?	Το υδραυλικό κύκλωμα είναι άδείο.	Πατήστε OK (B3) και αφήστε να τρέξει το νερό από τον εγχυτήρα (C6) έως ότου η ροή της παροχής γίνει κανονική. Αν το πρόβλημα παραμένει, βεβαιωθείτε ότι το δοχείο νερού (A17) έχει τοποθετηθεί μέχρι κάτω.
Press OK to CLEAN	Το δοχείο γάλακτος (D) έχει εισαχθεί με τον διακόπτη ρύθμισης αφρού (D1) σε θέση CLEAN.	Αν θέλετε να συνεχίσετε με τη λειτουργία CLEAN, πατήστε OK, ή στρέψτε το κουμπί ρύθμισης του αφρού σε μία άλλη θέση.
Set dial to CLEAN ESC to cancel	Μόλις έγινε παροχή γάλακτος και θα πρέπει να προχωρήσετε σε καθαρισμό των εσωτερικών αγωγών του δοχείου του γάλακτος (D).	Περιστρέψτε τον διακόπτη ρύθμισης αφρού (D1) στη θέση CLEAN (ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ) (εικ. 19).
Turn froth adjustment dial	Το δοχείο γάλακτος (D) έχει εισαχθεί με τον διακόπτη ρύθμισης αφρού (D1) σε θέση CLEAN.	Στρέψτε το κουμπί ρύθμισης αφρού που βρίσκεται σε μία από τις θέσεις ρύθμισης αφρού γάλακτος
Descale ESC to cancel OK to descale (~45 minutes)	Δείχνει ότι πρέπει να γίνει αφαλάτωση στη μηχανή.	Είναι αναγκαία η όσο το δυνατό πιο άμεσα εκτέλεση του προγράμματος αφαλάτωσης, όπως περιγράφεται στο κεφ. «13. Αφαλάτωση».
Replace filter ESC to cancel OK to replace	Το φίλτρο αποσκληρυντή (C4) έχει φθαρεί.	Αντικαταστήστε το φίλτρο ή αφαιρέστε το ακολουθώντας τις οδηγίες του κεφ. «15. Φίλτρο αποσκληρυνσης».
General alarm	Το εσωτερικό της μηχανής είναι πολύ βρώμικο.	Καθαρίστε προσεκτικά τη μηχανή σύμφωνα με την περιγραφή στο κεφ. «12. Καθαρισμός». Αν μετά τον καθαρισμό, η μηχανή εμφανίζει ακόμη το μήνυμα, απευθυνθείτε σε ένα κέντρο τεχνικής υποστήριξης.
	Υπενθυμίζει ότι θα πρέπει να προχωρήσετε σε καθαρισμό των εσωτερικών κυκλωμάτων του δοχείου γάλακτος (D).	Περιστρέψτε τον διακόπτη ρύθμισης αφρού (D1) στη θέση CLEAN (ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ) (εικ. 19).
→		

ΕΜΦΑΝΙΖΟΜΕΝΟ ΜΗΝΥΜΑ	ΠΙΘΑΝΗ ΑΙΤΙΑ	ΛΥΣΗ
	Να θυμάστε ότι το φίλτρο αποσκλήρυνσης (C4) έχει φθαρεί και απαιτείται να προβείτε στην αντικατάστασή ή στην αφαίρεσή του.	Αντικαταστήστε το φίλτρο ή αφαιρέστε το ακολουθώντας τις οδηγίες του κεφ. «15. Φίλτρο αποσκλήρυνσης».
	Δείχνει ότι πρέπει να γίνει αφαλάτωση στη μηχανή.	Είναι αναγκαία η όσο το δυνατό πιο άμεσα εκτέλεση του προγράμματος αφαλάτωσης, όπως περιγράφεται στο κεφ. «13. Αφαλάτωση». Αν η μηχανή ζητήσει δύο κύκλους αφαλάτωσης σε πολύ κοντινά χρονικά διαστήματα θα πρέπει να θεωρηθεί κανονική λειτουργία, ως αποτέλεσμα του εξελιγμένου συστήματος ελέγχου που έχει προσαρμοστεί στη μηχανή.
ECO	Η εξοικονόμηση ενέργειας είναι ενεργή.	Για την απενεργοποίηση της εξοικονόμησης ενέργειας, ακολουθήστε τις υποδείξεις της παρ. «6.5 Γενικά» - «• Energy saving (εξοικονόμηση ενέργειας):»
Please wait	Η μηχανή επιδιώκει να φτάσει στη βέλτιστη θερμοκρασία λειτουργίας	Παρακαλώ περιμένετε
Descaling interrupted Proceed descaling (~ 45 minutes)	Η αφαλάτωση διακόπηκε. Πρέπει να επαναφέρετε τη μηχανή σε κατάσταση έτοιμη για χρήση.	Πατήστε το πλήκτρο OK. Η μηχανή παρέχει όλο το υγρό που περιέχεται στο δοχείο. Συνεχίστε τον κύκλο αφαλάτωσης σύμφωνα με την περιγραφή στο κεφάλαιο 13. Αφαλάτωση, από το σημείο 11.

18. ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Παρακάτω αναφέρονται οι πιθανές δυσλειτουργίες.

Εάν το πρόβλημα δεν μπορεί να λυθεί εφαρμόζοντας τις οδηγίες, απευθυνθείτε στην τεχνική υποστήριξη.

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΠΙΘΑΝΗ ΑΙΤΙΑ	ΛΥΣΗ
Ο καφές δεν είναι ζεστός.	Δεν προθερμάνετε τα φλιτζάνια.	Ζεστάνετε με το ζεστό νερό τα φλιτζάνια (Σημ.: μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία ζεστό νερό).
	Τα εσωτερικά κυκλώματα της μηχανής έχουν κρυώσει καθώς έχουν περάσει 2/3 λεπτά από τον τελευταίο καφέ.	Πριν φτιάξετε καφέ θερμάνετε τα εσωτερικά κυκλώματα ξεβγάζοντας, πατώντας το πλήκτρο  (B5).
	Η θερμοκρασία του καφέ είναι χαμηλή.	Ρυθμίστε, από το μενού, τη θερμοκρασία πιο υψηλή. Σημαντικό! Η διακύμανση της θερμοκρασίας είναι πιο αποτελεσματική στα ροφήματα με μεγαλύτερη ποσότητα νερού.
➔		

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΠΙΘΑΝΗ ΑΙΤΙΑ	ΛΥΣΗ
Ο καφές δεν είναι γεμάτος ή έχει λίγο καϊμάκι.	Ο αλεσμένος καφές είναι πολύ χοντρός.	Γυρίστε το διακόπτη ρύθμισης άλεσης (A5) αριστερόστροφα κατά μία θέση προς τον αριθμό 1, ενώ ο μύλος λειτουργεί (εικ. 7). Προχωρήστε κατά μια σκάλα τη φορά μέχρι να επιτύχετε ικανοποιητική παροχή. Το αποτέλεσμα γίνεται εμφανές μόνο μετά την παρασκευή 2 καφέδων (δείτε παρ. «8.1 Ρύθμιση του μύλου του καφέ»).
	Ο καφές δεν είναι κατάλληλος.	Χρησιμοποιείτε μείγμα καφέ για μηχανές espresso.
Ο καφές βγαίνει πολύ αργά ή σε σταγόνες.	Ο αλεσμένος καφές είναι πολύ λεπτός.	Γυρίστε τον διακόπτη ρύθμισης άλεσης (A5) δεξιόστροφα κατά μία θέση προς τον αριθμό 7, ενώ ο μύλος λειτουργεί (εικ. 7). Προχωρήστε κατά μια σκάλα τη φορά μέχρι να επιτύχετε ικανοποιητική παροχή. Το αποτέλεσμα γίνεται εμφανές μόνο μετά την παρασκευή 2 καφέδων (δείτε παρ. «8.1 Ρύθμιση του μύλου του καφέ»).
Η συσκευή δεν παρέχει καφέ	Η μηχανή ανιχνεύει ακαθαρσίες στο εσωτερικό: η οθόνη εμφανίζει το μήνυμα «Please wait».	Περιμένετε μέχρις ότου η μηχανή να είναι έτοιμη για χρήση και επιλέξετε ξανά το ρόφημα που επιθυμείτε. Αν το πρόβλημα παραμένει, απευθυνθείτε στο Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Τεχνικής Υποστήριξης.
Ο καφές δεν τρέχει από το ένα ή και από τα δύο στόμια του συστήματος παροχής.	Τα ακροφύσια παροχής καφέ (A9) έχουν βουλώσει.	Καθαρίστε τα ακροφύσια με μια οδοντογλυφίδα (εικ. 24B).
Η μηχανή δεν ανάβει.	Το καλώδιο δεν έχει συνδεθεί στην πρίζα.	Συνδέστε την πρίζα (εικ. 1).
	Ο γενικός διακόπτης (A22) (μόνο σε ορισμένα μοντέλα) δεν είναι αναμμένος.	Πατήστε το γενικό διακόπτη στη θέση I (εικ. 2).
	Ο σύνδεσμος του καλωδίου τροφοδοσίας (C7) (μόνο σε ορισμένα μοντέλα) δεν έχει συνδεθεί καλά.	Εισάγετε μέχρι τέλους το συνδέτη στην αντίστοιχη θέση στο πίσω μέρος της συσκευής (εικ. 1).
Ο εγχυτήρας δεν μπορεί να αφαιρεθεί.	Δεν έχει εκτελέσει σωστά τη διαδικασία σβήσιματος	Εκτελέστε το σβήσιμο πατώντας το κουμπί  (A7) (εικ. 6) (δείτε κεφ. «5. Απενεργοποίηση της συσκευής»).
Στο τέλος της αφαλάτωσης, η μηχανή θα ζητήσει ένα τρίτο ξέβγαλμα	Κατά τη διάρκεια των κύκλων ξεβγάλματος, το δοχείο δεν γέμισε μέχρι το επίπεδο MAX.	Προχωρήστε σύμφωνα με τις οδηγίες της μηχανής, αδειάζοντας ωστόσο πρώτα τον δίσκο συλλογής σταγόνων για να μην ξεχειλίσει το νερό.
Το γάλα δεν τρέχει από το σωλήνα παροχής (D5).	Το καπάκι (D2) του δοχείου γάλακτος είναι βρώμικο.	Καθαρίστε το καπάκι του γάλακτος όπως περιγράφει η παρ. «12.10 Καθαρισμός του δοχείου γαλακτος».
➔		

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΠΙΘΑΝΗ ΑΙΤΙΑ	ΛΥΣΗ
Το γάλα έχει μεγάλες φυσαλίδες ή τρέχει με διακοπές από το σωλήνα παροχής γάλακτος (D5) ή έχει λίγο αφρό.	Το γάλα δεν είναι αρκετά κρύο ή αρκετά ημιαποβουτυρωμένο.	Χρησιμοποιείτε κατά προτίμηση πλήρως ή μερικώς αποβουτυρωμένο γάλα, σε θερμοκρασία ψυγείου (περίπου 5°C). Αν το αποτέλεσμα δεν είναι και πάλι το επιθυμητό, δοκιμάστε να αλλάξετε μάρκα γάλακτος.
	Ο διακόπτης ρύθμισης αφρού (D1) έχει ρυθμιστεί με λάθος τρόπο.	Ρυθμίστε σύμφωνα με τις ενδείξεις της παρ. «9.2 Ρυθμίστε την ποσότητα του αφρού».
	Το καπάκι (D2) ή το κουμπί ρύθμισης αφρού (D1) του δοχείου γάλακτος είναι βρώμικα	Καθαρίστε το καπάκι και το κουμπί του δοχείου γάλακτος όπως περιγράφει η παρ. «12.10 Καθαρισμός του δοχείου γάλακτος».
	Το ακροφύσιο ζεστού νερού (A8) είναι βρώμικο	Καθαρίστε το ακροφύσιο σύμφωνα με τις οδηγίες της παρ. «12.11 Καθαρισμός ακροφύσιου ζεστού νερού».
Τα ροφήματα με γάλα δεν ετοιμάζονται και εμφανίζεται το μήνυμα «Please wait»	Η μηχανή επιδιώκει να φτάσει στη βέλτιστη θερμοκρασία λειτουργίας για να μπορέσει να παρέχει γάλα	Περιμένετε λίγα λεπτά.

INNHOILDSFORTEGNELSE

1. INNLEDNING	96
1.1 Bokstaver i parentes	96
1.2 Problemer og reparasjoner	96
2. BESKRIVELSE	96
2.1 Beskrivelse av apparatet	96
2.2 Beskrivelse av kontrollpanel	96
2.3 Beskrivelse av tilbehør	97
2.4 Beskrivelse av melkebeholder	97
3. FØRSTE GANGS OPPSTART AV APPARATET . 97	
4. SLÅ PÅ APPARATET	98
5. SLÅ AV APPARATET	98
6. MENYINNSTILLINGER	98
6.1 Språk	99
6.2 Vedlikehold	99
6.3 Drikkeprogram	99
6.4 My drikkeprogram	99
6.5 Generelt	99
6.6 Statistikk	100
7. SKYLING	100
8. TILBEREDELSE AV KAFFE	100
8.1 Justering av kaffekvernen	100
8.2 Anbefalinger for en varmere kaffe	101
8.3 Tilberedelse av automatiske oppskrifter med kaffebønner	101
8.4 Midlertidig variasjon av kaffe aroma	102
8.5 Tilberedelse av kaffe ved bruk av forhåndsmalt kaffe	102
9. TILBEREDELSE AV MELKEDRIKKER	103
9.1 Fyll opp melkebeholderen og sett den på plass	103
9.2 Regulering av mengde melkeskum	104
9.3 Automatisk tilberedelse av melkedrikker ..	104
9.4 Rengjøring av melkebeholder etter hver bruk	104
10. " (mv) MENU " PROGRAMMERING OG VALG ... 105	
11. UTTAK AV VARMTVANN	105
12. RENGJØRING	105
12.1 Rengjøring av maskinen	105
12.2 Rengjøring av innvendig krets på maskinen	106
12.3 Rengjøring av beholderen for kaffegrut	106
12.4 Rengjøring av dryppeskål og kondensbeholder	106
12.5 Innvendig rengjøring av maskinen	106
12.6 Rengjøring av vannbeholderen	107
12.7 Rengjøring av dysene på kaffeuttaket	107
12.8 Rengjøring av påfyllingstrakten for forhåndsmalt kaffe	107
12.9 Rengjøring av bryggeenheten	107
12.10 Rengjøring av melkebeholderen	108
12.11 Rengjøring av dyse for varmt vann	108
13. AVKALKING	108
14. PROGRAMMERING AV VANNETS HARDHET 110	
14.1 Måling av vannets hardhet	110
14.2 Innstilling av vannets hardhet	110
15. AVHERDINGSFILTER	110
15.1 Installasjon av filteret	110
15.2 Bytte filter	111
15.3 Fjerning av filter	111
16. TEKNISKE EGENSKAPER	111
16.1 Anbefalinger for å spare energi	112
17. MELDINGER SOM VISES I DISPLAY	113
18. PROBLEMLØSNING	115

1. INNLEDNING

Takk for at du valgte denne automatiske maskinen for kaffe og cappuccino.

Vi håper du blir fornøyd med din nye kaffemaskin. Sett av noen minutter til å lese denne bruksanvisningen. Man unngår på denne måten farlige situasjoner og at det oppstår skader på maskinen.

1.1 Bokstaver i parentes

Bokstaver i parentes viser til oversikten som er gjengitt i beskrivelsen av apparatet (s. 2-3).

1.2 Problemer og reparasjoner

Dersom problemer oppstår må man prøve å løse disse ved å følge anvisningene som gjengis i kapittel "17. Meldinger som vises i display" og "18. Problemløsning".

Dersom det skulle vise seg at dette ikke fungerer, eller for eventuelt andre forklaringer, anbefales det å kontakte kundeservice på nummeret som er gjengitt i det vedlagte skrevet "Kundeservice". Dersom landet du bor i ikke finnes i dette skrevet henvises det til nummeret som oppgis i garantierklæringen. For eventuelle reparasjoner henvises det til De'Longhi Teknisk Assistanse. Adressene er gjengitt i garantisertifikatet som er vedlagt maskinen.

2. BESKRIVELSE

2.1 Beskrivelse av apparatet

(s. 2 - A)

- A1. Løkk på kaffebønnebeholder
- A2. Løkk til trakt for forhåndsmalt kaffe
- A3. Kaffebønnebeholder
- A4. Påfyllingstrakt for forhåndsmalt kaffe
- A5. Reguleringsbryter for malegrad
- A6. Koppehylle
- A7. Tast : for å slå maskinen av eller på (standby)
- A8. Dyse varmtvann/damp
- A9. Kaffeuttak (kan reguleres i høyden)
- A10. Kondensoppsamler
- A11. Beholder for kaffegrut
- A12. Koppebrett
- A13. Nivåindikator for dryppeskål
- A14. Rist på dryppeskål
- A15. Dryppeskål
- A16. Løkk på vannbeholder
- A17. Vannbeholder
- A18. Filterholder vannavherder
- A19. Luke på bryggeenhet
- A20. Bryggeenhet
- A21. Strøminntak for avtakbar ledning (på utvalgte modeller)
- A22. Hovedbryter (på noen modeller)

2.2 Beskrivelse av kontrollpanel

(s. 3 - B)

Noen taster i panelet har dobbel funksjon: dette gjengis i parentes i beskrivelsene.

- B1. Display: veileder bruker i anvendelsen av apparatet. Det midtre elementet mellom de to prikkete linjene er det aktuelle valget.
- B2. ▼ Pilsymbol ("ESC": Under programmering av drikkene kan man trykke på denne tasten for å forlate menyen uten å lagre)
- B3. OK: bekrefter valget (I de første sekundene etter uttak av "Espresso", "Ristretto" eller "Espresso Lungo" kan man trykke for å tilberede to kopper)
- B4. ▲ Pilsymbol ("STOP" - Mens det programmeres eller tilberedes drikker kan man trykke på dette symbolet for å avbryte/programmere)
- B5. /ESC: utfører skylling. (Når man går inn i innstillingsmenyen har den funksjonen ESC: Man trykker for å forlate funksjonen og gå tilbake til hovedmenyen)
- B6. : meny for apparatinnstillinger
- B7. : aromavalg

Direkte drikkevalg:

- B8. : Espresso
- B9. : Coffee
- B10. : Long (kun ECAM35X.7Y)
- B11. : Cappuccino
- B12. : Latte Macchiato
- B13. : Varm melk (kun ECAM35X.7Y)
- B14.  DRINK MENU: Drikkevalgmeny (avvikler fra drikkene som kan velges direkte:):

Drikker	ECAM35X.7Y	ECAM35X.5Y
2 Espresso	•	•
Ristretto	•	•
2 Ristretto	•	•
Espresso Lungo	•	•
2 Espresso Lungo	•	•
Long	(Direktevalgstast)	•
Doppio+	•	•
Caffelatte	•	•
Varm melk	(Direktevalgstast)	•
Varmt vann	•	•
Flat White	•	•
Cappuccino+	•	-
Espresso Macchiato	•	-

- B15. (my) MENU: Personlig drikkemeny (my). Første gang maskinen brukes vil man gå rett til egendefinering av drikkene, gitt at dette ikke allerede er blitt gjort i programmeringsmenyen "6.4 My drikkprogram".

2.3 Beskrivelse av tilbehør

(s. 3 - C)

- C1. Reagensstrimmel (*på utvalgte modeller)
- C2. Måleskje for forhåndsmalt kaffe (*på utvalgte modeller)
- C3. Avkalkingsmiddel (*på utvalgte modeller)
- C4. Avherdingsfilter (*på utvalgte modeller)
- C5. Rengjøringsbørste (*på utvalgte modeller)
- C6. Varmtvannsuttak
- C7. Avtakbar strømledning (*på utvalgte modeller)

2.4 Beskrivelse av melkebeholder

(side 3 - D)

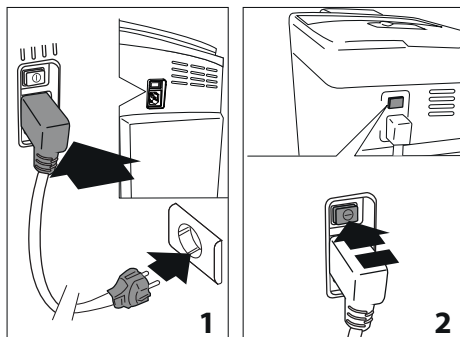
- D1. Reguleringsbryter for skum og CLEAN-funksjon
- D2. Lokk melkebeholder
- D3. Melkebeholder
- D4. Melkeslange
- D5. Rør for uttak av melkeskum (regulerbart)

3. FØRSTE GANGS OPPSTART AV APPARATET

NB:

- Første gang apparatet brukes må alt tilleggsutstyr som kommer i kontakt med vann eller melk skylles i varmt vann.
- Eventuelle kafferester i kvernen skyldes funksjonstestene som utføres med maskinen før den legges ut på markedet, og er et bevis på den omhyggelighet og omsorg vi viser for produktet.
- Vi anbefaler at vannhardheten stilles inn ved å følge prosedyren i kapittel "14. Programmering av vannets hardhet".

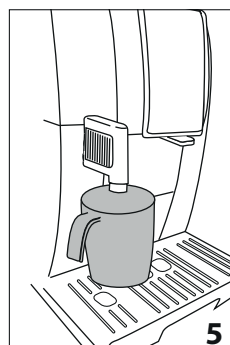
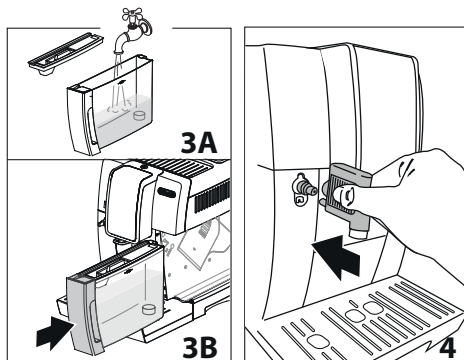
1. **Modeller med avtakbar ledning:** Sett pluggen til strømledningen (C7) inn i strøminntaket (A21) bak på apparatet (fig. 1).
2. Før man slår på apparatet må man sørge for at hovedbryteren (A22) (kun på utvalgte modeller) bak på apparatet er trykket inn (fig. 2).



3. "Language" (språk). Trykk på pilsymbolet (B2) inntil ønsket språk vises mellom de prikkede linjene. Trykk deretter på **OK** (B3) for å bekrefte.

Følg deretter instruksjonene som vises på apparatets display (B1).

4. Trekk ut vannbeholderen (A17), fyll den med friskt vann til MAX-nivå (fig. 3A) og sett så beholderen på plass igjen (fig. 3B).
5. Kontroller at varmtvannsuttaget (C6) er satt inn på dysen (A8)(fig. 4) og sett en beholder (fig. 5) med kapasitet på minst 100 ml under uttaket.



6. Displayet viser teksten "Vannkrets tom, Fyll vannkrets, Varmt vann, Bekrefte?".
7. Trykk OK for å bekrefte. Vann kommer ut fra varmtvannsut-taket. Trykk på tasten  (A7) hvis det er nødvendig å slå på apparatet igjen.

Kaffemaskinen er nå klar for vanlig bruk.

NB:

- Ved første gangs bruk må man tilberede 4-5 kopper kaffe eller cappuccino før man begynner å oppnå tilfredsstillende resultater.
- Ved tilberedelsen av de første 5-6 kopper med cappuccino vil man kunne høre lyden av vannet når det begynner å koke. Denne lyden vil etterhvert opphøre.
- For en bedre kaffeopplevelse og en høyere maskinytelse, anbefaler vi at det installeres vannavherdingsfilter (C4) ved å følge anvisningene i kapittel "15. Avherdingsfilter". Hvis deres modell ikke er utstyrt med filter kan disse bestilles ved å kontakte De'Longhi teknisk assistanse.

4. SLÅ PÅ APPARATET

NB:

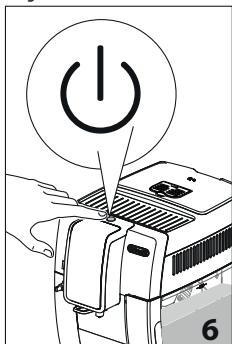
Modeller med hovedstrømbryter: Før man slår på apparatet må man sørge for at hovedbryteren (A22) som er plassert på apparatets bakside er trykket inn (fig. 2).

Hver gang man slår på apparatet vil det automatisk utføre en syklus med forhåndsoppvarming og skylling som ikke kan avbrytes. Apparatet er klart til bruk etter at denne syklusen er gjennomført.

Fare for forbrenning!

Under skylling vil det komme ut litt varmt vann fra kaffeuttaket (A9) som vil samles opp i den underliggende dryppeskålen (A15). Man må være forsiktig så man ikke kommer i kontakt med vannspruten.

- For å slå på apparatet trykker man på tasten  (A7) (fig. 6).



Når oppvarmingen er ferdig vil maskinen starte skylling med en framdriftslinje som fylles opp etterhvert som syklusen fullføres. På denne måten vil apparatet varme opp de innvendige rørkretsene på apparatet med varmt vann, i tillegg til å varme opp den innvendige dampenheten.

Apparatet har nådd riktig temperatur når hovedsiden vises i displayet.

5. SLÅ AV APPARATET

Hver gang man slår av apparatet vil en automatisk skylling gjennomføres dersom det har blitt tilberedt kaffe.

Fare for forbrenning!

Under skyllingen vil det komme ut litt varmt vann fra dysene i kaffeuttaket (A9). Man må være forsiktig så man ikke kommer i kontakt med vannspruten.

- For å slå av apparatet trykker man på tasten  (A7) (fig. 6).
- Hvis nødvendig vil apparatet foreta en skyllesyklus og deretter slå seg av (stand-by).

NB!

Dersom apparatet ikke brukes over en lengre periode kan det kobles fra strømmettet.

- slå først av apparatet med tasten  (fig. 6)
- På noen utvalgte modeller kan man slippe opp hovedbryteren (A22) (fig. 2).

OBS!

På noen utvalgte modeller må man unngå å trykke inn hovedbryteren når apparatet står på.

6. MENYINNSTILLINGER

Menyen er inndelt i 6 elementer, hvor noen har flere undergrupper:

- **Språk**
- **Vedlikehold**
 - Avkalking
 - Installere filter
 - (hvis filteret ikke er blitt installert): Installere filter
 - (hvis filteret er blitt installert) - Bytte filter
 - (hvis filteret er blitt installert) - Fjerne filter
- **Drikkprog.**
- **Drikkprog. My**
- **Generelt:**
 - Still temperatur
 - Vannhardhet
 - Autostopp
 - Energisparing
 - Lydsignal
 - Standarddrikker
 - Standardverdier
- **Statistikk**

6.1 Språk

Hvis man ønsker å endre språket i displayet (B1) gjør man som følger:

1. Trykk på  (B6) for å gå til menysiden "Innstillinger".
2. Trykk på **OK** (B3) for å velge "Språk". I displayet vises de tilgjengelige språkene.
3. Trykk på piltastene (B2) og (B4) inntil ønsket språk vises mellom de to prikkete linjene.
4. Trykk på **OK** for å bekrefte
5. Apparatet går tilbake til menyen med "Innstillinger".
6. Trykk så på tasten /ESC (B5) for å forlate menyen.

6.2 Vedlikehold

I denne menyen gjengis vedlikeholdsinngrepene som må utføres på maskinen.

- **Avkalkning** For instruksjoner angående avkalkning henvises det til kapittel "13. Avkalkning".
- **Installere filter:** For instruksjoner som angår bytte av filter (C4) henvises det til paragrafen "15.1 Installasjon av filteret".

For å velge ønsket operasjon gjør man som følger:

1. Trykk på  (B6) for å gå til menysiden "Innstillinger".
2. Trykk på piltastene (B2) og (B4) inntil "Vedlikehold" vises mellom de to prikkete linjene.
3. Trykk på **OK** (B3) for å bekrefte.
4. Trykk på pilsymbolene inntil ønsket operasjon vises i displayet.
5. Trykk på **OK** for å bekrefte valget og utføre operasjonen som illustrert i de tilhørende paragrafene.

6.3 Drikkeprogram

Maskinen er forhåndsinnstilt ved fabrikk slik at den skiller ut en standardisert mengde. Ønsker man å endre denne mengden for de egendefinerte drikkene og for  (B14) gjør man som følger:

1. Trykk på  (B6) for å gå til menysiden "Innstillinger".
2. Trykk på piltastene (B2) og (B4) inntil "Drikkprog." vises mellom de to prikkete linjene.
3. Trykk på **OK** (B3) for å bekrefte.: Apparatet viser en liste med drikker som egendefineres.
4. Trykk på pilsymbolene inntil man viser drikken som man ønsker å personalisere. Trykk på **OK** for å bekrefte.
5. **Drikker med kaffe.** Displayet viser "Aromaprogram". Trykk på valgpilene (B2) og (B4) eller  (B7) inntil ønsket aroma vises (se paragraf "8.4 Midlertidig variasjon av kaffearoma") og trykk på **OK**. Displayet viser "Kaffeprogram" og en fremdriftslinje om fylles opp etter hvert som tilberedelsen skrider frem. Når ønsket mengde er oppnådd trykker man på **OK**.

Melkebaserte drikker: Etter at aroma er blitt valgt, viser displayet "Drikkprog." sammen med en fremdriftslinje om

fylles opp etter hvert som melketilberedelsen skrider frem. Når ønsket mengde er oppnådd trykker man på **OK**. Apparatet begynner å tilberede kaffe. Trykk på **OK** for å avbryte tilberedelsen når ønsket mengde kaffe er oppnådd.

Varmt vann: trykk på **OK**. Tilberedelsen starter. Når ønsket mengde er oppnådd trykker man på **OK**.

6. "Lagre parametrene?": For å lagre programmeringen trykker man på **OK** (eventuelt trykk på /ESC - (B2) o (B5).
7. "Parametre lagret" (eller "Parametre ikke lagret"). Apparatet er igjen klart til bruk.

6.4 My drikkeprogram

Følg prosedyren som vist i den forrige paragrafen "6.3 Drikkeprogram" for å egendefinere drikkene i " MENU" (B14) eller gå videre med direkte programmering som forklart i kapittel "10. """" Programmering og valg".

6.5 Generelt

I denne menyen finner man innstillinger for å personalisere apparatets grunnfunksjoner.

1. Trykk på  (B6) for å gå til menysiden "Innstillinger".
2. Trykk på piltastene (B2) og (B4) inntil "Generelt" vises mellom de to prikkete linjene.
3. Trykk på **OK** (B3) for å bekrefte og velg deretter ønsket element med valgpilene. Følg deretter anvisningene som er gitt for hver innstilling.

• Still temperatur:

Hvis man ønsker å endre vanntemperaturen i kaffedrikkene gjør man som følger:

4. Trykk på **OK** (B3). I displayet (B1) vises den nåværende verdien sammen med den blinkende teksten "Ny".
5. Velg den nye verdien som ønskes programmert med valgpilene (B2) eller (B4).
6. Når ønsket verdi er blitt valgt trykker man på **OK**. Apparatet går tilbake til forrige skjerm.

NB:

Temperaturrendringen blir mer virksom jo større drikkene er.

• Vannhardhet:

For anvisninger angående programmering av vannhardheten henvises det til kapittel "14. Programmering av vannets hardhet".

• Autostopp (stand-by):

Man kan stille inn Autostopp slik at apparatet slår seg av etter 15/30 minutter, eller 1, 2 eller 3 timers bruk.

4. Trykk **OK**. I displayet (B1) vises den nåværende verdien sammen med den blinkende teksten "Ny".
5. Velg den nye verdien som ønskes programmert med valgpilene (B2) eller (B4).
6. Når ønsket verdi er blitt valgt trykker man på **OK**. Apparatet går tilbake til forrige skjerm.

• **Energisparing:**

Med denne funksjonen kan man aktivere og deaktivere energisparing. Når funksjonen er aktivert vil man garantere et mindre energikonsum, i henhold til europeiske lover.

For å deaktivere eller aktivere modus for "energisparing" gjør man som følger:

4. Trykk **OK**. I displayet vises både aktuell status ("Aktivert" eller "Deaktivert"), og operasjonen som skal utføres. Bekreft med **OK** ("Deaktivere?" eller "Aktivere?")
5. Trykk **OK** for å deaktivere eller aktivere funksjonen.

Apparatet går tilbake til forrige skjerm.

NB!

- Når funksjonen er aktiv vil displayet vise symbolet "**ECO**".
- Fra modus energisparing til uttak av første kaffe eller drikk med melk, kan maskinen trenge noen sekunder fordi den må varmes opp.
- Hvis melkebeholderen (D) er satt inn vil energisparing ikke være aktivert.

• **Lydsignal:**

Med denne funksjonen aktiveres eller deaktiveres lydsignalet. Gjør som følger:

4. Trykk **OK**. I displayet (B1) vises både aktuell status ("Aktivert" eller "Deaktivert") og operasjonen som skal utføres. Bekreft med **OK** ("Deaktivere?" eller "Aktivere?").
5. Trykk **OK** for å deaktivere eller aktivere funksjonen.

Apparatet går tilbake til forrige skjerm.

• **Standarddrikker:**

Med denne funksjonen kan man tilbakestille standardverdier for alle drikker samtidig, eller for hver enkelt programmerte drikk. Velg ønsket drikk og gjør som følger:

4. Velg "Alle" hvis man ønsker å tilbakestille aroma og mengde til standardverdier for samtlige drikker, eller velg ønsket enkelt drikk og trykk på **OK**.
5. "Reset?": For å gå tilbake til standardverdier trykker man **OK**.
6. "Reset ferdig": Apparatet bekrefter vellykket tilbakestilling og går tilbake til forrige meny.

For å gå til tilbakestilling av en annen drikk følger man prosedyren fra punkt 4, eller trykker på /ESC (B5) for å forlate menyen.

• **Standardverdier:**

Med denne funksjonen nullstilles alle apparat- og drikkeinnstillinger (bortsett fra språk, som forblir det språket som ble valgt da maskinen ble startet for første gang). Velg ønsket menyelement og gjør som følger:

4. "Reset?": trykk **OK**.
5. "Reset ferdig": Apparatet bekrefter vellykket tilbakestilling og går tilbake til forrige meny.

Trykk på /ESC (B5) for å forlate menyen.

6.6 Statistikk

Med denne funksjonen åpner man maskinens statistiske menyvalg. For å vise disse gjør man som følger:

1. Trykk på  (B6) for å gå til menysiden "Innstillinger".
 2. Trykk på piltastene (B2) og (B4) inntil "Statistikk" vises mellom de to prikkete linjene.
 3. Trykk på **OK** (B3). Displayet viser statistisk maskindata. Bla igjennom elementene med piltastene
 4. Trykk så på tasten /ESC (B5) for å forlate menyen.
- For å gå tilbake til hovedsiden trykker man på /ESC.

7. SKYLLING

Med denne funksjonen kan det skilles ut varmt vann fra kaffeuttaket (A9) og på noen modeller fra varmtvannsuttaket (C6), hvis dette er i bruk, slik at man rengjør og varmer opp maskinens innvendige krets.

Sett en beholder med kapasitet på minst 100ml under kaffeuttaket og varmtvannsuttaket.

OBS! Fare for brannskader.

Ikke etterlat maskinen uten oppsyn når den skiller ut varmt vann.

1. For å aktivere denne funksjonen trykker man på  (B5). I displayet (B1) vises teksten "Skylking".
2. Etter noen sekunder kommer det varmt vann ut av kaffeuttaket eller varmtvannsuttaket (i bruk på noen modeller), som renser og varmer opp den innvendige rørkretsen i maskinen. I displayet vises en fremdriftslinje som fylles opp etterhvert som tilberedelsen fullføres.
3. For å avbryte funksjonen flytter man pilen til "STOP" (B4).

NB!

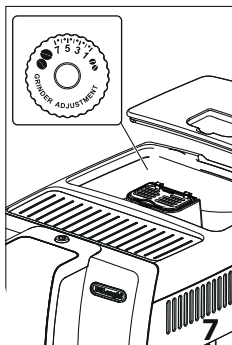
- Hvis maskinen ikke blir brukt i løpet av 3-4 dager, bør man utføre 2-3 skyllinger før den igjen er klar til bruk.
- Det er helt normalt at det kommer litt vann i grutbeholderen (A11) etter at denne funksjonen er blitt utført.

8. TILBEREDELSE AV KAFFE

8.1 Justering av kaffekvernen

Kaffekvernen trenger ikke reguleres. Den er allerede blitt forhåndsinnstilt på fabrikken slik at man oppnår en korrekt tilberedelse av kaffedrikken.

Hvis man etter å ha laget de første kaffedrikkene merker at kaffen begynner å bli for tynn og med lite krem/langsom flyt (dråpevis), må man justere malegraden ved hjelp av reguleringsbryteren (A5) (fig. 7).



NB:

Reguleringsbryteren må kun vris på mens kaffekvernen er i funksjon.



Dersom kaffen kommer ut svært langsomt eller ikke i det hele tatt, må man vri bryteren med klokkeretningen ett hakk mot nummer 7.

Før å oppnå et langsommere kaffeuttak og forbedre utseendet på kaffekremen,

må man vri bryteren ett hakk mot klokkeretning, mot nummer 1 (ikke mer enn et hakk om gangen ellers kan kaffen komme ut dråpevis).

Effekten av denne endringen vil først merkes etter at man har produsert minst 2 kaffedrikker. Dersom man ikke oppnår ønsket resultat, må man repetere korreksjonsprosedyren beskrevet tidligere.

8.2 Anbefalinger for en varmere kaffe

Før å oppnå en varmere kaffe anbefales det:

- Foreta en skylling ved å trykke på ☞/ESC (B5).
- Varme opp koppene med varmt vann ved hjelp av en varmtvannsfunksjonen (se kapittel "11. Uttak av varmtvann").
- Øke kaffetemperaturen i menyen "Innstillinger" (se paragraf "6.5 Generelt").

NB:

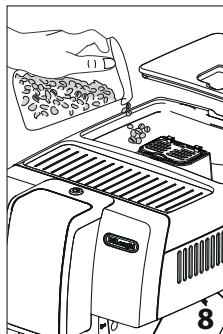
Temperaturrendringen blir mer virksom jo større drikkene er.

8.3 Tilberedelse av automatiske oppskrifter med kaffebønner

OBS!

Ikke bruk grønne kaffebønner eller kaffebønner med sukker eller glasur, da disse kan klebe seg fast til kaffekvernen og gjøre den ubrukelig.

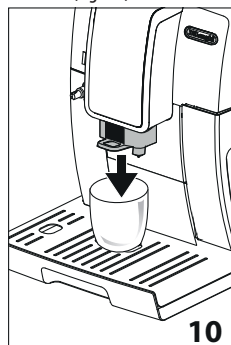
1. Hell kaffebønnene i den anviste beholderen (A3) (fig. 8).



2. Sett følgende under dysene på kaffeuttaket (A9):

- 1 kopp dersom man ønsker 1 kaffe (fig. 9).
- 2 kopper dersom man ønsker 2 kaffe.

3. Før uttaket så nærme koppene som mulig. Dette vil gi et finere kremresultat (fig. 10).



4. Velg ønsket kaffedrikk:

Direktevalg kaffedrikker			
Oppskrift	Mengde	Programmerbar mengde	Forhåndsvalgt aroma
☕ Espresso (B8)	≈ 40 ml	fra ≈ 30 til ≈ 80ml	☐☐☐☐☐ (på utvalgte modeller) ☐☐☐☐☐
☕ Kaffe (B9)	≈ 180 ml	fra ≈ 100 til ≈ 240ml	☐☐☐☐☐
☕ Long (B10) (ECAM35X.7Y)	≈ 160 ml	fra ≈ 115 til ≈ 250ml	☐☐☐☐☐

Kaffedrikkene velges med  DRINK MENU (B14)			
Espresso Lungo	≈ 120 ml	fra ≈ 80 til ≈ 180ml	
Ristretto	≈ 30 ml	fra ≈ 20 til ≈ 40ml	
Long (ECAM35X.5Y)	≈ 160 ml	fra ≈ 115 til ≈ 250ml	
Doppio+	≈ 120 ml	fra ≈ 80 til ≈ 180ml	
2 Espresso	≈ 40 ml x 2 kopper	--	 (på utvalgte modeller) 
2 Espresso Lungo	≈ 120 ml x 2 kopper	--	
2 Ristretto	≈ 30 ml x 2 kopper	--	

5. Tilberedelsen starter og displayet (B1) viser en fremdrifts-linje som fylles opp etterhvert som tilberedelsen fullføres.

NB:

- Det er mulig å tilberede 2 kopper RISTRETTO, ESPRESSO eller ESPRESSO LUNGO ved å trykke på "2X" (B3) underveis i tilberedelsen av enkelt-drikker (teksten blir værende noen sekunder etter at tilberedelsen er blitt startet.
- Mens maskinen tilbereder kaffe kan man stanse prosessen når som helst ved å flytte pilsymbolet til "STOP" (B4).
- Dersom man vil øke mengden i koppen når uttaket er ferdig, trenger man bare holde inne en av tastene for kaffeuttak (B8) eller (B10) (innen 3 sekunder).

Når tilberedelsen er ferdig er apparatet igjen klart til bruk.

NB:

- Når maskinen er i bruk kan displayet vise noen meldinger (Fyll beholder, Tøm ut grutbeholder osv.). Disse meldingene forklares i kapittel "17. Meldinger som vises i display".
- For å oppnå en varmere kaffe henvises det til paragraf "8.2 Anbefalinger for en varmere kaffe".
- Hvis kaffen kommer ut i dråper, med lite krem/fylde, eller hvis den er for kald, henvises det til anvisningene i kapittel "18. Problemløsning".
- For å egendefinere smaken på drikkene i henhold til ens egen smak henvises det til paragrafene "6.3 Drikkeprogram" og "6.4 My drikkeprogram".

8.4 Midlertidig variasjon av kaffearoma

For å endre aromaen til de automatiske kaffeoppskriftene midlertidig trykker man på  (B7):

 AUTO	Personlig (hvis programmert) / Standard
	X-MILD
	MILD
	MEDIUM
	STERK
	X-STERK
	(se "8.5 Tilberedelse av kaffe ved bruk av forhåndsmalt kaffe")

NB:

- Endringer i kaffearoma vil ikke lagres i minnet, og neste gang maskinen tilbereder en drikk automatisk vil maskinen velge en forhåndsdefinert verdi ( AUTO).
- Hvis tilberedelsen ikke startes opp i løpet av noen sekunder etter at det er blitt foretatt en midlertidig endring av kaffearoma, vil aromaen gå tilbake til den forhåndsvalgte verdien ( AUTO).

8.5 Tilberedelse av kaffe ved bruk av forhåndsmalt kaffe

OBS!

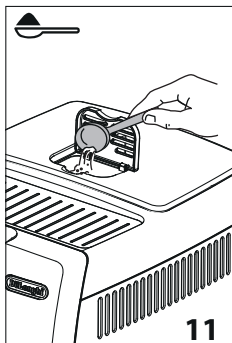
- Det må ikke fylles på forhåndsmalt kaffe når maskinen er avslått, dette for å unngå at pulveret spres rundt i maskinen og skitner den til. Dersom dette skjer kan maskinen skades.
- Ha aldri i mer enn 1 strøken måleskje (C2), ellers kan maskinen bli skitten innvendig, eller trakten (A4) kan tilstoppes.



NB:

Hvis man bruker forhåndsmalt kaffe, kan man kun tilberede en kopp kaffe av gangen.

- Trykk flere ganger på tasten  (B7) inntil displayet (B1) viser ".
- Se til at trakten ikke er tilstoppet, og tilsett deretter en strøken måleskje forhåndsmalt kaffe (fig. 11).



3. Sett en kopp under tutene på kaffeuttaket (A9) (fig. 9).
4. Velg ønsket kaffedrikk:

Direktevalg kaffedrikker	
Oppskrift	Mengde
☕ Espresso (B8)	≈ 40 ml
☕ Kaffe (B9)	≈ 180 ml
☕ Long (B10) (ECAM35X.7Y)	≈ 160 ml
Kaffedrikker som kan velges  DRINK MENU (B14)	
Espresso Lungo	≈ 120 ml
Ristretto	≈ 30 ml
Long (ECAM35X.5Y)	≈ 160 ml

5. Tilberedelsen starter og displayet viser den valgte drikken sammen med en fremdriftslinje som fylles opp etterhvert som tilberedelsen fullføres.

OBS! Tilberedelse av LONG kaffe ☕ :

Ved halvgått tilberedelse vil maskinen be om at de helles i forhåndsmalt kaffe. Tilsett deretter en strøken måleskje forhåndsmalt kaffe og trykk på **OK** (B3).

NB:

Hvis modusen "Energisparing" er aktivert vil det ta noen sekunder før maskinen begynner å skille ut kaffe.

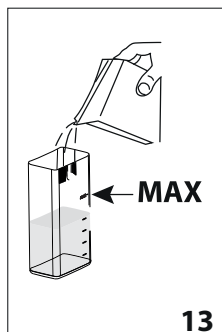
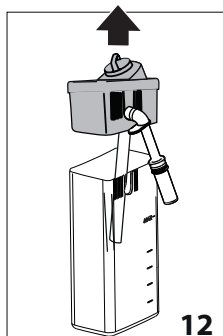
9. TILBEREDELSE AV MELKEDRIKKER

NB:

- For å unngå at melken har lite skum eller store bobler, burde man rengjøre melkelokket (D2) og varmtvannsdysen (A8) som forklart i paragrafene "9.4 Rengjøring av melkebeholder etter hver bruk", "12.10 Rengjøring av melkebeholderen" og "12.11 Rengjøring av dyse for varmt vann".

9.1 Fyll opp melkebeholderen og sett den på plass

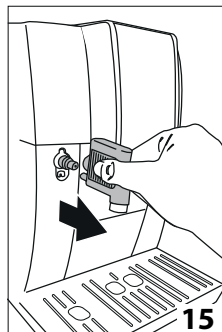
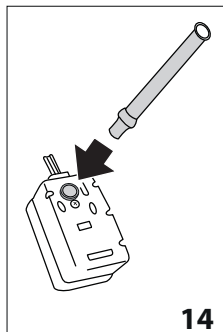
1. Ta av lokket (D2) (fig. 12).



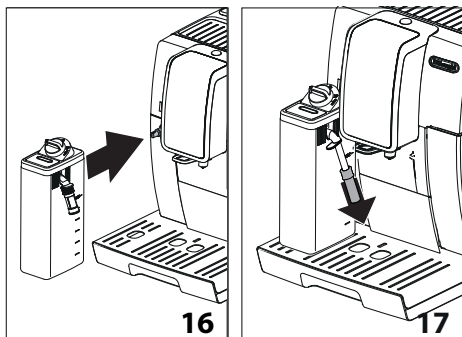
2. Fyll melkebeholderen (D3) med en passende mengde melk, se til at man ikke overstiger nivået MAX på beholderen (fig. 13). Husk at hvert snitt langs siden av beholderen indikerer omtrent 100 ml melk.

NB:

- For å oppnå et skum som er tykkere eller mer homogent må man bruke skummet melk eller lettmeik som holder kjøleskapstemperatur (cirka 5° C).
 - Dersom modus for "Energisparing" er aktivert, kan det gå noen sekunder før uttaket av cappuccino starter.
3. Se til at melkeslangen (D4) er satt på plass i sporet nederst på lokket til melkebeholderen (fig. 14).



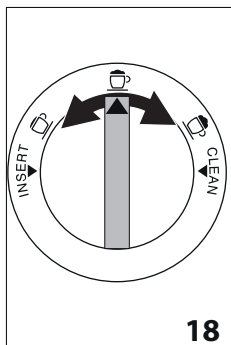
4. Sett lokket tilbake på melkebeholderen.
5. Ta ut varmtvannsutttaket (C6) fra dysen (A8) (fig. 15).
6. Trykk beholderen inn på dysen for å feste den (fig. 16). Maskinen vil skille ut et akustisk signal (hvis aktivert).



7. Plasser en passe stor kopp under tutene på kaffeuttaket (A9) og under uttaksrøret for melkeskum (D5). Reguler lengden på melkerøret ved å trekke det nedover slik at det kommer nærmere koppen (fig. 17).
8. Følg anvisningene som er gjengitt herunder for hver spesifikke funksjon.

9.2 Regulering av mengde melkeskum

Vri på skumreguleringbryteren (D1) for å velge mengden melkeskum som skal lages under tilberedelsen av melkedrikken (fig. 18).



Bryterposisjon	Beskrivelse	Anbefalt for...
	Ingen skum	VARM MELK (uten skum) / CAFFELATTE
	Lite skum	LATTE MACCHIATO / FLAT WHITE
	Max. skum	CAPPUCCINO/ CAPPUCCINO+ / ESPRESSO MACCHIATO / VARM MELK (skum)

9.3 Automatisk tilberedelse av melkedrikker

1. Fyll opp melkebeholderen (D) og sett den på plass som vist tidligere.
2. Velg ønsket drikk:

Direktevalg:

-  : Cappuccino (B11)
-  : Latte Macchiato (B12)
-  : Varm melk (B13) (ECAM35X.7Y)

Kan velges ved å trykke på (B14):

- Cappuccino+ (ECAM35X.7Y)
- Caffelatte
- Flat white
- Espresso macchiato (ECAM35X.7Y)
- Varm melk (ECAM35X.5Y)

3. Tilberedelsen starter automatisk etter noen sekunder og displayet viser en fremdriftslinje som fylles opp etterhvert som tilberedelsen fullføres.
4. Apparatet vil automatisk tilberede en eller to ingredienser, avhengig av valgt drikk.

NB:

- Hvis man ønsker å avbryte en igangsatt tilberedelse flytter man pilsymbolet til "STOP" (B4).
- Melkebeholderen må ikke oppbevares utenfor kjøleskapet. For høye temperaturer vil kunne redusere kvaliteten på skummet (5°C er ideelt).
- Drikkene kan egendefineres (se paragrafene "6.3 Drikkeprogram" og "6.4 My drikkeprogram").

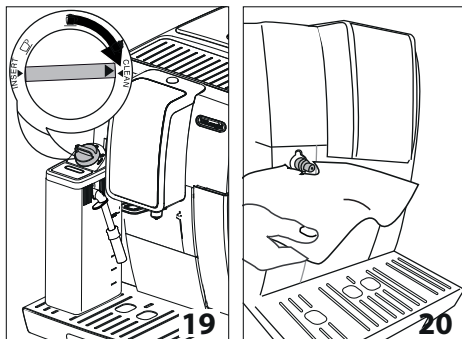
9.4 Rengjøring av melkebeholder etter hver bruk

OBS! Fare for forbrenninger

I forbindelse med rengjøringen av melkebeholderen (D) vil det skilles ut litt varmt vann og damp fra melkeuttaksrøret (D5). Man må være forsiktig så man ikke kommer i kontakt med vannspruten.

Hver gang melkefunksjonen har vært i bruk må man rengjøre lokket på melkebeholderen (D2). Utfør en maskinrens for å fjerne alle melkerester ved å følge prosedyren herunder (eller trykk på "Ⓢ/ESC" (B5) for å utsette operasjonen).

1. La melkebeholderen (D) stå inne i maskinen (Det er ikke påkrevd å tømme melkebeholderen);
2. Sett en kopp eller en beholder under uttaksrøret for melkeskum
3. Vri bryteren for melkeskum (D1) til "CLEAN" (fig. 19): i displayet vises en framdriftslinje som fylles opp etterhvert som operasjonen fullføres. Rengjøringen avbrytes automatisk.



4. Sett håndtaket på et av skumvalgene.
5. Ta ut melkebeholderen og rengjør dampdysen (A8) med en svamp (fig. 20).

NB!

- Hvis man ønsker å tilberede flere melkedrikker må melkebeholderen rengjøres etter den siste tilberedelsen. Trykk deretter på **ESC** (B5) for å gå tilbake til hovedmenyen.
- Melkebeholderen kan oppbevares i kjøleskap.
- I noen tilfeller er det nødvendig å avvente til maskinen varmes opp.

10. “**my** MENU” PROGRAMMERING OG VALG

I **my** MENU kan man velge personaliserte drikker basert på egen personlig smak. Hvis drikkene aldri er blitt programmert må man gjøre dette før apparatet kan fortsette med tilberedelsen av drikken.

1. Trykk på **my** MENU (B15).
2. Trykk på piltastene (B2) og (B4) inntil ønsket drikk vises mellom de to prikkete linjene.

Drikker uten programmering:

3. Trykk på **OK** (B3) for å velge.
4. **Drikker med kaffe:** Trykk på valgpilene (B2) og (B4) eller **ON** (B7) inntil ønsket aroma vises i displayet. Trykk på **OK**. Displayet (B1) viser en framdriftslinje om fylles opp etter hvert som tilberedelsen fullføres. Når ønsket mengde er oppnådd trykker man på **OK**.
5. **Melkebaserte drikker:** Etter at aroma er blitt valgt viser displayet (B1) “Drikprog.” sammen med en framdriftslinje om fylles opp etter hvert som melketilberedelsen fullføres. Når ønsket mengde er nådd trykker man på **OK**.
6. Apparatet begynner å tilberede kaffe. Trykk på **OK** for å avbryte tilberedelsen når ønsket mengde kaffe er oppnådd.
7. For å lagre programmeringen trykker man på **OK** (eventuelt trykk på **ESC** (B2) eller (B5)).
8. Apparatet er igjen klart til bruk.

Drikker med programmering:

3. Trykk på **OK** (B3) for å velge.

4. Apparatet starter tilberedelsen basert på de innstillinger som er blitt gjort tidligere.

NB:

Drikkevalget 2 kopper kan kun velges for de enkelt-drikker som allerede er blitt programmert.

11. UTTAK AV VARMTVANN

OBS! Fare for brannskader.

Ikke etterlat maskinen uten oppsyn når den skiller ut varmt vann.

1. Kontroller at varmtvannsuttaget (C6) er riktig festet.
2. Sett en beholder under uttaket (så nærme som mulig for å unngå sprut) (fig. 5).
3. Trykk på **DRINK MENU** (B4) og bla i drikkemenyen med valgpilene (B2) eller (B4) inntil “Varmtvann” vises.
4. Trykk på **OK** (B3). Displayet viser en framdriftslinje som fylles opp etterhvert som tilberedelsen fullføres.
5. Maskinen vil skille ut cirka 250 ml varmtvann før den avbryter uttaket automatisk. For å avbryte varmtvannet manuelt flytter man pilsymbolet mot “STOP” (B4).

NB:

- Hvis “Energisparing” er aktivert vil det ta noen sekunder før maskinen begynner å skille ut varmt vann.
- Mengden vann som skilles ut kan endres etter egen smak (se paragraf “6.3 Drikkeprogram”).

12. RENGJØRING

12.1 Rengjøring av maskinen

Følgende deler på maskinen må rengjøres regelmessig:

- maskinens innvendige krets
- kaffegrutbeholder (A11)
- dryppeskål (A15) og kondensopsamlar (A10)
- vannbeholder (A17)
- dyse på kaffeuttak (A9)
- påfyllingstrakt for forhåndsmalt kaffe (A4)
- bryggeenheten (A20), tilgjengelig etter at man har åpnet serviceluken (A19)
- melkebeholder (D)
- varmtvanns-/dampdysen (A8)

OBS!

- Ved rengjøring av maskinen må man ikke bruke løsemidler, skuremidler eller sprit. Med de automatiske maskinene fra De'Longhi trenger man ikke bruke kjemiske tilsetninger i forbindelse med rengjøring av maskinen.
- Ingen av apparatets komponenter kan vaskes i oppvaskmaskin, bortsett fra risten på dryppeskålen (A14) og melkebeholderen (D).

- Ikke bruk metallgjenstander til å skrape løs avleiringer eller kafferester, dette kan lage riper i overflaten på maskindelene av metall eller plast.

12.2 Rengjøring av innvendig krets på maskinen

Hvis maskinen ikke skal brukes på 3/4 dager anbefales det å slå på maskinen og utføre følgende:

- 2/3 skyllinger ved å trykke på ☞ (B5).
- La det skilles ut varmtvann noen sekunder (kapittel "11. Uttak av varmtvann").

NB:

Det er helt normalt at det kommer litt vann i grutbeholderen (A11) etter rengjøringen.

12.3 Rengjøring av beholderen for kaffegrut

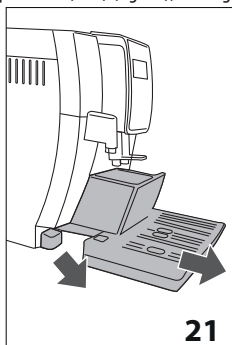
Når displayet (B1) viser teksten "Tøm ut grutbeholder", må denne tømmes og rengjøres. Inntil man rengjør beholderen (A11) kan ikke maskinen lage kaffe. Apparatet varsler brukeren om at beholderen må tømmes selv om denne ikke er full, noe som skjer når det er gått 72 timer siden den første tilberedelsen (for at tellingen av de 72 timene skal være korrekt, må man aldri slå av maskinen ved hjelp av hovedbryteren (A22) (kun på utvalgte modeller)).

OBS! Fare for forbrenninger

Hvis man lager flere Cappuccino etter hverandre vil koppebrettet i metall (A12) bli varmt. Vent til dette brettet avkjøles før det berøres. Ta alltid tak i den fremre delen.

For å utføre rengjøring (med maskinen slått på):

- Ta ut dryppeskålen (A15) (fig. 21), tøm og rengjør.



- Tøm og rengjør grutbeholderen (A11) grundig og fjern alle rester som har festet seg til bunnen av denne. Den lille børsten (C5) (medfølger kun på utvalgte modeller) er utstyrt med en spatel som er egnet til dette formålet.
- Kontroller den rødfargede kondensbeholderen (A10) og tøm den dersom den er full

OBS!

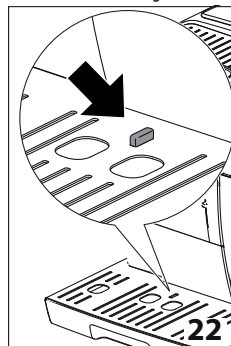
Når man tar ut dryppeskålen må man tømme grutbeholderen samtidig, selv om denne ikke er full.

Dersom denne operasjonen ikke utføres, kan det hende at beholderen fylles opp de neste gangene man lager kaffe, noe som fører til at maskinen tilstoppes.

12.4 Rengjøring av dryppeskål og kondensbeholder

OBS!

Dryppeskålen (A15) er utstyrt med en flottør (A13) (rød farge) som viser vannnivået i beholderen (fig. 22).



Før denne flottøren begynner å stikke ut av koppebrettet (A12), må skålen tømmes og rengjøres. Hvis ikke, vil vannet renne over kanten og skade maskinen, benken maskinen står på, samt området rundt den.

For å ta ut dryppeskålen:

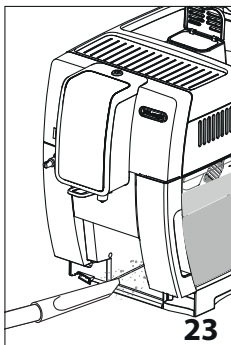
1. Trekk ut dryppeskålen og grutbeholderen (A11) (fig. 21).
2. Ta ut koppebrettet (A12), risten på dryppeskålen (A14), tøm dryppeskålen og grutbeholderen og rengjør alle komponenter.
3. Kontroller kondensoppsamlere (A10) (rødfarget) og tøm den ut hvis den er full.
4. Sett tilbake dryppeskålen med risten og grutbeholderen.

12.5 Innvendig rengjøring av maskinen

Fare for elektriske støt!

Før man tar til med rengjøring av maskinens indre deler må maskinen slås av (se kapittel "5. Slå av apparatet") og kobles fra strømforsyningen. Man må aldri legge maskinen i vann.

1. Kontroller regelmessig (cirka en gang i måneden) at innsiden av maskinen ikke er skitten (tilgjengelig når man har tatt ut dryppeskålen (A15)). Hvis nødvendig kan man fjerne kafferester med børsten (C5) (medfølger kun på utvalgte modeller) og en svamp.
2. Sug opp alle restene med en støvsuger (fig. 23).



12.6 Rengjøring av vannbeholderen

1. Regelmessig rengjøring (omtrent én gang i måneden) samt ved hver utskifting av avherdingsfilteret (C4) (der dette finnes) av vannbeholderen (A17) ved hjelp av en myk klut med litt nøytralt rengjøringsmiddel.
2. Fjern filteret (C4) (hvis det finnes) og skyll det under rennende vann.
3. Sett filteret (hvis det brukes) på plass, fyll beholderen med friskt vann og sett den på plass igjen.
4. (kun for modeller med vannavherdingsfilter) Skill ut 100 ml vann.

12.7 Rengjøring av dysene på kaffeuttaket.

1. Rengjør dysene på kaffeuttaket (A9) regelmessig med en svamp eller en klut (fig. 24A).



2. Kontroller at sporene i uttaket ikke er blitt tilstoppet. Om nødvendig kan kafferester fjernes med en tannpirker (fig. 24B).

12.8 Rengjøring av påfyllingstrakten for forhåndsmalt kaffe

Kontroller regelmessig (cirka én gang per måned) at påfyllingstrakten for forhåndsmalt kaffe (A4) ikke er tett. Hvis nødvendig, fjern kafferester med den medfølgende børsten (C5).

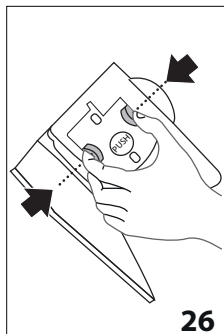
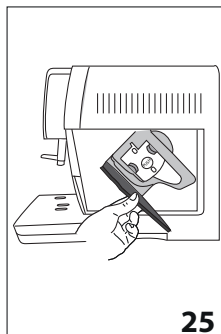
12.9 Rengjøring av bryggeenheten

Bryggeenheten (A20) må rengjøres minst én gang i måneden.

OBS!

Bryggeenheten kan ikke trekkes ut når maskinen er slått på.

1. Se til at maskinen er blitt avslått på korrekt måte (se kapittel "5. Slå av apparatet").
2. Trekk ut vannbeholderen (A17).
3. Åpne luken til høyre på bryggeenheten (A19) (fig. 25).



4. Trykk de to fargede tastene og trekk samtidig ut bryggeenheten (fig. 26).
5. Legg bryggeenheten i vann i cirka 5 minutter og skyll den deretter med vann.

OBS!

SKYLL KUN MED VANN

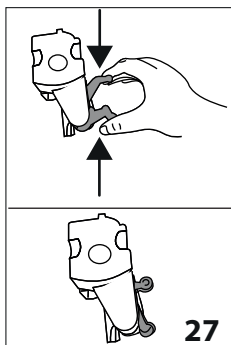
IKKE BRUK VASKEMIDDEL – IKKE BRUK OPPVASKMASKIN

Rengjør bryggeenheten uten å anvende skadelige rengjøringsmidler.

6. Bruk børsten (C5) (medfølger kun på utvalgte modeller) og rengjør eventuelle kafferester fra festepunktet til bryggeenheten. Denne er synlig fra luken.
7. Etter rengjøringen må bryggeenheten settes på plass i støtten. Trykk deretter på PUSH inntil det høres et klikk.

NB:

Hvis bryggeenheten er vanskelig å sette inn må den justeres med de to spakene før den settes på plass (fig. 27).

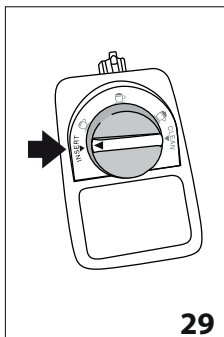
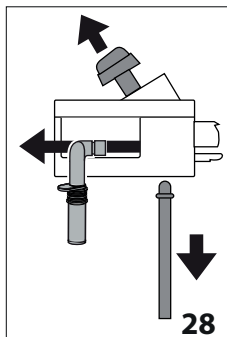


8. Når den er blitt satt inn må det påses at de to fargede tastene klikker tilbake på plass.
9. Lukk igjen lokket på bryggeenheten.
10. Sett vannbeholderen på plass.

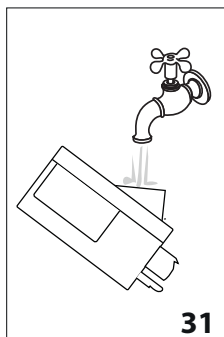
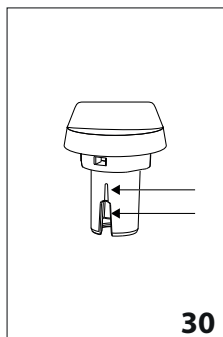
12.10 Rengjøring av melkebeholderen

Rengjør alltid melkebeholderen (D) etter at man har tilberedt melk, slik som beskrevet under:

1. Trekk ut lokket (D2).
2. Trekk ut slangen for uttak av melk (D5) og slangen for inn sug av melk (D4) (fig. 28).



3. Vri på skumreguleringsbryteren (D1) inntil "INSERT" (se fig. 29) og trekk den oppover.
4. I oppvaskmaskin (anbefalt): Skyll alle komponenter og beholderen med rennende varmt vann (minst 40°C). Sett dem deretter i den øvre skuffen i oppvaskmaskinen og start et program på 50°C, eksempelvis ECO standard. For hånd: Skyll alle komponenter og beholderen i rennende varmt vann (minst 40°C). Dypp deretter alle komponenter i varmt vann av drikkelig kvalitet (minst 40°C) med et skånsomt/nøytralt vaskemiddel i minst 30 minutter. Skyll nøye med store mengder varmt vann.



5. Skyll festet til skumbryteren i rennende vann (se fig. 31).
6. Se til at slangen i melkeuttaket ikke er tilstoppet med melkerester.
7. Sett rørene tilbake på plass i sporet med påskriften "INSERT"
8. Sett lokket tilbake på melkebeholderen (D3).

12.11 Rengjøring av dyse for varmt vann

Rengjør alltid dysen (A8) med en svamp etter tilberedelse av melk, og fjern deretter melkerester som har festet seg på tetningene (fig. 20).

13. AVKALKING

OBS!

- Før bruk må man lese alle instruksjoner samt informasjonen som er gjengitt på pakken med avkalkingsmiddel, (medfølger på utvalgte modeller og/eller kan kjøpes hos utvalgte autoriserte forhandlere).
- Det anbefales å bruke avkalkningsmidler utelukkende produsert av De'Longhi. Hvis det anvendes upassende avkalkningsmidler, eller hvis avkalkningen utføres feil, kan dette føre til skader som ikke dekkes av produsentens garanti.
- Avkalkningsmiddelet kan skade ømfintlige overflater. Hvis produktet veltes ved et uhell må man umiddelbart tørke av.

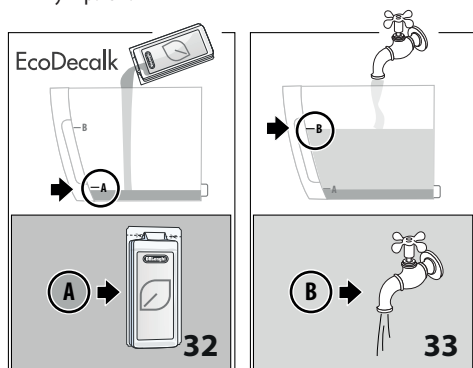
For å utføre avkalkning	
Avkalkingsmiddel	De'Longhi avkalkingsmiddel 'EcoDecalc'
Beholder	Anbefalt kapasitet: 1,8
Tid	~45min

Maskinen må avkalles når displayet (B1) viser "Avkalking, ESC for å avbryte, OK for å avkalke (~45 minutter)". Hvis man ønsker å utføre avkalkning umiddelbart trykker man på **OK** (B3) og utfører operasjonene fra punkt 6. Hvis man ønsker å utsette avkalkningen til et senere tidspunkt trykker man på **ESC** (B5).

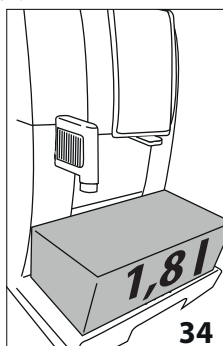
I displayet vil symbolet  minne brukeren på at apparatet må avkalkes.

For å gå til menyen for avkalkning:

1. Slå på maskinen og vent til den er klar til bruk.
2. Trykk på  (B6) for å gå til menysiden "Innstillinger".
3. Trykk på piltastene (B2) og (B4) inntil "Vedlikehold" vises mellom de to prikkete linjene. Trykk deretter på **OK** (B3).
4. Trykk på **OK** for å velge "Avkalkning".
5. Bekrefte ved å trykke på **OK**.
6. Trekk ut vannbeholderen (A17), ta ut vannfilteret (C4) (hvis montert) og tøm ut vannbeholderen. Trykk på **OK**.
7. Hell avkalkningsmiddel i vannbeholderen inntil nivå A (tilsvarende en pakke på 100 ml) som er avmerket på innsiden av beholderen (fig. 32). Tilsett deretter vann (en liter) inntil nivå B (fig. 33) og sett vannbeholderen tilbake på plass. Trykk på **OK**.



8. Ta ut, tøm og sett dryppeskålen (A15) tilbake på plass sammen med grubeholderen (A11). Trykk på **OK**.
9. Sett en tom beholder med kapasitet på minst 1,8 liter (fig. 34) under varmtvannsutttaket (C6) og kaffeuttaket (A9). Trykk på **OK**.



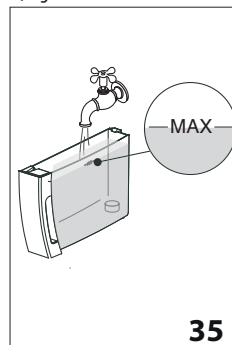
OBS! Fare for forbrenninger

Kaffeuttaket og varmtvannsutttaket vil skille ut varmt vann som inneholder syre. Vær forsiktig slik at du ikke kommer i kontakt med denne væsken.

10. Avkalkningsprogrammet starter opp og avkalkningsmiddelet skilles ut fra både varmtvannsutttaket og kaffeuttaket. Det vil utføres flere automatiske skylleintervaller for å fjerne alle rester av kalk som finnes inne i maskinen. Dette er den lengste fasen og lengden tilsvarer mer enn halvparten av den totale varigheten til avkalkingssyklusen.

Når avkalkingsfasen er fullført er apparatet klart for å foreta en skylleprosess med friskt vann.

11. Tøm beholderen som ble brukt til å samle opp avkalkningsmiddelet. Trekk ut vannbeholderen, tøm og skyll den i rennende vann. Fyll deretter opp til MAX-nivå med friskt vann (fig. 35) og sett den tilbake i maskinen. Trykk på **OK**.



12. Sett inn den tomme beholderen som ble brukt til å samle opp avkalkningsmiddel under kaffeuttaket og varmtvannsdysen (fig. 34) og trykk på **OK**.
13. Trykk på **OK**.
14. Det varme vannet kommer først ut av kaffeuttaket, deretter fra varmtvannsutttaket.
15. Når apparatet går tomt for vann tømmes beholderen som ble brukt til å samle opp skyllevann.
16. Trekk ut vannbeholderen og fyll den med friskt vann opp til MAX-nivået. Trykk på **OK**.
17. Sett avherdingsfilteret tilbake i vannbeholderen hvis det ble fjernet tidligere, sett beholderen på plass og trykk på **OK**.
18. Sett den tomme beholderen som ble brukt til å samle opp avkalkningsmiddel under varmtvannsutttaket. Trykk på **OK**.
19. Trykk på **OK** igjen.
20. Varmt vann skilles ut fra varmtvannsutttaket.

21. Når den andre skyllesyklusen er fullført tas dryppeskålen (A15) og grubeholderen (A11) ut av maskinen, tømmes, og settes tilbake på plass. Trykk på **OK**.
22. Trykk **OK** igjen.
23. Tøm beholderen som ble brukt til skyllevann. Trekk ut og fyll vannbeholderen med friskt vann opp til MAX-nivået og sett den tilbake i maskinen.

Avkalkningen er nå fullført.

NB!

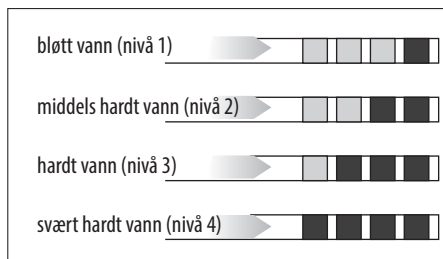
- Hvis avkalkingssyklusen ikke fullføres på korrekt måte (f.eks. hvis maskinen mangler strømforsyning) vil den fullføres neste gang maskinen slås på.
- Etter at denne avkalkningen er blitt utført vil det komme litt vann i beholderen for kaffegrut (A11).
- Apparatet har behov for en tredje skylling hvis vannbeholderen ikke er helt full med vann. Dette gjøres for å garantere at det ikke er avkalkningsmiddel igjen i apparatets innvendige kretser.
- Hvis maskinen har behov for to avkalkingsprosedyrer i løpet av en kort tidsperiode kan dette anses som normalt, som følge av det nyskapende kontrollsystemet til maskinen.

14. PROGRAMMERING AV VANNETS HARDHET

Meldingen om avkalkning vil vises i displayet etter et forhåndsinnstilt bruksintervall som avhenger av vannets hardhetsgrad. Maskinen er forhåndsinnstilt fra fabrikk til hardhetsnivå 4. Det er mulig å stille inn maskinen etter hvor hardt vannet man bruker faktisk er, og på denne måten endrer man frekvensen for hvor ofte denne meldingen vises.

14.1 Måling av vannets hardhet

1. Ta den medfølgende reagensstrimmelen (C1) "TOTAL HARDNESS TEST" ut av pakken (på utvalgte modeller) sammen med instruksjonene på engelsk.
2. Dypp strimmelen i et glass vann i cirka et sekund.
3. Ta strimmelen ut av vannet og rist lett på den. Etter et minutt vil det vises 1, 2, 3 eller 4 rødfargede firkanter, avhengig av vannets hardhetsgrad. Hver firkant tilsvarer 1 nivå.



14.2 Innstilling av vannets hardhet

1. Trykk på (B6) for å gå til menysiden "Innstillinger".
2. Trykk på piltastene (B2) og (B4) inntil "Generelt" vises mellom de prikkete linjene. Trykk deretter på **OK**.
3. Trykk på piltastene inntil displayet viser "Vannhardhet". Trykk på **OK**.
4. Displayet viser nåværende valg og nytt valg med blinkende tekst. Trykk på pilsymbolene inntil ønsket valg vises. Trykk **OK**.

Det nye nivået lagres og apparatet går tilbake til "Generelt".

Trykk deretter 2 ganger på (B5) for å gå tilbake til hovedsiden.

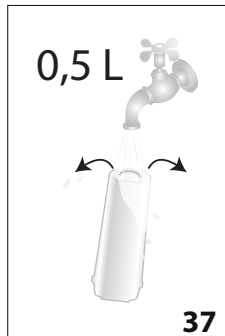
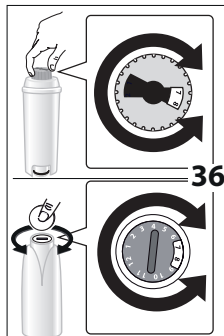
15. AVHERDINGSFILTER

Noen modeller er utstyrt med avherdingsfilter (C4). Hvis din maskinen ikke har et slikt filter anbefaler vi at du kjøper dette hos et autorisert De'Longhi Servicesenter.

For en korrekt bruk av filteret følges instruksjonene som gjengis under.

15.1 Installasjon av filteret

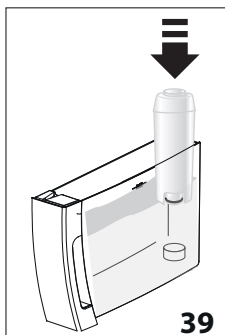
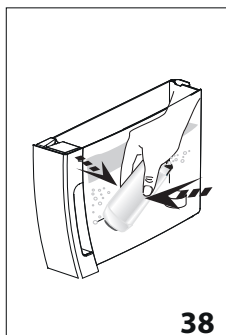
1. Ta filteret (C4) ut av pakken. Datoviseren er forskjellig for hver filtertype.
2. Vri datoviseren (fig. 36) inntil de neste 2 månedene vises.



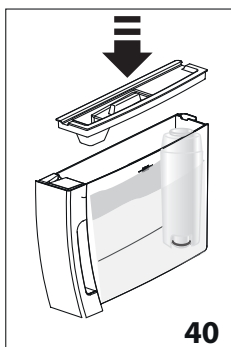
NB:

filteret varer i 2 måneder hvis apparatet blir brukt regelmessig. Hvis maskinen står ubrukt med filteret satt i, varer det i maksimalt 3 uker.

3. For å aktivere filteret må det skylles i rennende vann som vist i fig. 37, slik at vannet renner ut av sideåpningene i over ett minutt.
4. Ta beholderen (A17) ut av maskinen og fyll den med vann.
5. Sett inn filteret i vannbeholderen og dypp den i vann i cirka 10 sekunder. Sett den på skrå slik at alle luftboblene slipper ut (fig. 38).



6. Sett filteret inn i filterfestet (A18) og trykk det helt inn (fig. 39).
7. Lukk lokket (A16) (fig. 40) tilbake på beholderen og sett beholderen tilbake i maskinen.



Når filteret installeres må dette kommuniseres til apparatet.

8. Trykk på (B6) for å gå til menysiden "Innstillinger".
9. Trykk på piltastene (B2) og (B4) inntil "Vedlikehold" vises mellom de to prikkete linjene. Trykk deretter på **OK**.
10. Trykk på pilsymbolene inntil displayet viser "Installere filter". Trykk på **OK**.
11. Trykk **OK** igjen.
12. Sett en beholder med kapasitet på minst 500ml under varmtvannsuttaget (C6). Trykk deretter på **OK**.
13. Apparatet starter vannuttaket.
14. Når uttaket er ferdig vil apparatet gå automatisk tilbake til "Pronto caffè".

Filteret er nå aktivert og man kan igjen bruke maskinen.

15.2 Bytte filter

Filteret (C4) må byttes når displayet (B1) viser "Skift ut filter, ESC for å avbryte, OK for å skifte". Hvis man ønsker å bytte umiddelbart trykker man på **OK** (B3) og utfører operasjonene fra punkt 8. For å utsette filterbyttet til et senere tidspunkt trykker man på ESC (B5). I displayet vises symbolet som minner brukeren om at maskinen må bytte batteri.

For å bytte filter gjør man som følger:

1. Trekk ut beholderen (A17) og filteret som skal skiftes
2. Ta ut filteret fra pakken og gjør som vist i punktene 2-3-4-5-6-7 i forrige paragraf.
3. Trykk på (B6) for å gå til menysiden "Innstillinger".
4. Trykk på piltastene (B2) og (B4) inntil "Vedlikehold" vises mellom de to prikkete linjene. Trykk deretter på **OK**.
5. Trykk på pilsymbolene inntil displayet viser "Skifte filter". Trykk på **OK**.
6. Trykk på **OK** for å bekrefte.
7. Sett en beholder med kapasitet på minst 500ml under varmtvannsuttaget (C6). Trykk deretter på **OK**.
8. Apparatet starter vannuttaket.
9. Når uttaket er ferdig vil apparatet gå automatisk tilbake til "Pronto caffè".

Det nye filteret er nå aktivt og man kan ta maskinen i bruk.

NB!

Når det har gått to måneder (se tidsviser) eller hvis apparatet står ubrukt i 3 uker, må man bytte filter selv om maskinen ikke viser denne meldingen i displayet.

15.3 Fjerning av filter

Hvis man ønsker å bruke maskinen uten filter (C4) må man fjerne dette og deretter oppdatere maskinen. Gjør som følger:

1. Trekk ut beholderen (A17) og filteret som skal skiftes
2. Trykk på (B6) for å gå til menysiden "Innstillinger".
3. Trykk på piltastene (B2) og (B4) inntil "Vedlikehold" vises mellom de to prikkete linjene. Trykk deretter på **OK**.
4. Trykk på piltastene inntil displayet viser "Fjerne filter". Trykk på **OK**.
5. Trykk på **OK** for å bekrefte at det er fjernet. Apparatet går tilbake til en ny "Vedlikehold".

Trykk så på tasten /ESC (B5) for å forlate menyen.

NB!

Når det har gått to måneder (se tidsviser) eller hvis apparatet står ubrukt i 3 uker, må man fjerne filteret selv om maskinen ikke viser denne meldingen i displayet.

16. TEKNISKE EGENSKAPER

Spenning:	220-240 V~ 50/60 Hz max 10 A
Avgett effekt:	1450 W
Trykk:	1,5MPa (15 bar)
Max. kapasitet vannbeholder:	1,8 l
Dimensjoner LxDxH:	240x440x360 mm
Lengde på strømledning:	1750 mm
Vekt:	9,9 kg
Max. kapasitet bønnebeholder:	300 g

De'Longhi forbeholder seg retten til å endre produktenes tekniske og estetiske egenskaper på et hvilket som helst tidspunkt, uten at dette påvirker produktenes funksjonalitet og kvalitet.

16.1 Anbefalinger for å spare energi

For å redusere energiforbruket etter tilberedelse av en eller flere drikker kan man fjerne beholderen (E) eller tilleggsutstyrene.

- Still inn autostopp etter 15 minutter
- Aktiver Energisparing

Ved behov vil maskinen varsle brukeren om at den må avkalkes.

17. MELDINGER SOM VISES I DISPLAY

MELDINGER SOM VISES	MULIG ÅRSAK	LØSNING
Fyll beholder	Det er ikke nok vann i beholderen (A17).	Fyll beholderen med vann og/eller sett den korrekt på plass ved å trykke den inn til det høres en klikkelyd (fig. 3B).
Sett inn beholder	Beholderen (A17) er ikke korrekt satt i.	Sett den på plass på riktig måte ved å trykke den helt ned (fig. 3B).
Tøm ut grutbeholder	Grutbeholderen (A11) er full.	Tøm grutbeholderen og dryppeskålen (A15), foreta rengjøring og sett tilbake på plass. Viktig: Når man drar ut dryppeskålen er det viktig at grutbeholderen også tømmes samtidig, selv om denne ikke er full. Dersom dette ikke gjøres kan det hende at grutbeholderen fylles opp de neste gangene man lager kaffe, noe som kan føre til at maskinen tetter seg.
Sett inn grutbeholder	Etter rengjøring er ikke grutbeholderen (A11) blitt satt inn igjen.	Trekk ut dryppeskålen (A15) og sett inn grutbeholderen.
Tilsett malt kaffe	Funksjonen "forhåndsmalt kaffe" er blitt valgt, men det er ikke blitt fylt på forhåndsmalt kaffe i trakten (A4).	Hell malt kaffe i trakten (fig. 11) eller deaktivere funksjonen.
	Det er blitt valgt en LONG kaffe med malt kaffepulver	Tilsett en strøken måleskje med forhåndsmalt kaffe i påfyllingstrakten (A4) og trykk på OK (B3) for å fullføre tilberedelsen.
Fyll bønnebeholder	Det er tomt for kaffebønner.	Fyll beholderen med kaffebønner (A3) (fig. 8).
	Trakten for forhåndsmalt kaffe (A4) er tilstoppet.	Bruk den lille kosten (C5) for å tømme trakten, slik som beskrevet i par. "12.8 Rengjøring av påfyllingstrakten for forhåndsmalt kaffe".
For finkvernet Regulere kvern	Kaffen er for finmalt og kaffen renner ut for langsomt eller ikke i det hele tatt.	Gjenta uttaket av kaffe og vri reguleringsbryteren for malegrad (A5) (fig. 7) ett hakk med klokkeretningen til nummer 7, mens kaffekvernen fortsatt er i funksjon. Hvis man etter å ha tilberedt 2 stk. kaffe fortsatt merker at flyten er for langsom, kan man gjenta operasjonen og vri reguleringsbryteren enda et hakk (se par. "8.1 Justering av kaffekvernen"). Hvis problemet vedvarer må man kontrollere at vannbeholderen (A17) er korrekt satt inn.
	Hvis apparatet er utstyrt med avherdingsfilter (C4) må eventuelle luftbobler i kretsen fjernes. Luftbobler kan blokkere flyten i kaffeuttaket.	Sett i uttaket for varmt vann (C6) og la det renne ut vann til flyten er regulert.
Mindre kaffe	Det er blitt brukt en for stor kaffemengde.	Velg en mildere smak ved å trykke på  (B7) eller redusere mengden forhåndsmalt kaffe.
→		

MELDINGER SOM VISES	MULIG ÅRSAK	LØSNING
Sett på vanndyse	Vannuttaket (C6) er ikke satt i, eller det er satt i feil.	Sett vannuttaket helt inn (fig. 4).
Sett inn melkebeholder	Melkebeholderen (D) er ikke korrekt satt inn.	Sett melkebeholderen helt inn (fig 16).
Sett inn bryggeenheten	Etter rengjøring er ikke bryggeenheten blitt satt inn igjen (A20).	Sett i bryggeenheten som vist i par. "12.9 Rengjøring av bryggeenheten".
Tom vannkrets Fyll vannkrets Varmt vann Bekreft?	Vannkretsen er tom.	Trykk på OK (B3) og la vannet renne ut av uttaket (C6) inntil flyten er normal. Hvis problemet fortsetter må man kontrollere at vannbeholderen (A17) er korrekt satt inn.
Trykk på OK for CLEAN	Melkebeholderen (D) er satt inn med reguleringsbryteren for skum (D1) i posisjon CLEAN.	For å gå videre til CLEAN-funksjon trykker man på OK eller vrir skumbryteren til en annen posisjon.
Sett viser til CLEAN ESC for å avbryte	Det er blitt produsert melk og derfor nødvendig med rengjøring av de innvendige kretsene i melkebeholderen (D).	Vri skumreguleringsbryteren (D1) til posisjon CLEAN (fig. 19).
Skru på skumbryter	Melkebeholderen (D) er satt inn med reguleringsbryteren for skum (D1) i posisjon CLEAN.	Vri skumbryteren til en av posisjonene for regulering av melkeskum.
Avkalkning ESC for å avbryte OK for avkalkning (~45 minutter)	Angir at maskinen må avkalkes.	Man må iverksette avkalkningsprogrammet som er beskrevet i kap. "13. Avkalking".
Skift ut filter ESC for å avbryte OK for å bytte	Avherdingsfilter (C4) er oppbrukt.	Bytt filteret eller ta det ut i henhold til anvisningene i kap. "15. Avherdingsfilter".
Generell alarm	Maskinen er veldig skitten innvendig.	Rengjør maskinen nøye som beskrevet i kap. "12. Rengjøring". Dersom maskinen etter rengjøring fremdeles viser denne meldingen, ta kontakt med et servicesenter.
	Husk at man må rengjøre de innvendige kretsene i melkebeholderen (D) svært nøye.	Vri skumreguleringsbryteren (D1) til posisjon CLEAN (fig. 19).
	Minner brukeren på at vannavherdingsfilteret (C4) er oppbrukt og må skiftes ut eller fjernes.	Skift ut filteret eller ta det ut i henhold til anvisningene i kap. "15. Avherdingsfilter".
	Angir at maskinen må avkalkes.	Man må iverksette avkalkningsprogrammet som er beskrevet i kap. "13. Avkalking". Hvis maskinen har behov for to avkalkningsprosedyrer i løpet av en kort tidsperiode kan dette anses som normalt, som følge av det nyskapende kontrollsystemet i maskinen.
➔		

MELDINGER SOM VISES	MULIG ÅRSAK	LØSNING
ECO	Energisparing er aktivert	For å deaktivere energisparing henvises det par. "6.5 Generelt" - "• Energisparing:"
Vennligst vent	maskinen varmer seg opp til optimal funksjonstemperatur	man best vennligst vente
Avkalking avbrutt Fortsett avkalking (~45 minutter)	avkalkingen er blitt avbrutt. Maskinen må gøres klar til bruk.	Trykk på tasten OK. Maskinen vil tømme all væsken som befinner seg i beholderen. Gjenoppta avkalkingssyklusen som forklart i kapittel 13. Avkalking fra punkt 11.

18. PROBLEMLØSNING

Herunder er det gjengitt noen mulige feilfunksjoner.

Dersom problemet ikke løser seg ved å gjøre som beskrevet, ta kontakt med teknisk assistanse.

PROBLEM	MULIG ÅRSAK	LØSNING
Kaffen er ikke varm.	Koppene er ikke blitt forhåndsvarmet.	Varm opp koppene ved å skylle dem i varmt vann (NB: Man kan anvende varmtvannsfunksjonen).
	De innvendige kretsene i apparatet er blitt avkjølt, det har gått 2/3 minutter siden forrige kaffe ble tilberedt.	Før man tilbereder kaffe må de innvendige kretsene varmes opp. Trykk på tasten  (B5).
	Den innstilte kaffetemperaturen er for lav.	Still inn en høyere temperatur i menyen. NB! Temperaturendringen blir mer virksom jo større drikkene er.
Kaffen er ikke fyldig og har lite krem.	Kaffen er for grovmalt.	Vri reguleringsbryteren for malegrad (A5) ett hakk mot klokkeretningen (mot nummer 1), mens kaffekvernen er i funksjon (fig. 7). Fortsett å vri bryteren ett hakk om gangen inntil man oppnår ønsket kaffeuttak. Man ser resultater etter uttak av 2 kaffe (se par. "8.1 Justering av kaffekvernen").
	Kaffetypen er ikke egnet.	Bruk en kaffeblanding som er egnet for espressomaskiner.
➔		

PROBLEM	MULIG ÅRSAK	LØSNING
Kaffen renner for langsomt ut, eller den drypper.	Kaffen er for finmalt.	Vri håndtaket for justering av malegrad (A5) ett hakk mot nummer 7, mens kaffekvernen er i gang (fig. 7). Fortsett å vri bryteren ett hakk om gangen inntil man oppnår ønsket kaffeuttak. Man ser resultater etter uttak av 2 kaffe (se par. "8.1 Justering av kaffekvernen").
Apparatet skiller ikke ut kaffe	Det er blitt oppdaget urenheter i apparatet. Displayet viser "Vennligst vent".	Vent til apparatet igjen blir klart til bruk og velg deretter ønsket drikk. Hvis problemet fortsetter bes man kontakte et autorisert servicesenter.
Kaffen kommer ikke ut hverken av den ene eller andre dysen på kaffeuttaket.	Dysene på kaffeuttaket (A9) er tette.	Rengjør dysene med en tannstikke (fig. 24B).
Apparatet vil ikke slå seg på	Støpselet er ikke korrekt satt i.	Sett støpselet på plass i kontakten (fig. 1).
	Hovedbryteren (A22) (kun på utvalgte modeller) er ikke slått på.	Trykk hovedbryteren i posisjon I (fig. 2).
	Pluggen på strømledningen (C7) (kun på utvalgte modeller) er ikke satt godt nok inn.	Sett inn strømledningen i sporet bak på apparatet (fig.1).
Bryggeenheten kan ikke trekkes ut	Man har ikke slått av på riktig måte	Slå av apparatet ved å trykke på tasten  (A7) (fig. 6) (se kap. "5. Slå av apparatet").
Når en avkalkning er blitt utført må apparatet skylles for tredje gang.	Underveis i de to skyllesyklusene er ikke beholderen blitt fylt (til MAX-nivå).	Følg anvisningene til apparatet, men tøm ut dryppeskålen for å unngå at vannet renner over.
Melken renner ikke ut av dysen (D5)	Lokket (D2) på melkebeholderen er skittent.	Rengjør lokket på melkebeholderen som beskrevet i par. "12.10 Rengjøring av melkebeholderen".
Det er store bobler i melken, den spruter ut fra melkeslangen (D5) eller den har lite skum	Melken er ikke kald nok, eller det er ikke lettmelk.	Bruk lettmelk eller skummet melk som holder kjøleskaptemperatur (cirka 5°C). Dersom resultatet fremdeles ikke er tilfredsstillende anbefales det å bytte melketype.
	Skumreguleringsbryteren (D1) er stilt inn feil.	Utfør regulering i henhold til anvisningene i par. "9.2 Regulering av mengde melkeskum".
	Lokket (D2) eller reguleringsbryteren for skum (D1) på melkebeholderen er skitne	Rengjør lokket og bryteren på melkebeholderen som forklart i par. "12.10 Rengjøring av melkebeholderen".
	Varmtvannsdysen (A8) er skitten	Rengjør dysen som vist i par. "12.11 Rengjøring av dyse for varmt vann".
Melkedrikkene tilberedes ikke og meldingen "Vennligst vent" vises	maskinen varmer seg opp til optimal funksjonstemperatur for tilberedelse av melk	Vent noen øyeblikk.

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1. INLEDNING.....	118
1.1 Bokstöver inom parentes.....	118
1.2 Fel och reparationer	118
2. BESKRIVNING.....	118
2.1 Beskrivning av apparaten	118
2.2 Beskrivning av manöverpanelen	118
2.3 Beskrivning av tillbehören	119
2.4 Beskrivning av mjölkbehållaren	119
3. FÖRSTA IBRUKTAGANDET AV MASKINEN .	119
4. PÅSLAGNING AV MASKINEN.....	120
5. AVSTÄNGNING AV MASKINEN	120
6. INSTÄLLNINGAR AV MENYN	120
6.1 Språk.....	121
6.2 Underhåll	121
6.3 Program Drycker	121
6.4 Prg. My Drycker	121
6.5 Allmänt	121
6.6 Statistik.....	122
7. SKÖLJNING.....	122
8. BEREDNING AV KAFFE	122
8.1 Justering av kaffekvarnen	122
8.2 Råd för varmare kaffe	123
8.3 Beredning av automatiska recept med användning av kaffebönor	123
8.4 Tillfällig ändring av kaffearomen	124
8.5 Beredning av kaffe med användning av förmalet kaffe	124
9. BEREDNING AV MJÖLKDRYCKER.....	125
9.1 Fyll på och haka fast mjölkbehållaren	125
9.2 Justera mängden skum	126
9.3 Automatisk beredning av mjölkdrycker	126
9.4 Rengöring av behållaren efter varje användning	126
10.  "PROGRAMMERING OCH VAL.....	127
11. DISPENSERING AV VARMT VATTEN	127
12. RENGÖRING.....	127
12.1 Rengöring av maskinen.....	127
12.2 Rengöring av maskinens interna krets	128
12.3 Rengöring av behållaren för kaffesump	128
12.4 Rengöring av droppkaret och kondenskaret....	128
12.5 Rengöring av maskinens innandöme	128
12.6 Renöring av vattenbehållaren	129
12.7 Rengöring av kaffedispenserns munstycken ...	129
12.8 Rengöring av tratten för matning av det förmalda kaffet	129
12.9 Rengöring av bryggruppen	129
12.10 Rengöring av mjölkbehållaren	130
12.11 Rengöring av varmvattenröret	130
13. AVKALKNING.....	130
14. PROGRAMMERING AV VATTNETS HÅRDHET....	132
14.1 Mätning av vattnets hårdhet.....	132
14.2 Inställning av vattnets hårdhet	132
15. AVHÄRDNINGSFILTER	132
15.1 Installation av filtret.....	132
15.2 Byte av filtret.....	133
15.3 Avlägsnande av filtret	133
16. TEKNISKA DATA	133
16.1 Råd för Energibesparing.....	134
17. MEDDELANDE SOM VISAS PÅ DISPLAYEN	135
18. FELSÖKNING.....	137

1. INLEDNING

Tack för att du valt en automatisk kaffe-och cappuccinomaskin. Vi önskar dig mycket nöje med din nya maskin. Ta dig ett par minuter för att läsa dessa bruksanvisningar. På så sätt kommer du att undvika faror och skador på maskinen.

1.1 Bokstäver inom parentes

Bokstäverna inom parentes överensstämmer med förklaringen som återges i Beskrivning av maskinen (sid 2-3).

1.2 Fel och reparationer

Vid problem ska du först och främst försöka åtgärda felet genom att följa anvisningarna i kapitlen "17. Meddelanden som visas på displayen" och "18. Felsökning".

Om dessa inte skulle vara tillräckliga eller för ytterligare förklaringar, rekommenderar vi att konsultera kundtjänst genom att ringa numret som anges i bladet "Kundtjänst" i bilaga.

Om ditt land inte skulle vara upptaget i bladet, ring numret som anges i garantin. För eventuella reparationer, vänd dig uteslutande till Teknisk Assistans hos De'Longhi. Adresserna återges på garantisedeln, som medföljer maskinen.

2. BESKRIVNING

2.1 Beskrivning av apparaten

(sid. 2 - A)

- A1. Lock på behållaren för kaffebönor
- A2. Lock för tratten för förmalet kaffet
- A3. Behållare för kaffebönor
- A4. Tratt för att hälla i förmalet kaffe
- A5. Ratt för justering av malningsgraden
- A6. Plan för koppar
- A7. Knapp : för att slå på och stänga av maskinen (stand by)
- A8. Munstycke för varmt vatten och ånga
- A9. Kaffedispenser (justerbar i höjd)
- A10. Kar för uppsamling av kondens
- A11. Behållare för kaffesump
- A12. Bricka för koppar
- A13. Vattennivåvisare för droppkaret
- A14. Droppkarets galler
- A15. Droppbricka
- A16. Lock vattentank
- A17. Vattenbehållare
- A18. Utrymme för vattenavhärdningsfilter
- A19. Bryggglucka
- A20. Brygggrupp
- A21. Utrymme matningskabelns kontakt (på vissa modeller)
- A22. Huvudströmbrytare (på vissa modeller)

2.2 Beskrivning av manöverpanelen

(sid. 3 - B)

Vissa av panelens knappar har dubbel funktion: denna anges inom parentes, i beskrivningen.

- B1. Display: vägleder användaren vid användning av apparaten. Titeln i mitten mellan de två streckade linjerna är den som valts.
- B2. ▼ Valpil ("EXIT": trycks in under programmeringen av dryckerna för att lämna menyn utan att spara)
- B3. OK: för att bekräfta valet (Trycks in under beredningen av "espresso", "ristretto", "espresso long", för att begära 2 koppar)
- B4. ▲ Valpil ("STOP" - Trycks in under dispenserering/programmering av dryckerna för att avbryta/programmera)
- B5. ☉/EXIT: för att utföra en sköljning. (När du tillträder inställningsmenyn, har den "EXIT" funktion, den trycks in för att lämna den valda funktionen och gå tillbaka till huvudmenyn)
- B6. : meny för inställning av maskinen
- B7. : val av arom

Drycker med direkt val:

- B8. : Espresso
- B9. : Coffee
- B10. : Long (endast ECAM35X.7Y)
- B11. : Cappuccino
- B12. : Latte Macchiato
- B13. : Varm Mjölk (solo ECAM35X.7Y)
- B14.  DRINK MENU: Meny för val av drycker (annorlunda än dryckerna med direkt val):

Drycker	ECAM35X.7Y	ECAM35X.5Y
2 Espresso	•	•
Ristretto	•	•
2 Ristretto	•	•
Espresso Lungo	•	•
2 Espresso Lungo	•	•
Long	(knapp direkt val)	•
Doppio+	•	•
Caffelatte	•	•
Varm mjölk	(knapp direkt val)	•
Varmt vatten	•	•
Flat White	•	•
Cappuccino+	•	-
Espresso Macchiato	•	-

- B15. **(my) MENU:** Meny för val av personligt anpassade drycker (my). Vid den första användningen, om inte redan programmerade från inställningsmenyn "6.4 Prg. My Drycker", går man vidare direkt med personaliseringen av drycken.

2.3 Beskrivning av tillbehören

(sid 3 - C)

- C1. Reaktionssticka (*på vissa modeller)
- C2. Mått för dosering av förolett kaffe (*på vissa modeller)
- C3. Avkalkning (*på vissa modeller)
- C4. Avhärtningsfilter (*på vissa modeller)
- C5. Pensel för rengöring (*på vissa modeller)
- C6. Dispenser varmvatten
- C7. Matningskabel avtagbar (*på vissa modeller)

2.4 Beskrivning av mjölkbehållaren

(sid 3 - D)

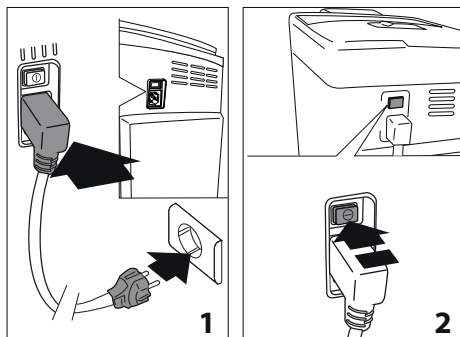
- D1. Skumreglage och funktion CLEAN
- D2. Lock för mjölkbehållaren
- D3. Mjölkbehållare
- D4. Mjölk insugningsslang
- D5. Slang för leverans av skummad mjölk (justeringsbar)

3. FÖRSTA IBRUKTAGANDET AV MASKINEN

Observera:

- Vid den första användningen, skölj alla avtagbara tillbehör, som är avsedda att komma i kontakt med vatten eller mjölk, med varmt vatten.
- Eventuella rester av kaffe i kaffekvarnen, beror på funktionstesterna som utförts med maskinen innan den släppts ut på marknaden och bevisar vår noggranna omsorg om produkten.
- Vi rekommenderar dig att snarast anpassa vattnets hårdhet enligt proceduren som beskrivs i kapitel "14. Programmering av vattnets hårdhet".

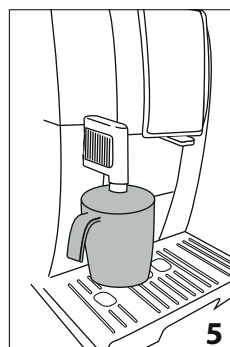
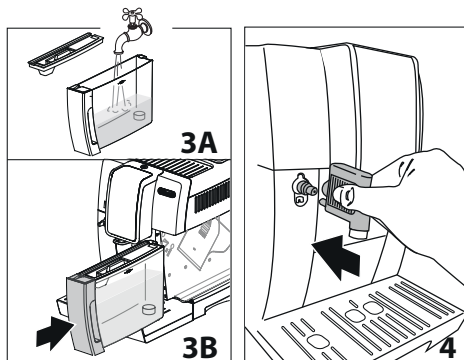
1. **Modeller med avtagbar kabel:** för in matningskabelns kontakt (C7) i dess utrymme (A21) på apparatens baksida (fig. 1);
2. Anslut apparaten till elnätet; försäkra dig att huvudströmbrytaren (A22) (endast på vissa modeller), på apparatens baksida är intryckt (fig. 2);



3. "Språk": tryck in valpilen (B2) tills det önskade språket visas mellan de två streckade linjerna; tryck sedan in **OK** (B3) för att bekräfta.

Fortsätt sedan genom att följa instruktionerna som anges på själva maskinens display (B1):

4. Dra ut vattentanken (A17), fyll den till MAX-linjen med färskt vatten (fig. 3A), sätt sedan tillbaka själva vattentanken (fig. 3B);
5. Kontrollera att hetvatten/ångröret (C6) är infört på munstycket (A8) (fig. 4) och placera en behållare (fig. 5) med minimum kapacitet på 100 ml under detta;



6. Displayen visar texten "Tom krets, Fyll kretsen, Varmt vatten, Bekräfta?";
7. Tryck in OK för att bekräfta: apparaten dispenserar vatten från varmvattendispensern. Tryck in knappen  (A7) för att slå på apparaten igen om nödvändigt.

Nu är maskinen klar för normal användning.

Observera:

- Vid den första användningen är det nödvändigt att bereda 4-5 kaffe eller 4-5 cappuccino innan maskinen börjar ge ett tillfredsställande resultat.
- Under beredningen av de första 5-6 cappuccino, är det normalt att höra ljudet av kokande vatten: därefter kommer ljudet att avta.
- För ännu godare kaffe och för maskinens förbättrade prestanda, rekommenderar vi att installera avhärdningsfiltret (C4) enligt instruktionerna i kapitel "15. Avhärdningsfilter". Om din modell inte har något medföljande filter, är det möjligt att beställa det från Auktoriserade De'Longhi Service Center.

4. PÅSLAGNING AV MASKINEN

Observera:

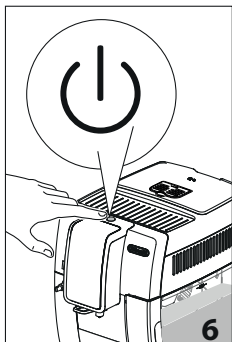
Modeller med huvudströmbrytare: Innan du slår på maskinen, försäkra dig att huvudströmbrytaren (A22), som är placerad på apparatens baksida är intryckt (fig. 2).

Vid varje påslagning, utför maskinen automatiskt en föruppvärmnings- och sköljningscykel, som inte kan avbrytas. Maskinen är klar för användning endast efter utförandet av denna cykel.

Fara för brännskador!

Under sköljningen kommer lite varmt vatten ut ur kaffedispenserns munstycken (A9), vilket kommer att samlas upp i droppkaret (A15) nedanför. Var försiktig att inte komma i kontakt med vattenstänk.

- För att slå på maskinen tryck in knappen  (A7) (fig. 6).



När uppvärmningen är fullbordad, fortskrider maskinen med en sköljning och en progressiv linje som fylls i allteftersom beredningen fortskrider; på detta sättet låter apparaten, förutom att värma upp brygggruppen, varmt vatten rinna genom de interna kanalerna så att även dessa värms upp.

Apparaten är vid temperatur när displayen visar huvudsidan.

5. AVSTÄNGNING AV MASKINEN

Vid varje avstängning, utför maskinen en automatisk sköljning, om kaffe har beretts.

Risk för brännskador!

Under sköljningen, kommer lite varmt vatten ut ur kaffedispenserns munstycken (A9). Var försiktig att inte komma i kontakt med vattenstänk.

- För att stänga av maskinen, tryck in knappen  (A7) (fig. 6);
- Om förutsett, utför maskinen sköljningen och stängs sedan av (stand-by).

Obs!

Om maskinen inte används under en längre tid, koppla bort den från elnätet:

- stäng först av maskinen, genom att trycka in knappen  (fig. 6);
- på modellerna som förutser det är det tillräckligt att frisläppa huvudströmbrytaren (A22) (fig. 2).

Varning!

För modellerna som förutser det, tryck aldrig in huvudströmbrytaren medan apparaten är påslagen.

6. INSTÄLLNINGAR AV MENYN

Menyn utvecklar si i 6 titlar, var och en med undergrupper:

- **Språk;**
- **Underhåll:**
 - Avkalkning,
 - Installera filter,
 - (om filtret inte är installerat): installera filtret
 - (om filtret har installerats): Byt ut filtret,
 - (om filtret har installerats): Avlägsna filtret;
- **Prg. drycker;**
- **Prg. My drycker;**
- **Allmänt:**
 - Ställ in temperaturen,
 - Vattnets hårdhet,
 - Automatisk avstängning,
 - Energisparläge,
 - Ljudsignal,
 - Fabriksinställda drycker,
 - Fabriksvärden;
- **Statistik.**

6.1 Språk

Om du önskar modifiera språket på displayen (B1), utför följande:

1. Tryck in  (B6) för att gå in i menyn "inställningar";
2. Tryck in **OK** (B3) för att välja "Språk". Displayen visar de valbara språken;
3. Tryck in valpilarna (B2) och (B4) tills det önskade språket visas mellan de två streckade linjerna;
4. Tryck in **OK** för att bekräfta;
5. Apparaten går tillbaka till menyn "Inställningar";
6. Tryck sedan in /EXIT (B5) för att lämna menyn.

6.2 Underhåll

Under denna titel återfinns underhållsingreppen som med tiden kommer att begäras av maskinen:

- **Avkalkning:** För instruktioner om hur avkalkningen ska genomföras hänvisas till kapitlet "13. Avkalkning".
- **Installera filter:** För instruktionerna beträffande installation av filtret (C4), hänvisas till kapitlet "15.1 Installation av filtret".

För att välja den önskade proceduren, utför följande:

1. Tryck in  (B6) för att gå in i menyn "inställningar";
2. Tryck in valpilarna (B2) och (B4) tills "Underhåll" visas mellan de två streckade linjerna";
3. Tryck in **OK** (B3) för att bekräfta;
4. Tryck in valpilarna, tills proceduren som behöver utföras visas;
5. Tryck in **OK** för att bekräfta och utför procedurerna, enligt de tillägnade avsnitten.

6.3 Program Drycker

Maskinen är förhåndsinställd vid fabriken för att dispensera standardmängd. Om du önskar ändra denna mängd och personalisera de direkta dryckerna och av  DRINK MENU (B14), gör så här:

1. Tryck in  (B6) för att gå in i menyn "inställningar";
2. Tryck in valpilarna (B2) och (B4) tills "Prg. drycker" visas mellan de två streckade linjerna;
3. Tryck in **OK** (B3) för att bekräfta: apparaten listar dryckerna som kan personaliseras;
4. Tryck in valpilarna tills drycken som du avser personalisera visas: tryck in **OK** för att bekräfta;
5. **Drycker med kaffe:** displayen visar "Program arom": tryck in valpilarna (B2) och (B4) eller  (B7) tills önskad arom valts (se avsnitt "8.4 Tillfällig ändring av kaffearomen"), tryck in **OK**. På displayen visas "Kaffeprogram" och en linje som fylls i efter hand som dispensereringen fortskrider: när du sedan erhållit önskad mängd, tryck in **OK**;
Mjölkbaserade drycker: efter att ha valt arom, visar displayen "Progr. mjölk" och en progressiv linje som fylls i efter hand som dispensereringen fortskrider: när önskad

mängd erhållits, tryck in **OK**. Apparaten utför sedan dispensereringen av kaffet, tryck in **OK** för att avbryta dispensereringen när önskad mängd kaffe har levererats.

Varmt vatten: tryck in **OK**. Dispensereringen startar, när önskad mängd erhållits, tryck in **OK**.

6. "Spara parametrarna?": för att spara programmeringen, tryck in **OK** (tryck annars in /EXIT - (B2) eller (B5).
7. "Parametrar sparade" (eller "Param. ej sparade"). Apparaten går tillbaka till läge, redo för användning.

6.4 Prg. My Drycker

Följ procedurerna som anges i föregående avsnitt "6.3 Program Drycker" för att programmera dryckerna för  MENU" (B14) eller fortsatt enligt beskrivningen i kapitel "10. Programmering och val".

6.5 Allmänt

Under denna titel återfinns inställningarna för att personalisera apparatens basfunktioner:

1. Tryck in  (B6) för att gå in i menyn "inställningar";
2. Tryck in valpilarna (B2) och (B4) tills "Allmänt" visas mellan de två streckade linjerna;
3. Tryck in **OK** (B3) för att bekräfta och välja önskad titel med valpilarna. Följ sedan indikationerna, som specificeras för varje inställning.

• Ställ in temperaturen:

Om du önskar modifiera vattentemperaturen med vilken kaffet dispenseras, utför följande:

4. Tryck in **OK** (B3). På displayen (B1) visas det aktuellt inställda värdet och värdet "Nytt" blinkar;
5. Välj det nya värdet som du önskar ställa in med valpilarna (B2) eller (B4);
6. När du valt värdet, tryck in **OK**. Apparaten går tillbaka till föregående skärmbild.

Observera:

Variationen av temperaturen är mera effektiv för drycker i stor kopp.

• Vattnets hårdhet:

För instruktionerna för definition och programmering av vattnets hårdhet, hänvisas till kapitel "14. Programmering av vattnets hårdhet".

• Auto-stop (stand-by):

Det är möjligt att ställa in automatisk avstängning, så att maskinen stängs av efter 15 eller 30 minuter eller efter 1, 2 eller 3 timmars överksamhet

4. Tryck in **OK**. På displayen (B1) visas det aktuellt inställda värdet och värdet "Nytt" blinkar;
5. Välj det nya värdet som du önskar ställa in med valpilarna (B2) eller (B4);
6. När du valt värdet, tryck in **OK**.

Apparaten går tillbaka till föregående skärmbild.

- **Energibesparing:**

Med denna funktionen är det möjligt att aktivera eller inaktivera energibesparingen. När funktionen är aktiverad, garanterar den en mindre energiförbrukning, i enlighet med gällande europeiska föreskrifter.

För att inaktivera eller aktivera funktionen "energibesparing", utför följande:

4. Tryck in **OK**. På displayen visas det aktuella tillståndet ("Aktiverad" eller "Inaktiverad"), samt proceduren som kommer att utföras genom att bekräfta med **OK** ("Inaktivera?" eller "Aktivera?");

5. Tryck in **OK** för att inaktivera eller aktivera funktionen.

Apparaten går tillbaka till föregående skärmbild.

Observera!

- när funktionen är aktiverad visar displayen symbolen "ECO".
- I läge för energibesparing, kräver maskinen några sekunders väntan innan den första koppen kaffe eller mjölkdrycken levereras, eftersom den måste värmas upp.
- Om mjölkbehållaren (D) är införd, aktiveras inte funktionen "energibesparing".

- **Ljdsignal:**

Med denna funktionen aktiveras eller inaktiveras ljudsignalen. Gör så här:

4. Tryck in **OK**. På displayen (B1) visas det aktuella ("Aktiverad" eller "Inaktiverad"), samt proceduren som kommer att utföras genom att bekräfta med **OK** ("Inaktivera?" eller "Aktivera?");

5. Tryck in **OK** för att inaktivera eller aktivera funktionen.

Apparaten går tillbaka till föregående skärmbild.

- **Fabriksdrycker:**

Med denna funktionen är det möjligt att gå tillbaka till fabriksinställningarna för samtliga drycker eller för de enskilda dryckerna som har programmerats. Efter att ha valt dryck, gör så här:

4. Välj "Alla" om du vill gå tillbaka till inställningen av arom och mängd enligt fabriksinställningarna, för samtliga drycker eller välj önskad dryck, tryck sedan in **OK**;

5. "Återställ?": för att gå tillbaka till fabriksvärdena, tryck in **OK**.

6. "Återställning avslutad": apparaten bekräftar återställningen och går tillbaka till föregående skärmbild.

För att fortsätta med återställningen av en annan dryck, fortsätt på nytt från punkt 4 eller, tryck in /EXIT (B5) för att lämna.

- **Fabriksvärden:**

Med denna funktionen återställs alla inställningar av apparaten och av dryckerna (förutom språket som förblir det som valdes vid den första starten). Efter att ha valt dryck, gör så här:

4. "Återställ?": tryck in **OK**;

5. "Återställning avslutad": apparaten bekräftar återställningen och går tillbaka till föregående skärmbild.

För att gå ut, tryck in /EXIT (B5).

6.6 Statistik

Med denna funktionen visas maskinens statistiska data. För att visa dessa, utför följande:

1. Tryck in  (B6) för att gå in i menyn "inställningar";
2. Tryck in valpilarna (B2) och (B4) tills "Statistik" visas mellan de två streckade linjerna;
3. Tryck in **OK** (B3): displayen visar maskinens statistiska data: bläddra bland titlarna med hjälp av valpilarna;
4. Tryck därefter in /EXIT (B5) för att gå ut.

För att gå tillbaka till huvudmenyn, tryck in /EXIT.

7. SKÖLJNING

Med denna funktionen är det möjligt att låta varmt vatten komma ut från kaffedispensern (A9) och på vissa modeller från dispensern för varmt vatten (C6), om införd, för att värma upp maskinens interna krets.

Placera en behållare under dispensern för kaffe och varmvatten med kapacitet på min. 100ml.

Varning! Fara för brännskador.

Lämna aldrig maskinen oövervakad när varmt vatten dispenseras.

1. För att aktivera denna funktionen, tryck in  (B5): på displayen (B1) kommer texten "Sköljning" upp;
2. Efter några sekunder, kommer varmt vatten ut från, kaffedispensern och på vissa modeller från dispensern för varmt vatten (om införd), som rengör maskinens interna krets: på displayen visas en progressiv linje, som fylls i allteftersom beredningen fortskrider;
3. För att avbryta funktionen, tryck in pilen vid "STOP" (B4).

Observera!

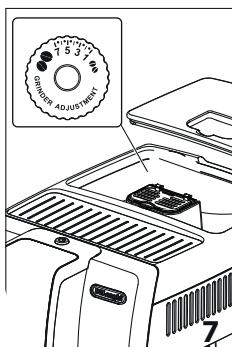
- För perioder av stillastående över 3-4 dagar rekommenderas starkt, när maskinen satts på igen, att utföra 2/3 sköljningar innan den används;
- Det är normalt efter att ha utfört denna funktionen, att det finns vatten i behållaren för kaffesump (A11).

8. BEREDNING AV KAFFE

8.1 Justering av kaffekvarnen

Kaffekvarnen ska inte justeras, åtminstone inte till en början, eftersom den redan förhandsinställts vid fabriken för att erhålla en korrekt dispensering av kaffet.

Om dispenseringen ändå, efter att ha berett de första kopporna kaffe, skulle vara tunn med lite skum eller alltför långsam (droppvis), är det nödvändigt att utföra en korrigering av malningsgraden med justeringsratten (A5) (fig. 7).



Observera:

Justeringsratten ska vridas endast medan kaffekvarnen är igång.



Om kaffet rinner ut för långsamt eller inte rinner ut alls, ska du vrida ratten medurs ett steg mot nummer 7.

För att däremot erhålla ett högre flöde av kaffet och för att förbättra skummets utseende, vrid moturs ett hack mot nummer 1 (inte mer än ett hack i taget, annars kan kaffet sedan komma droppvis).

Effekten av denna korrigering, märks endast efter dispensering av åtminstone 2 påföljande koppar kaffe. Om du efter denna justering inte har erhållit önskat resultat, är det nödvändigt att upprepa korrigeringen genom att vrida ratten med ytterligare ett hack.

Effekten av denna korrigering, märks endast efter dispensering av åtminstone 2 påföljande koppar kaffe. Om du efter denna justering inte har erhållit önskat resultat, är det nödvändigt att upprepa korrigeringen genom att vrida ratten med ytterligare ett hack.

8.2 Råd för varmare kaffe

För att erhålla varmare kaffe, rekommenderar vi att:

- utföra en sköljning genom att trycka in ☺/EXIT (B5);
- värma kopparna med varmt vatten med användning av funktionen för varmt vatten, (se kapitlet "11. Dispensering av varmt vatten");
- öka kaffetemperaturen i menyn "Inställningar" (se avsnitt "6.5 Allmänt").

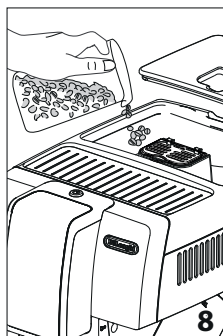
Observera:

Variationen av temperaturen är mera effektiv för drycker i stor kopp.

8.3 Beredning av automatiska recept med användning av kaffeböner

Varning!

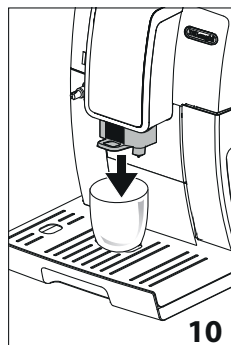
Använd inte gröna, karamellerade eller kanderade kaffeböner eftersom dessa kan klibba fast i kaffekvarnen och göra den oanvändbar.



2. Placera under kaffedispenserns munstycket (A9):

- 1 kopp om du önskar 1 kopp kaffe (fig. 9);
- 2 koppar, om du önskar 2 koppar kaffe.

3. Sänk dispensern så att den kommer så nära kopparna som möjligt: på så sätt erhåller du bättre skum (fig. 10);



4. Välj önskat kaffe:

Kaffedrycker med direkt val			
Recept	Mängd	Programmerbar mängd	Förhandsbestämd arom
☕ Espresso (B8)	≈ 40 ml	från ≈ 30 till ≈ 80ml	○○○○○ (på vissa modeller) ○○○○○
☕ Coffee (B9)	≈ 180 ml	F r å n ≈ 100 till ≈ 240ml	○○○○○
☕ Long (B10) (ECAM35X.7Y)	≈ 160 ml	f r å n ≈ 115 till ≈ 250ml	○○○○○

1. Inför kaffebönorna i den därför avsedda behållaren (A3) (fig. 8);

Kaffedrycker kan väljas från  (B14)			
Espresso Lungo	≈ 120 ml	f r å n ≈ 80 till ≈ 180ml	
Ristretto	≈ 30 ml	Från ≈ 20 till ≈ 40ml	
Long (ECAM35X.5Y)	≈ 160 ml	f r å n ≈ 115 till ≈ 250ml	
Doppio+	≈ 120 ml	f r å n ≈ 80 till ≈ 180ml	
2 Espresso	≈ 40 ml x 2 koppar	--	 (på vissa modeller) 
2 Espresso Lungo	≈ 120 ml x 2 koppar	--	
2 Ristretto	≈ 30 ml x 2 koppar	--	

5. Beredningen startar och displayen (B1) visar bilden av den valda drycken och en progressiv linje som fylls i efter hand som beredningen fortskrider.

Observera:

- Det är möjligt att samtidigt bereda 2 koppar RISTRETTO, ESPRESSO, ESPRESSO LONG genom att trycka in "2X" (B3) under beredningen av enskilda drycker (texten visas i några sekunder vid början av beredningen).
- Medan maskinen bereder kaffet, kan dispenseringen avbrytas när som helst genom att trycka in valpilen vid "STOP" (B4).
- Om du vill ha mer kaffe i koppen efter avslutad dispensering, behöver du bara (inom 3 sekunder) trycka in en av kaffeknapparna (B8) - (B10).

När beredningen avslutats, är maskinen redo för en ny användning.

Observera:

- Under användningen kan displayen visa vissa meddelanden (Fyll vattentanken, Töm sumpbehållaren, etc.) vars innebörd framgår av kapitel "17. Meddelanden som visas på displayen".
- För att erhålla varmare kaffe, hänvisas till avsnitt "8.2 Råd för varmare kaffe".
- Om kaffet kommer droppvis eller är tunt med lite skum eller för kallt, läs råden som återges i kapitel "18. Felsökning".

- För att personalisera dryckerna efter den egna smaken, hänvisas till avsnitten "6.3 Program Drycker" och "6.4 Prg. My Drycker".

8.4 Tillfällig ändring av kaffearen

För att tillfälligt ändra kaffearen i de automatiska recepten, tryck in  (B7):

 AUTO	Personlig (om programmerad) /Standard
	X SVAG
	SVAG
	MEDIUM
	STARK
	X-STARK
	(se "8.5 Beredning av kaffe med användning av förmålet kaffe")

Observera:

- Ändringen av aromen sparas inte och vid den påföljande automatiska dispenseringen väljer apparaten det förhandsbestämda värdet ( AUTO).
- Om dispenseringen inte inträffar efter några sekunder efter den tillfälliga personaliseringen av aromen, går denna tillbaka till det förhandsbestämda värdet ( AUTO).

8.5 Beredning av kaffe med användning av förmålet kaffe

Varning!

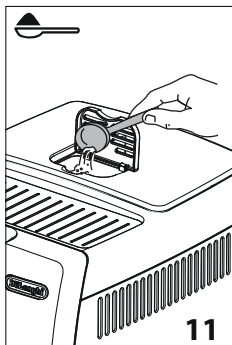
- Inför aldrig förmålet kaffe i maskinen när den är avstängd, för att undvika att det sprider sig inuti maskinen och smutsar ner den. I denna händelse kan maskinen ta skada.
- Häll aldrig in mer än 1 struket mått (C2), annars kan maskinens inandöme smutsas ner eller så kan tratten (A4) tappas igen.



Observera:

När du använder förmålet kaffe, är det möjligt att bereda endast en kopp kaffe åt gången.

- Tryck upprepade gånger in knappen  (B7) tills displayen (B1) visar .
- Försäkra dig att tratten inte är igentäppt, för sedan in ett struket mått förmalt kaffe (fig. 11).



3. Placera en kopp under kaffedispenserns munstycken (A9) (fig. 9).
4. Välj önskat kaffe:

Kaffedrycker med direkt val	
Recept	Mängd
Espresso (B8)	≈ 40 ml
Coffee (B9)	≈ 180 ml
Long (B10) (ECAM35X.7Y)	≈ 160 ml
Kaffedrycker som kan väljas från DRINK MENU (B14)	
Espresso Lungo	≈ 120 ml
Ristretto	≈ 30 ml
Long (ECAM35X.5Y)	≈ 160 ml

5. Beredningen startar och på displayen visas den valda drycken och en progressiv linje som fylls i efter hand som beredningen pågår.

Varning! Förberedelse av kaffe LONG :

Efter halva beredningen, begär maskinen att föra in förmalet kaffe. Häll i ett slätstruket mått förmalet kaffe och tryck in **OK** (B3).

Observera:

Om funktionen "Energibesparing" har aktiverats, kan dispenseringen av den första koppen kaffe kräva några sekunders väntan.

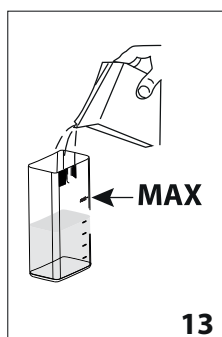
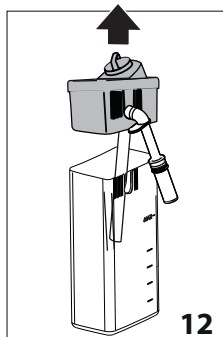
9. BEREDNING AV MJÖLKDRYCKER

Observera:

- För att undvika att erhålla mjölk med lite skum eller med stora bubblor, rengör alltid mjölkbehållarens lock (D2) och varmvattenröret (A8) enligt beskrivningen i avsnitten "9.4 Rengöring av behållaren efter varje användning", "12.10 Rengöring av mjölkbehållaren" och "12.11 Rengöring av varmvattenröret".

9.1 Fyll på och haka fast mjölkbehållaren

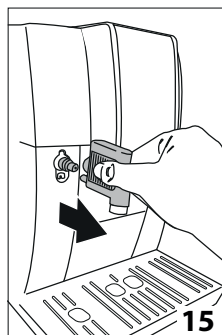
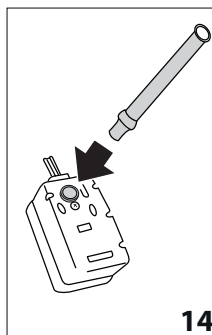
1. Ta av locket (D2) (fig. 12);



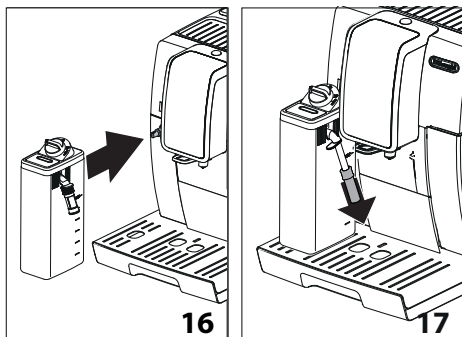
2. Fyll mjölkbehållaren (D3) med en tillräcklig mängd mjölk, utan att överskrida MAX nivån som är tryckt på behållaren (fig. 13). Kom ihåg att varje hack som är tryckt på behållarens sida motsvarar 100 ml mjölk;

Observera:

- För att erhålla tjockare och jämnare skum är det nödvändigt att använda mellanmjölk eller lättmjölk vid kylskåps-temperatur (ungefär 5° C).
- Om funktionen "Energibesparing" har aktiverats, kan dispenseringen av den första koppen cappuccino kräva några sekunders väntan.
- 3. Försäkra dig att mjölkuppsugningsröret (D4) är väl infört i det därför avsedda utrymmet på botten av mjölkbehållarens lock (fig. 14);



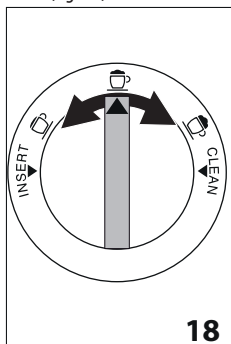
4. Sätt tillbaka locket på mjölkbehållaren;
5. Ta bort hetvattenröret (C6) från munstycket (A8) (fig. 15);
6. Haka fast behållaren genom att föra den till botten på munstycket (fig. 16) maskinen avger en ljudsignal (om funktionen är aktiverad);



7. Placera en tillräckligt stor kopp under kaffedispensers munstycken (A9) och under röret för dispensering av skummad mjölk (D5); justera längden för mjölkdispensers rör, för att närma det till koppen, helt enkelt genom att dra det nedåt (fig. 17);
8. Följ nedanstående anvisningar för varje specifik funktion.

9.2 Justera mängden skum

Genom att vrida justeringsratten för skum (D1), väljer du mängden mjölkskum, som kommer att dispenserar under beredningen av mjölkdryckerna (fig. 18).



Rattens position	Beskrivning	Rekommenderas för...
	Inget skum	VARM MJÖLK (utan skum) / CAFFELATTE
	Lite skum	LATTE MACCHIATO/ FLAT WHITE
	Max skum	CAPPUCCINO/ CAPPUCCINO+ /ESPRESSO MACCHIATO / VARM MJÖLK (med skum)

9.3 Automatisk beredning av mjölkdrycker

1. Fyll på och haka fast mjölkbehållaren (D), som tidigare illustrerats;
2. Välj önskad dryck:

Med direkt val:

- : Cappuccino (B11)
- : Latte Macchiato (B12)
- : Varm Mjolk (B13) (ECAM35X.7Y)

Kan väljas genom att trycka in (B14):

- Cappuccino+ (ECAM35X.7Y)
 - Caffelatte
 - Flat white
 - Espresso macchiato (ECAM35X.7Y)
 - Varm mjölk (ECAM35X.5Y)
3. Efter några sekunder börjar maskinen automatiskt beredningen och displayen visar en progressiv linje som fylls i efterhand som beredningen fortskrider;
 4. Apparaten dispenserar automatiskt en eller två ingredienser beroende på vald dryck.

Observera:

- Om du vill avbryta dispenseringen under beredningen, tryck in pilen vid "STOP" (B4).
- Lämna inte mjölkbehållaren utanför kylan en längre tid, ju mer mjölkens temperatur stiger (5°C idealisk), desto mera försämrats skummets kvalitet.
- Dryckerna kan personaliseras, (se avsnitten "6.3 Program Drycker" och "6.4 Prg. My Drycker").

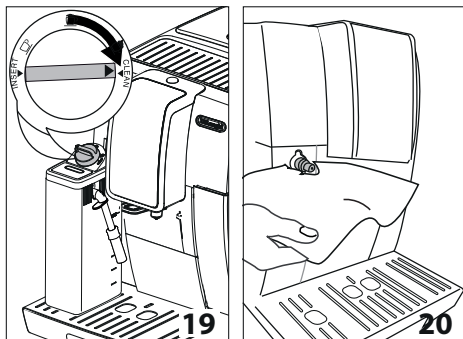
9.4 Rengöring av behållaren efter varje användning

Varning! Fara för brännskador

Under rengöringen av de interna rören i mjölkbehållaren (D), kommer lite varmt vatten och ånga ut genom mjölkdispensersröret (D5). Var försiktig att inte komma i kontakt med vattenstänk.

Efter varje användning av mjölkfunktionen, är det nödvändigt att utföra rengöringen av mjölkbehållarens lock (D2). Utför rengöringen för att eliminera mjölkresterna, genom att fortsätta på detta sättet (eller tryck in " /EXIT" (B5) för att skjuta upp proceduren):

1. Lämna mjölkbehållaren (D) inuti maskinen (du behöver inte tömma den);
2. Placera en kopp eller annan behållare under röret för dispensering av skummad mjölk;
3. Vrid skumreglaget (D1) till "CLEAN" (fig. 19): displayen visar en progressiv linje som fylls i efterhand som proceduren fortskrider. Rengöringen avbryts automatiskt;



4. För tillbaka justeringsratten till ett av valen för skum;
5. Ta bort mjölkbehållaren och rengör ångmunstycket (A8) med en svamp (fig. 20).

Observera!

- Om du ska bereda flera koppar med mjölkbaserade drycker, utför rengöringen av mjölkbehållaren efter den sista beredningen: i detta fallet, tryck in /EXIT (B5) för att gå tillbaka till huvudmenyn.
- Behållaren med mjölken kan förvaras i kylskåpet.
- I vissa fall är det, för att utföra rengöringen, nödvändigt att vänta tills maskinen värmts upp.

10. MENU "PROGRAMMERING OCH VAL

I MENU väljer du de personaliserade dryckerna efter din egen smak. Om dryckerna aldrig har programmerats, kräver maskinen personaliseringen innan den dispenserar drycken:

1. Tryck in MENU (B15);
2. Tryck in valpilarna (B2) och (B4) tills önskad dryck visas mellan de två streckade linjerna;

Ej programmerade drycker:

3. Tryck in **OK** (B3) för att välja;
4. **Drycker med kaffe:** tryck in valpilarna (B2) och (B4) eller (B7) tills önskad arom valts. Tryck in **OK**: på displayen visas (B1) en progressiv linje som fylls in efterhand som dispenseringen fortskrider: när önskad mängd erhållits tryck in **OK**.
5. **Mjölkbaserade drycker:** efter att ha valt arom visar displayen (B1) en progressiv linje som fylls in efterhand som dispenseringen av mjölken fortskrider: när önskad mängd erhållits, tryck in **OK**.
6. Apparaten utför sedan dispensereringen av kaffet, tryck in **OK** för att avbryta dispensereringen när önskad mängd kaffe har levererats.
7. För att spara programmeringen, tryck in **OK** (tryck annars in **EXIT** (B2) eller (B5)).
8. Apparaten går tillbaka till läge, redo för användning.

Programmerade drycker:

3. Tryck in **OK** (B3) för att välja;

4. Apparaten startar beredningen enligt inställningarna som tidigare programmerats.

Observera:

Dryckerna för 2 koppar, kommer att kunna väljas endast när de motsvarande enskilda dryckerna har programmerats.

11. DISPENSERING AV VARMT VATTEN

Varning! Fara för brännskador.

Lämna inte maskinen utan uppsyn när varmvatten dispenserar.

1. Kontrollera att dispensern för varmt vatten (C6) är korrekt fasthakad;
2. Placera en behållare under dispensern (så nära som möjligt för att undvika stänk). (Fig. 5);
3. Tryck in (B4) och bläddra bland dryckerna i menyn, genom att trycka in valpilarna (B2) eller (B4) tills "Varmt vatten" valts;
4. Tryck in **OK** (B3): på displayen visas en progressiv linje som fylls i efter hand som beredningen fortskrider;
5. Maskinen dispenserar ungefär 250 ml varmt vatten och avbryter sedan automatiskt dispensereringen. För att avbryta dispensereringen av varmt vatten manuellt, tryck in valpilnen vid "STOP" (B4).

Observera:

- Om funktionen "Energibesparing" har aktiverats, kan dispensereringen av varmt vatten kräva några sekunders väntan.
- Mängden dispenserat vatten kan personaliseras (se avsnitt "6.3 Program Drycker").

12. RENGÖRING

12.1 Rengöring av maskinen

Följande delar av maskinen ska rengöras regelbundet:

- maskinens interna krets;
- behållare för kaffesump (A11);
- droppkaret (A15) och kondenskaret (A10);
- vattentanken (A17);
- kaffedispenserns munstycken (A9);
- tratten för förmålet kaffe (A4);
- brygggruppen (A20), åtkomlig när serviceluckan öppnas (A19);
- mjölkbehållaren (D);
- munstycke för varmt vatten/ånga (A8);

Varning!

- Använd inte lösningsmedel, abrasiva rengöringsmedel eller alkohol för rengöring av maskinen. För de superautomatiska De'Longhi maskinerna är det inte nödvändigt att använda kemiska tillsatser för rengöringen av maskinen.
- Ingen av apparatens komponenter tål maskindisk, förutom karets galler (A14) och mjölkbehållaren (D).

- Använd inte metallföremål för att avlägsna kalkavlagringar och kaffeavlagringar, eftersom dessa skulle kunna repa metall- och plastytorna.

12.2 Rengöring av maskinens interna krets

För perioder av stillastående över 3/4 dagar är det tillrådligt att före användningen slå på maskinen och dispensera:

- 2/3 sköljningar genom att trycka in ☉ (B5);
- med varmt vatten i några sekunder (kapitel "11. Dispensering av varmt vatten").

Observera:

Det är normalt efter att ha utfört denna rengöring, att det finns vatten i behållaren för kaffesump (A11).

12.3 Rengöring av behållaren för kaffesump

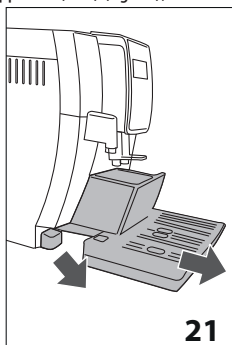
När displayen (B1) visar texten "Töm behållaren för kaffesump", är det nödvändigt att tömma den och rengöra den. Maskinen kan inte bereda kaffe förrän sumpbehållaren (A11) rengjorts. Apparaten signalerar behovet av att tömma behållaren även om den inte är full, om 72 timmar har förflutit efter den först utförda dispenseringen (för att räkningen av de 72 timmarna ska utföras korrekt, ska maskinen aldrig stängas av med huvudströmbrytaren (A22) (som förutses på vissa modeller)).

Varning! Fara för brännskador

Om du bereder flera cappuccino i följd, blir metallytan (A12) för kopparna varm. Vänta till den kyls av innan du rör vid den och grip den endast i den främre delen.

För att utföra rengöringen (med påslagen maskin):

- Dra ut droppkaret (A15) (fig. 21), töm det och rengör det.



- Töm och rengör noggrant sumpbehållaren (A11) med uppmärksamhet att avlägsna alla rester som kan ha avlagrats på botten: penseln (C5) (förutses på vissa modeller) är utrustad med en lämplig spatel för detta ändamål.
- Kontrollera kondensskaret (A10) (rött) och töm det om nödvändigt.

Varning!

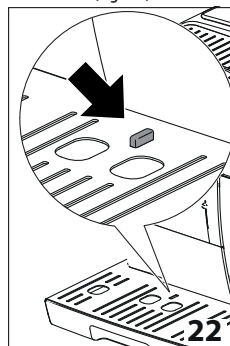
När du drar ut droppbrickan är det obligatoriskt att alltid tömma sumpbehållaren även om den inte är full.

Om denna procedur inte utförs, kan det inträffa att sumpbehållaren fylls mer än förutsett vid beredningen av påföljande kaffe och att maskinen täpps igen.

12.4 Rengöring av droppkaret och kondensskaret

Varning!

Droppkaret (A15) är försett med en indikatorflottör (A13) (röd) för vattennivån i innehålllet (fig. 22).



Innan denna indikator börjar skjuta ut från koppstället (A12), är det nödvändigt att tömma stället för att rengöra det, annars kan vattnet rinna över kanten och skada maskinen, stället eller området omkring.

För att avlägsna droppkaret:

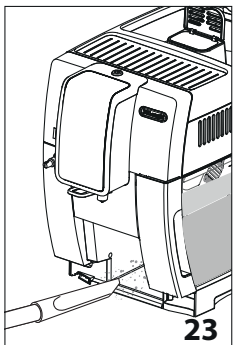
1. Dra ut droppkaret och kaffesumpbehållaren (A11) (fig. 21);
2. Avlägsna koppbrickan (A12), karets galler (A14), töm sedan droppkaret och behållaren för kaffesump och tvätta alla komponenterna;
3. Kontrollera det röda kondensskaret (A10) och töm det om det är fullt;
4. Sätt tillbaka droppkaret komplett med galler och kaffesumpbehållaren.

12.5 Rengöring av maskinens innandöme

Fara för elektriska stötar!

Innan du utför rengöring av de invändiga delarna måste maskinen vara avstängd (se kapitel "5. Avstängning av maskinen") och bortkopplad från elnätet. Sänk aldrig ner maskinen i vatten.

1. Kontrollera regelbundet (ungefär en gång i månaden) att maskinens innandöme (åtkomligt när droppkaret (A15) har avlägsnats) inte är smutsigt. Om nödvändigt, avlägsna kaffeavlagringarna med penseln (C5) (förutses endast på vissa modeller) och en svamp;
2. Sug upp alla rester med en dammsugare (fig. 23).



12.6 Renöring av vattenbehållaren

1. Rengör regelbundet (ungefär en gång i månaden) och vid varje byte av avhärningsfiltret (C4) (om förutsett), vatten-tanken (A17) med en fuktig duk och lite mildt diskmedel;
2. Ta bort filtret (C4) (i förekommande fall) och spola med rinnande vatten;
3. Sätt i filtret igen (om förutsett), fyll tanken med färskt vatten och sätt i tanken igen;
4. (endast för modeller med avhärningsfilter) Dispensera 100ml vatten.

12.7 Rengöring av kaffedispenserns munstycken

1. Rengör kaffedispenserns munstycken (A9) med en svamp eller en duk (fig. 24A);



2. Kontrollera att hålen i kaffedispensern inte är igentäppta. Om nödvändigt, avlägsna kafferesterna med en tandpeta-re. (fig. 24B).

12.8 Rengöring av tratten för matning av det förmalda kaffet

Kontrollera regelbundet (ungefär en gång i månaden) att tratten (A4) för det förmalda kaffet inte är igentäppt. Avlägsna vid behov eventuella rester av kaffe med hjälp av den medföljande penseln (C5).

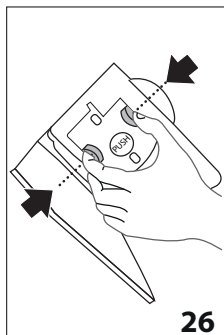
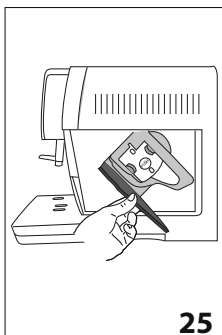
12.9 Rengöring av brygggruppen

Brygggruppen (A20) måste rengöras åtminstone en gång i månaden.

Varning!

Brygggruppen kan inte avlägsnas när maskinen är påslagen.

1. Försäkra dig att maskinen har utfört avstängningen korrekt (se kapitlet "5. Avstängning av maskinen");
2. Dra ut vattentanken (A17);
3. Öppna brygggruppens lucka (A19) (fig. 25), som är placerad på den högra sidan;



4. Tryck de två färgade knapparna för frisläppningen inåt och dra samtidigt ut brygggruppen (fig. 26);
5. Sänk brygggruppen ungefär 5 minuter i vatten och skölj den sedan under kranen;

Varning!

SKÖLJ ENDAST MED VATTEN

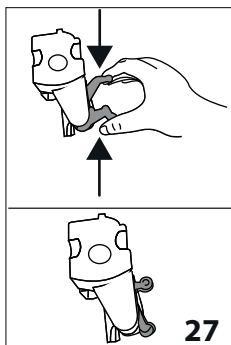
INGET DISKMEDEL - INGEN DISKMASKIN

Rengör brygggruppen, utan att använda diskmedel, eftersom dessa kan skada den.

6. Använd penseln (C5) (förutses endast på vissa modeller), rengör från eventuella kafferester i brygggruppens utrymme, synlig från bryggluckan;
7. Efter rengöringen, sätt tillbaka brygggruppen, genom att föra in den i hållaren, tryck sedan på texten PUSH, tills du hör att den klickar fast;

Observera:

Om det är svårt att föra in brygggruppen, är det nödvändigt, (före införandet) att föra den till korrekt dimension, genom att trycka på de två spakarna (fig. 27).

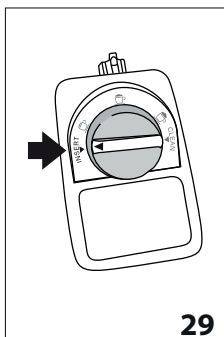
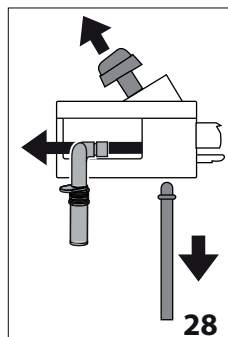


8. När den sedan är införd, försäkra dig att de två röda knapparna har skjutits ut;
9. Stäng bryggruppens lucka;
10. Sätt tillbaka vattenbehållaren.

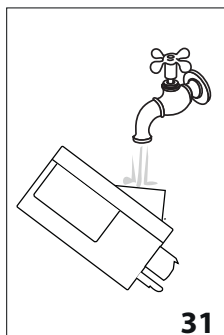
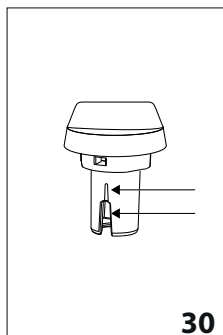
12.10 Rengöring av mjölkbehållaren

Rengör mjölkbehållaren (D) efter varje beredning av mjölk, enligt följande beskrivning:

1. Dra ut locket (D2);
2. Dra ut mjölkkröret (D5) och mjölkcuppuget (D4) (fig. 28);



3. Vrid justeringsratten för skumjusteringen (D1) moturs till läget "INSERT" (fig. 29) och dra den uppåt;
4. I diskmaskin (rekommenderas): Skölj alla komponenterna och behållaren med varmt rinnande vatten (minst 40°C): placera dem sedan i diskmaskinens övre korg och starta ett program på 50°C, t ex ECO standard. För hand: Skölj alla komponenterna och behållaren med varmt rinnande vatten (minst 40°C): sänk sedan ner alla komponenterna i varmt kranvatten (minst 40°C) med ett mildt/neutralt diskmedel i minst 30 minuter och skölj rikligt med varmt kranvatten.



5. Skölj skumreglagets utrymme med rinnande vatten (se fig. 31);
6. Kontrollera även att uppsugningsröret och dispenseringsröret inte är igentäppta av mjölkrester;
7. Återmontera ratten i höjd med texten "INSERT", dispenseringsröret och mjölkuppsugningsröret;
8. Sätt tillbaka locket på mjölkbehållaren (D3).

12.11 Rengöring av varmvattenröret

Rengör munstycket (A8) efter varje mjölktilledning med en trasa för att avlägsna de mjölkrester som fastnat på packningarna (fig. 20).

13. AVKALKNING

Varning!

- Före användningen, läs noggrant instruktionerna och etiketten på avkalkningsmedlet, som återges på själva avkalkningsmedlets förpackning (medföljer vissa modeller och/eller kan köpas hos auktoriserade servicecenter).
- Vi rekommenderar att använda uteslutande avkalkningsmedel från De'Longhi. Användning av ej lämpliga avkalkningsmedel, liksom ej regelmässigt utförd avkalkning, kan medföra uppkomst av defekter, som inte täcks av tillverkarens garanti.
- Avkalkningsmedlet kan skada de känsliga ytorna Om produkten spills ut oavsiktligt, torka omedelbart upp.

För att utföra avkalkningen

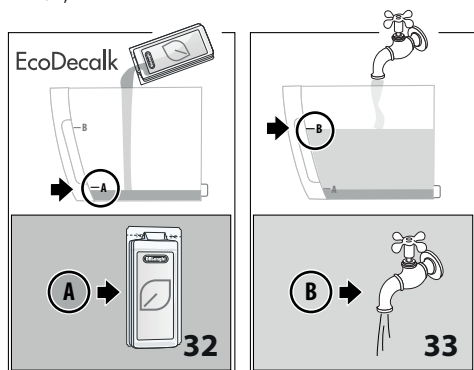
Avkalkningsmedel	Avkalkningsmedel De'Longhi 'EcoDecalk'
Behållare	Rekommenderad kapacitet: 1,8
Tid	~45min

Avkalka maskinen när displayen (B1) visar "Avkalka, EXIT för att annullera, OK för att avkalka (~45 minuter)". Om du vill utföra avkalkningen omedelbart, tryck in **OK** (B3) och följ procedurerna från punkt 6. För att skjuta upp avkalkningen till ett senare

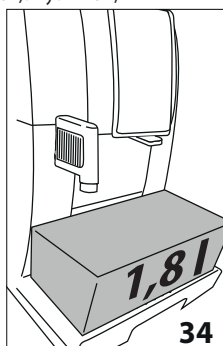
tillfälle, tryck in **EXIT** (B5): på displayen påminner symbolen  att maskinen behöver avkalkas.

För att nå menyn för avkalkning:

1. Slå på maskinen och vänta tills den är klar för användning;
2. Tryck in  (B6) för att gå in i menyn "inställningar";
3. Tryck in valpilarna (B2) och (B4) tills "Underhåll" visas mellan de två streckade linjerna **OK** (B3);
4. Tryck in **OK** för att välja "Avkalkning";
5. Bekräfta genom att trycka in **OK**;
6. Dra ut vattenbehållaren (A17), avlägsna vattenfiltret (C4) (om närvarande), töm vattenbehållaren. Tryck in **OK**;
7. Häll avkalkningsmedlet i vattentanken till nivå A (motsvarande en förpackning på 100ml) som är tryckt på tankens baksida (fig. 32); och tillsätt sedan vatten (en liter) tills **nivå B** (fig. 33) uppnås; för in vattentanken igen. Tryck in **OK**;



8. Avlägsna, töm och för på nytt i droppkaret (A15) och sumpbehållaren (A11). Tryck in **OK**;
9. Placera en tom behållare med minimum kapacitet på 1,8 liter under hetvatten/ångröret (C6) och kaffedispensern (A9) (fig. 34). Tryck in **OK**;



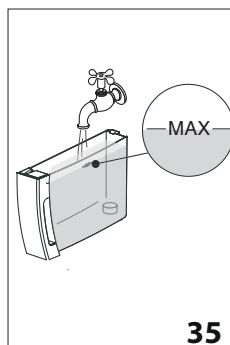
Varning! Fara för brännskador

Kaffedispensern och dispensern för varmt vatten släpper ut varmvatten med syrainnehåll. Var försiktig att inte komma i kontakt med denna lösningen.

10. Avkalkningsprogrammet startar och avkalkningslösningen kommer ut från både varmvattenröret och kaffedispensern och utför automatiskt en rad sköljningar i intervaller för att avlägsna kalkavlagringar från maskinens inandöme. Detta är den längsta fasen och varaktigheten motsvarar mer än hälften av den totala tiden för avkalkningscykeln.

När avkalkningsfasen har fullbordats är apparaten klar för en sköljningsprocedur med färskt vatten.

11. Töm behållaren som använts för att samla upp avkalkningslösningen och dra ut vattentanken, töm den och skölj den med rinnande vatten, fyll den till **MAX** nivå med färskt vatten (fig. 35) och sätt in vattentanken i maskinen: tryck in **OK**;



12. Sätt tillbaka behållaren tom, som använts för att samla upp avkalkningslösningen under kaffedispensern och varmvattendispensern (fig. 34) och tryck **OK**;
13. Tryck in **OK**;
14. Varmt vatten kommer först ut från kaffedispensern och därefter från varmvattenröret;
15. När vattnet i tanken tar slut, töm behållaren som använts för att samla upp sköljvattnet;
16. Dra ut vattentanken och fyll den till **MAX** nivå med färskt vatten. Tryck in **OK**;
17. För in avkalkningsfiltret i dess säte i vattentanken, om det avlägsnats tidigare, sätt tillbaka tanken och tryck in **OK**;
18. Sätt tillbaka behållaren som använts för att samla upp avkalkningslösningen, tom under vattendispensern. Tryck in **OK**;
19. Tryck in **OK** igen.
20. Det varma vattnet kommer ut från varmvattendispensern;

21. Vid den andra sköljningens slut, avlägsna, töm och sätt tillbaka droppkaret (A15) och behållaren för kaffesump (A11). Tryck in **OK**;
22. Tryck in **OK** igen;
23. Töm behållaren som använts för att samla upp sköljvatten, dra ut och fyll på vattentanken med färskt vatten till MAX nivån och sätt tillbaka den i maskinen.

Avkalkningsproceduren är fullbordad.

Observera!

- Om avkalkningscykeln inte skulle avslutas korrekt (t ex strömavbrott) kommer maskinen att begära fullbordande när den slås på igen.
- Det är normalt efter att ha utfört avkalkningscykeln, att det finns vatten i behållaren för kaffesump (A11);
- Apparaten kräver en tredje sköljning, om vattentanken inte är fylld till max. nivå, detta för att garantera att det inte finns avkalkningsmedel kvar i apparatens interna kretsar.
- Den eventuella begäran från maskinen, av två mycket näraliggande avkalkningscykler ska anses vara normalt, till följd av det utvecklade kontrollsystemet som är tillämpat i

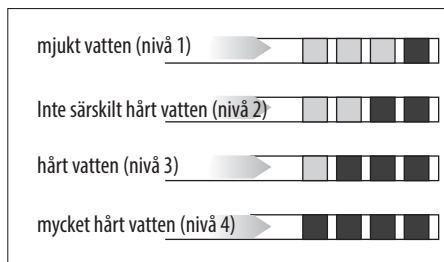
14. PROGRAMMERING AV VATTNETS HÄRDHET

Begäran om avkalkning, visas efter en förhandsbestämd funktionstid som beror på vattnets hårdhet.

Maskinen är förhandsinställd vid fabriken på hårdhetsgrad 4. Om så önskas är det möjligt att programmera maskinen beroende på vattnets verkliga hårdhetsgrad i de olika regionerna, och på så sätt göra proceduren för avkalkning mindre frekvent.

14.1 Mätning av vattnets hårdhet

1. Avlägsna från dess förpackning den medföljande (C1) reaktionssticken (på vissa modeller) "TOTAL HARDNESS TEST" som bifogas instruktionerna på engelska;
2. För in stickan helt i ett glas vatten i ungefär en sekund;
3. Dra upp remsan ur vatten och skaka lätt. Efter ungefär en minut bildas 1, 2, 3 eller 4 röda rutor, beroende på vattnets hårdhet, varje ruta motsvarar 1 grad;



14.2 Inställning av vattnets hårdhet

1. Tryck in (B6) för att gå in i menyn "inställningar";

2. Tryck in valpilarna (B2) och (B4) tills "Allmänt" visas mellan de två streckade linjerna **OK**;
3. Tryck in valpilarna tills "Vattnets hårdhet": visas, tryck in **OK**;
4. På displayen visas det aktuella valet och det nya valet blinkar: tryck in valpilarna tills det nya önskade valet visas. Tryck in **OK**.

Den nya nivån har sparats och maskinen går tillbaka till menyn "Allmänt".

Tryck sedan in /EXIT (B5) 2 gånger för att gå tillbaka till startsidan.

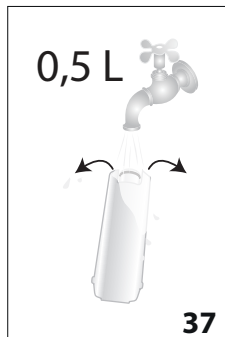
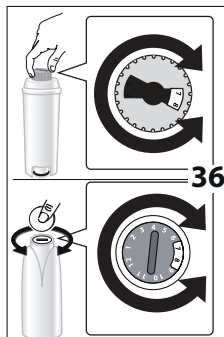
15. AVHÄRDNINGSFILTER

Vissa modeller är försedda med ett avhärtningsfilter (C4): om din modell saknar detta, rekommenderar vi att köpa det hos auktoriserade De'Longhi. service center.

För en korrekt användning av filtret, följ de nedanstående instruktionerna.

15.1 Installation av filtret

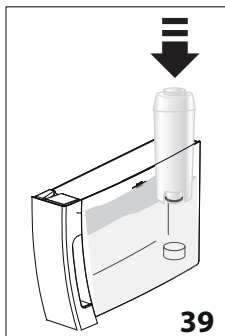
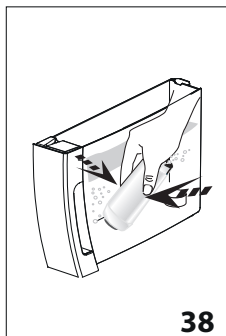
1. Ta ut filtret (C4) ur förpackningen. Datumskivan är annorlunda beroende på det medföljande filtret.
2. Vrid datumskivan (fig. 36) tills de följande 2 användningsmånaderna visas.



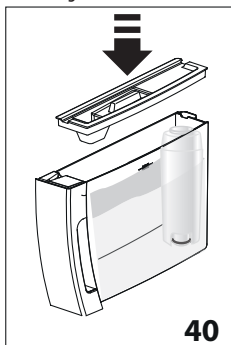
Observera

Filtret har en varaktighet på två månader vid normal användning, om maskinen däremot förblir oanvänd med installerat filter, har det en maximal varaktighet på 3 veckor.

3. För att aktivera filtret, låt kranvatten flyta i filtrets hål som anges på fig. 37, tills vattnet kommer ut ur sidoöppningarna i över en minut;
4. Dra ut maskinens tank (A17) och fyll den med vatten;
5. För in filtret i vattentanken och sänk det helt i ungefär tio sekunder och luta det, medan du trycker lätt på det för att tillåta luftbubblorna att komma ut. (Fig. 38).



6. För in filtret i det därför avsedda utrymmet (A18) och tryck till botten (fig. 39);
7. Stäng tanken med locket (A16) (fig. 40) och för sedan in tanken i maskinen igen;



När du installerar filtret, är det nödvändigt att meddela närvaron till apparaten.

8. Tryck in (B6) för att gå in i menyn "inställningar";
9. Tryck in valpilarna (B2) och (B4) tills "Underhåll" visas mellan de två streckade linjerna **OK**;
10. Tryck in valpilarna tills "Installera filtret": visas, tryck in **OK**;
11. Tryck in **OK** igen;
12. Placera en behållare under dispensern för (C6) varmt vatten (kapacitet: min. 500ml), tryck sedan in **OK**;
13. Apparaten startar dispenseringen av vatten;
14. När dispenseringen avslutats, går apparaten automatiskt tillbaka till "Klar för kaffe".

Nu är filtret aktiverat och du kan börja använda maskinen.

15.2 Byte av filtret

Byt ut filtret (C4) när displayen (B1) visar "Byt ut vattenfiltret, EXIT för att annullera, OK för att byta ut. Om du vill utföra bytet omedelbart, tryck in valpilen vid **OK** (B3) och följ procedurerna under punkt 8. För att senare lägga utbytet tryck in (B5)EXIT: på

displayen påminner symbolen att det är nödvändigt att byta ut filtret.

För utbytet, utför följande:

1. Dra ut tanken (A17) och det uttjänta filtret;
2. Ta ut det nya filtret från förpackningen och utför vad som beskrivs under punkterna 2-3-4-5-6-7 i föregående avsnitt;
3. Tryck in (B6) för att gå in i menyn "inställningar";
4. Tryck in valpilarna (B2) och (B4) tills "Underhåll" visas mellan de två streckade linjerna **OK**;
5. Tryck in valpilarna tills texten "Byt ut filtret" visas: tryck in **OK**;
6. Tryck in **OK** för att bekräfta;
7. Placera en behållare under dispensern för (C6) varmt vatten (kapacitet: min. 500ml), tryck sedan in **OK**;
8. Apparaten startar dispenseringen av vatten;
9. När dispenseringen avslutats, går apparaten automatiskt tillbaka till "Klar för kaffe".

Nu är filtret aktiverat och du kan använda maskinen.

Observera!

När de två månader som gäller för filtrets varaktighet har löpt ut (se datummarkören), eller om apparaten inte har använts på 3 veckor, byt ut filtret även om maskinen inte begär det ännu.

15.3 Avlägsnande av filtret

Om du vill fortsätta att använda apparaten utan filter (C4), är det nödvändigt att avlägsna det och meddela avlägsnandet. Gör så här:

1. Dra ut tanken (A17) och det uttjänta filtret;
2. Tryck in (B6) för att gå in i menyn "inställningar";
3. Tryck in valpilarna (B2) och (B4) tills "Underhåll" visas mellan de två streckade linjerna **OK**;
4. Tryck in valpilarna tills "Avlägsna filtret": visas, tryck in **OK**;
5. Tryck in **OK** för att bekräfta avlägsnandet: apparaten går tillbaka till menyn "Underhåll";

Tryck sedan in /EXIT (B5) för att lämna menyn.

Observera!

När de två månader som gäller för filtrets varaktighet har löpt ut (se datummarkören), eller om apparaten inte har använts på 3 veckor, byt ut filtret även om maskinen inte begär det ännu.

16. TEKNISKA DATA

Spänning:	220-240 V~ 50/60 Hz max. 10A
Absorberad Effekt:	1450W
Tryck:	1,5MPa (15 bar)
Vattentankens max. kapacitet:	1,8 l
Dimensioner LxDxH:	240x440x360 mm
Kabelns längd:	1750 mm
Vikt:	9,9 kg
Max kapacitet behållare för kaffebönor:	300 g

De'Longhi förbehåller sig rätten att när som helst ändra de tekniska och estetiska egenskaperna, med bibehållande av produkternas funktionsduglighet och kvalitet.

16.1 Råd för Energibesparing

För att spara energi, avlägsna efter varje dispensering, behållaren eller tillbehören.

- Ställ in automatisk avstängning efter 15 minuter
- Aktivera Energibesparing

Utför avkalkningscykeln när maskinen kräver det.

17. MEDDELANDEN SOM VISAS PÅ DISPLAYEN

VISAT MEDDELANDE	MÖJLIG ORSAK	ÅTGÄRD
Fyll tanken	Vattnet i tanken (A17) är inte tillräckligt.	Fyll på vattentanken och/eller för in den korrekt, genom att föra in den tills du hör att den klickar fast (3B).
För in tanken	Tanken (A17) är inte korrekt införd.	För in behållaren korrekt och tryck in den till botten (fig. 3B).
Töm sumpbehållaren	Kaffesumpbehållaren (A11) är full.	Töm kaffesumpbehållaren, droppkaret (A15) och utför rengöringen och sätt sedan tillbaka dem. Viktigt: När du drar ut droppkaret är det obligatoriskt att alltid tömma kaffesumpbehållaren även om den inte är full. Om denna procedur inte utförs, kan det inträffa att sumpbehållaren fylls mer än förutsett vid beredningen av påföljande kaffe och maskinen täpps igen.
För in sumpbehållaren	Efter rengöringen har sumpbehållaren (A11) inte satts tillbaka.	Dra ut droppkaret (A15) och för in sumpbehållaren.
Häll i föroålet kaffe	Funktionen "föroålet kaffe" har valts, men inget föroålet kaffe har hållits i tratten (A4).	Häll föroålet kaffe i tratten (fig 11) eller välj bort funktionen föroålet.
	En kaffe LONG med föroålet kaffe har begärts	Häll ett struket mått föroålet kaffe i tratten (A4) och tryck in OK (B3) för att fortsätta och avsluta beredningen.
Fyll på behållaren för kaffebönor	Kaffebönorna har tagit slut.	Fyll på bönbehållaren (A3) (fig. 8).
	Tratten för föroålet kaffe (A4) är igentäppt.	Töm tratten med hjälp av penseln (C5) , som beskrivs i avs. "12.8 Rengöring av tratten för matning av det förmalda kaffet".
För finmalet Justera kaffekvarnen	Malningen är för fin och kaffet kommer därför ut för långsamt eller inte alls.	Upprepa dispenseringen av kaffe och vrid justeringsratten för malning (A5) (fig. 7) med ett hack mot nummer 7, medurs medan kaffekvarnen är igång. Om, efter att ha berett åtminstone 2 koppar kaffe, dispenseringen fortfarande skulle vara för långsam, upprepa korrigeringen med justeringsratten med ytterligare ett hack (se avs. "8.1 Justering av kaffekvarnen"). Om problemet kvarstår, kontrollera att vattentanken (A17) är införd till botten.
	Om avhärdningsfiltret (C4) är befintligt, kan en luftbubbla ha bildats inuti kretsen, som har blockerat dispenseringen.	Sätt i varmvattenröret (C6) i maskinen och dosera lite vatten tills flödet är jämnt.
Minska kaffedosen	För mycket kaffe har använts.	Välj en svagare smak genom att trycka in  (B7) eller minska mängden föroålet kaffe.
		→

VISAT MEDDELANDE	MÖJLIG ORSAK	ÅTGÄRD
För in vattendispensern	Vattendispensern (C6) har inte satts i eller har satts i felaktigt.	För in vattendispensern till botten (fig. 4).
Sätt in mjölkbehållaren	Mjolkbehållaren (D) är inte korrekt införd.	För in mjölkbehållaren till botten (fig. 16).
För in bryggruppen	Efter rengöringen har bryggruppen (A20) inte satts tillbaka.	Sätt in bryggruppen på plats enligt anvisningarna i avs. "12.9 Rengöring av bryggruppen".
Tom krets Fyll kretsen Varmt vatten "Bekräfta?"	Hydraulkretsen är tom.	Tryck in OK (B3) och låt vatten rinna ut från dispensern (C6) tills dispensereringen är jämn. Om problemet kvarstår, kontrollera att vattenbehållaren (A17) är införd till botten.
Tryck OK för CLEAN	Mjolkbehållaren (D) har förts in med skumreglaget (D1) i läge CLEAN.	Om du vill fortsätta med CLEAN funktionen, tryck in "OK", eller vrid skumreglaget till ett annat läge.
Reglage på CLEAN EXIT för att annullera	Mjolk har just dispenserats och det är därför nödvändigt att utföra rengöringen av mjölkbehållarens (D) inre rör.	Vrid skumreglaget (D1) till läge CLEAN (fig. 19).
Vrid skumreglaget	Mjolkbehållaren (D) har förts in med skumreglaget (D1) i läge CLEAN.	Vrid skumreglaget till ett av lägena för justering av mjölkskummet.
Avkalka EXIT för att annullera OK för att avkalka (~45 minuter)	Anger att det är nödvändigt att avkalka maskinen.	Du måste snarast möjligt köra avkalkningsprogrammet som beskrivs i kap. "13. Avkalkning".
Byt ut filtret EXIT för att annullera OK för att byta	Avhärdningsfiltret (C4) är uttjänt.	Byt ut filtret eller avlägsna det enligt instruktionerna i kap. "15. Avhärdningsfilter".
Allmänt larm	Maskinens innandöme är mycket smutsigt.	Rengör noggrant maskinen som beskrivs i kap. "12. Rengöring". Om maskinen, efter rengöringen fortfarande visar meddelandet, kontakta service center.
	Kom ihåg att det är nödvändigt att utföra rengöringen av de inre kanalerna i mjölkbehållaren (D).	Vrid skumreglaget (D1) till läge CLEAN (fig. 19).
	Påminner att avhärdningsfiltret (C4) är uttjänt och att det är nödvändigt att byta ut eller avlägsna det.	Byt ut filtret eller avlägsna det enligt instruktionerna i kap. "15. Avhärdningsfilter".
	Anger att det är nödvändigt att avkalka maskinen.	Du måste snarast möjligt köra avkalkningsprogrammet som beskrivs i kap. "13. Avkalkning". Den eventuella begäran från maskinen, av två mycket näraliggande avkalkningscykler ska anses vara normalt, till följd av det utvecklade kontrollsystemet som är tillämpat i maskinen.
→		

VISAT MEDDELANDE	MÖJLIG ORSAK	ÅTGÄRD
ECO	Energibesparingen är aktiverad.	För att inaktivera funktionen, följ beskrivningen i avs. "6.5 Allmänt" - "• Energibesparing:"
Vänl. vänta	maskinen håller på att uppnå den optimala driftstemperaturen	var god vänta
Avkalkning avbruten Fortsatt avkalkningen (~ 45 minuter)	avkalkningen har avbrutits. Det är nödvändigt att återföra maskinen till läge för klar för användning.	Tryck in knappen OK. Maskinen dispenserar all vätska i tankens innehåll. Återuppta avkalkningscykeln, som anges i kapitel 13. Avkalkning från punkt 11.

18. FELSÖKNING

Nedan listas en del möjliga felfunktioner upp.

Om problemet inte kan lösas på beskrivet sätt, måste du kontakta Teknisk Assistans.

FEL	MÖJLIG ORSAK	ÅTGÄRD
kaffet är inte varmt.	Kopparna har inte förvärmats.	Värm kopparna genom att skölja dem med varmt vatten (OBS: du kan använda funktionen varmt vatten).
	Apparatens inre kretsar har kylts av eftersom 2/3 minuter har förflutit efter den sista kaffeberedningen.	Innan du bereder kaffet, värm upp de inre kretsarna med en sköljning, genom att trycka in knappen  (B5).
	Den inställda kaffetemperaturen är mycket låg.	Ställ in en högre kaffetemperatur från menyn. Observera! Variationen av temperaturen är mera effektiv för drycker i stor kopp.
Kaffet är tunt och har lite skum.	Kaffet är för grovt malet.	Vrid justeringsratten för malning (A5) med ett hack mot nummer 1, moturs, medan kaffekvarnen är igång (fig. 7). Fortsätt ett hack i taget tills du erhåller en tillfredsställande dispenserering. Effekten märks först efter 2 koppar kaffe (se avs. "8.1 Justering av kaffekvarnen").
	Kaffet är inte lämpligt.	Använd kaffe för espresso maskiner.
Kaffet kommer för långsamt eller droppvis.	Kaffet är för finmalet.	Vrid justeringsratten för malning (A5) med ett hack mot nummer 7, medurs, medan kaffekvarnen är igång (fig. 7). Fortsätt ett hack i taget tills du erhåller en tillfredsställande dispenserering. Effekten märks först efter 2 koppar kaffe (se avs. "8.1 Justering av kaffekvarnen").
→		

FEL	MÖJLIG ORSAK	ÅTGÄRD
Apparaten avger inget kaffe	Apparaten avläser orenheter i sitt inandöme: displayen visar "Var god vänta".	Vänta tills maskinen åter är klar för användning och välj på nytt önskad dryck. Om problemet kvarstår, kontakta Auktoriserat Servicecenter.
Kaffet kommer inte ut från dispenserens ena eller båda munstycken.	Kaffedispenserns munstycken (A9) är igentäppta.	Rengör munstyckena med en tandpetare (fig. 24B).
Maskinen slås inte på	Kontakten är inte införd i uttaget.	Anslut kontakten till uttaget (fig. 1).
	Huvudströmbrytaren (A22) (endast på vissa modeller) är inte påslagen.	Sätt huvudströmbrytaren i läget I (fig. 2).
	Matningskabelns kontakt (C7) (endast på vissa modeller) är inte ordentligt införd.	För in kontakten ordentligt i det därför avsedda utrymmet på maskinens baksida (fig. 1).
Bryggruppen kan inte dras ut	Avstängningen har inte utförts korrekt	Utför avstängningen genom att trycka in knappen  (A7) (fig. 6) (se kap. "5. Avstängning av maskinen").
Vid avslutad avkalkning kräver maskinen en tredje sköljning	Under de två sköljningscyklerna, har tanken inte fyllts till MAX nivå.	Fortsätt som begärt av apparaten, men töm först droppkaret, för att undvika överflöde.
Mjölken kommer inte ut från dispenseringsröret (D5)	Mjölkebehållarens lock (D2) är smutsigt	Rengör mjölklocket enligt beskrivningen i par. "12.10 Rengöring av mjölkebehållaren".
Mjölken har stora bubblor eller kommer ut sprutande från mjölkroret (D5) eller är lite skummad	Mjölken är inte tillräckligt kall eller är inte mellanmjölk.	Använd lättmjölk eller mellanmjölk. vid kylskåpstemperatur (ungefär 5°C). Om resultatet fortfarande inte är det önskade, försök att byta mjölmärke.
	Justeringsvredet för skummet (D1) är fel justerad.	Justera enligt anvisningarna i avs. "9.2 Justera mängden skum".
	Mjölkebehållarens lock (D2) eller justeringsratt för skum (D1) är smutsiga	Rengör mjölkebehållarens lock och ratt enligt beskrivningen i avs. "12.10 Rengöring av mjölkebehållaren".
	Munstycket för varmt vatten (A8) är smutsigt	Rengör munstycket enl. beskrivningen i avs. "12.11 Rengöring av varmvattenröret".
Mjölkdryckerna dispenserar inte och meddelandet "Vänl. vänta" kommer upp	maskinen håller på att uppnå den optimala drifttemperaturen för dispensering av mjölken	Vänta en stund.

OVERSIGT

1. INDLEDNING.....	140
1.1 Bogstaver i parentes.....	140
1.2 Problemer og reparationer.....	140
2. BESKRIVELSE.....	140
2.1 Beskrivelse af maskinen	140
2.2 Beskrivelse af betjeningspanel	140
2.3 Beskrivelse af tilbehør	141
2.4 Beskrivelse af mælkebeholder.....	141
3. FØRSTE BRUG AF KAFFEMASKINEN	141
4. TÆNDING AF APPARATET	142
5. SLUKNING AF APPARATET	142
6. MENUINDSTILLINGER	142
6.1 Sprog	142
6.2 Vedligeholdelse.....	143
6.3 Programmering af drikke	143
6.4 Programmering af drikke My.....	143
6.5 Generelt	143
6.6 Statistik.....	144
7. SKYLNING	144
8. KAFFETILBEREDNING.....	145
8.1 Justering af kaffekværnen	145
8.2 Sådan får du en varmere kaffe	145
8.3 Tilberedning af automatiske opskrifter med kaffebønner	145
8.4 Midlertidig ændring af kaffearomaen	146
8.5 Tilberedning af kaffe med formalet kaffe ..	146
9. TILBEREDNING AF DRIKKE MED MÆLK	147
9.1 Påfyldning og påsætning af mælkebeholderen	147
9.2 Regulering af skummængden	148
9.3 Automatisk tilberedning af mælkedrikke ..	148
9.4 Rengøring af mælkebeholderen efter brug	148
10. "my" MENU" PROGRAMMERING OG VALG... 149	
11. UDLEDNING AF VARMT VAND	149
12. RENGØRING.....	149
12.1 Rengøring af kaffemaskinen	149
12.2 Rengøring af kaffemaskinens indvendige kredsløb	150
12.3 Rengøring af kaffegrumsbeholderen	150
12.4 Rengøring af drypbakken og kondenssamleren.....	150
12.5 Indvendig rengøring af kaffemaskinen	150
12.6 Rengøring af vandbeholderen.....	151
12.7 Rengøring af kaffeudløb	151
12.8 Rengøring af kaffepulvertragten.....	151
12.9 Rengøring af bryggeenheden	151
12.10 Rengøring af mælkebeholder.....	152
12.11 Rengøring af varmtvands-/dampdysen	152
13. AFKALKNING	152
14. INDSTILLING AF VANDETS HÆRDEHEDSGRAD...	154
14.1 Måling af vandets hærdehedsgrad.....	154
14.2 Indstilling af vandets hærdehedsgrad.....	154
15. KALKFILTER.....	154
15.1 Installation af filteret	154
15.2 Udskiftning af filteret.....	155
15.3 Udtagning af filter.....	155
16. TEKNISKE SPECIFIKATIONER.....	155
16.1 Råd til Energisparefunktionen	156
17. MEDDELELSER, DER VISES PÅ DISPLAYET. 157	
18. FEJLFINDING	159

1. INDLEDNING

Tak fordi du har valgt den automatiske kaffe- og cappuccinomaskine.

Vi ønsker dig god fornøjelse med din nye kaffemaskine. Brug et par minutter til at læse instruktionerne i denne brugsanvisning. Det vil hjælpe dig til at undgå at blive udsat for fare eller komme til at beskadige kaffemaskinen.

1.1 Bogstaver i parentes

Bogstaverne i parentes svarer til figurteksten angivet i beskrivelsen af apparatet (side 2-3).

1.2 Problemer og reparationer

I tilfælde af problemer bør du først af alt forsøge at afhjælpe dem efter anvisningerne i kapitlerne "17. Meddelelser, der vises på displayet" og "18. Fejlfinding".

Skulle anvisningerne være utilstrækkelige, eller har du brug for yderligere oplysninger, anbefaler vi, at du kontakter kundeservice på det telefonnummer, der er oplyst på det vedlagte ark "Kundeservice".

Hvis dit land ikke er nævnt, skal du ringe til telefonnummeret, der er angivet på garantibeviset. Henvendelse skal udelukkende ske til De'Longhi Teknisk service for eventuelle reparationer. Adresserne findes på garantibeviset, som er vedlagt kaffemaskinen.

2. BESKRIVELSE

2.1 Beskrivelse af maskinen

(side 2 - A)

- A1. Låg til beholder til kaffebønner
- A2. Låg til kaffepulvertragt
- A3. Kaffebønnebeholder
- A4. Kaffepulvertragt
- A5. Reguleringsknap til indstilling af malegrad
- A6. Plade til koppe
- A7. Knappen : tænder eller slukker for kaffemaskinen (standby)
- A8. Varmtvands-/dampdyse
- A9. Kaffestuds (justerbar højde)
- A10. Kondensopsamlingsbakke
- A11. Kaffegrumsbeholder
- A12. Bakke til koppe
- A13. Vandniveaumåler i drypbakke
- A14. Bakkerist
- A15. Drypbakke
- A16. Låg til vandbeholder
- A17. Vandbeholder
- A18. Holder til vandfilter
- A19. Luge på bryggeenhed
- A20. Bryggeenhed
- A21. Strømstikkets leje (på nogle modeller)

A22. Hovedafbryder (på nogle modeller)

2.2 Beskrivelse af betjeningspanel

(side 3 - B)

Nogle af betjeningspanelets knapper har dobbeltfunktion: Den angives i parentes i beskrivelsen.

- B1. Display: vejleder brugeren under anvendelse af apparatet. Det centrale punkt mellem de to linjer er det valgte punkt.
- B2.  Pil til gennemløb ("ESC": trykkes under programmering af drikken for at forlade uden at gemme)
- B3. **OK**: bekræfter valget (Trykkes i løbet af de første sekunder mens en "espresso", "ristretto" eller "espresso lungo" brygges for at tilberede 2 koppe)
- B4.  Pil til gennemløb ("STOP" - Trykkes under udløb/programmering af drikken for at afbryde/programmering)
- B5. /ESC: for at udføre en skylning. (Når menuen med indstillinger åbnes har knappen funktionen "ESC": trykkes for at forlade den valgte funktion og gå tilbage til hovedmenuen)
- B6.  Menu, hvor du vælger apparatets indstillinger
- B7. : valg af aroma

Drikke, som vælges direkte:

- B8. : Espresso
- B9. : Coffee
- B10. : Long (kun ECAM35X.7Y)
- B11. : Cappuccino
- B12. : Latte Macchiato
- B13. : Hot Milk (kun ECAM35X.7Y)
- B14. : Menu drikke (forskellige fra drikken, som vælges direkte):

Drikke	ECAM35X.7Y	ECAM35X.5Y
2 Espresso	•	•
Ristretto	•	•
2 Ristretto	•	•
Espresso Lungo	•	•
2 Espresso Lungo	•	•
Long	(knap til direkte valg)	•
Doppio+	•	•
Caffelatte	•	•
Hot milk	(knap til direkte valg)	•
Hot water	•	•
Flat White	•	•
Cappuccino+	•	-
Espresso Macchiato	•	-

- B15. (my) MENU: Menu til valg af personaliserede drikke (my). Første gang du bruger maskinen, går du direkte til personalisering af drikken, hvis den ikke tidligere er blevet indstillet fra indstillingsmenuen "6.4 Programmering af drikkerne My".

2.3 Beskrivelse af tilbehør

(side 3 - C)

- C1. Målestrimmel (*på nogle modeller)
- C2. Måleske til formalet kaffe (*på nogle modeller)
- C3. Afkalkningsmiddel (*på nogle modeller)
- C4. Kalkfilter (*på nogle modeller)
- C5. Pensel til rengøring (*på nogle modeller)
- C6. Varmtvandsudløb
- C7. Aftagelig el-ledning (*på nogle modeller)

2.4 Beskrivelse af mælkebeholder

(side 3 - D)

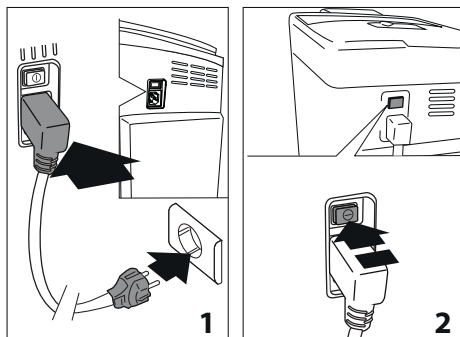
- D1. Håndtag til regulering af skum og funktionen CLEAN
- D2. Låg til mælkebeholder
- D3. Mælkebeholder
- D4. Opsugningsrør til mælk
- D5. Udlædningsrør til opskummet mælk (kan reguleres)

3. FØRSTE BRUG AF KAFFEMASKINEN

Bemærk:

- Første gang du bruger maskinen, skal du skylle alle aftagelige dele, som vil komme i kontakt med vand eller mælk, med varmt vand.
- Eventuelle spor af kaffe i kværnen skyldes at maskinens funktion er blevet afprøvet inden den afsendes, og er bevis på vores omhyggelige pleje af produktet.
- Det anbefales at tilpasse vandhårdhedsgraden snarest muligt ved at følge proceduren, beskrevet i kapitel "14. Indstilling af vandets hårdhedsgrad".

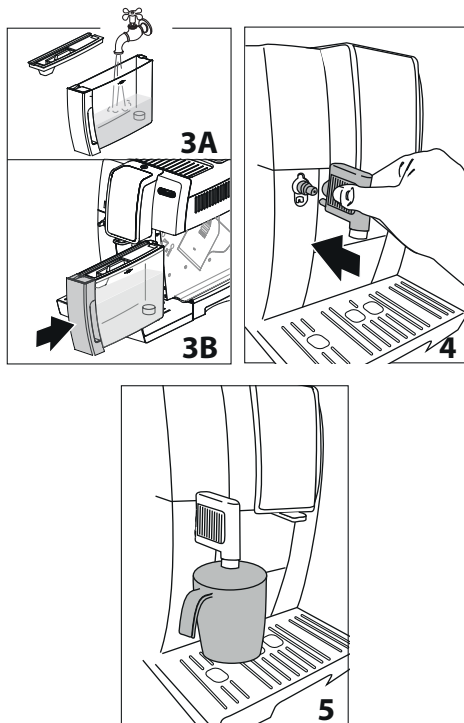
1. **Modeller med aftagelig ledning:** indsæt el-ledningens stik (C7) i lejet (A21) bag på maskinen (fig. 1);
2. Tilslut apparatet til strømforsyningen; sørg for, at hovedafbryderen (A22) (kun på nogle modeller), bag på apparatet er trykket ind (fig. 2);



3. "Language" (sprog): Tryk på pilen til gennemløb (B2), indtil det ønskede sprog vises mellem to stiplede linjer: Tryk derefter på **OK** (B3) for at bekræfte.

Fortsæt derefter ved at følge instruktionerne, der angives på kaffemaskinens display (B1):

4. Træk vandbeholderen ud (A17), fyld beholderen med frisk vand til MAX-linjen (fig. 3A), og sæt beholderen i igen (fig. 3B).
5. Kontrollér, at varmtvandsudløbet (C6) er sat i dysen (A8) (fig. 4), og sæt en beholder med en kapacitet med mindst 100 ml (fig. 5) under udløbet.



6. Displayet viser teksten "Water circuit empty, Fill water circuit, Hot water, Confirm?";
7. Tryk på OK for at bekræfte: maskinen udleder vand fra varmtvandsudløbet. Tryk på knappen  (A7) for at tænde maskinen igen, hvis nødvendigt.

Nu er kaffemaskinen klar til normal brug.

Bemærk:

- Der skal laves 4-5 kopper kaffe eller 4-5 kopper cappuccino, inden kaffemaskinen begynder at give et tilfredsstillende resultat.
- Mens de første 5-6 cappuccinoer tilberedes er det normalt at høre lyden af vand, som koger. Bagefter aftager lyden.
- For en endnu større kaffeglæde og optimal ydelse af maskinen anbefales det, at installere et kalkfilter (C4) ved at følge anvisningerne i kapitel "15. Kalkfilter". Hvis der ikke følger et filter med din model, kan du få det ved at henvende dig til autoriserede De'Longhi Servicecentre.

4. TÆNDING AF APPARATET

Bemærk:

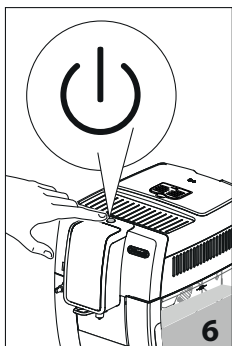
Modeller med hovedafbryder: Inden apparatet tændes, skal det sikres, at hovedafbryderen (A22) på apparatets bagside er trykket ind (fig. 2).

Hver gang apparatet tændes, udfører det en automatisk forvarmnings- og skyllecycelus, som ikke kan afbrydes. Apparatet er først klar til brug, når denne cyklus er afsluttet.

Fare for skoldning!

Under skylningen kommer der en smule varmt vand ud fra kaffestudsden, (A9) som opsamles i drypbakken (A15) nedenunder. Pas på ikke at komme i kontakt med vandsprøjtene.

- Tryk på knappen  (A7) (fig. 6) for at tænde.



Når opvarmningen er afsluttet, starter maskinen en skylning, og displayet viser en linje, der udfyldes efterhånden som tilberedningen skrider frem. Maskinen lader varmt vand løbe gen-

nem de indvendige rør for at opvarme dem udover at opvarme kedlen.

Kaffemaskinen har nået temperaturen, når startskærmen vises på displayet.

5. SLUKNING AF APPARATET

Hver gang du slukker for kaffemaskinen, udfører den en automatisk skylning, hvis der er blevet tilberedt kaffe.

Fare for skoldning!

Under skylningen kommer der en smule varmt vand ud fra kaffestudsden (A9). Pas på ikke at komme i kontakt med vandsprøjtene.

- Tryk på knappen  (A7) (fig. 6) for at slukke apparatet;
- Hvis relevant, udfører apparatet en skylning og slukker derefter (stand-by).

Bemærk!

Hvis maskinen ikke anvendes i længere perioder, skal forbindelsen til strømforsyningen afbrydes:

- Sluk først kaffemaskinen ved at trykke på knappen  (fig. 6).
- for modeller med hovedafbryder er det tilstrækkeligt at slippe hovedafbryderen (A22) (fig. 2).

Advarsel!

For modeller med hovedafbryder må man aldrig trykke på hovedafbryderen, når maskinen er tændt.

6. MENUINDSTILLINGER

Menuen indeholder 6 punkter, hvoraf nogle har undergrupper:

- **Language [Sprog]**
- **Maintenance [Vedligeholdelse]:**
 - Descale [Afkalkning],
 - Install filter [installer filter],
 - (hvis filteret ikke er installeret): installér filteret
 - (hvis filter er installeret): Replace filter,
 - (hvis filter er installeret): Remove filter [Fjern filteret]
- **Prg. beverages [Prg. drikke]**
- **Prg. My beverages [Mine drikke]**
- **General [Generelt]:**
 - Set temperature [Indstil temperatur],
 - Water hardness [Vandets hårdhedsgrad],
 - Auto-off [Automatisk slukning],
 - Energy saving [Energibesparelse],
 - Beep [Lydsignal],
 - Default beverages [Standarddrikke],
 - Default values [Standardindstillinger],
- **Statistics [Statistik].**

6.1 Sprog

Hvis du ønsker at indstille sproget, der anvendes på displayet (B1), skal du gøre følgende:

1. Tryk på  (B6) for at åbne menuen med "Settings" [indstillinger].
2. Tryk på **OK** (B3) for at vælge "Language" [Sprog]. Displayet viser sprogene, som kan vælges.
3. Tryk på pilene (B2) og (B4) indtil det ønskede sprog vises mellem to stiplede linjer.
4. Tryk på **OK** for at bekræfte.
5. Apparatet vender tilbage til menuen "Settings" [Indstillinger].
6. Tryk nu på knappen /ESC (B5) for at forlade menuen.

6.2 Vedligeholdelse

Under dette punkt findes vedligeholdelsesprocedurerne, som maskinen i løbet af tiden anmoder om:

- **Descalc [Afkalkning]:** For anvisninger vedrørende afkalkning henviser vi til kapitlet "13. Afkalkning".
- **Install filter [Installer filter]:** Du kan finde anvisninger for installation af filteret (C4) i afsnittet "15.1 Installation af filteret".

Den ønskede handling aktiveres på denne måde:

1. Tryk på  (B6) for at åbne menuen med "Settings" [indstillinger].
2. Tryk på pilene (B2) og (B4) indtil "Maintenance" [Vedligeholdelse] vises mellem to stiplede linjer.
3. Tryk på **OK** (B3) for at bekræfte.
4. Tryk på pilene til gennemløb indtil den procedure, som det er nødvendigt at udføre, bliver vist.
5. Tryk på **OK** for at bekræfte og udfør procedurene som beskrevet i de relevante afsnit.

6.3 Programmering af drikke

Kaffemaskinen er forindstillet til at udlede standardmængder. Hvis du ønsker at ændre denne mængde og personalisere de direkte drikke og dem i  DRINK MENU (B14), er fremgangsmåden følgende:

1. Tryk på  (B6) for at åbne menuen med "Settings" [indstillinger].
2. Tryk på pilene (B2) og (B4) indtil "Prg. beverages" [Prg. drikke] vises mellem to stiplede linjer.
3. Tryk på **OK** (B3) for at bekræfte: Apparatet viser en liste over drikke, som kan personaliseres.
4. Tryk på pilene til gennemløb, indtil drikken, som du ønsker at personalisere, bliver vist: Tryk **OK** for at bekræfte.
5. **Kaffedrikke:** displayet viser "Program aroma" [Programmer aroma]: tryk på pilene til gennemløb (B2) og (B4) eller  (B7) indtil den ønskede aroma vælges (se afsnit "8.4 Midlertidig ændring af kaffearomaen"), tryk på **OK**. På displayet vises "Program coffee" [Programmer kaffe] og en statuslinje, som udfyldes efterhånden, som tilberedningen skridter frem. Når den ønskede mængde er nået, trykkes på **OK**.

Mælkedrikke: Når aromaen er valgt, viser displayet "Program milk" [programmér mælk] og en statuslinje, der udfyldes, som mælken løber ud. Når den ønskede mængde er nået, trykkes på **OK**. Apparatet fortsætter derefter med at tilberede kaffen: Tryk på **OK** for at afbryde udløbet, når den ønskede kaffemængde er løbet ned i koppen.

Hot water: tryk på **OK**. Udløbet begynder. Når den ønskede mængde er nået, tryk på **OK**.

6. "Save parameters?" [Gem parametre]: Programmeringen gemmes ved at trykke på **OK** (eller på /ESC - (B2) eller (B5)).
7. "Parameters saved" [Parametre gemt] (eller "Parameters not saved" [Parametre ikke gemt]). Apparatet er igen klart til brug.

6.4 Programmering af drikken My

Følg trinnene vist i det foregående afsnit "6.3 Programmering af drikke" for at personalisere drikken  MENU" (B14) eller gå direkte til programmering som beskrevet i kapitel "10. "" Programmering og valg".

6.5 Generelt

I dette punkt fines indstillingerne, som bruges til at tilpasse apparatets grundlæggende funktioner:

1. Tryk på  (B6) for at åbne menuen med "Settings" [indstillinger].
2. Tryk på pilene (B2) og (B4) indtil "General" [Generelt] vises mellem to stiplede linjer.
3. Tryk på **OK** (B3) for at bekræfte og vælg det ønskede punkt ved hjælp af pilene til gennemløb. Følg derefter anvisningerne, som er specificerede for hver enkelt indstilling.

• Set temperature [Indstil temperatur]

Hvis man ønsker at indstille vandtemperaturen til kaffebrygningen, gøres følgende:

4. Tryk på **OK** (B3). På displayet (B1) vises den aktuelt indstillede værdi, og værdien "New" [Ny] blinker;
5. Vælg den nye værdi, som ønskes indstillet, med rullepilene (B2) eller (B4).
6. Tryk på **OK** når den ønskede værdi er valgt.

Apparatet vender tilbage til det forrige skærmbillede.

Bemærk:

Temperaturvariation er mere effektiv i drikke med meget vand.

• Water hardness [Vandets hårdhedsgrad]

For anvisninger vedrørende bestemmelse og indstilling af vandets hårdhedsgrad henvises til kapitel "14. Indstilling af vandets hårdhedsgrad".

• Auto-off [Automatisk slukning] (standby):

Du kan indstille den automatiske slukning, så apparatet slukker efter 15 eller 30 minutter eller efter 1, 2 eller 3 timers stilstand

- Tryk på **OK**. På displayet (B1) vises den aktuelt indstillede værdi, og værdien "New" [Ny] blinker;
- Vælg den nye værdi, som ønskes indstillet, med rullepilene (B2) eller (B4).
- Tryk på **OK** når den ønskede værdi er valgt. Apparatet vender tilbage til det forrige skærbillede.

• **Energy saving [Energibesparelse]**

Du kan aktivere og deaktivere energisparefunktionen. Når funktionen er aktiv, sikrer den et mindre energiforbrug i overensstemmelse med de europæiske standarder.

Funktionen "Energibesparelse" deaktiveres eller genaktiveres på denne måde:

- Tryk på **OK**. Displayet viser både den aktuelle status ("Enabled" [Aktiveret] eller "Disabled" [Deaktiveret]) samt den handling, som bliver udført ved at trykke på **OK** ("Disable?" [Deaktiver?] eller "Enable?" [Aktiver?]).
- Tryk på ikonet **OK** for at aktivere/deaktivere funktionen: Apparatet vender tilbage til det forrige skærbillede.

Bemærk!

- når funktionen er aktiveret, viser displayet symbolet "ECO".
- Fra energisparemodus har kaffemaskinen brug for nogle sekunder, inden den første kop kaffe eller drik med mælk tilberedes, fordi den skal varme op.
- Hvis mælkebeholderen (D) er indsat, kan den energibesparende funktion ikke aktiveres.

• **Beep [Lydsignal]:**

Denne funktion aktiverer eller deaktiverer lydsignalet. Gå frem som følger:

- Tryk på **OK**. Displayet (B1) viser både den aktuelle status ("Enabled" [Aktiveret] eller "Disabled" [Deaktiveret]) samt den handling, som bliver udført ved at trykke på **OK** ("Disable?" [Deaktiver?] eller "Enable?" [Aktiver?]).
- Tryk på ikonet **OK** for at aktivere/deaktivere funktionen: Apparatet vender tilbage til det forrige skærbillede.

• **Default beverages [Standarddrikke]:**

Med denne funktion er det muligt at nulstille alle værdier til fabriksindstillingerne for alle drikke eller for enkelte drikke, som er blevet programmeret. Når drikken er valgt, fortsættes som følger:

- Vælg "All" [Alle], hvis du ønsker at vende tilbage til standardindstillingerne for aroma og mængde for alle drikke, eller vælg den ønskede drik og tryk på **OK**.
- "Reset?" [Nulstil]: For at vende tilbage til standardværdierne, tryk på **OK**.
- "Reset complete" [Nulstilling udført]: Apparatet bekræfter nulstillingen og vender tilbage til den forrige skærm.

For at fortsætte med nulstillingen af en anden drik følges proceduren igen fra punkt 4; for at forlade trykkes på /ESC (B5).

• **Standardindstillinger:**

Denne funktion nulstiller alle apparatets og drikkenes indstillinger (med undtagelse af sproget, som forbliver uændret). Når punktet er valgt, fortsættes som følger:

- "Reset?" [Nulstil?]. Tryk på **OK**.
- "Reset complete" [Nulstilling udført]: Apparatet bekræfter nulstillingen og vender tilbage til den forrige skærm. For at forlade trykkes på /ESC (B5).

6.6 Statistik

Med denne funktion vises maskinens statistiske data. Du kan vise dem på displayet på denne måde:

- Tryk på  (B6) for at åbne menuen med "Settings" [indstillinger].
- Tryk på pilene (B2) og (B4) indtil "Statistics" [Statistik] vises mellem to stiplede linjer.
- Tryk på **OK** (B3): Displayet viser de statistiske data for maskinen. Brug pilene til gennemløb for at se punkterne.
- Tryk derefter på /ESC (B5) for at forlade. For at vende tilbage til startskærmen trykkes på /ESC.

7. SKYLNING

Med denne funktion kan du udlede varmt vand fra kaffeudløbet (A9) og på nogle modeller fra varmtvandsudløbet (C6), hvis det er sat i, så kaffemaskinens indvendige kredsløb rengøres og varmes op.

Placér en tom beholder med en min. kapacitet på 100ml under kaffestudsens og varmtvandsudløbet.

Advarsel! Fare for skoldning.

Gå ikke fra maskinen, mens den udleder varmt vand.

- Tryk på  (B5) for at aktivere denne funktion: på displayet (B1) vises meddelelsen "Rinsing" [Skyller].
- Efter nogle sekunder løber der varmt vand ud af kaffeudløbet og på nogle modeller ud af varmtvandsudløbet (hvis sat i), hvilket renser og opvarmer maskinens indvendige kredsløb: Displayet viser en statuslinje, som udfyldes efterhånden som tilberedningen skrider frem.
- Funktionen afbrydes ved at trykke på pilen ud for "STOP" (B4).

Bemærk!

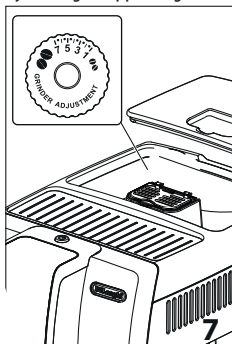
- Ved perioder uden brug, som overskrider 3-4 dage, anbefaler vi kraftigt at gennemføre 2/3 skyllinger, når maskinen tændes, inden du bruger den;
- Efter skyllefunktionen er det normalt, at der er vand i kaffegrumsbeholderen (A11).

8. KAFFETILBEREDNING

8.1 Justering af kaffekværnen

Der er ikke behov for at justere kaffekværnen, i det mindste ikke i begyndelsen, fordi den er allerede indstillet, så kaffen tilberedes korrekt.

Hvis tilberedningen, efter at de første kopper kaffe er lavet, alligevel er lidt for tynd og for lidt cremet eller alt for langsom (dråbevis udledning), er det nødvendigt at justere malegraden (A5) ved hjælp af justeringsknappen (fig. 7).



Bemærk:

Drejeknappen må kun drejes, mens kaffekværnen er i gang.

Hvis kaffen udledes for langsomt eller slet ikke, drejer du knappen et hak i urets retning mod tallet 7.

Omvendt, for at opnå fyldigere og mere cremet kaffe drejer du knappen et hak mod urets retning mod nummer 1 (ikke mere end et hak ad gangen, ellers kan det ske, at kaffen bagefter udledes dråbevis).

Du kan først smage virkningen af justeringen efter tilberedning af mindst yderligere 2 kopper kaffe. Hvis det ønskede resultat heller ikke opnås efter denne justering, skal du gentage handlingen og dreje knappen endnu et hak.

8.2 Sådan får du en varmere kaffe

Hvis du ønsker en varmere kaffe, anbefaler vi, at du:

- udfør en skylning ved at trykke på ☼/ESC (B5).
- opvarm kopperne med varmt vand (brug varmtvandsfunktionen, se kapitel "11. Udledning af varmt vand");
- Øg kaffetemperaturen i menuen "Settings" [indstillinger] (se afsnit "6.5 Generelt").

Bemærk:

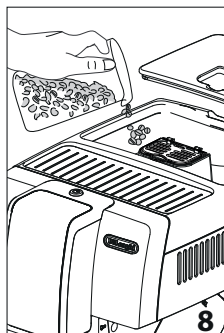
Temperaturvariation er mere effektiv i drikke med meget vand.

8.3 Tilberedning af automatiske opskrifter med kaffebønner

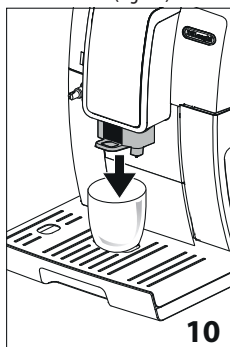
Advarsel!

Undgå at bruge grønne, karamelliserede eller kandiserede kaffebønner, da de risikerer at sidde fast i kaffekværnen og gøre den uanvendelig.

1. Kom kaffebønnerne i kaffebønnebeholderen (A3) (fig. 8);



2. Under kaffestudsens (A9) placerer du:
 - 1 kop, hvis du ønsker 1 kop kaffe (fig. 9);
 - 2 kopper, hvis man ønsker at brygge 2 kopper kaffe.
3. Sænk kaffeudløbet for at nærme den koppen mest muligt. Det giver en bedre creme (fig. 10).



4. Vælg den ønskede kaffe:

Drikke med kaffe, som vælges direkte			
Opskrift	Mængde	Programmerbar mængde	Standardaroma
 Espresso (B8)	≈ 40 ml	fra ≈ 30 til ≈ 80ml	 (på nogle modeller)

 Coffee (B9)	≈ 180 ml	fra ≈ 100 til ≈ 240ml	
 Long (B10) (ECAM35X.7Y)	≈ 160 ml	fra ≈ 115 til ≈ 250ml	
Drikke med kaffe, som vælges fra  DRINK MENU (B14)			
Espresso Lungo	≈ 120 ml	fra ≈ 80 til ≈ 180ml	
Ristretto	≈ 30 ml	fra ≈ 20 til ≈ 40ml	
Long (ECAM35X.5Y)	≈ 160 ml	fra ≈ 115 til ≈ 250ml	
Doppio+	≈ 120 ml	fra ≈ 80 til ≈ 180ml	
2 Espresso	≈ 40 ml til 2 kopper	--	 (på nogle modeller) 
2 Espresso Lungo	≈ 120 ml til 2 kopper	--	
2 Ristretto	≈ 30 ml til 2 kopper	--	

5. Tilberedningen starter, og displayet (B1) viser den valgte kaffemængde og en statusbar, der udfyldes, som tilberedningen skrider frem.

Bemærk:

- Det er muligt at tilberede 2 kopper RISTRETTO, ESPRESSO, ESPRESSO LUNGO samtidigt ved også at trykke på "2X" (B3) under tilberedningen af den enkelte drik (meddelelsen vises nogle sekunder på displayet, når tilberedningen starter).
- Det er muligt at afbryde tilberedningen, mens kaffemaskinen brygger kaffe, i et hvilket som helst øjeblik, ved at trykke på pilen ud for "STOP" (B4).
- Så snart tilberedningen er færdig, er det muligt at øge mængden af kaffe i koppen ved (inden for 3 sekunder) at holde en af kaffetilberedningsknapperne (B8) - (B10) inde. Når tilberedningen er afsluttet, er apparatet klar til at blive brugt igen.

Bemærk:

- Under brugen vises muligvis forskellige meddelelser på displayet (fill tank, empty grounds container, osv), hvis

betydninger er beskrevet i kapitel "17. Meddelelser, der vises på displayet".

- Hvis du ønsker en varmere kaffe, anbefaler vi, at du læser kapitel "8.2 Sådan får du en varmere kaffe".
- Hvis kaffen løber ud i dråber eller løber for hurtigt ud med for lidt creme, eller hvis kaffen er for kold, kan du læse vores tips og gode råd i afsnittet og kapitlet "18. Fejlfinding".
- Se afsnittene "6.3 Programmering af drikke" og "6.4 Programmering af drikken My" for at personalisere drikken efter din smag.

8.4 Midlertidig ændring af kaffe aromaen

For midlertidigt at personalisere kaffens aroma i de automatiske opskrifter, tryk på  (B7):

 AUTO	Personaliseret (hvis programmeret) / Standard
	EKSTRA MILD
	MILD
	MEDIUM
	STRONG
	X-STRONG
	(se "8.5 Tilberedning af kaffe med formalet kaffe")

Bemærk:

- Ændringen af aromaen bliver ikke gemt, og ved næste automatiske tilberedning vælger apparatet standardværdien ( AUTO).
- Hvis tilberedningen ikke sker inden for nogle sekunder efter den midlertidige tilpasning af aromaen, så vender maskinen tilbage til standardværdien ( AUTO).

8.5 Tilberedning af kaffe med formalet kaffe

Advarsel!

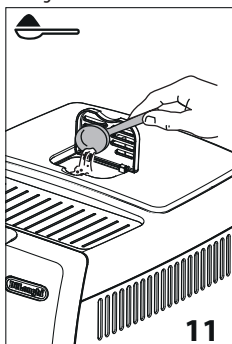
- Den formalede kaffe må aldrig påfyldes, når kaffemaskinen er slukket, for at undgå at kaffen spredes indvendigt i maskinen og tilsmudser den. Det vil kunne skade kaffemaskinen.
- Tilsæt højst 1 strøget måleske (C2). Ellers kan kaffemaskinen blive snavset indvendigt eller skakten (A4) tilstoppet.



Bemærk:

Hvis der bruges formalet kaffe, er det kun muligt at tilberede én kop kaffe ad gangen.

1. Tryk flere gange på knappen  (B7) indtil displayet (B1) viser "".
2. Det skal sikres, at tragten ikke er tilstoppet, hvorefter der tilsættes en strøget måleske formålet kaffe (fig. 11).



3. Placer en kop under kaffeudløbet (A9) (fig. 9).
4. Vælg den ønskede kaffe:

Drikke med kaffe, som vælges direkte	
Opskrift	Mængde
 Espresso (B8)	≈ 40 ml
 Coffee (B9)	≈ 180 ml
 Long (B10) (ECAM35X.7Y)	≈ 160 ml
Kaffedrikke kan vælges fra  DRINK MENU (B14)	
Espresso Lungo	≈ 120 ml
Ristretto	≈ 30 ml
Long (ECAM35X.5Y)	≈ 160 ml

5. Tilberedningen starter, og displayet viser den valgte drik og en statusbar, der udfyldes, som tilberedningen skrider frem.

Advarsel! Tilberedning af kaffen LONG :

Halvejs inde i brygningen anmoder maskinen om at tilsætte formålet kaffe. Tilsæt derefter en strøget måleske kaffepulver, og tryk på **OK** (B3).

Bemærk:

Hvis "Energy saving" [Energibesparelse] er aktiveret, kan tilberedningen af den første kop kaffe tage et par sekunder.

9. TILBEREDNING AF DRIKKE MED MÆLK

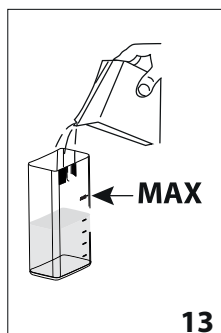
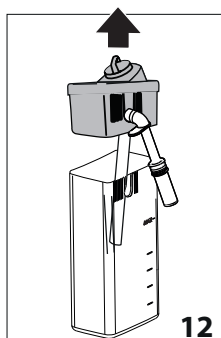
Bemærk:

- For at undgå at mælken skummer for lidt eller får store bobler, bør låget til mælkebeholderen (D2) og varmtvandsdysen (A8) altid renses som beskrevet i afsnittene "9.4 Rengøring af mælkebeholderen efter brug", "12.10

Rengøring af mælkebeholder" og "12.11 Rengøring af varmtvands-/dampdysen".

9.1 Påfyldning og påsætning af mælkebeholderen

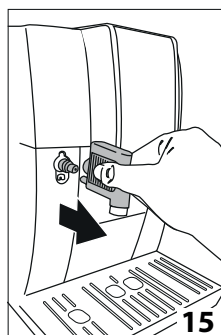
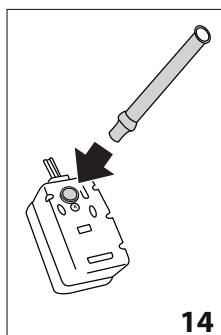
1. Fjern låget (D2) (fig. 12);



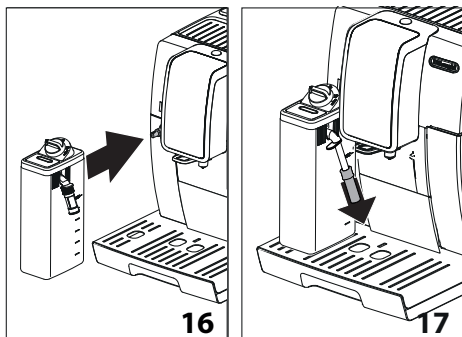
2. Fyld beholderen (D3) med en tilstrækkelig mængde mælk, og sørg for ikke at overskride MAX-niveauet, der er trykt på beholderen (fig. 13). Vær opmærksom på at hvert hak, trykt på beholderens side, svarer til 100 ml mælk.

Bemærk:

- For at opnå et mere tykt og ensartet skum skal der bruges køleskabskold (ca. 5° C) skummet- eller letmælk.
- Hvis "energibesparelfunktionen" er aktiveret, kan det tage nogle sekunder, før tilberedningen af cappuccinoen starter.
- 3. Det skal sikres, at røret, som opsuger mælken (D4), er rigtigt indsat på mælkebeholderens låg (fig. 14).



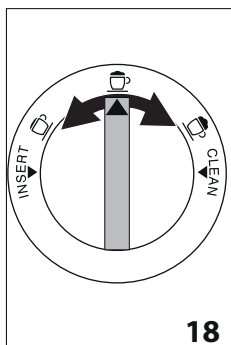
4. Sæt låget tilbage på mælkebeholderen.
5. Fjern varmtvandsudløbet (C6) fra dysen (A8) (fig. 15).
6. Sæt beholderen på dysen ved at trykke den helt i bund (fig. 16): Kaffemaskinen udsender et lydsignal (hvis aktiveret).



7. Sæt en passende stor kop under kaffestudsens (A9) og studensen, som udleder opskummet mælk (D5). Justér længden af mælkestudsens for at nærme den koppen ved at trække den nedad (fig. 17).
8. Følg nedenstående indikationer for hver enkelt funktion.

9.2 Regulering af skummængden

Ved at dreje skumregulatoren (D1) vælges den skummængde, som bliver udledt under tilberedningen (fig. 18) af mælkedrikken.



Regulatorens position	Beskrivelse	Anbefales til...
	Ingen skum	HOT MILK(ikke skummet) / CAFFELATTE
	Lidt skum	LATTE MACCHIATO/ FLAT WHITE
	Maks. skum	CAPPUCCINO/ CAPPUCCINO+ / ESPRESSO MACCHIATO / HOT MILK (med skum)

9.3 Automatisk tilberedning af mælkedrikke

1. Fyld mælkebeholderen (D), og sæt den i, som tidligere beskrevet;
2. Vælg den ønskede drik:

Drikke, som vælges direkte:

- : Cappuccino (B11)
- : Latte Macchiato (B12)
- : Hot Milk (B13) (ECAM35X.7Y)

Vælges ved at trykke på DRINK MENU (B14):

- Cappuccino+ (ECAM35X.7Y)
- Caffelatte
- Flat white
- Espresso macchiato (ECAM35X.7Y)
- Hot milk (ECAM35X.5Y)

3. Efter et par sekunder starter apparatet automatisk tilberedningen, og displayet viser en statuslinje, der udfyldes, som tilberedningen skrider frem;
4. Apparatet udleder automatisk en eller to ingredienser alt efter den valgte drik.

Bemærk:

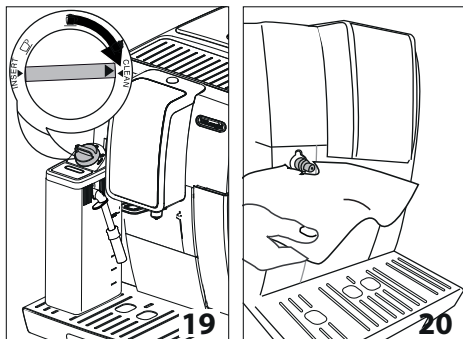
- Hvis du ønsker at afbryde tilberedningen under udløbet, trykker du på pilen ud for "STOP" (B4).
- Lad ikke mælkebeholderen være uden for køleskab i længere perioder: Jo højere mælkens temperatur er (5°C er ideelt), jo dårligere skummer den.
- Drikken kan personaliseres (se afsnittene "6.3 Programmering af drikke" og "6.4 Programmering af drikken My").

9.4 Rengøring af mælkebeholderen efter brug

Advarsel! Fare for skoldning

Under rengøringen af mælkebeholderens (D) indvendige rør (D5) kommer der en smule varmt vand og damp ud fra mælkeudløbet. Pas på ikke at komme i kontakt med vandsprøjtene. Efter hver brug af mælkefunktioner er det nødvendigt at rengøre mælkeopskummerens låg (D2). Udfør rengøringen for at fjerne mælkerester på denne måde (eller tryk på /ESC" (B5) for at udføre rengøringen senere):

1. Lad mælkebeholderen (D) sidde i maskinen (det er ikke nødvendigt at tømme mælkebeholderen).
2. Placér en kop eller en anden beholder under mælkeudløbet;
3. Drej skumregulatoren (D1) til "CLEAN" (fig. 19): På displayet vises en statuslinje, som udfyldes efterhånden som proceduren skrider frem. Rengøringen slutter automatisk



4. Drej reguleringsknappen over på en af valgmulighederne for skum.
5. Fjern mælkebeholderen, og gør altid dampdysen (A8) ren med en svamp (fig. 20).

Bemærk!

- Hvis der skal tilberedes flere kopper med mælkedrikke, skal rengøringen af mælkebeholderen udføres, når den sidste kop er tilberedt. Tryk i dette tilfælde på /ESC (B5) for at gå tilbage til hovedmenuen.
- Mælkebeholderen med mælk kan opbevares i køleskabet.
- I nogle tilfælde er det nødvendigt at tænde for maskinens opvarmning for at udføre rengøringen.

10. "MENU" PROGRAMMERING OG VALG

I vælges de drikke, som du ønsker at personalisere efter din egen smag. Hvis drikke aldrig har været programmeret, anmoder apparatet om programmering første gang drikken tilberedes:

1. Tryk på MENU (B15).
2. Tryk på pilene (B2) og (B4) indtil den ønskede drik vises mellem to stipede linjer.

Ikke-programmerede drikke:

3. Tryk på **OK** (B3) for at vælge.
4. **Kaffedrikke:** Tryk på pilene til gennemløb (B2) og (B4) eller (B7) indtil den ønskede aroma vælges. Tryk på **OK**. På displayet (B1) vises en statuslinje, som udfyldes efterhånden, som tilberedningen skrider frem. Når den ønskede mængde er nået, trykkes på **OK**.
5. **Mælkedrikke:** Når aromaen er valgt, viser displayet (B1) en statuslinje, der udfyldes, som mælken løber ud. Når den ønskede mængde er nået, trykkes på **OK**.
6. Apparatet fortsætter derefter med at tilberede kaffen: Tryk på **OK** for at afbryde udløbet, når den ønskede kaffemængde er løbet ned i koppen.
7. Programmeringen gemmes ved at trykke på **OK** (eller på **ESC** (B2) eller (B5)).
8. Apparatet er igen klart til brug.

Programmerede drikke:

3. Tryk på **OK** (B3) for at vælge.
4. Apparatet begynder tilberedningen efter de forinden programmerede indstillinger.

Bemærk:

Drikkene til 2 kopper kan først vælges, når én drik er programmeret for de respektive drikke.

11. UDLEDNING AF VARMT VAND

Advarsel! Fare for skoldning.

Gå ikke fra maskinen, mens den udleder varmt vand.

1. Kontrollér, at varmtvandsudløbet (C6) er sat rigtigt fast.
2. Placér en beholder under udløbet (så tæt som muligt for at undgå, at det sprøjter) (fig. 5);
3. Tryk på (B4), og blad igennem menuen med drikke ved hjælp af pilene (B2) eller (B4) og vælg "Hot water".
4. Tryk på **OK** (B3): Displayet viser en statuslinje, der udfyldes, som tilberedningen skrider frem.
5. Kaffemaskinen udleder cirka 250 ml varmt vand og afbryder derefter automatisk udledningen. Udløbet af varmt vand afbrydes ved at trykke på pilen ud for "STOP" (B4).

Bemærk:

- Hvis funktionen "Energibesparelse" er aktiveret, kan det tage et par sekunder, inden udledningen af varmt vand begynder.
- Den udledte mængde vand kan personaliseres (se afsnit "6.3 Programmering af drikke").

12. RENGØRING

12.1 Rengøring af kaffemaskinen

Følgende dele af kaffemaskinen skal rengøres jævnligt:

- kaffemaskinens indvendige kredsløb;
- kaffegrumsbeholder (A11);
- drypbakken (A15) og kondensopsamlerbakken (A10);
- vandbeholderen (A17);
- kaffestudserne (A9);
- kaffepulvertragten (A4);
- bryggeenheden (A20), tilgængelig efter åbning af service-lugen (A19);
- mælkebeholder (D);
- varmtvands-/dampdysen (A8);

Advarsel!

- Der må ikke anvendes opløsningsmidler, slibende rengøringsmidler eller sprit til rengøring af kaffemaskinen. Det er ikke nødvendigt at anvende kemiske tilsætningsstoffer for rengøring af De'Longhi's superautomatiske kaffemaskiner.

- Ingen af maskinens dele tåler maskinopvask, bortset fra bakkeristen (A14) og mælkebeholderen (D).
- Anvend ikke metalgenstande til at fjerne kalk eller kaffeafløjninger, da de kan ridse metal- eller plastikoverfladerne.

12.2 Rengøring af kaffemaskinens indvendige kredsløb

Hvis kaffemaskinen henstår ubrugt 3/4 dage, anbefaler vi kraftigt at du tænder den, inden du tager den i brug og udleder:

- 2/3 skylninger ved at trykke på ☼ (B5).
- udleder varmt vand i nogle sekunder (kapitel "11. Udledning af varmt vand").

Bemærk:

Efter rengøringen er det normalt, at der er vand i kaffegrumsbeholderen (A11).

12.3 Rengøring af kaffegrumsbeholderen

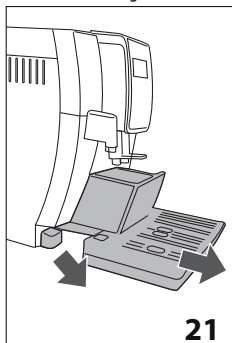
Når displayet (B1) viser "Empty grounds container" [Tøm kaffegrumsbeholder], skal den tømmes og rengøres. Hvis man ikke rengør beholderen med kaffegrums (A11), kan maskinen ikke brygge kaffe. Apparatet signalerer, at det er nødvendigt at tømme beholderen, også selvom den ikke er fuld, hvis der er gået 72 timer fra den første tilberedning (for at tællingen til de 72 timer udføres korrekt, må maskinen aldrig slukkes med hovedafbryderen (A22) (kun til stede på nogle modeller)).

Advarsel! Fare for skoldning

Hvis der laves mange cappuccinoer efter hinanden bliver kopbakken (A12) varm. Vent med at røre den til den er afkølet, og tag kun fat i den fra forsiden.

Rengøring (med tændt kaffemaskine):

- Tag drypbakken ud (A15) (fig. 21), tøm den og rengør den.



- Tøm og rengør grundigt kaffegrumsbeholderen (A11) og sørg for at fjerne alle rester der eventuelt ligger på bunden: penslen (C5) (kun til stede på nogle modeller) har en spatel, der er egnet til formålet.
- Kontrollér kondensopsamleren (A10) (rød), og tøm den, hvis den er fuld.

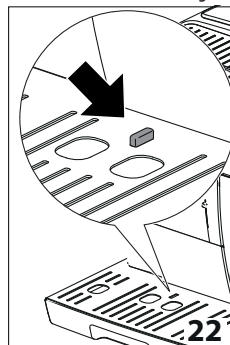
Advarsel!

Når man tager drypbakken ud, skal kaffegrumsbeholderen altid tømmes, også selvom den kun er lidt fyldt. Gør man ikke det, kan det ske, at beholderen fyldes hurtigere end beregnet, og kaffemaskinen blokeres.

12.4 Rengøring af drypbakken og kondenssamleren

Advarsel!

Drypbakken (A15) er udstyret med en (rød) flydeindikator (A13), som viser vandniveauet i bakken (fig. 22).



Før indikatoren begynder at stikke ud af kopbakken (A12), skal bakken tømmes og rengøres, ellers kan vandet flyde over kanten og skade maskinen, bærefladen og området omkring den. Drypbakken fjernes på denne måde:

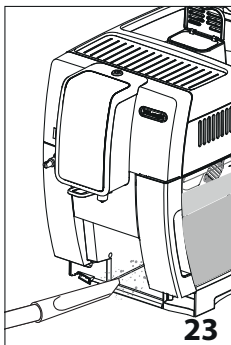
1. Træk drypbakken og kaffegrumsbeholderen ud (A11) (fig. 21).
2. Fjern kopbakken (A12), bakkeristen (A14), og tøm drypbakken og kaffegrumsbeholderen. Vask alle delene.
3. Kontrollér den røde kondensopsamler (A10) og tøm den, hvis den er fyldt;
4. Sæt drypbakken, risten og kaffegrumsbeholderen tilbage på plads.

12.5 Indvendig rengøring af kaffemaskinen

Fare for elektrisk stød!

Før de indvendige dele rengøres, skal maskinen slukkes (se "5. Slukning af apparatet") og el-nettet frakobles. Sænk aldrig kaffemaskinen ned i vand.

1. Kontrollér jævnligt (ca. en gang om måneden), at maskinen ikke er beskidt indvendigt (fjern drypbakken (A15) for at få adgang). Fjern eventuelle kaffeafløjninger med penslen (C5) (kun til stede på nogle modeller) og en svamp.
2. Støvsug alle rester (fig. 23).



12.6 Rengøring af vandbeholderen

1. Rengør vandbeholderen (A17) jævnligt (ca. en gang om måneden) og hver gang kalkfilteret (C4) (hvis til stede) skiftes, med en fugtig klud og en smule neutralt opvaskemiddel;
2. Fjern filteret (C4) (hvis til stede) og skyl det under rindende vand;
3. Sæt filteret (hvis anvendt) tilbage, fyld beholderen med frisk vand og sæt den på igen;
4. (kun til modeller med kalkfilter) Lad 100 ml vand løbe ud.

12.7 Rengøring af kaffeudløb

1. Rengør jævnligt kaffestudserne (A9) med en svamp eller en klud (fig. 24A);



2. Kontrollér, at hullerne i kaffestudsen ikke er tilstoppede. Fjern eventuelle kaffeaflejringer med en tandstik (fig. 24B).

12.8 Rengøring af kaffepulvertragten

Kontrollér jævnligt (ca. en gang om måneden), at tragten til påfyldning af formalet kaffe (A4) ikke er tilstoppet. Hvis nødvendigt fjernes kaffeaflejringer med den medfølgende pensel (C5).

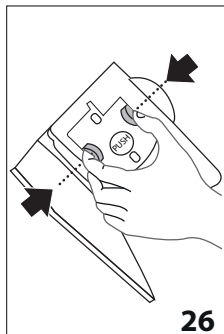
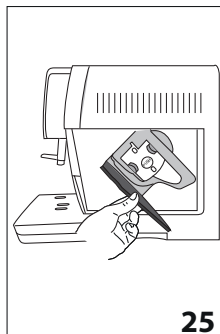
12.9 Rengøring af bryggeenheden

Bryggeenheden (A20) skal gøres rent mindst en gang om måneden.

Advarsel!

Bryggeenheden må ikke tages ud, når kaffemaskinen er tændt.

1. Kontrollér, at kaffemaskinen er blevet slukket korrekt (se kapitlet "5. Slukning af apparatet");
2. Tag vandbeholderen ud (A17);
3. Åbn lugen til bryggeenheden (A19) (fig. 25) på højre side af kaffemaskinen;



4. Tryk på de to røde udløserknapper og træk samtidigt bryggeenheden udad (fig. 26).
5. Læg bryggeenheden i blød i vand i ca. 5 minutter, og skyl den derefter under hanen.

Advarsel!

SKYL KUN MED VAND

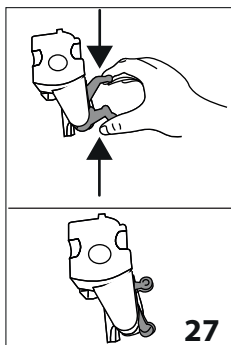
INGEN RENGØRINGSMIDLER – INGEN OPVASKEMASKINE

Rengør bryggeenheden uden brug af rengøringsmidler, da de vil kunne beskadige den.

6. Brug penslen (C5) (kun til stede på nogle modeller) til at rengøre for eventuelle kafferester på bryggeenhedens leje, som ses fra bryggeenhedens luge.
7. Efter rengøringen sættes bryggeenheden på plads ved at indsætte den i holderen og trykke på PUSH, til der høres et klik;

Bemærk:

Hvis det er svært at indsætte bryggeenheden, skal den (inden den indsættes) trykkes lidt sammen ved at trykke på de to håndtag (fig. 27).

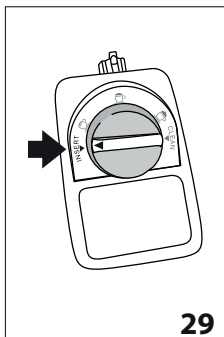
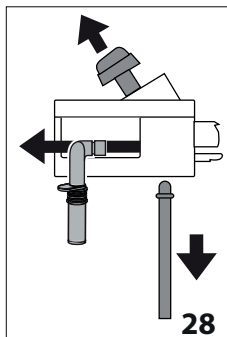


8. Når den er indsat, skal det sikres, at de to farvede knapper er slået ud igen.
9. Luk lugen til bryggeenheden.
10. Indsæt vandbeholderen.

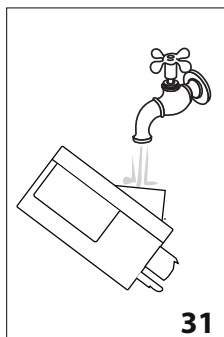
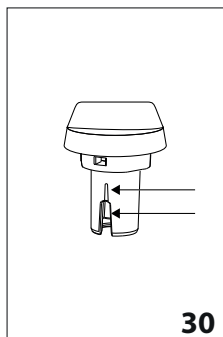
12.10 Rengøring af mælkebeholder

Mælkebeholderen (D) skal rengøres efter hver tilberedning med mælk ved at følge denne procedure:

1. Tag låget ud (D2);
2. Træk mælkeudløbsrør (D5) og opsuigningsrør (D4) ud (fig. 28);



3. Drej knappen til justering af skum (D1) mod uret til positionen "INSERT" (se fig. 29) og træk den op.
4. I opvaskemaskine (anbefalet): Skyl alle komponenter og beholderen under rindende varmt vand (mindst 40 °C): placér dem derefter i opvaskemaskinens øverste kurv og start et program på 50 °C, f.eks. ECO standard. I hånden: Skyl alle komponenter og beholderen under rindende varmt vand (mindst 40 °C): Læg derefter alle komponenterne i blød i varmt drikkevand (mindst 40°C) med et mildt/neutralt rengøringsmiddel i mindst 30 minutter og skyl med rigeligt varmt drikkevand.



5. Skyl skumregulatorens indvendige leje under rindende vand (se fig. 31).
6. Kontrollér også at mælkeopsugnings- og udledningsrørene ikke er tilstoppede af mælkerester.
7. Sæt regulatoren tilbage ud for teksten "INSERT", og derefter udløbsrøret og sugerøret;
8. Sæt låget tilbage på mælkebeholderen (D3).

12.11 Rengøring af varmtvands-/dampdysen

Rengør dysen (A8) efter hver tilberedning af mælkedrikke. Brug en svamp til at fjerne mælkerester fra tætningerne (fig. 20).

13. AFKALKNING

Advarsel!

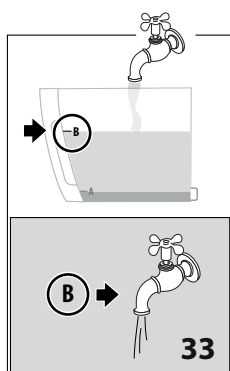
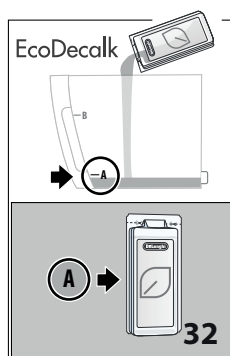
- Før brug skal man læse instruktionerne og etiketten på afkalkningsmidlets pakning (leveres med nogle modeller og/eller kan købes hos de autoriserede servicecentre).
- Vi anbefaler, at du kun bruger De'Longhi afkalkningsmiddel. Brugen af uegnede afkalkningsmidler samt uregelmæssig afkalkning, kan medføre, at der opstår fejl, som ikke dækkes af fabrikantens garanti.
- Afkalkningsmidlet kan beskadige sarte overflader. Hvis produktet, ved et uheld, hældes ud, skal man straks tørre det op.

Sådan afkalker du	
Afkalkningsmiddel	De'Longhi afkalkningsmiddel 'EcoDecalk'
Beholder	Anbefalet kapacitet: 1,8
Tid	~45min

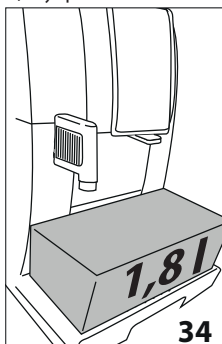
Afkalk maskinen, når displayet (B1) viser "Descalc, ESC to cancel, OK to descale (~45 minutes)". Hvis du ønsker at afkalke med det samme, tryk på **OK** (B3), og følg procedurerne fra punkt 6. Hvis afkalkningen ønskes udskudt til et andet tidspunkt trykkes på **ESC** (B5): Displayet viser symbolet  for at minde om, at maskinen har brug for afkalkning.

Sådan åbner du afkalkningsmenuen:

1. Tænd for kaffemaskinen, og vent til den er klar til brug.
2. Tryk på  (B6) for at åbne menuen med "Settings" [indstillinger].
3. Tryk på pilene (B2) og (B4) indtil "Maintenance" [Vedligeholdelse] vises mellem to stiplede linjer. Tryk på **OK**(B3).
4. Tryk på **OK** for at vælge "Descale" [Afkalkning].
5. Bekræft ved at trykke på **OK**.
6. Fjern vandbeholderen (A17), fjern kalkfilteret (C4) (hvis installeret), og tøm vandbeholderen. Tryk på **OK**.
7. Hæld afkalkningsmiddel i vandbeholderen op til niveau A (svarende til en pakke på 100 ml), som er trykt på beholderens inderside (fig. 32). Hæld derefter vand (en liter) på op til niveau B (fig. 33), og sæt vandbeholderen på plads igen. Tryk på **OK**.



8. Fjern, tøm og indsæt drypbakken (A15) og kaffegrumsbeholderen (A11). Tryk på **OK**.
9. Placer en tom beholder med en kapacitet på mindst 1,8 liter under varmtvandsudløbet (C6) og under kaffeudløbet (A9) (fig. 34). Tryk på **OK**.



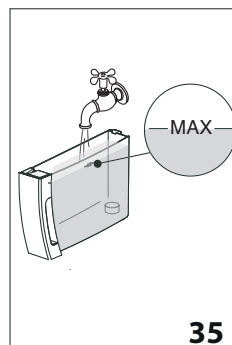
Advarsel! Fare for skoldning

Der kommer varmt vand, som indeholder syre, ud af kaffe- og vandudløbene. Pas på ikke at komme i kontakt med opløsningen med afkalkningsmidlet.

10. Programmet starter afkalkningsprogrammet, og opløsningen med afkalkningsmidlet løber ud af både varmtvands-/dampudløbet og kaffeudløbet. Med mellemrum udfører maskinen automatisk en række skylninger for at fjerne kalkrester indvendigt i maskinen. Dette er den længste fase, og den tager over halvdelen af afkalkningscyklussens samlede tid.

Efter afsluttet afkalkning er apparatet klar til en skyllecycel med rent vand.

11. Tøm beholderen, som blev anvendt til at opsamle afkalkningsvæsken, og tag vandbeholderen ud, tøm den, skyl den under rindende vand. Fyld den med rent vand op til MAX-niveauet (fig. 35), og sæt den på maskinen igen. Tryk på **OK**.



12. Sæt den tomme beholder, som blev brugt til at opsamle afkalkningsvæsken, tilbage under varmtvands-/dampudløbet og kaffeudløbet (fig. 34) og tryk på **OK**.
13. Tryk på **OK**.
14. Det varme vand løber først ud af kaffeudløbet og derefter af varmtvandsudløbet;
15. Når alt vandet i vandbeholderen er løbet ud tømmes beholderen med det opsamlede skyllevand.
16. Tag vandbeholderen ud og fyld den med rent vand til MAX-niveauet. Tryk på **OK**.
17. Sæt filteret tilbage i holderen i vandbeholderen, hvis det har været fjernet forinden, og tryk på **OK**.
18. Sæt den tomme beholder, som blev brugt til at opsamle afkalkningsvæsken, tilbage under varmtvandsudløbet. Tryk på **OK**.
19. Tryk på **OK** igen.
20. Det varme vand løber ud fra varmtvandsudløbet;
21. Når anden skylning er afsluttet, fjern, tøm og sæt drypbakken (A15) og kaffegrumsbeholderen (A11) tilbage i maskinen. Tryk på **OK**.
22. Tryk på **OK** igen.

23. Tøm beholderen, som blev brugt til at opsamle skyllevandet. Fjern vandbeholderen, og fyld op med rent vand til niveauet MAX. Sæt vandbeholderen tilbage i maskinen.

Afkalkningen er nu slut.

Bemærk!

- Hvis afkalkningscyklussen ikke afsluttes korrekt (fx ved strømsvigt), kræver maskinen, at den afsluttes, næste gang maskinen tændes.
- Når afkalkningscyklussen er gennemført, er det normalt, at der er vand i kaffegrumsbeholderen (A11).
- Apparatet kræver en tredje skylning, hvis vandbeholderen ikke fyldes helt op til niveauet max: dette er for at sikre, at der ikke er afkalkningsopløsning i de indre kredsløb.
- Det er normalt, at maskinen kræver to afkalkningscyklusser tæt på hinanden, pga. maskinens højt-udviklede kontrolsystem

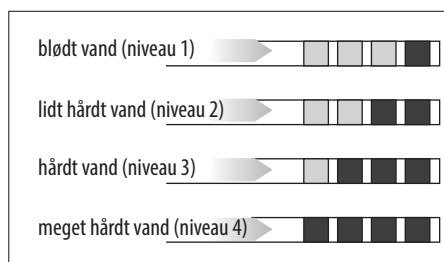
14. INDSTILLING AF VANDETS HÅRDHEDSGRAD

Ånmodningen om afkalkning vises efter en forudbestemt periode, som afhænger af vandets hårdhedsgrad.

Kaffemaskinen er fabriksindstillet til en hårdhedsgrad på 4. Hvis man ønsker det, kan kaffemaskinen programmeres i overensstemmelse med vandets reelle hårdhed i området, hvorved afkalkning skal udføres mindre ofte.

14.1 Måling af vandets hårdhedsgrad

1. Tag teststrimlen (C1) "TOTAL HARDNESS TEST", som (på nogle modeller) er vedlagt brugsanvisningen på engelsk, ud af pakken;
2. Dyp strimlen helt ned i et glas vand i ca. et sekund;
3. Tag strimlen op af vandet, og ryst den let. Efter cirka et minut dannes 1, 2, 3 eller 4 små røde firkanter alt efter vandets hårdhedsgrad. Hver firkant svarer til 1 niveau;



14.2 Indstilling af vandets hårdhedsgrad

1. Tryk på (B6) for at åbne menuen med "Settings" [indstillinger].
2. Tryk på pilene (B2) og (B4) indtil "General" [Generelt] vises mellem to stiplede linjer. Tryk på **OK**.
3. Tryk på pilene til gennemløb indtil "Water hardness" [Vandets hårdhedsgrad] bliver vist. Tryk på **OK**.

4. Displayet viser det aktuelle valg, og det nye valg blinker. Tryk på pilene til gennemløb, indtil det nye ønskede valg vises. Tryk på **OK**.

Det nye niveau er gemt, og apparatet vender tilbage til menuen "General" [Generelt].

Tryk 2 gange på (B5) for at vende tilbage til hovedskærmen.

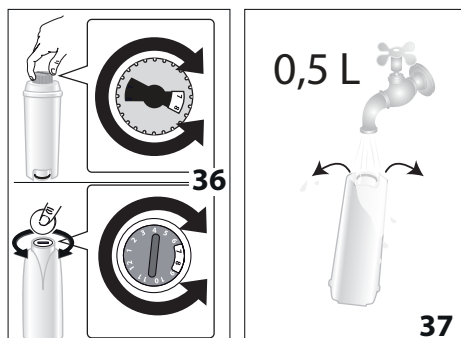
15. KALKFILTER

Nogle modeller er udstyret med et kalkfilter (C4): Hvis din model ikke er forsynet med filter, anbefaler vi, at du køber det hos et autoriseret De'Longhi servicecenter.

For en korrekt brug af filteret skal du følge disse anvisninger.

15.1 Installation af filteret

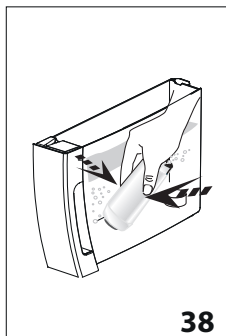
1. Tag filteret (C4) ud af pakken. Datoskiven er forskellig afhængigt af filteret, som er i brug.
2. Drej dataskiven (fig. 36) indtil de næste 2 anvendelsesmåneders vises.



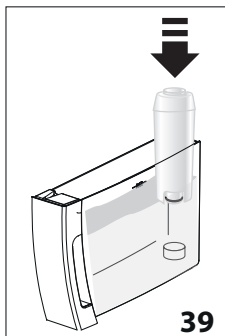
Bemærk

Filteret har en holdbarhed på to måneder, hvis maskinen anvendes normalt, mens holdbarheden højst er 3 uger, hvis maskinen forbliver ubenyttet med filteret installeret.

3. Filteret aktiveres ved at lade vand fra vandhanen løbe ned i filterets hul som vist på fig. 37, så vandet løber ud af åbningerne i siden i mere end ét minut.
4. Tag vandbeholderen (A17) ud af kaffemaskinen, og fyld den med vand.
5. Kom filteret i vandtanken, og dyp det fuldstændigt i ca. ti sekunder, mens det holdes lidt skråt og trykkes lidt ned, så luftboblerne slipper ud (fig. 38).

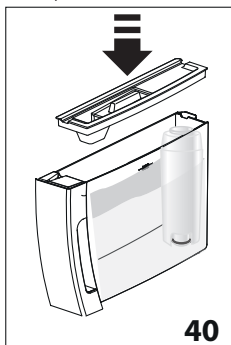


38



39

6. Sæt filteret i filterlejet (A18), og tryk det i bund (fig. 39);
7. Luk låget på beholderen (A16) (fig. 40), og sæt den tilbage på kaffemaskinen;



40

Når filteret installeres på apparatet, skal kaffemaskinen informere om dets tilstedeværelse.

8. Tryk på  (B6) for at åbne menuen med "Settings" [indstillinger].
9. Tryk på pilene (B2) og (B4) indtil "Maintenance" [Vedligeholdelse] vises mellem to stiplede linjer. Tryk på **OK**.
10. Tryk på pilene til gennemløb indtil "Install filter" [Installer filteret] bliver vist. Tryk på **OK**.
11. Tryk på **OK** igen.
12. Placer en beholder (på mindst 500 ml) under varmtvands-hanen (C6), og tryk derefter på **OK**.
13. Apparatet starter vandudløbet;
14. Når udledningen er færdig, vender kaffemaskinen automatisk tilbage til "Coffee ready" [Kaffe klar].

Nu er filteret aktiveret, og du kan bruge maskinen.

15.2 Udskiftning af filteret

Udskift filteret (C4), når displayet (B1) viser "Replace water softener filter, ESC to quit, OK to replace". Hvis du ønsker at udskifte filteret med det samme, tryk på **OK** (B3), og følg procedurerne fra punkt 8. Hvis du ønsker at udskyde udskiftningen til et andet

tidspunkt, tryk på ESC (B5): På displayet minder symbolet  om, at filteret skal udskiftes.

Udskift filteret ved at følge disse trin:

1. Tag vandbeholderen (A17) og det brugte filter ud;
2. Tag det nye filter ud af pakningen og gør, som beskrevet under punkt 2-3-4-5-6-7 i ovenstående afsnit;
3. Tryk på  (B6) for at åbne menuen med "Settings" [indstillinger].
4. Tryk på pilene (B2) og (B4) indtil "Maintenance" [Vedligeholdelse] vises mellem to stiplede linjer. Tryk på **OK**.
5. Tryk på pilene til gennemløb indtil "Replace filter" bliver vist. Tryk på **OK**.
6. Tryk på **OK** for at bekræfte.
7. Placer en beholder (på mindst 500 ml) under varmtvands-hanen (C6), og tryk derefter på **OK**.
8. Apparatet starter vandudløbet;
9. Når udledningen er færdig, vender kaffemaskinen automatisk tilbage til "Coffee ready" [Kaffe klar].

Nu er det nye filter aktiveret, og man kan bruge kaffemaskinen.

Bemærk!

Når de to måneders holdbarhed er gået (se datoskive), eller hvis maskinen har stået ubrugt i 3 uger, skal filteret udskiftes, også selvom maskinen ikke anmoder om det.

15.3 Udtagning af filter

Hvis man fortsat ønsker at anvende maskinen uden filteret (C4), skal det fjernes, og kaffemaskinen skal informeres om, at man har fjernet det. Gå frem som følger:

1. Tag vandbeholderen (A17) og det brugte filter ud;
 2. Tryk på  (B6) for at åbne menuen med "Settings" [indstillinger].
 3. Tryk på pilene (B2) og (B4) indtil "Maintenance" [Vedligeholdelse] vises mellem to stiplede linjer. Tryk på **OK**.
 4. Tryk på pilene til gennemløb indtil "Remove filter" [Fjern filteret] bliver vist. Tryk på **OK**.
 5. Tryk på **OK** for at bekræfte fjernelse: apparatet vender tilbage til menuen "Maintenance" [Vedligeholdelse].
- Tryk nu på knappen /ESC (B5) for at forlade menuen.

Bemærk!

Efter to måneders brug (se datoindikationen), eller hvis apparatet ikke har været brugt i 3 uger, skal filteret fjernes, også selvom maskinen ikke anmoder om det.

16. TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Spænding:	220-240 V ~ 50/60 Hz maks. 10A
Strømforbrug:	1450W
Tryk:	1,5MPa (15 bar)
Maks. kapacitet vandbeholder:	1,8 l
Dimensioner LxDxH:	240x440x360 mm
Ledningslængde:	1750 mm

Vægt:	9,9 kg
Maks. kapacitet bønnebeholder:	300 g

De'Longhi forbeholder sig ret til, når som helst, at ændre de tekniske og æstetiske egenskaber, samtidig med at produkternes funktionalitet og kvalitet opretholdes.

16.1 Råd til Energisparefunktionen

Fjern beholderen og andet udstyr for at reducere energiforbruget efter udledning af en eller flere drikke.

- Indstil autosluk til 15 minutter
- Aktivér Energisparefunktionen

Udfør en afkalkningscyclus når maskinen anmoder om det.

17. MEDDELELSER, DER VISES PÅ DISPLAYET

VIST MEDDELELSE	MULIG ÅRSAG	AFHJÆLPNING
Fill tank	Der er ikke tilstrækkeligt med vand i beholderen (A17).	Fyld beholderen med vand, og/eller indsæt den korrekt ved at trykke den i bund, indtil der lyder et klik (fig. 3B).
Insert tank	Beholderen (A17) er ikke indsat korrekt.	Sæt beholderen helt ind, til den er i bund (fig. 3B).
Empty grounds container Inserire contenitore fondi	Kaffegrumsbeholderen (A11) er fuld.	Tøm kaffegrumsbeholderen og drypbakken (A15), rengør dem og sæt dem på plads igen. Vigtigt: Når man tager drypbakken ud, skal kaffegrumsbeholderen altid tømmes, også selvom den kun er lidt fyldt. Gør man ikke det, kan det ske, at beholderen fyldes hurtigere end beregnet, og kaffemaskinen blokeres.
Insert grounds container	Kaffegrumsbeholderen (A11) er ikke blevet indsat efter rengøringen.	Træk drypbakken (A15) ud og indsæt kaffegrumsbeholderen.
Add pre-ground coffee	Der er valgt "formalet kaffe", men der er ikke kommet formalet kaffe i tragten (A4).	Fyld kaffepulver i tragten (fig. 11), eller fravælg funktionen kaffepulver.
	Der er anmodet om en kaffe LONG med formalet kaffe	Kom en strøget måleske kaffen i kaffepulvertragten (A4), og tryk på OK (B3) for at fortsætte med tilberedningen.
Fill beans container	Der er ikke flere kaffebønner.	Fyld bønnebeholderen (A3) (fig. 8).
	Kaffepulvertragten (A4) er tilstoppet.	Tøm tragten vha. penslen (C5) som beskrevet i afsn. "12.8 Rengøring af kaffepulvertragten".
Ground too fine Adjust mill	Malegraden er for fin, og kaffen løber for langsomt eller slet ikke ud.	Gentag kaffe brygningen og drej reguleringsknappen (A5) (fig. 7) et hak mod tallet 7 i urets retning, mens kværnen arbejder. Hvis udledningen efter mindst 2 brygninger stadig er for langsom, gentager du reguleringen ved at dreje reguleringsknappen et hak til (se afsn. "8.1 Justering af kaffekværnen"). Hvis problemet ikke løses, skal du sikre, at vandbeholderen (A17) er sat i helt i bund.
	Hvis maskinen er udstyret med kalkfilter (C4) kan en luftboble være sluppet ud i kredsløbet og blokere det.	Sæt varmtvandsudløbet (C6) i maskinen, og lad lidt vand løbe ud, indtil strømmen er jævn.
Less coffee	Der er brugt for meget kaffe.	Vælg en mildere aroma ved at trykke på  (B7), eller reducer mængden af kaffepulver.
Insert water spout	Varmtvandsudløbet (C6) er ikke indsat eller sat forkert i.	Sæt varmtvandsudløbet helt i bund (fig. 4).
Insert milk container [Sæt mælkebeholderen i]	Mælkebeholderen (D) er ikke indsat korrekt.	Tryk mælkebeholderen helt i bund (fig. 16).
→		

VIST MEDDELELSE	MULIG ÅRSAG	AFHJÆLPNING
Insert infuser assembly [Indsæt bryggeenhed]	Bryggeenheden (A20) er ikke blevet indsat efter rengøringen.	Sæt bryggeenheden i maskinen som beskrevet i afsnittet "12.9 Rengøring af bryggeenheden".
Water circuit empty Fill water circuit Hot water Confirm?	Vandkredsløbet er tomt.	Tryk på OK (B3) og lad vandet løbe ud fra udløbet (C6) indtil udledningen er regelmæssig. Hvis problemet ikke løses skal du kontrollere, at vandbeholderen (A17) er sat i helt i bund.
Press OK to CLEAN	Mælkebeholderen (D) er blevet indsat, med skumregulatoren (D1) i positionen CLEAN.	Hvis funktionen CLEAN ønskes udført trykkes på "OK"; ellers drejes skumregulatoren til en anden position.
Set dial to CLEAN ESC to cancel	Mælk er lige løbet ud, og derfor er det nødvendigt at fortsætte med rengøring af de indvendige rør i mælkebeholderen (D).	Drej skumregulatoren (D1) til positionen CLEAN (fig. 19).
Turn froth adjustment dial	Mælkebeholderen (D) er blevet indsat, med skumregulatoren (D1) i positionen CLEAN.	Drej skumregulatoren til en af skumregulatorens positioner.
Descale ESC to cancel OK to descale (~45 minutes)	Angiver, at du skal afkalke kaffemaskinen.	Det er nødvendigt snarest muligt at udføre afkalkningsprogrammet, som beskrevet i kap. "13. Afkalkning".
Replace filter ESC to cancel OK to replace	Kalkfilteret (C4) er opbrugt.	Udskift filteret, eller fjern det ved at følge instruktionerne i kap. "15. Kalkfilter".
General alarm	Kaffemaskinen er meget snavset indvendigt.	Rengør omhyggeligt kaffemaskinen, som beskrevet i kap. "12. Rengøring". Hvis kaffemaskinen stadig viser meddelelsen efter rengøringen, skal du rette henvendelse til et servicecenter.
	Husk, at det er derfor nødvendigt at gøre rørene inde i mælkebeholderen (D) rent.	Drej skumregulatoren (D1) til positionen CLEAN (fig. 19).
	Minder om, at kalkfilteret (C4) er udløbet, og at det er nødvendigt at udskifte eller fjerne filteret.	Udskift filteret, eller fjern det ved at følge instruktionerne i kap. "15. Kalkfilter".
	Husk, at det er nødvendigt at afkalke kaffemaskinen.	Det er nødvendigt snarest muligt at udføre afkalkningsprogrammet, som beskrevet i kap. "13. Afkalkning". Det er normalt, at maskinen kræver to afkalkningscyklusser tæt på hinanden, pga. maskinens højt-udviklede kontrolsystem.
ECO	Energisparefunktionen er aktiv.	Energisparefunktionen deaktiveres som beskrevet i afsn. "6.5 Generelt" - "• Energy saving [Energibesparelse]"
		→

VIST MEDDELELSE	MULIG ÅRSAG	AFHJÆLPNING
Please wait	maskinen er ved at nå den optimale funktionstemperatur	vent venligst
Afkalkning blev afbrudt Fortsæt med afkalkning (~ 45 minutes)	Afkalkning er blevet afbrudt. Det er nødvendigt at gøre maskinen klar til brug igen.	Tryk på knappen OK. Maskinen udleder al væsken i tanken. Genoptag afkalkningscyklussen som angivet i kapitel 13. Afkalkning fra punkt 11.

18. FEJLFINDING

Herunder nævnes nogle mulige fejlfunktioner.

Hvis problemet fortsætter, skal du rette henvendelse til et servicecenter.

PROBLEM	MULIG ÅRSAG	AFHJÆLPNING
Kaffen er ikke varm.	Kopperne er ikke blevet forvarmede.	Opvarm kopperne ved at skylle dem med varmt vand (bemærk: du kan bruge varmtvandsfunktionen).
	Apparatets indvendige kredsløb er afkølet, fordi der er gået 2/3 minutter siden sidste brygning af den sidste kaffe.	Opvarm de indvendige kredsløb med en skylning ved at trykke på knappen  (B5).
	Kaffetemperaturen er indstillet for lavt.	Indstil en højere kaffetemperatur gennem menuen. Bemærk! Temperaturvariation er mere effektiv i drikke med meget vand.
Kaffen er tynd eller for lidt cremet.	Kaffen er malet for groft.	Drej reguleringsknappen (A5) et hak mod tallet 1 mod urets retning, mens kaffemøllen er i gang (fig. 7). Fortsæt med et hak ad gangen, til en tilfredsstillende brygning opnås. Virkningen er først mærkbar efter tilberedning af 2 kopper kaffe (se afsn. "8.1 Justering af kaffekværnen").
	Kaffen er ikke egnet.	Anvend kaffe til espressomaskine.
Kaffen løber for langsomt eller dråbevis ud.	Kaffen er malet for fint.	Drej reguleringsknappen (A5) et hak mod tallet 7 med urets retning, mens kaffemøllen er i gang (fig. 7). Fortsæt med et hak ad gangen, til en tilfredsstillende brygning opnås. Virkningen er først mærkbar efter tilberedning af 2 kopper kaffe (se afsn. "8.1 Justering af kaffekværnen").
→		

PROBLEM	MULIG ÅRSAG	AFHJÆLPNING
Apparatet udleder ikke kaffe	Apparatet registrerer indvendigt snavs: Displayet viser "Please wait".	Vent til apparatet er klart til brug, og vælg igen den ønskede drik. Hvis problemet fortsætter skal det autoriserede servicecenter kontaktes.
Der kommer ikke kaffe ud af en eller begge udløb på kaffestudsen.	Kaffestudserne (A9) er tilstoppede.	Rengør udløbene med en tandstikker (fig. 24B).
Maskinen tænder ikke	Stikket er ikke indsat i stikkontakten.	Sæt stikket i stikkontakten (fig. 1).
	Hovedafbryderen (A22) (kun på nogle modeller) er ikke tændt.	Tryk hovedafbryderen til position I (fig. 2).
	El-ledningens stik (C7) (kun på nogle modeller) er ikke sat korrekt i.	Sæt stikforbindelsen helt ind i stikket på apparatets bagside (fig. 1).
Bryggeenheden kan ikke tages ud	Slukningen af maskinen er ikke blevet udført korrekt	Sluk ved at trykke på knappen  (A7) (fig. 6) (se kap. "5. Slukning af apparatet").
Når afkalkningen er afsluttet, anmoder apparatet om en tredje skylning	Under de to skyllecykluser er beholderen ikke blevet fyldt til niveauet MAX.	Forsæt som anmodet af apparatet, men tøm drypbakken inden for at undgå, at vandet løber over.
Der kommer ikke mælk ud af mælkeudløbet (D5)	Mælkebeholderens låg (D2) er snavset	Rengør låget som beskrevet i afsn. "12.10 Rengøring af mælkebeholder".
Mælken har store bobler eller udledes i sprøjt (D5), eller er ikke tilstrækkeligt opskummet.	Mælken er ikke tilstrækkelig kold, eller det er ikke letmælk.	Anvend køleskabskold (cirka 5 °C) skummet-mælk eller letmælk. Hvis resultatet endnu ikke er som ønsket, kan du forsøge med et andet mærke mælk.
	Skumregulatoren (D1) er reguleret forkert.	Regulér som anvist i afsn. "9.2 Regulering af skummængden".
	Låget (D2) eller skumregulatoren (D1) på mælkebeholderen er snavset	Rengør omhyggeligt låget og regulatoren som beskrevet i afsnittet "12.10 Rengøring af mælkebeholder".
	Varmtvandsdysen (A8) er tilsmudset	Rengør dysen som beskrevet i afsn. "12.11 Rengøring af varmtvands-/dampdysen".
Mælkedrikkene bliver ikke udledt og følgende meddelelse vises "Please wait"	maskinen er ved at nå den optimale funktions-temperatur til mælkeudledning	Vent et øjeblik.

SISÄLTÖ

1. JOHDANTO.....	162
1.1 Suluissa olevat kirjaimet	162
1.2 Ongelmat ja korjaustoimenpiteet	162
2. KUVAUS	162
2.1 Keittimen kuvaus	162
2.2 Ohjauspaneelin kuvaus	162
2.3 Tarvikkeiden kuvaus	163
2.4 Maitosäiliön kuvaus	163
3. ENNEN KEITTIMEN KÄYTTÖÖNOTTOA	163
4. KEITTIMEN KÄYNNISTYS.....	164
5. KEITTIMEN SAMMUTUS	164
6. VALIKON ASETUKSET	164
6.1 Kieli	164
6.2 Huolto	165
6.3 Juomien ohjelmointi	165
6.4 My juomien ohjelmointi.....	165
6.5 Yleinen.....	165
6.6 Tilastotiedot	166
7. HUUHTELU	166
8. KAHVIN VALMISTUS	166
8.1 Kahvimyllyn säätö	166
8.2 Jos haluat kuumempaa kahvia	167
8.3 Automaattisten juomien valmistus kahvipavuista.....	167
8.4 Kahvimaun hetkellinen muuttaminen	168
8.5 Kahvin valmistus esijauhetusta kahvista	168
9. MAITUJUOMIEN VALMISTUS	169
9.1 Täytä maitosäiliö ja kiinnitä se	169
9.2 Vaahottomaan säätö	170
9.3 Maitopohjaisten juomien automaattinen valmistus.....	170
9.4 Maitosäiliön puhdistus jokaisen käytön jälkeen	170
10. "my MENU" OHJELMOINTI JA VALINTA	171
11. KUUMAN VEDEN VALUTUS	171
12. PUHDISTUS	171
12.1 Keittimen puhdistus.....	171
12.2 Keittimen sisäpiirin puhdistus.....	172
12.3 Sakkasäiliön puhdistus.....	172
12.4 Tippa-alustan ja kondenssiveden alustan puhdistus	172
12.5 Keittimen sisäosien puhdistus.....	172
12.6 Vesisäiliön puhdistus.....	173
12.7 Kahvisuuttimien puhdistus	173
12.8 Esijauhetun kahvin suppilon puhdistus	173
12.9 Uutinyksikön puhdistus.....	173
12.10 Maitosäiliön puhdistus	174
12.11 Kuumavesisuuttimen puhdistus	174
13. KALKINPOISTO	174
14. VEDEN KOVUUDEN OHJELMOINTI.....	176
14.1 Veden kovuuden mittausta	176
14.2 Veden kovuuden ohjelmointi	176
15. PEHMENNYSSUODATIN	176
15.1 Suodattimen asentaminen.....	176
15.2 Suodattimen vaihto	177
15.3 Suodattimen poisto.....	177
16. TEKNISET TIEDOT	177
16.1 Vinkit energian säästämiseksi	177
17. NÄYTÖLLE ILMEYSTYVÄT VIESTIT	178
18. VIANETSINTÄ.....	180

1. JOHDANTO

Kiitämme, että valitsit valmistamamme automaattisen kahvi- ja cappuccinokeitimen.

Toivotamme sinulle mukavia hetkiä uuden keittimesi parissa. Varaa itsellesi muutama minuutti tutustuaksesi käyttöohjeisiin. Näin välttyt vaaratilanteilta tai keittimen vahingoittumiselta.

1.1 Suluissa olevat kirjaimet

Sulkumerkkien välissä olevilla kirjaimilla viitataan laitteen kuvauksen yhteydessä annettuihin selityksiin (sivu 2–3).

1.2 Ongelmat ja korjaustoimenpiteet

Yritä ratkaista mahdolliset ongelmat noudattamalla varoituksia, jotka on annettu luvuissa ”17. Näytölle ilmestyvät viestit” ja ”18. Vianetsintä”.

Mikäli näistä ohjeista ei ole apua tai kaipaat lisätietoja, ota yhteys asiakaspalveluun soittamalla liitteenä olevassa asiakaspalvelulehtisessä osoitettuun numeroon.

Soita takuutodistuksessa osoitettuun puhelinnumeroon, mikäli asuinmaasi ei ole lehtisessä. Jos korjauksia tarvitaan, käänny ainoastaan De’Longhin teknisen huoltopalvelun puoleen. Osoitteet on lueteltu keittimen mukana toimitetussa takuutodistuksessa.

2. KUVAUUS

2.1 Keittimen kuvaus

(sivu 2 - A)

- A1. Kahvipapusailiön kansi
- A2. Esijauhetun kahvin suppilon kansi
- A3. Kahvipapusailiö
- A4. Esijauhetun kahvin suppilo
- A5. Jauhatuskarkeuden säätönuppi
- A6. Kuppialusta
- A7. Näppäin : keittimen käynnistämiseksi tai sammuttamiseksi (standby)
- A8. Kuumavesi/höyrysuutin
- A9. Korkeussuunnassa (säädettyvä kahvisuutin)
- A10. Kondenssin keräysalusta
- A11. Sakkasaaliö
- A12. Kuppialusta
- A13. Tippa-alustan veden tason osoitin
- A14. Alustan ritilä
- A15. Tippa-alusta
- A16. Vesisäiliön kansi
- A17. Vesisäiliö
- A18. Veden pehmennyssuodattimen paikka
- A19. Uutinyksikön luukku
- A20. Uutinyksikkö
- A21. Virtajohdon liittimen paikka (joissakin malleissa)
- A22. Virtakatkaisin (joissakin malleissa)

2.2 Ohjauspaneelin kuvaus

(sivu 3 - B)

Joillakin ohjauspaneelin näppäimillä on kaksi tehtävää, joista toinen on osoitettu sulkumerkkien sisällä seuraavassa luettelossa.

- B1. Näyttö: opastaa käyttäjää keittimen käytössä. Kahden katkoviivan välissä näkyy valittu kohta.
- B2. ▼ Selausnuoli (”ESC”: tätä painetaan juomien ohjelmoinnin aikana, kun halutaan poistua tallentamatta)
- B3. OK: valinnan vahvistus (”espresson”, ”lyhyen” tai ”pitkän espresson” annostelun ensimmäisten sekuntien aikana painettuna saa aikaan 2 kupillista)
- B4. ▲ Selausnuoli (”STOP” - tätä painetaan juomien annostelun/ohjelmoinnin aikana keskeyttämistä tai ohjelmoimista varten)
- B5.  ESC: huuhtelu. (Asetusvalikkoon siirryttyessä se toimii ESC:n tavoin: sitä painamalla poistutaan valitusta toiminnosta ja palataan päävalikkoon).
- B6. : keittimen asetusvalikko
- B7. : maun valinta

Suoravalintaiset juomat:

- B8. : Espresso
- B9. : Coffee
- B10. : Long (vain ECAM35X.7Y)
- B11. : Cappuccino
- B12. : Latte Macchiato
- B13. : Kuuma maito (vain ECAM35X.7Y)
- B14.  DRINK MENU: Juomien valintavalikko (juomat poikkeavat suoraan valittavista juomista):

Juomat	ECAM35X.7Y	ECAM35X.5Y
2 Espresso	•	•
Ristretto	•	•
2 Ristretto	•	•
Espresso Lungo	•	•
2 Espresso Lungo	•	•
Long	(suoran valinnan näppäin)	•
Doppio+	•	•
Caffelatte	•	•
Kuuma maito	(suoran valinnan näppäin)	•
Kuuma vesi:	•	•
Flat White	•	•
Cappuccino+	•	-
Espresso Macchiato	•	-

- B15. (my) MENU : Omien juomien valintavalikko (my). Jos niitä ei ole ohjelmoitu aiemmin asetusvalikosta, "6.4 My juomien ohjelmointi", juoma muokataan suoraan ensimmäisellä käyttökerralla.

2.3 Tarvikkeiden kuvaus

(sivu 3 - C)

- C1. Reagenssiliuska (*joissakin malleissa)
- C2. Esijauhetun kahvin mittalusikka (*joissakin malleissa)
- C3. Kalkinpoistoaine (*joissakin malleissa)
- C4. Pehmennysuodatin (*joissakin malleissa)
- C5. Puhdistussuti (*joissakin malleissa)
- C6. Kuumavesisuutin
- C7. Virtajohto, irrotettava (*joissakin malleissa)

2.4 Maitosäiliön kuvaus

(sivu 3 - D)

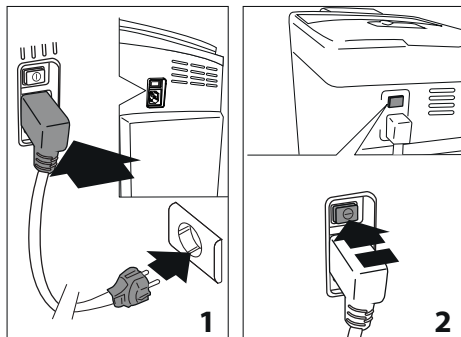
- D1. Vaahdon ja CLEAN-toiminnon säätönappi
- D2. Maitosäiliön kansi
- D3. Maitosäiliö
- D4. Maidon imuputki
- D5. Vaahdotetun maidon suutin (säädettävä)

3. ENNEN KEITTIMEN KÄYTTÖÖNOTTOA

Tärkeää:

- Huuhtelee ensimmäisellä käyttökerralla kuumalla vedellä kaikki irrotettavat osat, jotka joutuvat kosketuksiin veden tai maidon kanssa.
- Keittimen toiminta testataan tehtaalla. Mahdolliset kahvijäämät kahvimyllyssä ovat osoitus tarkasta laadunvalvontaprosessistamme.
- Säädä veden kovuus mahdollisimman pian noudattamalla ohjeita, jotka on annettu luvussa "14. Veden kovuuden ohjelmointi".

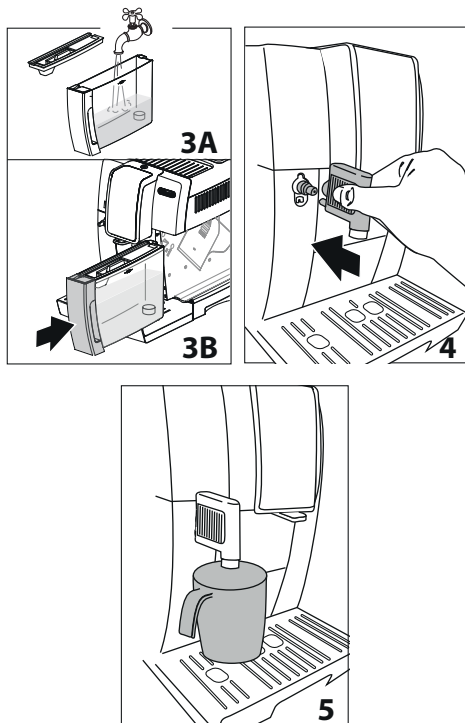
1. **Mallit, joissa irrotettava johto:** laita virtajohdon liitin (C7) paikoilleen (A21) keittimen taakse (kuva 1);
2. Liitä keitin sähköverkkoon ja tarkista, että virtakatkaisin (A22) (vain joissakin malleissa), joka on keittimen takana, on painettuna (kuva 2);



3. "Language" (kieli): paina selausnuolta (B2), kunnes kahden katkoviivan väliin tulee haluamasi kieli. Paina sitten **OK** (B3) vahvistaaksesi.

Toimi tämän jälkeen keittimen näytölle (B1)) ilmestyvien ohjeiden mukaisesti:

4. Irrota vesisäiliö (A17), täytä se raikkaalla vedellä aina MAX-viivaan saakka (kuva 3A) ja aseta säiliö takaisin paikoilleen (kuva 3B);
5. Tarkista, että kuumavesisuutin (C6) on asetettu putkeen (A8)(kuva 4) ja laita sen alle tilavuudeltaan vähintään 100 ml:n astia (kuva 5).



6. Näyttöön ilmestyy kirjoitus "Piiri tyhjä, Täytä piiri, Kuuma vesi, Vahvistatko?".
7. Paina OK vahvistaaksesi: keitin annostelee vettä kuuma-vesisuuttimesta. Paina näppäintä  (A7) laittaaksesi keittimen uudelleen päälle, jos tarpeen.

Nyt kahvinkeitin on valmis normaaliin käyttöön.

Tärkeää:

- Valmista keittimen ensimmäisen käyttöönoton yhteydessä 4–5 kahvikupillista tai 4–5 cappuccinoa. Vasta tämän "ensikäytön" jälkeen kahvin maku on paras mahdollinen.
- Ensimmäisten 5–6 cappuccinon valmistuksen aikana on täysin normaalia, että veden kiehumtaan liittyvä ääni kuuluu: myöhemmin ääni vaimenee.
- Maukkaamman kahvin ja keittimen parhaan suorituskyvyn vuoksi kannattaa asentaa pehmennysuodatin (C4) noudattamalla ohjeita, jotka on annettu käyttöohjeiden luvussa "15. Pehmennysuodatin". Jos mallissasi ei ole suodatinta, sellaisen voi pyytää De'Longhin valtuutetuista huoltokeskuksista.

4. KEITTIMEN KÄYNNISTYS

Tärkeää:

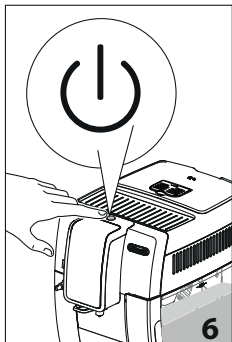
Mallit, joissa virtakatkaisin: Varmista aina ennen keittimen käynnistämistä, että takaosaan asetettua virtakatkaisinta (A22) on painettu (kuva 2).

Keitin suorittaa esikuumennus- ja huuhteluohjelman aina käynnistymisen yhteydessä. Älä keskeytä tätä ohjelmaa. Kahvinkeitin on käyttövalmis vasta tämän ohjelman suorittamisen jälkeen.

Palovammavaara!

Huuhtelun aikana kahvisuuttimen putkista (A9) valuu jonkin verran kuumaa vettä. Vesi kerätään alla olevalle tippa-alustalle (A15). Ole erityisen varovainen, ettei kuumaa vettä pääse roiskumaan päällesi.

- Käynnistä keitin painamalla näppäintä (A7) (kuva 6).



Kun lämmitys on valmis, keitin suorittaa huuhtelun ja näkyviin tulee palkki, joka täyttyy valmistuksen edetessä. Tällä tavalla keitin sekä lämmittää lämmittimen että valuttaa vettä sisäpiireissä, jotta nekin lämpenisivät.

Keittimen lämpötila on sopiva, kun näytössä näkyy kotisivu.

5. KEITTIMEN SAMMUTUS

Keitin suorittaa jokaisen sammutuksen yhteydessä automaattisen huuhtelun, mikäli kahvia on valmistettu.

Palovammavaara!

Kahvisuuttimen putkista (A9) valuu jonkin verran kuumaa vettä huuhteluvaiheen aikana. Ole erityisen varovainen, ettei kuumaa vettä pääse roiskumaan päällesi.

- Keitin sammutetaan painamalla näppäintä  (A7) (kuva 6).
- Jos kuuluu ohjelmaan, keitin suorittaa huuhtelun ja sammutuksen (stand-by).

Huomaa!

Mikäli et aio käyttää keitintä pitkään aikaan, kytke se irti verkkovirrasta:

- sammuta keitin ensiksi painamalla näppäintä  (kuva 6).
- Malleissa, joissa on virtakatkaisin, riittää, että vapauttaa sen (A22) (kuva 2).

Varoitus!

Malleissa, joissa on virtakatkaisin, älä koskaan paina virtakatkaisinta, kun keitin on päällä.

6. VALIKON ASETUKSET

Valikossa on 6 kohtaa, joista joillakin on alavalikoita:

- **Kieli**
- **Huolto**
 - Kalkinpoisto,
 - Asenna suodatin,
 - (jos suodatinta ei ole asennettu) asenna suodatin
 - (jos suodatin on asennettu): Vaihda suodatin
 - (jos suodatin on asennettu): Poista suodatin
- **Juomien ohj.**
- **My juomien ohj.**
- **Yleiset:**
 - Aseta lämpötila,
 - Veden kovuus,
 - Automaattinen sammutus,
 - Energian säästö,
 - Summeri,
 - Oletusjuomat,
 - Oletusarvot;
- **Tilastotiedot.**

6.1 Kieli

Jos tahdot vaihtaa näytön kieltä (B1), toimi näin:

1. Paina  (B6) asetusvalikkoon siirtymiseksi.
2. Paina **OK** (B3) valitaksesi kohdan "Kieli". Näyttöön ilmestyvät valittavissa olevat kielet.
3. Paina valintanuolia (B2) ja (B4), kunnes haluamasi kieli ilmestyy kahden katkoviivan väliin.
4. Paina **OK** vahvistaaksesi.
5. Keitin palaa "Asetukset"-valikkoon.
6. Paina sitten /ESC (B5) poistuaksesi valikosta.

6.2 Huolto

Tästä kohdasta löytyvät huoltotoimenpiteet, joita keitin pyytää ajan kuluessa.

- **Kalkinpoisto:** Kalkinpoistoon liittyviä ohjeita varten, ks. luku "13. Kalkinpoisto".
- **Asenna suodatin:** Tutustu suodattimen asennusohjeisiin (C4) kappaleesta "15.1 Suodattimen asentaminen".

Voit valita haluamasi toimenpiteen seuraavasti:

1. Paina  (B6) asetusvalikkoon siirtymiseksi.
2. Paina valintanuolia (B2) ja (B4), kunnes "Huolto" ilmestyy kahden katkoviivan väliin.
3. Paina **OK** (B3) vahvistaaksesi;
4. Paina valintanuolia, kunnes näkyviin tulee tarvittava toimenpide.
5. Paina **OK** vahvistaaksesi ja suorittaaksesi toimenpiteet niihin liittyvissä kappaleissa annettujen kuvausten mukaan.

6.3 Juomien ohjelmointi

Keitin on esiasetettu tehtaassa annostelemaan vakiomääräisiä juomia. Jos tahdot muokata tätä määrää ja suoravalintaisia juomia sekä juomia kohdassa  (B14), toimi seuraavasti:

1. Paina  (B6) asetusvalikkoon siirtymiseksi.
2. Paina valintanuolia (B2) ja (B4), kunnes kahden katkoviivan välissä näkyy "Juomien ohj.".
 3. Paina **OK** (B3) vahvistaaksesi: keitin luettelee juomat, joita voi muokata.
 4. Paina valintanuolia, kunnes näkyviin tulee muokattava juoma. Paina **OK** vahvistaaksesi.
5. **Kahvijuoimat:** Näyttöön ilmestyy "Maun ohjelmointi": paina valintanuolia (B2) ja (B4) tai  (B7), kunnes olet valinnut haluamasi maun (katso kappale "8.4 Kahvimaun hetkellinen muuttaminen"). Paina **OK**. Näyttöön ilmestyy "Kahvin ohjelm." ja palkki, joka täytyy annostelun edetessä. Kun haluamasi määrä on saavutettu, paina **OK**.
Maitojuoma: kun olet valinnut maun, näyttöön ilmestyy "Maidon ohj." ja palkki, joka täytyy maidon valmistuksen edetessä. Kun haluttu määrä on saavutettu, paina **OK**. Keitin valmistaa kahvin. Paina **OK** keskeyttääksesi annostelun, kun haluamasi kahvimäärä on annosteltu.
Kuuma vesi: paina **OK**. Annostelu jatkuu. Kun määrä on riittävä, paina **OK**.

6. "Tallennetaanko parametrit?": ohjeloinnin tallentamiseksi paina **OK** (muussa tapauksessa paina /ESC - (B2) tai (B5).
7. "Parametrit tallenn." (tai "Parametrejä ei tallenn."): Keitin on jälleen käyttövalmis.

6.4 My juomien ohjelmointi

Noudata osoitettuja menetelmiä edellisestä kappaleesta "6.3 Juomien ohjelmointi" muokataksesi juomat kohdasta "my MENU" (B14) tai siirry suoraan ohjelmointiin noudattamalla ohjeita luvusta "10. "" Ohjelmointi ja valinta".

6.5 Yleinen

Tässä kohdassa on asetukset keittimen perustoimintojen muokkaamiseksi.

1. Paina  (B6) asetusvalikkoon siirtymiseksi.
2. Paina valintanuolia (B2) ja (B4), kunnes "Yleinen" ilmestyy kahden katkoviivan väliin.
3. Paina **OK** (B3) vahvistaaksesi ja valitaksesi haluamasi kohdan valintanuolilla. Noudata sitten kunkin asetuksen erityisohjeita.

• Aseta lämpötila:

Jos haluat muuttaa kahviveden lämpötilaa, toimi seuraavasti:

4. Paina **OK** (B3). Näytössä (B1) näkyy tällä hetkellä voimassa oleva arvo ja "Uusi" arvo vilkkuu.
5. Valitse uusi arvo, jonka tahdot asettaa, valintanuolista (B2) tai (B4).
6. Kun haluttu arvo on valittu, paina **OK**.

Keitin palaa edelliseen näyttöön.

Tärkeää:

Lämpötilojen vaihtelu on tehokkaampi pitkissä juomissa.

• Veden kovuus:

Katso veden kovuuden määrittämiseen ja ohjelmointiin liittyviä ohjeita luvusta "14. Veden kovuuden ohjelmointi".

• Automaattinen sammutus (stand-by):

Voit asettaa automaattisen sammutuksen, jotta keitin sammuisi 15 tai 30 minuutin tai 1, 2 tai 3 tunnin kuluttua viimeisestä käyttökerrasta.

4. Paina **OK**. Näytössä (B1) näkyy tällä hetkellä voimassa oleva arvo ja "Uusi" arvo vilkkuu.
 5. Valitse uusi arvo, jonka tahdot asettaa, valintanuolista (B2) tai (B4);
 6. Kun haluttu arvo on valittu, paina **OK**.
- Keitin palaa edelliseen näyttöön.

• Energian säästö:

Tämän toiminnon avulla energiansäästötila voidaan kytkeä päälle tai pois päältä. Kun toiminto on päällä, pienempi energiankulutus voidaan taata eurooppalaisten määräysten mukaisesti.

Energiansäästötila laitetaan päälle ja pois päältä seuraavasti:

4. Paina **OK**. Näyttöön ilmestyy sekä tämänhetkinen tila ("Päällä" tai "Pois päältä") sekä toimenpide, joka tapahtuu, kun vahvistetaan painamalla **OK** ("Pois päältä?" tai "Päälle?").
5. Paina **OK** laittaaksesi toiminnon päälle tai pois päältä. Keitin palaa edelliseen näyttöön.

Huomaa!

- kun toiminto on päällä, näyttöön ilmestyy symboli **"ECO"**.
- Energiansäästötilassa kestää muutaman sekunnin, ennen kuin keitin valmistaa ensimmäisen kahvin tai ensimmäisen maitojuoman, sillä keittimen täytyy ensin lämmitä.
- Jos maitosäiliö (D) on paikallaan, "energian säästö" -toiminto ei aktivoidu.

• Summeri:

Tästä toiminnosta summeri laitetaan päälle tai pois päältä. Toimi seuraavalla tavalla:

4. Paina **OK**. Näyttöön (B1) ilmestyy sekä tämänhetkinen tila ("Päällä" tai "Pois päältä") sekä toimenpide, joka tapahtuu, kun vahvistetaan painamalla **OK** ("Pois päältä?" tai "Päälle?").
5. Paina **OK** laittaaksesi toiminnon päälle tai pois päältä. Keitin palaa edelliseen näyttöön.

• Oletusjuomat

Tästä toiminnosta voidaan palata kaikkien juomien tai ohjelmoitujen yksittäisten juomien oletusasetuksiin. Kun olet valinnut juoman, toimi seuraavasti:

4. Valitse "Kaikki", jos haluat palauttaa kaikkien tai yhden haluamasi juoman oletusarvojen mukaisen maku- ja määra-asetuksen ja paina sitten **OK**.
5. "Nollataanko?": jos haluat palauttaa oletusarvot, paina **OK**.
6. "Nollaus tehty": keitin vahvistaa nollauksen ja palaa edelliseen näyttöön.

Jatkaaksesi jonkin toisen juoman nollaukseen jatka jälleen kohdasta 4 tai poistuaksesi paina **ESC** (B5).

• Oletusarvot:

Tästä toiminnosta nollataan keittimen ja kaikkien juomien asetukset (poikkeuksena kieli, joka on edelleen ensimmäisenä käynnistyskertana valittu kieli). Kun olet valinnut kohdan, toimi seuraavasti:

4. "Nollataanko?": paina **OK**.
5. "Nollaus tehty": keitin vahvistaa nollauksen ja palaa edelliseen näyttöön.

Poistuaksesi paina **ESC** (B5).

6.6 Tilastotiedot

Tämän toiminnon avulla voidaan tarkastella keittimen tilastotietoja. Tarkastele niitä toimimalla seuraavasti:

1. Paina **ESC** (B6) asetusvalikkoon siirtymiseksi.
2. Paina valintanuolia (B2) ja (B4), kunnes "Tilastot" ilmestyy kahden katkoviivan väliin.
3. Paina **OK** (B3): näyttöön ilmestyvät keittimen tilastotiedot. Selaa kohtia valintanuolista.
4. Paina sitten **ESC** (B5) poistuaksesi. Jos haluat palata etusivulle, paina **ESC**.

7. HUUHTELU

Tästä toiminnosta on mahdollista valuttaa kuumaa vettä kahvisuuttimesta (A9) ja joissakin malleissa kuumavesisuuttimesta (C6), jos on, siten, että keittimen sisäpiiri puhdistetaan ja lämmitetään.

Aseta astia kahvi- ja kuumavesisuuttimen alle (tilavuus väh. 100 ml).

Varoitus! Palovammojen vaara.

Älä koskaan poistu keittimen luota kuuman veden valuksen aikana.

1. Tämän toiminnon aktivoimiseksi paina **ESC** (B5): näyttöön (B1) ilmestyy kirjoitus "Huuhtelu".
2. Muutaman sekunnin kuluttua kahvisuuttimesta ja joistakin malleissakuumavesisuuttimesta (jos on) tulee ulos kuumaa vettä, joka puhdistaa ja lämmittää keittimen sisäpiirin: näytössä näkyy palkki, joka täytyy valmistuksen edetessä;
3. Voit keskeyttää toiminnon painamalla nuolta kohdassa "STOP" (B4).

Huomaa!

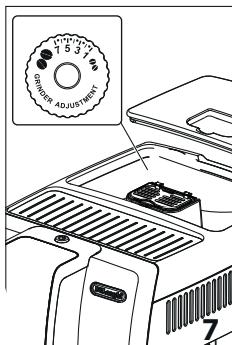
- Jos keitintä ei käytetä 3–4 päivään, seuraavalla käyttökeralla kannattaa tehdä 2–3 huuhtelua ennen käyttöä.
- On aivan normaalia, että kyseisen toiminnon jälkeen sakkasäiliössä (A11) on vettä.

8. KAHVIN VALMISTUS

8.1 Kahvimyllyn säätö

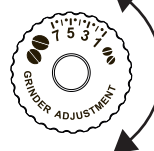
Kahvimylly on säädetty tehtaalla jauhatukselle, joka sopii erittäin hyvin kahvin valmistukseen. Älä siis säädä sitä heti ensimmäisen käyttöönoton yhteydessä.

Muuta säätöä jauhatuskarkeuden säätönupista (A5) (kuva 7), mikäli huomaat ensimmäisen kahvikupillisen valmistuksen jälkeen, että kahvi on liiasta siinä on vähän vaahtoa tai että kahvi valuu liian hitaasti (tippumalla).



Tärkeää:

Käännä jauhatuskarkeuden säätönuppia ainoastaan silloin, kun kahvimylly on päällä.



Jos kahvi valuu liian hitaasti tai ei valu lainkaan, väännä nuppia myötäpäivää yhden naksahduksen verran kohti lukua 7.

Käännä nuppia yhden naksahduksen verran vastapäivään numeron 1 suuntaan (ei enää naksahdus kerrallaan, muutoin kahvi saattaa valua sen jälkeen tippumalla), jolloin kahvi on täyteläisempää ja vaahto syntyy paremmin.

Huomaat tapahtuneen muutoksen vaikutuksen vasta seuraavien kahden kupillisen valmistuksen jälkeen. Jos tämän säädön jälkeen tulos ei ole tyydyttävä, toista toimenpide kääntämällä nuppia toisen naksahduksen verran.

8.2 Jos haluat kuumempaa kahvia

Saadaksesi kahvista kuumempaa, toimi seuraavasti:

- suorita huuhtelu painamalla /ESC (B5);
- lämmitä kupit kuumalla vedellä käyttämällä kuumavesitoimintoa (ks. luku "11. Kuumen veden valutus");
- lisää kahvin lämpötilaa "asetukset"-valikosta (katso kapale "6.5 Yleinen").

Tärkeää:

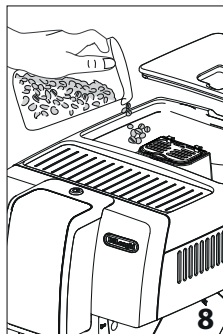
Lämpötilojen vaihtelu on tehokkaampi pitkissä juomissa.

8.3 Automaattisten juomien valmistus kahvipavuista

Varoitus!

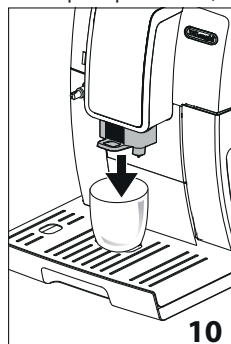
Älä käytä kahvimyllyssä vihreitä, sokeroituja tai täytettyjä kahvipapuja, sillä ne saattavat tarttua kahvimyllyyn ja vahingoittaa sen korvauskelvottomaksi.

1. Kaada kahvipavut tarkoitusta varten olevaan kahvipapusäiliöön (A3) (kuva 8).



2. Sijoita kahvisuuttimen (A9) alle:
 - 1 kuppi, jos haluat valmistaa yhden kahvin (kuva 9).
 - 2 kuppia, jos haluat valmistaa kaksi kahvia.

3. Madalla suutinta niin, että se on mahdollisimman lähellä kuppeja. Näin saat parempaa vaahtoa (kuva 10).



4. Valitse haluamasi kahvi:

Suoravalintaiset kahvijuomat			
Juoma	Määrä	Ohjelmoitava määrä	Määritetty maku
Espresso (B8)	≈ 40 ml	≈ 30 - ≈ 80ml	(joissakin malleissa)
Coffee (B9)	≈ 180 ml	≈ 100 - ≈ 240 ml	
Long (B10) (ECAM35X.7Y)	≈ 160 ml	≈ 115 - ≈ 250 ml	

Kahvijuomat, valittavissa kohdasta  DRINK MENU (B14)			
Espresso Lungo	≈ 120 ml	≈ 80 – ≈ 180 ml	
Ristretto	≈ 30 ml	≈ 20 – ≈ 40 ml	
Long (ECAM35X.5Y)	≈ 160 ml	≈ 115 – ≈ 250 ml	
Doppio+	≈ 120 ml	≈ 80 – ≈ 180 ml	
2 Espresso	≈ 40 ml x 2 kupillista	--	 (joissakin malleissa) 
2 Espresso Lungo	≈ 120 ml x 2 kupillista	--	
2 Ristretto	≈ 30 ml x 2 kupillista	--	

5. Valmistus alkaa, ja näyttöön (B1) ilmestyy palkki, joka täyttyy valmistuksen edetessä.

Tärkeää:

- valmistaa samanaikaisesti kaksi 2 kupillista LYHYTTÄ, ESPRESSOA tai PITKÄÄ ESPRESSOA painamalla "2X" (B3) yksittäisten juomien valmistuksen aikana (kirjoitus näkyy muutaman sekunnin ajan valmistuksen alussa).
- Kahvia annostelu voidaan keskeyttää millä hetkellä tahansa painamalla nuolta kohdassa "STOP" (B4)
- Heti kun annostelu on päättynyt, jos haluat lisätä kupissa olevaa kahvin määrää riittää, että pidät yhtä kahvin valmistusnäppäimistä (B8) - (B10) painettuna (3 sekunnin kuluessa).

Keitin on heti uudelleen käyttövalmis valmistuksen jälkeen.

Tärkeää:

- Käytön aikana näyttöön voi ilmestyä joitakin viestejä (Täytt vesisäiliö, Tyhjennä sakkasäiliö jne.). Niiden merkitys on annettu luvussa "17. Näytölle ilmestyvät viestit".
- Jos tahdot kuumempaa kahvia, tutustu kappaleeseen "8.2 Jos haluat kuumempaa kahvia".
- Jos kahvi valuu tippumalla tai se on liian laihaa tai kylmää tai vaahtoa on liian vähän, lue ohjeet, jotka on annettu luvussa "18. Vianetsintä".

- Jos tahdot muokata juomia oman maun mukaiseksi, katso kappaleita "6.3 Juomien ohjelmointi" ja "6.4 My juomien ohjelmointi".

8.4 Kahvimaun hetkellinen muuttaminen

Jos haluat muuttaa automaattisten juomien kahvimakua hetkellisesti, paina  (B7):

 AUTO	Oma (jos ohjelmoitu) / Vakio
	X-MIETO
	MIETO
	NORMAALI
	VOIMAKAS
	X-VOIMAKAS
	(katso "8.5 Kahvin valmistus esijauhetusta kahvista")

Huomaa:

- Maun muutosta ei tallenneta, ja keitin valitsee seuraavalla automaattisen annostelun kerralla ennaltamääritellyn maun ( AUTO).
- Jos annostelu ei tapahdu muutaman sekunnin kuluessa maun hetkellisestä muokkauksesta, makuasetus palautuu ennaltamääritellyn arvon mukaiseksi ( AUTO).

8.5 Kahvin valmistus esijauhetusta kahvista

Varoitus!

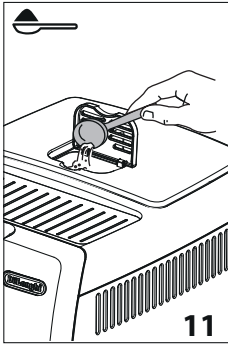
- Älä koskaan kaada esijauhetta kahvia keittimeen silloin kun se on sammutettuna. Kahvi saattaa joutua keittimen sisäosiin ja liata sen. Muuten keitin saattaa vahingoittua.
- Älä koskaan kaada suppiloon yhtä tasaista mittalusikallista enempiä kahvia (C2), sillä tällöin kahvia joutuu keittimen sisään liaten sen tai suppilo (A4) voi tukkiutua.



Tärkeää:

Kahvijauhetta kahvia käyttäessäsi voit valmistaa vain yhden kahvikupillisen kerrallaan.

1. Paina monta kertaa näppäintä  (B7), kunnes näytössä (B1) näkyy .
2. Varmista, ettei suppilo ole tukossa ja kaada suppiloon sitten yksi tasainen annoslusikallinen esijauhetta kahvia (kuva 11).



3. Aseta kuppi kahvisuuttimien alle (A9) (kuva 9).
4. Valitse haluamasi kahvi:

Suoravalintaiset kahvijuomat	
Juoma	Määrä
Espresso (B8)	≈ 40 ml
Coffee (B9)	≈ 180 ml
Long (B10) (ECAM35X.7Y)	≈ 160 ml
Kahvijuomat, valittavissa kohdasta DRINK MENU (B14)	
Espresso Lungo	≈ 120 ml
Ristretto	≈ 30 ml
Long (ECAM35X.5Y)	≈ 160 ml

5. Valmistus alkaa ja näytölle ilmestyy valittu juoma ja palkki, joka näyttää vaihe vaiheelta juoman valmistumisen.

Varoitus! Kun valmistetaan LONG-kahvi :

Keitin pyytää esijauhetun kahvin lisäämistä valmistuksen puolellessavälissä. Lisää tasainen annoslusikallinen kahvijauhetta ja paina **OK** (B3).

Huomaa:

Jos "Energian säästö" -tila on päällä, ensimmäisen kahvin annostelu saattaa kestää muutaman sekunnin.

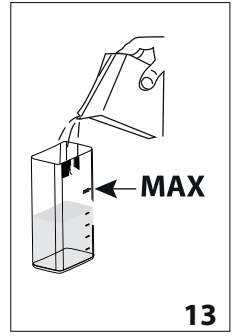
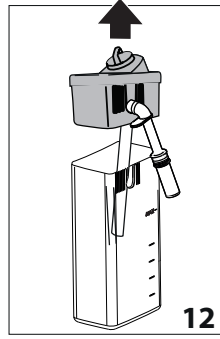
9. MAITOJUOMIEN VALMISTUS

Tärkeää:

- Jotta kahvi ei olisi vähävahtoista tai suurikuplaista, puhdistamaitokansi (D2) ja kuumavesisuutin (A8) noudattamalla ohjeita kappaleista "9.4 Maitosäiliön puhdistus jokaisen käytön jälkeen", "12.10 Maitosäiliön puhdistus" ja "12.11 Kuumavesisuuttimen puhdistus".

9.1 Täytä maitosäiliö ja kiinnitä se

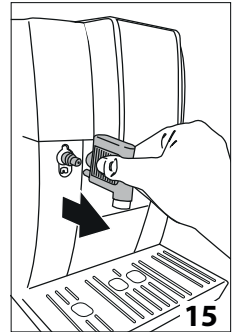
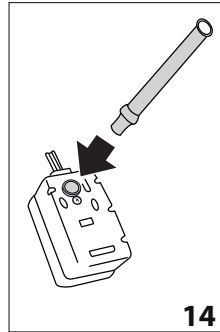
1. Ota kansi pois (D2) (kuva 12).



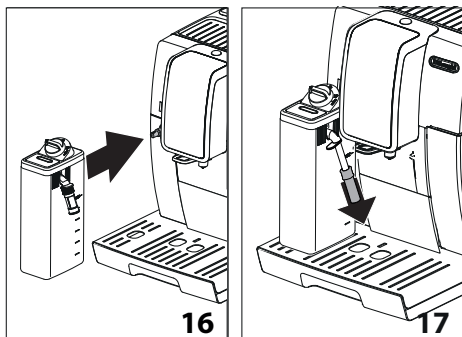
2. Kaada maitosäiliöön (D3) riittävä määrä maitoa, mutta älä ylitä kuitenkaan säiliöön merkittyä MAX-tasoa (kuva 13). Ota huomioon, että jokainen säiliöön merkitty raja vastaa 100 ml maitoa.

Tärkeää:

- Saadaksesi aikaan kiinteämmän ja tasaisemman vaahdon, käytä jääkaappikylmää (noin 5 °C) täysin rasvatonta maitoa tai kevytmaitoa.
- Jos energiansäästötila on päällä, cappuccinon annostelu saattaa kestää muutaman sekunnin.
- 3. Varmista, että maidon imuputki (D4) on asettunut oikein maitosäiliön kannessa sitä varten olevaan uraan (kuva 14).



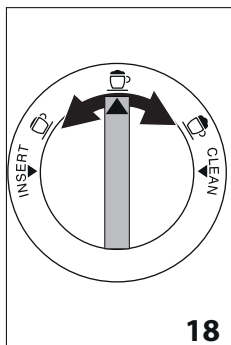
4. Aseta maitosäiliön kansi takaisin paikoilleen.
5. Irrota kuumavesisuutin (C6) putkesta (A8) (kuva 15).
6. Kiinnitä työntämällä säiliö putken pohjaan (kuva 16). Keitin antaa äänimerkin (jos äänimerkkitoiminto on päällä).



7. Aseta riittävän suuri kuppi kahvisuuttimien (A9) ja vaahdotetun maidon suuttimien (D5) alle. Säädä maitosuutinta lähemmäksi kuppia vetämällä sitä alaspäin (kuva 17).
8. Alla on annettu ohjeita, joita on noudatettava kutakin toimintoa käytettäessä.

9.2 Vaahdotusmäärän säätö

Maitojuoman valmistuksen aikana annosteltavan maitovaahdon määrä valitaan kääntämällä vaahdon säätönuppia (D1) (kuva. 18).



Nupin asento	Kuvaus	Suosittelaa...
	Ei vaahdotusta	KUUMA MAITO (ei vaahdotettua) /CAFFELATTE
	V ä h ä n vaahdotusta	LATTE MACCHIATO/ FLAT WHITE
	Max vaahdotus	CAPPUCCINO/ CAPPUCINO+ / ESPRESSO MACCHIATO / KUUMA MAITO (vaahdotettu)

9.3 Maitopohjaisten juomien automaattinen valmistus

1. Täytä ja kiinnitä paikoilleen maitosäiliö (D) aiemmin annettujen ohjeiden mukaan.
2. Valitse haluamasi juoma:

Suoraan valittavat juomat:

- : Cappuccino (B11)
- : Latte Macchiato (B12)
- : Kuuma maito (B13) (ECAM35X.7Y)

Valitaan painamalla DRINK MENU (B14):

- Cappuccino+ (ECAM35X.7Y)
- Caffelatte
- Flat white
- Espresso macchiato (ECAM35X.7Y)
- Kuuma maito (ECAM35X.7Y)

3. Muutaman sekunnin kuluttua valmistus alkaa automaattisesti ja näyttöön ilmestyy palkki, joka täyttyy valmistuksen edetessä.
4. Keitin annostelee automaattisesti yhden tai kaksi ainesosaa valitun juoman perusteella.

Tärkeää:

- Jos valmistus halutaan keskeyttää annostelun aikana, paina nolta kohdassa "STOP" (B4).
- Älä jätä maitosäiliötä pitkäksi aikaa jääkaapin ulkopuolelle. Mitä enemmän maidon lämpötila nousee (ihanteellinen lämpötila on 5°C), sitä huonompi on vaahdon laatu.
- Juomia voi muokata (katso kappaleet "6.3 Juomien ohjelmointi" ja "6.4 My juomien ohjelmointi").

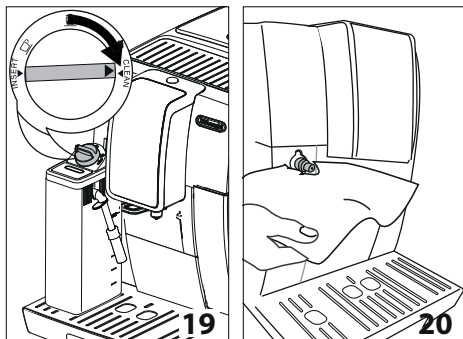
9.4 Maitosäiliön puhdistus jokaisen käytön jälkeen

Varoitus! Palovammojen vaara

Maitosäiliön (D) sisäisten putkien puhdistuksen aikana maidon suuttimesta (D5) valuu jonkin verran kuumaa vettä ja höyryä. Ole erityisen varovainen, ettei kuumaa vettä pääse roiskumaan päällesi.

Aina kun maitotoimintoja on käytetty, maitosäiliön kansi tulee puhdistaa (D2). Puhdista poistamalla maitojäämät seuraavasti (tai paina " /ESC" (B5) tehokkaasti toimenpiteen myöhemmin)

1. Jätä maitosäiliö (D) kiinni keittimeen (maitosäiliötä ei tarvitse tyhjentää).
2. Aseta kuppi tai jokin muu astia maitovaahdon annostelu-putken alle;
3. Käännä vaahdon säätönuppi (D1) asentoon "CLEAN" (kuva 19): näyttöön ilmestyy palkki, joka täyttyy valmistuksen edetessä. Puhdistus keskeytyy automaattisesti.



4. Käännä säätönuppi takaisin vaahdon valinnan kohdalle.
5. Poista maitosäiliö ja puhdista höyryputki (A8) sienellä (kuva 20).

Huomaa!

- Valmistaaksesi useita maitojuomia puhdista maitosäiliö viimeisen valmistuksen jälkeen. Paina tässä tapauksessa **ESC** (B5) palataksesi päävalikkoon.
- Kannuun jäänyttä maitoa voi säilyttää jääkaapissa.
- Joissakin tapauksissa ennen puhdistusta on tarpeen odottaa, että keitin kuumenee.

10. "my MENU" OHJELMOINTI JA VALINTA

Kohdasta **my MENU** valitaan oman maun mukaan muokatut juomat. Jos juomia ei ole koskaan ohjelmoitu, keitin pyytää muokkausta ennen annostelua:

1. Paina **my MENU** (B15);
2. Paina valintanuolia (B2) ja (B4), kunnes haluamasi juoma ilmestyy kahden katkoviivan väliin.

Ei-ohjelmoidut juomat:

3. Paina **OK** (B3) valitaksesi
4. **Kahvi juomat:** paina valintanuolia (B2) ja (B4) tai **ESC** (B7), kunnes olet valinnut haluamasi maun. Paina **OK**: Näyttöön (B1) ilmestyy palkki, joka täyttyy annostelun edetessä. Kun määrä on sopiva, paina **OK**.
5. **Maitojuomat:** kun olet valinnut maun, näyttöön (B1) ilmestyy palkki, joka täyttyy maidon annostelun edetessä. Kun määrä on sopiva, paina **OK**.
6. Keitin valmistaa kahvin. Paina **OK** keskeyttääksesi annostelun, kun haluamasi kahvimäärä on annosteltu.
7. Ohjelmoinnin tallentamiseksi paina **OK** (muussa tapauksessa paina **ESC** (B2) tai (B5)).
8. Keitin on jälleen käyttövalmis.

Ohjelmoidut juomat:

3. Paina **OK** (B3) valitaksesi
4. Keitin aloittaa valmistuksen aiemmin ohjelmoitujen asetusten mukaan.

Tärkeää:

Kahden kupillisen juomat voidaan valita vasta sitten, kun vastaavat yhden kupillisen juomat on ohjelmoitu.

11. KUUMAN VEDEN VALUTUS

Varoitus! Palovammojen vaara.

Älä koskaan poistu keittimen luota kuuman veden valmistuksen yhteydessä.

1. Tarkista, että kuumavesisuutin (C6) on asetettu oikein paikoilleen.
2. Sijoita astia suuttimen alle (mahdollisimman lähelle, jotta välttyt roiskeilta) (kuva 5).
3. Paina **DRINK MENU** (B4) ja selaa valikon juomia painamalla valintanuolia (B2) tai (B4), kunnes olet valinnut kohdan "Kuumaa vesi".
4. Paina **OK** (B3). Näyttöön ilmestyy palkki, joka täyttyy valmistuksen edetessä.
5. Keitin valuttaa noin 250 ml kuumaa vettä ja keskeyttää annostelun sitten automaattisesti. Kuuman veden annostelu keskeytetään käsin painamalla valintanuolta kohdassa "STOP" (B4)

Tärkeää:

- Jos "Energian säästö" -tila on päällä, kuuman veden annostelu saattaa kestää muutaman sekunnin.
- Annosteltua vesimäärää voidaan muuttaa (katso kappale "6.3 Juomien ohjelmointi").

12. PUHDISTUS

12.1 Keittimen puhdistus

Puhdista seuraavat keittimen osat säännöllisin väliajoin:

- keittimen sisäinen piiri;
- sakkasäiliö (A11);
- Tippa-alusta (A15) ja kondenssiveden alusta (A10);
- vesisäiliö (A17);
- kahvisuuttimet (A9);
- esijauhetun kahvin suppilo (A4);
- uutinyksikkö (A20), johon päästään, kun avataan huolto-luukku (A19);
- maitosäiliö (D)
- kuumavesi-/höyrysuutin (A8);

Varoitus!

- Älä käytä liuotinaiteita, hankausaineita tai denaturoitua spritiä keittimen puhdistukseen. Kemiallisten lisäaineiden käyttö ei ole tarpeen De'Longhin täysin automaattisten keittimien puhdistuksessa.
- Mitään keittimen osaa ei saa pestä astianpesukoneessa, alustan ritilää (A14) ja maitosäiliötä (D) lukuun ottamatta.

- Älä käytä metallisia välineitä kalkkikerrostumien tai kovettuneen kahvin poistoon, sillä ne saattavat naarmuttaa keittimen metalli- tai muovipintoja.

12.2 Keittimen sisäpiirin puhdistus

Jos keitintä ei käytetä yli 3–4 päivään, ennen käyttöä keitin on käynnistettävä ja siitä on annosteltava seuraavasti:

- 2–3 huuhtelua painamalla  (B5);
- kuumaa vettä muutaman sekunnin ajan (luku "11. Kuumen veden valutus").

Tärkeää:

On aivan normaalia, että kyseisen puhdistuksen jälkeen sakkasäiliössä (A11) on vettä.

12.3 Sakkasäiliön puhdistus

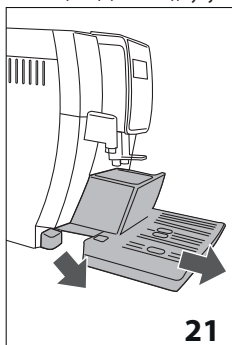
Kun näytölle (B1) ilmestyy viesti "Tyhjennä sakkasäiliö", sakkasäiliö on tyhjennettävä ja puhdistettava. Ennen sakkasäiliön (A11) puhdistamista kahvia ei voi valmistaa. Keitin kertoo sakkasäiliön tyhjentämisen tarpeesta siinäkin tapauksessa, että sakkasäiliö ei ole täynnä, mikäli ensimmäisestä valmistuksesta on kulunut 72 tuntia (jotta 72 tunnin aika laskettaisiin oikein, keitintä ei saa koskaan sammuttaa virtakatkaisimesta (A22) (vain joissakin malleissa)).

Varoitus! Palovammojen vaara

Jos useita cappuccinoja valmistetaan peräkkäin, metallinen kuppialusta (A12) kuumenee. Odota, että se on jäähtynyt ennen kuin kosket siihen ja tartu siihen ainoastaan etuosasta.

Puhdistuksen suorittamiseksi (keitin päällä):

- Irrota tippa-alusta (A15) (kuva 21), tyhjennä ja puhdista.



- Tyhjennä ja puhdista sakkasäiliö huolellisesti (A11) ja muista poistaa kaikki pohjaan mahdollisesti kerääntyneet jäämät: sudissa (C5) (vain joissakin malleissa) on harjakset, jotka sopivat tähän toimenpiteeseen.
- Tarkasta punainen kondenssiveden alusta (A10) ja jos se on täynnä, tyhjennä.

Varoitus!

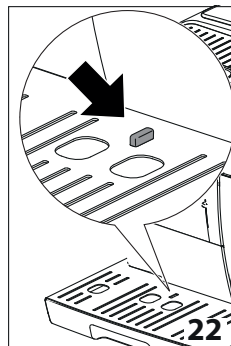
Tippa-alustan poistamisen yhteydessä myös sakkasäiliö on ehdottomasti tyhjennettävä, vaikkei se olisikaan täynnä.

Jos tätä toimenpidettä ei suoriteta, seuraavien kahvikupillisten valmistuksen yhteydessä sakkasäiliö täyttyy normaalia nopeammin, jolloin keitin voi tukkeutua.

12.4 Tippa-alustan ja kondenssiveden alustan puhdistus

Varoitus!

Tippa-alustassa (A15) on punaisella kellukkeella (A13) varustettu veden tason osoitin (kuva 22).



Ennen kuin tämä osoitin alkaa tulla ulos kuppialustasta (A12), alusta on tyhjennettävä ja puhdistettava. Muuten vesi voi valua ulos reunoilta ja vaurioittaa keitintä, alustaa tai ympärillä olevaa aluetta.

Poista tippa-alusta seuraavalla tavalla:

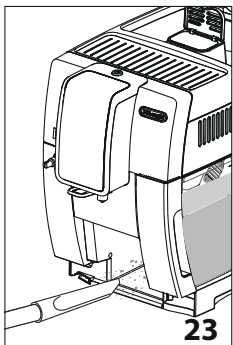
1. Irrota tippa-alusta ja sakkasäiliö (A11) (kuva 21).
2. Irrota kuppialusta (A12) ja alustan ritilä (A14) ja tyhjennä sitten tippa-alusta ja sakkasäiliö ja pese kaikki osat.
3. Tarkista kondenssiveden alusta (A10) (punainen). Jos se on täynnä, tyhjennä.
4. Aseta tippa-alusta ja ritilä sekä sakkasäiliö takaisin paikoilleen.

12.5 Keittimen sisäosien puhdistus

Sähköiskuvaara!

Varmista ennen minkään sisäosiin liittyvän puhdistustoimenpiteen aloittamista, että keitin on sammutettu (ks. luku "5. Keittimen sammutus") ja kytketty irti sähköverkosta. Älä koskaan upota keitintä veteen.

1. Varmista säännöllisin väliajoin (noin kerran kuukaudessa), etteivät keittimen sisäosat (joihin päästään, kun tippa-alusta (A15) on irrotettu) ole likaisia. Poista kahvijäämät tarvittaessa sudilla (C5) (vain joissakin malleissa) ja sienellä;
2. Poista kaikki jäämät polynimurilla (kuva 23).

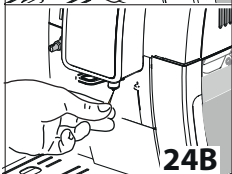


12.6 Vesisäiliön puhdistus

1. Puhdista vesisäiliö (A17) säännöllisin väliajoin (noin kerran kuukaudessa) ja joka kerta kun pehmennyssuodatin (C4) (*jos kuuluu varustuksiin) vaihdetaan. Käytä puhdistuksessa kosteaa pyyhettä ja pientä määrää mietoa pesuainetta.
2. Irrota suodatin (C4) (jos paikalla) ja huuhtelee se juoksevala vedellä.
3. Aseta suodatin takaisin paikalleen (jos kuuluu varustukseen), täytä säiliö raikkaalla vedellä ja aseta säiliö takaisin.
4. (Vain mallit, joissa on pehmennyssuodatin) annostele 200 ml vettä.

12.7 Kahvisuuttimien puhdistus

1. Puhdista kahvisuuttimet (A9) säännöllisin väliajoin sientä tai liinaa käyttämällä (kuva 24A).



2. Varmista, etteivät kahvisuuttimen reiät ole tukossa. Poista kahvijäämät tarvittaessa hammastikulla (kuva 24B).

12.8 Esijauhetun kahvin suppilon puhdistus

Varmista säännöllisin väliajoin (noin kerran kuukaudessa), ettei esijauhetun kahvin suppilo (A4) ole tukossa. Poista kahvijäämät tarvittaessa varustuksiin kuuluvalla sudilla (C5).

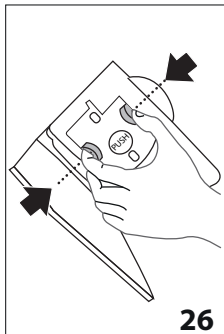
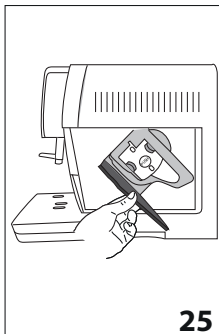
12.9 Uutinyksikön puhdistus

Puhdista uutinyksikkö (A20) vähintään kerran kuukaudessa.

Varoitus!

Uutinyksikköä ei voi irrottaa, kun keitin on päällä.

1. Varmista, että keitin on sammunut oikein (ks. luku "5. Keittimen sammutus").
2. Irrota vesisäiliö (A17);
3. Avaa uutinyksikön luukku (A19) (kuva 25), joka on oikealla sivulla.



4. Paina kahta värillistä vapautuspainiketta sisäänpäin ja vedä uutinyksikkö samanaikaisesti ulos (kuva 26).
5. Upota uutinyksikkö noin 5 minuutin ajaksi veteen ja huuhtelee se sitten vesihanalla;

Varoitus!

HUUHTELE VAIN VEDELLÄ

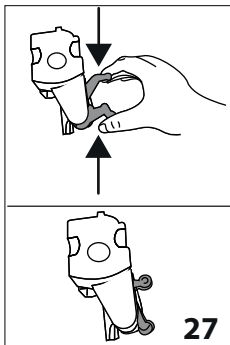
ÄLÄ KÄYTÄ PESUAINETTA ÄLÄKÄ ASTIANPESUKONETTA

Älä puhdista uutinyksikköä pesuaineilla, sillä ne saattavat vahingoittaa sitä.

6. Käytä sutia (C5) (vain joissakin malleissa) ja puhdista mahdolliset uutinyksikön kahvijäämät, jotka näkyvät uutinyksikön luukusta;
7. Aseta uutinyksikkö takaisin paikoilleen puhdistuksen jälkeen. Paina sitten PUSH-kirjoituksella varustettua kohtaa, kunnes kuulet naksahduksen.

Tärkeää:

Jos uutinyksikön paikalleen asettamisessa ilmenee ongelmia, purista yksikkö oikeisiin mittoihinsa painamalla (ennen paikoilleen asetusta) molempia vipuja (kuva 27).

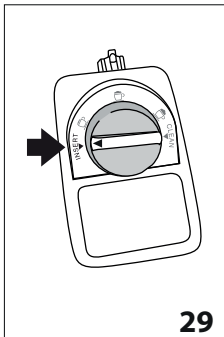
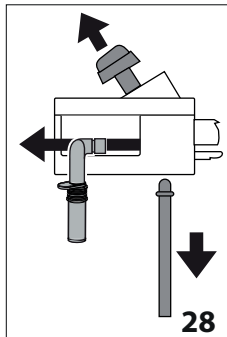


8. Varmista paikoilleen asettamisen jälkeen, että kaksi värikästä painiketta naksahtavat ulospäin;
9. Sulje uutinyksikön luukku;
10. Laita vesisäiliö uudelleen paikoilleen.

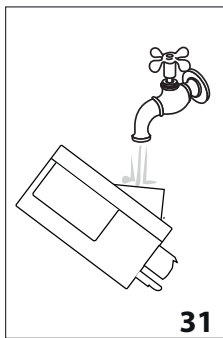
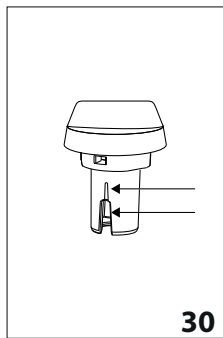
12.10 Maitosäiliön puhdistus

Puhdista maitosäiliö (D) jokaisen maidon valmistuksen jälkeen seuraavasti:

1. Irrota kansi (D2).
2. Vedä maitosuuttimen putki (D5) ja imuputki (D4) pois paikaltaan (kuva 28).



3. Kierrä vaahdon säätönuppia (D1) vastapäivään "INSERT"-asentoon (kuva 29) asti ja vedä sitä ylöspäin.
4. Astianpesukoneessa (suositeltu): Huuhtele kaikki osat ja säiliö kuumalla juoksevalla vedellä (vähintään 40°C): aseta ne sitten astianpesukoneen yläkoriin ja käynnistä 50°C:n ohjelma, kuten ECO standard. Käsinielu: Huuhtele kaikki osat ja säiliö kuumalla juoksevalla vedellä (jonka lämpötila on vähintään 40°C): upota sitten kaikki osat kuumaan juomakelpoiseen veteen (jonka lämpötila on vähintään 40°C) ja jossa on mietoa/neutraalia pesuainetta, vähintään 30 minuutiksi. Huuhtele sitten huolellisesti kuumalla juomakelpoisella vedellä.



5. Puhdista vaahdon säätönupin sisäosa juoksevalla vedellä (ks. kuva 31).
6. Tarkista myös, etteivät maitojäämät ole tukkineet imuputkea ja maitosuuttimen putkea.
7. Asenna säätönuppi takaisin paikoilleen kohdakkain kirjoituksen "INSERT", suuttimen putken ja maidon imuputken kanssa.
8. Aseta maitosäiliön kansi (D3) takaisin paikoilleen.

12.11 Kuumavesisuuttimen puhdistus

Puhdista putki (A8) jokaisen maidon valmistuksen jälkeen sie-nellä poistamalla tiivisteisiin jääneet maitojäämät (kuva 20).

13. KALKINPOISTO

Varoitus!

- Ennen käyttöä lue kalkinpoistoaineen ohjeet ja merkintä, jotka ovat kalkinpoistoaineen pakkauksessa (toimitetaan joidenkin mallien mukana ja/tai voidaan ostaa valtuutetuista huoltokeskuksista).
- Suosittelemme käyttämään ainoastaan De'Longhin kalkinpoistoainetta. Vääränlaisten kalkinpoistoaineiden käyttäminen, tai jos kalkinpoistoa ei suoriteta, voi aiheuttaa vikoja, joita valmistajan takuu ei korvaa.
- Kalkinpoistoaine voi vahingoittaa herkkiä pintoja. Jos tuotetta läikkyä vahingossa, kuivaa välittömästi.

Kalkinpoiston ohjeet

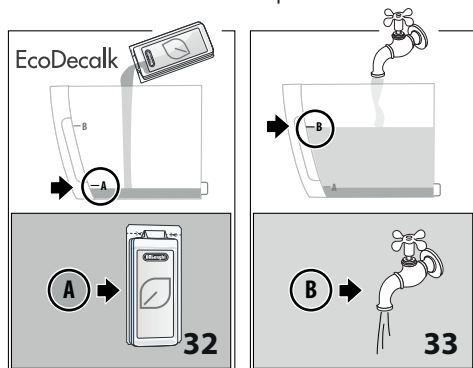
Kalkinpoistoaine	De'Longhin kalkinpoistoaine 'EcoDecalk'
Astia	Suositteltu tilavuus: 1,8
Aika	~45min

Suorita keittimen kalkinpoisto, kun näyttöön (B1) ilmestyy teksti "Suorita kalk.poisto, ESC poistamiseksi, OK kalkinpoistamiseksi (n. 45 minuuttia)". Jos haluat suorittaa kalkinpoiston heti, paina **OK** (B3) ja tee toimenpiteet kohdasta 6. Jos haluat suorittaa kalkinpoiston myöhemmin, paina **ESC** (B5): näytöllä

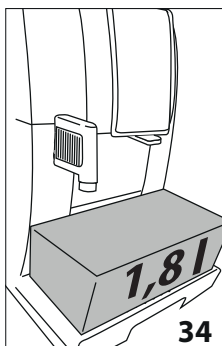
oleva symboli  muistuttaa, että keittimen kalkinpoisto on suoritettava.

Kalkinpoistovalikkoon siirrytään seuraavasti:

1. Käynnistä keitin ja odota, että se on käyttövalmis.
2. Paina  (B6) asetusvalikkoon siirtymiseksi.
3. Paina valintanuolia (B2) ja (B4), kunnes "Huolto" ilmestyy kahden katkoviivan väliin. Paina **OK** (B3).
4. Paina **OK** valitaksesi "Kalkinpoiston".
5. Vahvista painamalla **OK**.
6. Irrota vesisäiliö (A17), poista vedensuodatin (C4) (jos on) ja tyhjennä vesisäiliö. Paina **OK**.
7. Kaada kalkinpoistoainetta vesisäiliöön tämän taakse merkittyyn A-tasoon asti (kuva 32) (vastaa noin 100 ml:n pakkausta). Lisää sitten vettä (yksi litra) tasoon B (kuva 33) saakka. Aseta vesisäiliö takaisin paikoilleen. Paina **OK**.



8. Irrota, tyhjennä ja aseta uudelleen tippa-alusta (A15) ja sakkasäiliö (A11). Paina **OK**.
9. Aseta kuumavesisuuttimen (C6) ja kahvisuuttimen (A9) alle tyhjä astia, jonka vähimmäistilavuus on 1,8 litraa (kuva 34). Paina **OK**.



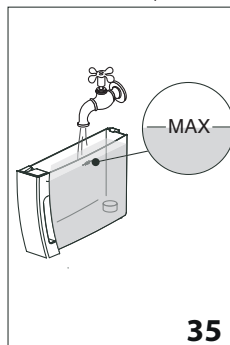
Varoitus! Palovammavaara

Kuumavesi- ja kahvisuuttimesta valuu happoja sisältävää kuumaa vettä. Ole siis erityisen varovainen, ettei kyseistä liuosta pääse roiskumaan päällesi.

10. Kalkinpoisto-ohjelma käynnistyy ja kalkinpoistoneste tulee ulos kuumavesisuuttimesta ja kahvisuuttimesta. Ohjelma suorittaa automaattisesti huuhtelujaksosarjan kahvinkeittimen sisällä olevien kalkkijäämien poistamiseksi. Tämä on pisin vaihe, ja sen kesto vastaa yli puolta kalkinpoistojakson kokonaisajasta.

Kun kalkinpoistovaihe on suoritettu, keitin on valmis raikkaalla vedellä tehtävään huuhteluun.

11. Tyhjennä kalkinpoistonesteeseen talteenotossa käytetty astia ja irrota vesisäiliö, tyhjennä se, huuhtelee se juoksevalle vedellä, täytä se raikkaalla vedellä MAX-tasoon asti (kuva 35) ja laita se keittimeen. Paina **OK**;



12. Aseta kalkinpoistoliuoksen keräyksessä käytetty astia tyhjänä kahvisuuttimen ja kuumavesisuuttimen (kuva 34) alle ja paina **OK**.
13. Paina **OK**.
14. Kuumaa vettä tulee ensin kahvisuuttimesta ja sitten kuumavesisuuttimesta.
15. Kun säiliössä oleva vesi loppuu, tyhjennä huuhteluveden talteenotossa käytetty astia.
16. Irrota vesisäiliö ja täytä se MAX-tasoon saakka raikkaalla vedellä. Paina **OK**.
17. Laita pehmennyssuodatin takaisin paikoilleen vesisäiliöön, jos olit irrottanut sen aiemmin. Laita vesisäiliö takaisin ja paina **OK**.
18. Aseta kalkinpoistonesteeseen keräysastia tyhjänä kahvisuuttimen alle. Paina **OK**.
19. Paina uudelleen **OK**.
20. Vesi tulee ulos kuumavesisuuttimesta.
21. Kun toinen huuhtelu on tehty, irrota tippa-astia, tyhjennä se ja laita se (A15) ja sakkasäiliö (A11) takaisin paikoilleen. Paina **OK**.
22. Paina uudelleen **OK**.
23. Tyhjennä huuhteluveden talteenotossa käytetty astia, irrota vesisäiliö ja täytä se raikkaalla vedellä MAX-tasoon asti ja laita se sitten takaisin keittimeen.

Kalkinpoistotoimenpide on nyt tehty.

Huomaa!

- Jos kalkinpoistojakso ei pääty oikeaoppisesti (esim. Sähkökatkoksen vuoksi), keitin pyytää sen loppuunsaorittamista, kun se käynnistetään uudelleen.
- On aivan normaalia, että sakkasäiliössä (A11) on vettä kalkinpoistojakson jälkeen.
- Keitin pyytää kolmannen huuhtelun, jos vesisäiliötä ei ole täytetty max-tasoon saakka. Kolmas huuhtelu takaa, ettei keittimen sisäosiin ole jäänyt kalkinpoistonestettä.
- On aivan normaalia, että keitin pyytää kahta kalkinpoistojaksoa tehtäväksi lyhyen ajan sisällä. Se on osoitus koneen edistyneestä ohjausjärjestelmästä.

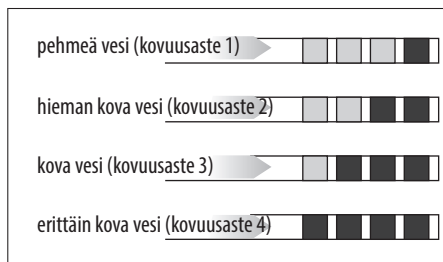
14. VEDEN KOVUUDEN OHJELMOINTI

Kalkinpoistopyyntö ilmestyy näyttöön veden kovuuden perusteella määrautvvn keittimen toiminta-ajan jälkeen.

Kahvinkeitin on säädetty tehtaalla kovuusasteeseen 4. Voit halutessasi ohjelmoida keittimen myös alueesi todelliselle veden kovuudelle, jolloin myös kalkinpoisto on tehtävä harvemmin.

14.1 Veden kovuuden mittaus

1. Ota (C1) mukana toimitettu (joissakin malleissa) "TOTAL HARDNESS TEST"-reagenssiliuska pois pakkauksesta. Se on liitetty englanninkielisiin ohjeisiin;
2. Upota se kokonaan vesilasiin noin sekunnin ajaksi.
3. Ota liuska vedestä ja ravista sitä kevyesti. Noin minuutin kuluttua liuska tulee ilmestyä joko 1, 2, 3 tai 4 punaista neliötä veden kovuudesta riippuen. Jokainen neliö vastaa 1 kovuusastetta.



14.2 Veden kovuuden ohjelmointi

1. Paina  (B6) asetusvalikkoon siirtymiseksi.
2. Paina valintanuolia (B2) ja (B4) kunnes ”Yleinen” ilmestyy kahden katkoviivan väliin. Paina **OK**;
3. Paina valintanuolia, kunnes näkyviin tulee ”Veden kovuus”. Paina **OK**.
4. Näytössä näkyy tämänhetkinen valinta, ja uusi valinta vilkkuu. Paina valintanuolia, kunnes uusi haluamasi valinta näkyy. Paina **OK**.

Uusi aste on tallennettu, ja keitin palaa yleisvalikkoon.

Paina sitten 2 kertaa /ESC (B5) palataksesi kotisivulle.

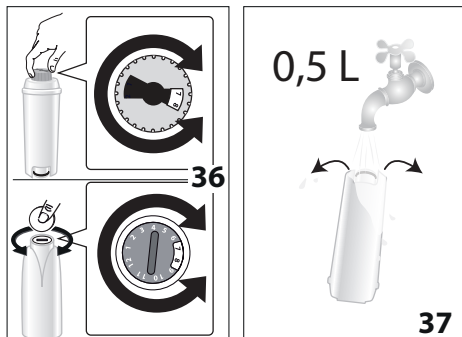
15. PEHMENNYSSUODATIN

Joissakin malleissa on mukana pehmennyssuodatin (C4). Jos hankkimaasi malliin ei kuulu suodatinta, hanki se valtuutetusta De'Longhin huoltokeskuksesta.

Noudata seuraavassa annettuja ohjeita suodattimen oikeaa käyttöä varten.

15.1 Suodattimen asentaminen

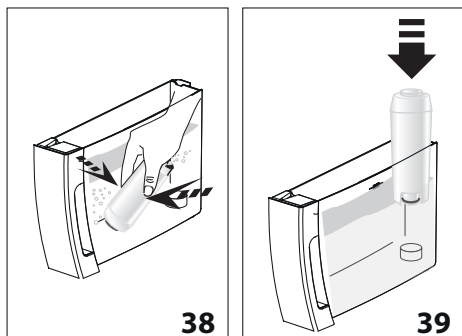
1. Poista suodatin (C4) pakkauksesta. Päiväyri vaihtelee mukana toimitetun suodattimen perusteella.
2. Käännä päiväyriin levyä (kuva 36), kunnes seuraavat 2 käyttökuukautta ilmestyvät näkyviin.



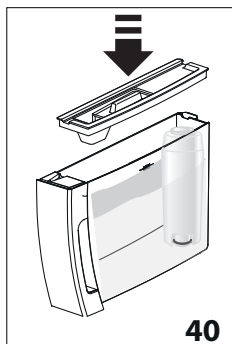
Tärkeää

Suodatin on vaihdettava kahden kuukauden välein, jos keitin käytetään normaaliin tapaan. Jos keitin jää käyttämättä suodatin paikallaan asennettuna, suodatin on vaihdettava vähintään 3 viikon välein.

3. Suodattimen aktivoimiseksi anna hanaveden virrata suodattimen aukosta kuva 37 osoitettuun tapaan, kunnes vettä tulee ulos sivuaukoista yli minuutin ajan.
4. Poista säiliö (A17) keittimestä ja täytä se vedellä.
5. Aseta suodatin vesisäiliöön ja upota se kokonaan noin 10 sekunnin ajaksi kallistamalla sitä ja painamalla sitä kevyesti, jotta ilmakuplat tulevat ulos (kuva 38).



- Aseta suodatin tarkoituksenmukaiseen paikkaan (A18) ja paina se pohjaan (kuva 39).
- Sulje säiliö uudelleen kannella (A16) (kuva 40), ja laita säiliö sitten takaisin keittimeen.



Kun suodatin asennetaan, sen läsnäolosta on ilmoitettava keittimelle.

- Paina (B6) asetusvalikkoon siirtymiseksi.
- Paina valintanuolia (B2) ja (B4), kunnes "Huolto" ilmestyy kahden katkoviivan väliin. Paina **OK**.
- Paina valintanuolia, kunnes näkyviin tulee "Asenna suodatin". Paina **OK**.
- Paina uudelleen **OK**.
- Aseta kuumavesisuuttimen (C6) alle astia (jonka vähimmäistilavuus on 500 ml). Paina sitten **OK**.
- Keitin aloittaa veden annostelun.
- Kun annostelu on päättynyt, keitin palaa automaattisesti käyttövalmiiseen tilaan.

Nyt suodatin on päällä ja keitintä voidaan käyttää.

15.2 Suodattimen vaihto

Vaihda suodatin (C4), kun näyttöön (B1) ilmestyy "Vaihda suodatin, Peruuta valitsemalla ESC ja vaihda valitsemalla OK". Jos haluat vaihtaa suodattimen heti, paina **OK** (B3) ja suorita toimenpiteet kohdasta 8. Jos haluat suorittaa vaihdon myöhemmin, paina ESC (B5): näytöllä oleva symboli muistuttaa, että suodatin on vaihdettava.

Vaihda se toimimalla seuraavasti:

- Irrota vesisäiliö (A17) ja loppuun kulunut suodatin;
- Ota uusi suodatin pakkauksesta ja toimi edellisen kappaleen kohtien 2-3-4-5-6-7 mukaan.
- Paina (B6) asetusvalikkoon siirtymiseksi.
- Paina valintanuolia (B2) ja (B4), kunnes "Huolto" ilmestyy kahden katkoviivan väliin. Paina **OK**.
- Paina valintanuolia, kunnes näkyviin tulee "Vaihda suodatin": paina **OK**.
- Paina **OK** vahvistaaksesi.
- Aseta kuumavesisuuttimen (C6) alle astia (jonka vähimmäistilavuus on 500 ml). Paina sitten **OK**.

- Keitin aloittaa veden annostelun.
- Kun annostelu on päättynyt, keitin palaa automaattisesti käyttövalmiiseen tilaan.

Nyt uusi suodatin on päällä ja keitin on käyttövalmis.

Huomaa!

Kun on kulunut kaksi kuukautta (katso päiväyri), tai kun keitintä ei ole käytetty 3 viikkoon, suodatin täytyy vaihtaa, vaikka keitin ei siitä vielä ilmoita.

15.3 Suodattimen poisto

Jos haluat jatkaa keittimen käyttöä ilman suodatinta (C4), suodatin on poistettava ja sen poistosta on ilmoitettava. Toimi seuraavalla tavalla:

- Irrota vesisäiliö (A17) ja loppuun kulunut suodatin;
- Paina (B6) asetusvalikkoon siirtymiseksi.
- Paina valintanuolia (B2) ja (B4), kunnes "Huolto" ilmestyy kahden katkoviivan väliin. Paina **OK**.
- Paina valintanuolia, kunnes näkyviin tulee "Poista suodatin". Paina **OK**.
- Paina **OK** vahvistaaksesi poiston. Keitin palaa "Huolto"-valikkoon.

Paina sitten /ESC (B5) poistuaaksesi valikosta.

Huomaa!

Kun on kulunut kaksi kuukautta (katso päiväyri), tai kun keitintä ei ole käytetty 3 viikkoon, suodatin on poistettava, vaikka keitin ei siitä vielä ilmoita.

16. TEKNISET TIEDOT

Jännite:	220-240 V ~ 50/60 Hz maks. 10 A
Tehonotto:	1450 W
Paine:	1,5 MPa (15 bar)
Vesisäiliön max tilavuus:	1,8 l
Mitat LxSxK:	240x440x360 mm
Johdon pituus:	1750 mm
Paino:	9,9 kg
Kahvipapusäiliön max tilavuus:	300 g

De'Longhi pidättää oikeuden muuttaa keittimen teknisiä ja ulkomuotoa koskevia ominaisuuksia. Keittimen toiminnallisuus ja laatu pysyvät kuitenkin ennallaan.

16.1 Vinkit energian säästämiseksi

Voit vähentää energian kulutusta yhden tai useamman juoman annostelun jälkeen irrottamalla säiliön tai tarvikkeet.

- Aseta automaattinen sammutus 15 minuuttii
- Aktivoi energiansäästö

Kun keitin pyytää, suorita kalkinpoistojakso.

17. NÄYTÖLLE ILMESTYVÄT VIESTIT

NÄKYVÄ VIESTI	MAHDOLLINEN SYY	KORJAUSTOIMENPIDE
Täytä säiliö	Säiliössä (A17) oleva vesi ei riitä.	Täytä vesisäiliö ja/tai aseta se oikein paikoilleen painamalla se pohjaan saakka, kunnes kuulet naksahduksen (kuva 3B).
Aseta säiliö	Säiliötä (A17) ei ole asetettu oikein paikoilleen.	Laita säiliö oikeaoppisesti paikoilleen painamalla se pohjaan asti (kuva 3B).
Tyhjennä sakkasäiliö	Sakkasäiliö (A11) on täynnä.	Tyhjennä kahvinporosäiliö ja tippa-alusta (A15). Puhdista ne ja aseta ne sitten uudelleen paikoilleen. Tärkeää: tippa-alustan poistamisen yhteydessä myös sakkasäiliö on ehdottomasti tyhjennettävä, vaikka se olisikaan täynnä. Jos tätä toimenpidettä ei suoriteta, seuraavien kahvikupillisten valmistuksen yhteydessä sakkasäiliö täyttyy normaalia nopeammin, jolloin keitin voi tukkeutua.
Aseta sakkasäiliö paikoilleen	Sakkasäiliötä (A11) ei ole asetettu paikoilleen puhdistuksen jälkeen.	Irrota tippa-alusta (A15) ja aseta sakkasäiliö paikoilleen.
Lisää kahvijauhe	Olet valinnut "kahvijauhe" -toiminnon, mutta suppilossa (A4) ei ole esijauhettua kahvia.	Laita esijauhettua kahvia suppiloon (kuva 11) tai ota esijauhetun kahvin toiminto pois päältä.
	LONG -kahvia on pyydetty esijauhetulla kahvilla	Lisää suppiloon (A4) täysi annoslusikallinen esijauhettua kahvia ja paina OK (B3) jatkaaksesi ja valmistuksen päättämiseksi.
Täytä kahvipapusaäiliö.	Kahvipavut ovat loppuneet.	Täytä kahvipapusaäiliö (A3) (kuva 8).
	Esijauhetun kahvin suppilo (A4) on tukossa.	Tyhjennä suppilo sudilla (C5), kuten on kuvattu kappaleessa "12.8 Esijauhetun kahvin suppilon puhdistus".
Jauhe liian hienoa. Säädä mylly	Kahvi on liian hienoksi jauhettua, ja kahvi valuu tämän vuoksi liian hitaasti tai sitä ei tule ollenkaan.	Toista kahvin annostelu ja käännä jauhatuskarkeuden säätönuppia (A5) (kuva 7) yhden naksahduksen verran myötöpäivään numeroa 7 kohden kahvimyllyn toimiessa. Jos huomaat vähintään kahden kahvikupillisen valmistuksen jälkeen, että kahvi valuu vieläkin liian hitaasti, toista toimenpide säätämällä nuppia toisen naksahduksen verran (ks. kappale "8.1 Kahvimyllyn säätö"). Jos ongelma jatkuu, tarkista, että vesisäiliö (A17) on asennettuna pohjaan asti.
	Jos pehmennyssuodatin (C4) on asennettuna, piirin sisälle on saattanut päästä ilmakupla, joka on estänyt annostelun.	Asenna kuumavesisuutin (C6) keittimeen ja annostele vähän vettä, kunnes se virtaa tasaisesti.
→		

NÄKYVÄ Viesti	MAHDOLLINEN SYY	KORJAUSTOIMENPIDE
Vähennä kahvia	Olet käyttänyt liikaa kahvia.	Valitse miedompi maku painamalla  (B7) tai vähennä esijauhetun kahvin määrää.
Laita vesisuutin	Vesisuutin (C6) ei ole paikoillaan tai se on asetettu väärin.	Aseta vesisuutin (kuva 4) paikoilleen pohjaan asti.
Aseta maitosäiliö paikoilleen	Maitosäiliötä (D) ei ole asetettu oikein paikoilleen.	Aseta maitosäiliö pohjaan asti (kuva 16).
Aseta uutinyksikkö	Uutinyksikköä (A20) ei ole asetettu takaisin paikoilleen puhdistuksen jälkeen.	Aseta uutinyksikkö noudattamalla ohjeita, jotka on annettu kappaleessa ”12.9 Uutinyksikön puhdistus”.
Piiri tyhjä Täytä piiri Kuumaa vettä: Vahvistatko?	Vesipiiri on tyhjä.	Paina OK (B3) ja valuta vettä suuttimesta (C6), kunnes virtaus on tasainen. Jos ongelma jatkuu, tarkista, että vesisäiliö (A17) on asennettuna pohjaan asti.
Paina OK CLEAN-toim. Varten	Maitosäiliö (D) on asetettu vaahdon säätönapin (D1) ollessa asennossa ”CLEAN”.	Jos haluat jatkaa toiminnolla CLEAN, paina ”OK” tai käännä vaahdon säätönappia johonkin asentoon.
Nuppi CLEAN-asentoon ESC poistamiseksi	Maitoa on juuri annosteltu, joten maitosäiliön sisäiset putket (D) on puhdistettava.	Käännä vaahdon säätönappi (D1) CLEAN-asentoon (kuva 19).
Väännä vaahdon säätönappia	Maitosäiliö (D) on asetettu vaahdon säätönapin (D1) ollessa asennossa ”CLEAN”.	Väännä vaahdon säätönappi yhteen maitovaahdon säätöasentoista.
Suorita kalk.poisto ESC poistamiseksi OK kalkinpoistamiseksi (~45 minuuttia)	Osoittaa, että keittimen kalkinpoisto on suoritettava.	Suorita mahdollisimman pian kalkinpoisto-ohjelma, joka on kuvattu luvussa ”13. Kalkinpoisto”.
Vaihda suodatin ESC poistamiseksi OK vaihtamiseksi	Pehmennysuodatin (C4) on kulunut loppuun.	Vaihda suodatin tai irrota se noudattamalla ohjeita, jotka on annettu luvussa ”15. Pehmennysuodatin”.
Yleinen hälytys	Keittimen sisäosat ovat likaiset.	Puhdista keitin huolellisesti noudattamalla ohjeita, jotka on annettu luvussa ”12. Puhdistus”. Mikäli viesti ei poistu keittimen puhdistuksen jälkeen, ota yhteys huoltopalveluun.
	Muistuttaa, että maitosäiliön sisäiset putket (D) on puhdistettava.	Käännä vaahdon säätönappi (D1) CLEAN-asentoon (kuva 19).
	Muistuttaa, että pehmennysuodatin (C4) on kulunut loppuun ja että se on vaihdettava tai poistettava.	Vaihda suodatin tai irrota se noudattamalla ohjeita, jotka on annettu luvussa ”15. Pehmennysuodatin”.
	Muistuttaa, että keittimen kalkinpoisto on suoritettava.	Suorita mahdollisimman pian kalkinpoisto-ohjelma, joka on kuvattu luvussa ”13. Kalkinpoisto”. On aivan normaalia, että keitin pyytää kahta kalkinpoistojaksoa tehtäviksi lyhyen ajan sisällä. Se on osoitus koneen edistyneestä ohjausjärjestelmästä.
→		

NÄKYVÄ VIESTI	MAHDOLLINEN SYY	KORJAUSTOIMENPIDE
ECO	Energian säästö on päällä.	Jos haluat ottaa energiansäästötilan pois päältä, noudata ohjeita, jotka on annettu kappaleessa "6.5 Yleinen" - "• Energian säästö."
Odota, ole hyvä	keitin saavuttaa pian optimaalisen toimintalämpötilan	odota
Kalkinpoisto keskeytetty Jatka kalkinpoistoa (~ 45 minuuttia)	kalkinpoisto on keskeytetty. Keittimestä tulee tehdä jälleen käyttövalmis.	Paina OK-näppäintä. Keitin annostelee kaiken säiliössä olevan nesteen. Jatka kalkinpoistojaksoa, kuten kerrottu luvun 13. Kalkinpoisto kohdasta 11.

18. VIANETSINTÄ

Seuraavassa on lueteltu joitakin mahdollisia toimintahäiriöitä.
Mikäli et kykene poistamaan ongelmaa ohjeiden avulla, ota yhteys tekniseen huoltopalveluun.

ONGELMA	MAHDOLLINEN SYY	KORJAUSTOIMENPIDE
Kahvi ei ole kuumaa.	Kuppeja ei ole esilämmitetty.	Lämmitä kahvikupit huuhtelemalla ne kuumalla vedellä (HUOM. voit käyttää kuuma vesi-toimintoa).
	Keittimen sisäpiirit ovat jäähtyneet, koska viimeisen kahvin valmistuksesta on kulunut 2-3 minuuttia.	Lämmitä sisäiset piirit huuhtelutoiminnolla näppäimestä  (B5) ennen kahvin valmistusta.
	Asetettu kahvin lämpötila on alhainen.	Aseta korkeampi kahvin lämpötila valikosta. Huomaa! Lämpötilojen vaihtelu on tehokkaampi pitkissä juomissa.
Kahvi ei ole täyteläistä tai siinä on vähän vaahtoa.	Kahvi on jauhettu liian karkeaksi.	Käännä jauhatuskarkeuden säätönuppia (A5) yhden naksahduksen verran vastapäivään numeroa 1 kohden kahvimyllyn toimiessa (kuva 7). Käännä yksi naksahdus kerrallaan, kunnes kahvi valuu parhaalla mahdollisella tavalla. Huomaat tapahtuneen muutoksen vaikutuksen vasta 2 kupillisen valmistuksen jälkeen (ks. kappale ”8.1 Kahvimyllyn säätö”).
	Kahvi ei ole sopivaa.	Käytä espressokeittimelle tarkoitettua kahviseosta.
→		

ONGELMA	MAHDOLLINEN SYY	KORJAUSTOIMENPIDE
Kahvi valuu liian hitaasti tai tipoittain.	Kahvi on jauhettu liian hienoksi.	Käännä jauhatuskarkeuden säätönuppi (A5) yhden naksahduksen verran myötäpäivään numeroa 7 kohden kahvimyllyn toimiessa (kuva 7). Käännä yksi naksahdus kerrallaan, kunnes kahvi valuu parhaalla mahdollisella tavalla. Huomaat tapahtuneen muutoksen vaikutuksen vasta 2 kupillisen valmistuksen jälkeen (ks. kappale ”8.1 Kahvimyllyn säätö”).
Keitin ei annostele kahvia	Keitin on havainnut liikaa sisällään, näyttöön ilmestyy ”Odota, ole hyvä”.	Odota, että keitin on jälleen käyttövalmis ja valitse sitten haluamasi juoma uudelleen. Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä huoltokeskukseen.
Kahvi ei valu yhdestä tai kummastakaan suuttimesta.	Kahvisuuttimen putket (A9) ovat tukossa.	Puhdista putket hammastikulla (kuva 24B).
Keitin ei käynnisty	Pistoke ei ole pistorasiassa.	Kytke pistoke pistorasiaan (kuva 1).
	Virtakatkaisin (A22) (vain joissakin malleissa) ei ole päällä.	Paina virtakatkaisin asentoon I (kuva 2).
	Virtajohdon liitintä (C7) (vain joissakin malleissa) ei ole laitettu kunnolla.	Aseta liitin paikoilleen keittimen takapuolelle (kuva 1).
Uutinyksikköä ei voi irrottaa	Sammutusta ei ole suoritettu oikein	Sammuta näppäimestä  (A7) (kuva 6) (katso luku ”5. Keittimen sammutus”).
Kun kalkinpoisto on tehty, keitin pyytää kolmatta huuhtelua	Kahden huuhtelusyklin aikana säiliötä ei ollut täytetty MAX-tasoon saakka.	Toimi keittimen osoittamalla tavalla, mutta muista tyhjentää ensin tippa-alusta, jotta vesi ei valuisi yli.
Maitoa ei valu suuttimesta (D5)	Maitosäiliön kansi (D2) on likainen.	Puhdista maitosäiliön kansi kuten on osoitettu kappaleessa ”12.10 Maitosäiliön puhdistus”.
Maitoon muodostuu suuria kuplia tai se roiskuu maidon suuttimesta (D5) tai se on vähän vaahdottunut.	Maito ei ole riittävän kylmää tai se ei ole kevytmaitoa.	Käytä jääkaappikylmää (noin 5°C) täysin rasvatonta maitoa tai kevytmaitoa. Vaihda maitotyyppiä, mikäli vaahoto ei ole vielä tämän jälkeenkään sopivaa.
	Vaahdon säätönuppi (D1) on säädetty väärin.	Säädä noudattamalla ohjeita, jotka on annettu kappaleessa ”9.2 Vaahdomäärän säätö”.
	Maitosäiliön kansi (D2) tai vaahdon säätönuppi (D1) on likainen.	Puhdista maitosäiliön kansi ja säätönuppi noudattamalla ohjeita, jotka on annettu käyttöohjeiden kappaleessa ”12.10 Maitosäiliön puhdistus”.
	Kuumavesisuutin (A8) on likainen.	Puhdista putki noudattamalla ohjeita, jotka on annettu kappaleessa ”12.11 Kuumavesisuuttimen puhdistus”.
Maitojuomia ei annostella, ja näkyviin tulee viesti ”Odota, ole hyvä”	keitin saavuttaa pian optimaalisen toimintalämpötilan maidon annostelua varten	Odota hetki.

Register Now 
www.delonghi.com/register

